

„Życie”: Kwaśniewski znał Ałganowa od 10 lat

Kto kłamie?

Prezydent twierdzi, że nie był w Cetniewie, kiedy gościł tam agent KGB

Prezydent Aleksander Kwaśniewski w przekazanym wczoraj oświadczeniu stwierdził, że nie był w Cetniewie, kiedy gościł tam agent KGB Władimir Ałganow. Dziennik „Życie” twierdzi, że prezydent znał Ałganowa od ponad 10 lat, na co mają wskazywać zdjęcia i inne fakty, które gazeta opublikuje w dzisiejszym wydaniu.

Na konferencji prasowej w redakcji „Życia” pokazano zdjęcie z 1 maja 1987 r. w Skierniewicach, na którym obok ówczesnego ministra kultury fizycznej i sportu Kwaśniewskiego stoi Ałganow - wówczas oficjalnie sekretarz Ambasady ZSRR w Warszawie. Na zdjęciu widać też obecnego ministra SWiA Leszka Millera - wtedy I sekretarza KW PZPR w tym mieście.

Rzecznik prezydenta Antoni Styrzcza powiedział, że zamieszczone 23 sierpnia w „Życiu” i „Dzienniku Bałtyckim” informacje o spędzonych wspólnie

przez Kwaśniewskiego i Ałganowa wakacjach w Cetniewie w 1994 r. - to kłamstwa. Styrzcza przekazał oświadczenie prezydenta, z którego wynika, że w okresie pobytu Ałganowa w Cetniewie nie było tam Kwaśniewskiego. Prezydent w Cetniewie był od 25 lipca do 1 sierpnia 1994 r.

Kwaśniewski żąda natychmiastowego sprostowania podanych informacji, a „wierząc - mimo wszystko - że ma do czynienia z ludźmi honoru”, oczekuje przekazania na rzecz powodzian po milionie PLN przez wydawców, właścicieli i redaktorów naczelnych wymienionych dzienników oraz autorów publikacji. Jeśli to nie nastąpi, prezydent „zastrzega sobie prawo wystąpienia na drogę sądową”. Rzecznik wielokrotnie pytany, czy prezydent kiedykolwiek miał kontakty z Ałganowem, powiedział, że na to pytanie odpowie na specjalnej konferencji.

Więcej informacji - str. 3



Rys. Henryk Sawka

Na rynku paliwowym

Podwyżka za podwyżką

(INF. WŁ./PAP) Prawdopodobnie w ciągu najbliższego tygodnia na stacjach benzynowych pojawi się droższe paliwo po tym, jak wczoraj hurtowe ceny podniosła Petrochemia Płocka - powiedziano „Dziennikowi” w Polskiej Izbie Paliw Płynnych. Według PIPP, prywatne stacje na podwyżce nie zarobią, a podwyższenie cen detalicznych pozwoli tylko na utrzymanie poprzedniej marży. Po kolejnej w ostatnich tygodniach podwyżce cen, posiadacze aut za litr paliwa zapłacą znów o kilka groszy więcej. Na razie stacje mogą sprzedawać po dotychczasowej cenie paliwo ze starych dostaw.

Petrochemia Płock podniosła wczoraj ceny produkowanych przez siebie paliw - benzyny o 30 zł za tonę, czyli o około 3 grosze na litrze, oleju napędowego o 20 zł za tonę, to znaczy o 2 grosze za litr.

Petrochemia uzasadnia podwyżkę wzrostem kosztów wytwarzania paliw, wynikającym z wysokiego poziomu cen ropy naftowej na giełdach światowych oraz wysokiego kursu dolara w stosunku do złotych.

Dokończenie - str. 2

Ciutanie nie w modzie

Dochody i oprocentowanie lokat rośnie, zainteresowanie depozytami - nie

(INF. WŁ.) - Pomimo szybko zwiększających się - również w 1997 r. - dochodów gospodarstw domowych nie rośnie zainteresowanie ludności lokowaniem wolnych środków na kontach bankowych. Nie wpływa na to też relatywnie wysokie oprocentowanie depozytów - twierdzą specjaliści Rządowego Centrum Studiów

Strategicznych (RCSS) w „Ocenie sytuacji społeczno-gospodarczej w połowie 1997 r.”.

Wielką popularnością cieszą się kredyty. Co spowodowało, iż - mimo teoretycznej poprawy oprocentowania - ilość złotych na bankowych lokatach nie wzrasta przynajmniej w takim tempie jak kiedyś?

Dokończenie - str. 6

Jelcyn w pamiętnikach Korżakowa (11)

Panika na Kremlu

Po tym, jak przed II turą wyborów prezydenckich w Rosji 19 czerwca na bramce do Białego Domu zatrzymano dwie osoby ze sztabu wyborczego Jelcyna: Ewstafiewa i Lisowskiego, którzy nieśli kartonowe pudełko szczelnie wypchane amerykańskimi dolarami (pół miliona), na Kremlu zawrzało. Każdy czuł, że afera właśnie jego dotyczy.

Szpecially córka Jelcyna Tatiana Diazenko usiłowała zatuszować sprawę. Okazało się, że córka

Jelcyna kierował podejrzany o kontakty z mafią Borys Bieriezowski, jeden z najbogatszych ludzi w Rosji, a obecnie zastępca sekretarza Rady Bezpieczeństwa Rosji.

- Wszyscy, którzy w jakiś sposób zamieszani byli w sprawę kradzionych pieniędzy, zaczęli panikować - pisze w książce „Borys Jelcyn od świtu do zmierzchu” Aleksander Korżakow, były ochroniarz prezydenta Jelcyna.

Dokończenie - str. 8

Wyrok na Krenza

Szczegóły - str. 8

Kto zarobił? Kto stracił?

Marki lepsze od dolarów

(INF. WŁ.) W ubiegłym tygodniu trudno było o krótkoterminowe inwestycje, które przyniosłyby oszałamiające zyski. Tym razem najczęściej zarobić mogli ci, którzy swój kapitał ulokowali w akcjach kilku spółek - np. Zasady, Oceanu czy Oławy. Operacja taka mogła przynieść kil-

kadziesiąt zł czystego zysku na każdym zainwestowanym tysiącu.

Na giełdzie można było sporo stracić. Ulokowanie pieniędzy na tydzień w akcjach Próchnika spowodować mogło uszczuplenie portfela pechowego gracza o ponad 26 proc.

Sytuacja na rynkach światowych spowodowała, że i u nas w ujęciu tygodniowym lepszą lokatą od dolarów okazały się niemieckie marki i brytyjskie funty. Waluta amerykańska straciła nieco w stosunku do złotego.

„Kto zarobił? Kto stracił?” - str. 6



W Zakopanem trwa XXIX Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich. Wczoraj, w koncertach konkursowych, wystąpiły zespoły z Bułgarii, Niemiec, Włoch, Francji, Portugalii i Słowacji. Na zdjęciu występ zespołu „As Lavradeiras” z Portugalii. Fot. PAP/CAF

„Bratnie dusze” - str. 4

Policyjny zgryz

Szczegóły - str. 5

Kiedy kończy się kadencja dyrektora?

Stosunek, który trwa

(INF. WŁ.) Zarząd Miasta Krakowa przedłużył w ubiegłym miesiącu na kolejne pięć lat kadencję kilku najlepszym dyrektorom młodzieżowych domów kultury.

Wśród nich nie znalazł się początkowo dyrektor Centrum Młodzieży, radny rządzącego ugrupowania, Antoni Weyssenhoff. Z ustawy samorządowej wynika bowiem, iż „z radnym nie może być nawiązany stosunek pracy” - jeśli jest on kierownikiem gminnej jednostki organizacyjnej, a taką jednostką jest właśnie Centrum Młodzieży. Z przyjętej w Polsce wykładni wynika, że przepis

ten, ponieważ wszedł w życie już po ostatnich wyborach do rad gminnych, zaczyna działać po zakończeniu jednej z kadencji - dyrektorskiej albo w radzie; tylko do tego czasu możliwe jest łączenie obu funkcji.

Władze gminy, z pomocą prawników, zastanawiały się, jak wybrnąć z sytuacji - skoro wcześniej wykładnia nie zezwalała na łączenie funkcji. - To nie będzie nawiązanie nowego stosunku pracy, tylko przedłużenie. Jest to więc stosunek, który trwa - powiedział nam przedstawiciel Biura Prawnego UM.

Szczegóły - str. 15

Obywatel skarży władzę

(INF. WŁ.) Dwudziestu tysięcy dolarów odszkodowania domagał się wczoraj od rządu polskiego przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka w Strasburgu pełnomocnik 70-letniej Bronisławy Proszak ze Stalowej Woli. Kobieta przez sześć lat bezskutecznie dochodziła swoich praw przed polskim wymiarem sprawiedliwości. Szczegóły - str. 5

Zostałem zastrzelony

- powiedział nam BORYS KORCZAK-SIELICKI, agent CIA, który rozpracowywał od wewnątrz rosyjskie KGB

(INF. WŁ.) Borys Korczak-Sielicki, Amerykanin polskiego pochodzenia, który na zlecenie CIA w latach zimnej wojny rozpracowywał od wewnątrz sowieckie KGB, powiedział nam wczoraj, że w aktach Departamentu Obrony USA od 16 lat figuruje jako nieboszyk. - Zostałem zastrzelony - powiedział „Dziennikowi” zamieszkały pod Waszyngtonem Borys Korczak-Sielicki. - Ażeby postawić kropkę nad „i” agencji CIA musieli stoczyć pojedynek strzelecki

o moje zwłoki z rosyjskim wywiadem. Funkcjonariusze KGB okazali się lepsi... Moje szczątki doczesne „odleciały” więc do Moskwy samolotem Aeroflotu. Aż żyć się chce - powiedział „Dziennikowi” Korczak-Sielicki.

Opis śmierci Korczaka-Sielickiego znalazł się w książce „America the Vulnerable” Josepha D. Duglassa Jr. i Neila C. Livingstone’a.

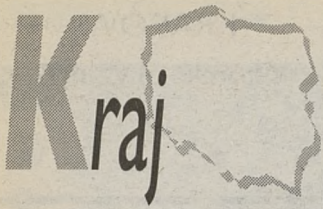
Przed kilkoma miesiącami Korczak-Sielicki oskarżył CIA o to, że pijany agent tej

agencji naraził go na śmiertelne niebezpieczeństwo, demaskując przed KGB. Domagał się 700 tys. dolarów odszkodowania, dożywotniej emerytury w wysokości 25 tys. dolarów rocznie i odsetek od nie wypłaconych od 1973 roku sum. Od chwili wniesienia sprawy do sądu Sielicki był nieustannie śledzony i zastraszany przez CIA. Przeprowadzono na niego też kilka nieudanych zamachów.

ANDRZEJ NOWOSAD

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 238-000
tel. kom. (0602) 238000
PRZYJMUJEMY TAKSÓWKARZY
Taxi bagażowe, mikrobusy.
ZAKUPY NA TELEFON

ODZIEŻ
Hurtownia CYPIS, Kraków, ul. Gromadzka 46,
tel. (012) 23-59-02
WIELKA OBNIŻKA CEN



Budżetowa bieda

Posiedzenie Komisji Trójstronnej odbyło się bez przedstawicieli NSZZ „Solidarność”

Komisja Trójstronna ds. Społeczno-Gospodarczych raz jeszcze zbierze się, w sprawie przyszłorocznych płac w budżetówce, 28 sierpnia br. Jest to ostateczny, ustawowy termin przedstawienia przez Komisję stanowiska w tej sprawie. Jeśli do tego czasu partnerzy nie porozumieją się, wówczas rząd sam określi, o ile wzrosną płace w 1998 r. Wczorajsze posiedzenie komisji, podobnie jak piątkowe, odbyło się bez przedstawicieli NSZZ „Solidarność”.

NSZZ „Solidarność” odmówiła udziału w negocjacjach płacowych, gdyż zdaniem związkowców rząd przedstawił niewystarczające dane do poważnych negocjacji płacowych. Zanim przystąpi do negocjacji, w obliczu konieczności likwidacji szkód powodziorowych, niekorzystnego bilansu handlowego państwa, chciałyby znać zakładaną przez projekt budżetu hierarchię celów, znać podstawowe wielkości makroekonomiczne. Ewa Tomaszewska z „Solidarności” podkreśliła, że choć ustawowo projektowana inflacja i wzrost PKB są wystarczające do negocjowania wzrostu płac, to jednak skomplikowana sytuacja gospodarcza państwa nie pozwala na podejmowanie odpowiedzialnych decyzji w oparciu jedynie o te dane. Ponadto wg „Solidarności” przedstawiona przez rząd propozycja zrównania poziomu płac w budżetówce do poziomu płac w przedsiębiorstwach jest nie do przyjęcia.

Rząd zaproponował, by płace w budżetówce wzrosły o 2 proc. ponad inflację (o 13 proc.) i wyprzedziły wzrost płac w przedsiębiorstwach o 0,5 proc. Rząd zaproponował także, by w kolejnych latach płace w budżetówce wyprzedzały wzrost płac w przedsiębiorstwach o 1,5 proc. Według NSZZ „Solidarność”, oznacza to, że płace w budżetówce osiągną poziom płac w przedsiębiorstwach po 15 latach, gdyż różnica między placami wynosi obecnie 20 proc. Tymczasem „Solidarność” chce, by zrównanie to nastąpiło w ciągu trzech lat, czyli wzrost płac w budżetówce powinien wyprzedzić wzrost płac w przedsiębiorstwach o 7 proc. co roku. Oznacza to, że w przyszłym roku płace w budżetówce powinny wzrosnąć o 8,5-9 proc. ponad inflację.

(PAP)

■ NIECO MNIEJ WYPADKÓW. W 1568 wypadkach, które wydarzyły się na drogach od 18 do 24 bm., śmierć na miejscu poniosły 142 osoby, a 2063 odniosły rany - poinformowało Biuro Ruchu Drogowego Komendy Głównej Policji. W porównaniu z poprzednim tygodniem liczba wypadków i ofiar zmalała: wypadków odnotowano mniej o 33, osób zabitych o 12, a rannych o 66.

■ PŁONA LASY. W ciągu minionej doby lasy paliły się 113 razy na terenie blisko 40 województw - poinformowała wczoraj Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej. Najwięcej pożarów wybuchło w woj. zielonogórskim - 10 i siedleckim - 9. Zakaz wstępu do lasu obowiązuje w woj. zielonogórskim, 12 nadleśnictwach woj. wrocławskiego oraz 6 nadleśnictwach woj. łódzkiego.

■ ŚMIERĆ POLAKA W EKWADORZE. Ministerstwo Spraw Zagranicznych wyjaśnia okoliczności zgonu w więzieniu w stolicy Ekwadoru Quito 31-letniego Polaka Wojciecha Ł. Do Quito udała się pracownica polskiej ambasady w Bogocie w Kolumbii, jako że w Ekwadorze nie ma polskiej placówki dyplomatycznej - poinformowała Justyna Lewańska z Biura Rzecznika MSZ. Wojciech Ł. zostanie pochowany w Ekwadorze, na co wyraziła zgodę jego rodzina, której nie stać na sprowadzenie zwłok.

Pomóżmy!

(INF. WŁ.) Nasi Czytelnicy wpłacili do tej pory na konto powodziowe (Kredyt Bank SA Oddział w Krakowie nr 15001142-840-27501-211 z dopiskiem „Dla powodzi”) 458 tys. 267 zł 73 gr; 120 tys. z tej sumy przekazaliśmy już poszkodowanym przez kataklizm w woj. nowosądeckim.

Dziękujemy kolejnym ofiarodawcom: pracownicy krakowskiej firmy ALPHA (1605 zł); Lilian Cook (100 zł); Dom Pomocy Społecznej przy ul. Łanowej w Krakowie (342 zł); Barbara Dzieciół (50 zł); Elżbieta Dzidek (100 zł); Krakowski Szpital Neurochirurgiczny im. J. Babińskiego, Oddział I A (240 zł); Dorota i Jacek Kurek (100 zł); Maria Pilch (50 zł); Szkoła Podstawowa w Kwaczale, gmina Alwernia (192 zł); Katarzyna Trojanowska (100 zł); Alicja Włodarczyk (50 zł); Andrzej W., zamieszkały przy ul. Mazowieckiej w Krakowie - nazwisko nieczytelne (100 zł).

(OLA)

Powodzianie w kontenerze

Wczoraj w Opolu przy ulicy Styki przekazano pierwszy kontener mieszkalny przeznaczony do zasiedlenia przez powodźnian - poinformował rzecznik prasowy wojewody opolskiego, Jarosław Majcher.

Wyposażony w media i podstawowe meble kontener - produkcji krajowej - wykonany jest z blachy ocieplanej. Ma 28 m kw. powierzchni użytkowej i 86 m sześć. kubatury. Koszt zakupu kontenera jego producent ocenia na 30 tys. zł.

(PAP)

Na rynku paliwowym

Podwyżka za podwyżką

Dokończenie ze str. 1

W ciągu dwóch ostatnich miesięcy baryłka ropy naftowej zdrożała o około 8 proc. do poziomu 20 USD, cena dolara w kraju wzrosła o około 7 proc. W tym samym czasie płocka Petrochemia podniosła ceny swych paliw - benzyny o około 4 proc., a oleju napędowego o około 2 proc. Taki wzrost cen tych produktów był możliwy dzięki posiadaniu przez kombinat znacznych zapasów ropy z czerwca 1997 r., kupionej po niższych cenach. Obecnie zapasy te uległy wyczerpaniu i konieczne stało się dostosowanie cen paliw do kosztów ich wytwarzania - wyjaśnia szef Działu Informacji Ogólnozakładowej Petrochemii Sylwester Biela.

Wczoraj, na jedynej w kraju firmowej stacji paliwowej Petrochemii Płock, benzyny zdrożały o 3 grosze, a olej napędowy o 2 grosze i kosztowały: etylina 94

A (z dodatkiem alkoholu) - 1,73 zł, bezołowiowa eurosuper 95 - 1,70 zł, etylina 98 - 1,82 zł, olej napędowy (letni) - 1,39 zł.

Już kilka razy w ciągu ostatnich tygodni mieliśmy okazję informować o podwyżkach cen paliw. Warto zauważyć, że owe wzrosty są w znacznej mierze ceną, jaką wszyscy płacimy za osłabienie złotego względem walut obcych, zwłaszcza dolara.

(L.K.,PAP)

Slender You®
Figure Salons
Pierwszy autoryzowany salon w Polsce
ul. Rzeźnicza 2,
PL-31-540 Kraków,
tel. 22-41-06

- ★ siłownia
- ★ najnowsza metoda walki z nadwagą dla pań i panów
- ★ wyszczuplanie bioder, ud i talii
- ★ solarium
- ★ specjalne amerykańskie stoły wykonują za Ciebie odpowiednie ćwiczenia odchudzające
- ★ masaż ręczny

k-1239

Dostępne dla wszystkich obywateli polskich Nowe dowody

(INF. WŁ.) Nowe dowody osobiste, które będą wydawane od 1 stycznia 1999 roku, będą zawierały mniej niż dotychczas informacji o ich posiadaczach. - Nie ma powodu, aby urzędniczka na poczcie czy w banku dowiadywała się, jaki jest stan cywilny interesanta, gdzie pracuje czy, i ile ma dzieci - usłyszeliśmy w Departamencie Spraw Obywatelskich Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Dowód osobisty będzie mógł posiadać każdy obywatel polski bez względu na to, czy mieszka na stałe w kraju, czy za granicą. Dotychczasowe dowody zachowają ważność do 31 grudnia 2005 roku.

Sejm przyjął wszystkie senackie poprawki do ustawy z 22 maja o zmianie ustawy o ewidencji ludności i dowodach osobistych. Nowością wprowadzoną przez Senat jest to, że otrzymanie dowodu osobistego nie będzie warunkowane - jak do tej pory - koniecznością stałego zameldowania na terenie Polski. - Dotychczas wszyscy Polacy, którzy wyjeżdżali za granicę na stałe musieli zdać swoje dokumenty tożsamości. Od 1999 roku każdy obywatel polski, który ukończył 13 lat będzie miał prawo posiadać dowód osobisty bez względu na to, czy mieszka na stałe w Polsce, czy nie. Od 18 roku życia posiadanie dowodu tożsamości będzie natomiast obowiązkiem - mówi Marcin Wereszczyński, naczelnik Wydziału ds. Obywatelskich Departamentu Spraw Obywatelskich MSWiA.

Dowód będzie zawierał dane określające tożsamość posiadacza, a więc: imię (lub imiona) i nazwisko, nazwisko rodowe (w przypadku kobiet), imiona rodziców oraz cechy charakterystyczne: wzrost w centymetrach i kolor oczu, a także adres, datę wydania dokumentu i nazwę urzędu, który go wydał. Nowością jest również to, że obok danych zamieszczanych w dowodzie będzie figurowała pieczęć jego właściciela, a także okres ważności dokumentu.

Dowody będą wydawane na czas ściśle określony. Osoby, które nie ukończyły 18 roku życia, będą go otrzymywać na 5 lat, 18-latkowie i starsi - na 10 lat. Po upływie okresu ważności dokumentu, trzeba będzie wystąpić o nowy dowód. Jedynie 65-latkowie będą mogli otrzymać dowód bezterminowo - na własne życzenie.

Dowód będzie można otrzymać po uiszczeniu opłaty stanowiącej równowartość kosztów jego wyprodukowania. - Skarb państwa nie będzie czerpał z tego tytułu żadnych zysków. Część obywateli będzie miała pewne ulgi, lecz zostaną one szczegółowo opisane dopiero w specjalnym rozporządzeniu Rady Ministrów - wyjaśnia Marcin Wereszczyński.

Nowe dowody osobiste będą wydawane w postaci małej karty zatopionej w plastiku; powleczone nim zdjęcie oraz podpis właściciela będą zeskanowane, co ma utrudnić fałszerstwa.

Dotychczasowe dowody są podrabiane z łatwością. Nadkomisarz Dariusz Nowak, rzecznik krakowskiej policji twierdzi, że postępowania o fałszowanie dowodów osobistych wszczynają się zazwyczaj przy okazji śledztw w sprawach gospodarczych, najczęściej dotyczących wyłudzenia kredytów.

Kilka lat temu cyklicznie napływały do policji zgłoszenia o kradzieżach oryginalnych czyścych książeczek oraz pieczętek z wydziałów spraw obywatelskich urzędów w wielu miastach. Tysiące książeczek wpadło wtedy w ręce przestępców - mówi nadkomisarz Nowak. - Wprawdzie dysponujemy wykazem numerów skradzionych dokumentów, jednak jest niemożliwe, żeby podczas każdej rutynowej kontroli funkcjonariusz dobiekał, czy dowód człowieka jest sfałszowany, czy nie.

Zdaniem policji, wprowadzenie nowych dowodów osobistych znacznie ograniczy fałszerstwa, jednak nie wyeliminuje ich.

(OLA)

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW
organizuje IX edycję kursu
„Wycena nieruchomości”
RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY
rozpoczęcie - 27 września 1997 r.
możliwość zakwaterowania
zajęcia w sob.-niedz. (7 tyg.)
Informacje i zapisy:
Kraków, ul. św. Anny 9,
tel. (012) 23-01-38, tel./fax (012) 21-70-02

CEGIELNIA ZIELONKI
wyroby ekologiczne
CEGŁA K-1, K-2, K-3
- pełna - drążona
PUSTAK MAX
najniższe ceny, upusty !!!
tel. (012) 85 00 81

Prognoza pogody

5-10 m/s

Temperatura (max, min)					
Bielsko	28	13	Nowy Sącz	27	12
Częstochowa	29	15	Przemyśl	26	13
Kasprowy Wierch	14	8	Rzeszów	27	13
Katowice	29	14	Tarnów	28	13
Kraków	28	13	Zakopane	24	10
Krosno	26	12	Warszawa	28	13

☀️ słonecznie ☁️ przelotny deszcz ☁️ zachmurzenie ☁️ pochmurno ❄️ śnieg ⚡️ burza 🌧️ deszcz 🌫️ mgła

Sytuacja baryczna: Małopolska nadal pozostaje pod wpływem słonecznego wyżu znad Rosji. Napływa do nas bardzo ciepłe powietrze ze wschodu.

Prognoza pogody: We wschodniej Małopolsce zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami i miejscami przelotne opady oraz lokalne burze. W zachodniej Małopolsce i na Śląsku na ogół słonecznie. Temperatura maksymalna w dzień od około 26 st. na wschodzie do 29 st. na zachodzie, na Podhalu około 24 st., w Tatrach około 14 st. Temperatura minimalna w nocy od 12 do 15 st., na Podhalu 10 st., w Tatrach 8 st. Wiatr umiarkowany, w czasie burz silniejszy z kierunków wschodnich.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Pogoda i temperatura bez większych zmian.

Sytuacja biometeorologiczna: Przed południem korzystna, po południu wzrosło obciążenie termiczne organizmu.

Uwaga kierowcy: Widzialność rano lokalnie zmniejszona, dniem warunki drogowe przeważnie dobre.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 990 hPa, tj. 743 mm, niewielki spadek ciśnienia.

Temperatura wody w Bałtyku (wczoraj o godz. 8.00): Świnoujście 23, Hel 22, Kołobrzeg 14, Gdynia 22.

5-dniowa prognoza pogody na okres od 27 do 31 sierpnia: Zachmurzenie umiarkowane i duże, miejscami, zwłaszcza na północy i wschodzie przelotne opady deszczu i lokalnie burze. Temperatura minimalna od 10 st. na wschodzie do 18 st. na zachodzie i w Małopolsce. Temperatura maksymalna od 25 do 32 st., tylko 30 i 31 sierpnia od 24 do 29 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w czasie burz silniejszy, porywisty z kierunków zmieniających się.

Temperatura z 25 sierpnia: Polska: Białystok 27,0, Bielsko-Biała 23,3, Częstochowa 26,8, Kasprowy Wierch 11,5, Katowice 25,9, Kielce 25,0, Kraków 26,3, Krosno 22,4, N. Sącz 26,4, Śnieżka 15,2, Tarnów 26,7, Warszawa 26,8, Zakopane 21,8;

Horoskop codzienny

BARAN: Spokojny, wesoły, zadowolony z siebie i własnych dróg życiowych poświęcasz się rodzinie. Celebrowasz więzi. A problemy z głową.

BYK: Silny, dynamiczny, zorganizowany - chciałbyś podjąć z życiem nową grę. Ostrzegam - przed walką z wiatrakami!

BLIŹNIĘTA: Cierpliwy, skuteczny, sugestywny - potrafisz pokonywać trudności, przełamywać schematy. Rośniesz. Jest wspaniale.

RAK: Silny, twardy, odporny - rozwiązujesz problemy, pokonujesz przeszkody. Trochę więcej ulgi, uśmiechu, swobody.

LEW: Kłopoty są do pokonania, trzeba jednak wykazać więcej cierpliwości. Starannie i odpowiedzialnie działaj, poszukiwać porządku, spokoju, jedności.

PANNA: Szybki, sprawny, logiczny, uporządkowany - realizujesz swą strategię precyzyjnie. Sukces muirowany.

WAGA: Poczucie szczęścia, radości, sukcesu - wiara we własne możliwości - to Twoja przepustka... do przyszłości.

SKORPION: Konkret, realność, planowanie i sukcesobranie. Non stop w pozytywnym stresie. Radość trwa nieprzerwanie.

STRZELEC: Zmęczony, z tendencją do rozproszenia albo niepokoju. Poświęć się pracy - miętko, elastycznie - oddalisz trudności.

KOZIOROŻEC: Spora dynamika, powodzenie - średnie. Licz, jak zawsze, przede wszystkim na siebie.

WODNIK: Doskonała aura, samozadowolenie, poczucie spełnienia. Idziesz ostro przed siebie - kołyszysz się ziemią.

RYBY: Spora odporność psychiczna, siła ducha. Radzisz sobie nieźle. Radość bucha!

ASTROLOGUS

Kto kłamie?

Albo, albo

Albo Tomasz Wołek miał prawo (jeżeli podał prawdę, to nawet dziennikarski obowiązek) przekazać do publicznej wiadomości fakt kontaktów Kwaśniewskiego z obcym agentem - i wtedy mamy do czynienia z niebywałym skandalem politycznym. Albo, jak utrzymuje w swym oświadczeniu prezydent, „Życie” kłamie - i wtedy mamy do czynienia z niebywałym dziennikarskim skandalem etycznym, moralnym i obyczajowym. Rozwiązań pośrednich już nie ma. Nie da się - jak chcieli początkowo p. Cimoszewicz, czy p. Waniek - zbyć sprawy jedynie pogardliwym wyrażeniem się o gazecie, która przyniosła niedobre wiadomości.

Jest jednak jeszcze inny rozdział tego dramatu - niezależnie kto ma rację. To dramat osobisty Kwaśniewskiego, ale i nas wszystkich. Człowiek raz przylapany na kłamstwie nie jest wiarygodny. I, niestety, samo oświadczenie tego najwyższego urzędnika Rzeczypospolitej już dziś nie wystarczy. Musi - dla dobra jego samego, ale przede wszystkim w interesie państwa polskiego - zostać poddane weryfikacji. Pytanie tylko teraz - przez kogo? Komisji w składzie Jaskiernia, Gorzkiewicz raczej bym nie polecał...

CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

Leszek Moczulski:

Nieprecyzyjne zarzuty

Leszek Moczulski, lider KPN, zapytany o doniesienia „Życia” odparł: „Jakkolwiek jestem zdecydowanym politycznym przeciwnikiem Kwaśniewskiego, niedobrze kiedy kampania wyborcza rozpoczyna się mało sprecyzowanymi zarzutami, trudnymi do udowodnienia”.

(PAP)

Leviatan
biuroserwis

papier, materiały i urządzenia biurowe

zakupy przez telefon

tel./fax 22 42 27, 22 20 83
Kraków, ul. Librowszczyzna 3

„Życie”: U boku Ałganowa



Fot. PAP/CAF

Prezydent Aleksander Kwaśniewski znał Władimira Ałganowa, agenta KGB, od ponad 10 lat - twierdzi dziennik „Życie”. Na dowód tego w dzisiejszym wydaniu gazeta opublikuje zdjęcia i opiszę nowe fakty, w odpowiedzi na zapewnienia prezydenta i jego rzecznika, iż Kwaśniewski i Ałganow nie znali się i nie spotykali.

Podczas zwołanej wczoraj konferencji prasowej w redakcji „Życia” pokazano zdjęcie wykonane 1 maja 1987 r. w Skierniewicach, na którym, obok ówczesnego ministra kultury fizycznej i sportu, Kwaśniewskiego, stoi Ałganow - wówczas oficjalnie sekretarz Ambasady ZSRR w Warszawie. Na zdjęciu widać też obecnego ministra spraw wewnętrznych i administracji Leszka Millera - wtedy I sekretarza KW PZPR w tym mieście. Jak poinformował redaktor naczelny gazety To-

masz Wołek, „Życie” podtrzymuje wszystkie swoje informacje o spotkaniu Kwaśniewskiego z Ałganowem w sierpniu 1994 r. w Cetniewie i gotowe jest przedstawić swoje dowody przed sądem lub sejmową komisją, jeśli taka w tej sprawie zostanie powołana. Redakcja posiada relacje dwóch świadków, także ich wypowiedzi nagrane na taśmie. Wołek zapewnił, że publikacje dziennika w tej sprawie nie były przez nikogo inspirowane. - Czytaliśmy wnikliwie „Białą Księgę”, gdzie stwierdziliśmy pewne luki, m.in. dotyczące pobytu Ałganowa w Cetniewie. Była to nasza dziennikarska dociekliwość. Nie interesują nas polityczne spekulacje - powiedział Wołek. Dodał, że redakcja starała się przed opublikowaniem artykułu „Wakacje z agentem” o wywiad z prezydentem - czekano na odpowiedź 11 dni.

(PAP)

Prezydent: Żądam sprostowania

Rzecznik prezydenta Antoni Styrzczała powiedział wczoraj, że zamieszczone 23 sierpnia w „Życiu” i „Dzienniku Bałtyckim” informacje o spędzonych wspólnie przez Aleksandra Kwaśniewskiego i Władimira Ałganowa wakacjach w Cetniewie w 1994 r. - to kłamstwa. W imieniu prezydenta Styrzczała przekazał oświadczenie, z którego wynika, że w okresie pobytu Ałganowa w Cetniewie nie było tam Kwaśniewskiego.

„Prezydent - w imię jawności życia publicznego - informuje, iż: - od 25 lipca do 1 sierpnia 1994 r. spędzał wakacje wraz z córką Aleksandrą w Centralnym Ośrodku Sportu w Cetniewie; - od 15 lipca do 7 sierpnia żona Jolanta Kwaśniewska przebywała w Irlandii na kursie języka angielskiego; - 1 sierpnia Aleksander Kwaśniewski - w związku ze swoim wyjazdem - zarezerwował do 15 sierpnia miejsce w Centralnym Ośrodku Sportu dla córki i swojej najbliższej rodziny i tego samego dnia uregulował należny rachunek; - 2 sierpnia Kwaśniewski wyjechał samochodem do Warszawy i nie przebywał więcej w Cetniewie do lipca 1995 r.” - brzmi fragment przekazanego oświadczenia.

W dalszej części oświadczenia wymieniono co Kwaśniewski robił do 14 sierpnia 1994 r. (Ałganow - według informacji gazet - przebywał w Cetniewie od 4 do 14 sierpnia 1994 r.).

Rzecznik przekazał również kopie dokumentów potwierdzających pobyt Kwaśniewskiego w Irlandii - wydruk komputerowy z przekro-

czenia granicy, rachunki za zakupy w Dublinie (również - za bilet samolotowy Jolanty Kwaśniewskiej z Warszawy do Gdańska) oraz listy obecności posłów na posiedzeniach sejmowej Komisji Spraw Zagranicznych oraz Konwentu Seniorów.

W oświadczeniu prezydent żąda natychmiastowego sprostowania informacji podanych przez „Życie” i „Dziennik Bałtycki”, a „wierząc - mimo wszystko - że ma do czynienia z ludźmi honoru”, oczekuje przekazania na rzecz powodźian po milionie PLN przez wydawców, właścicieli i redaktorów naczelnych wymienionych dzienników oraz autorów publikacji. Jeśli to nie nastąpi prezydent „zastrzega sobie prawo wystąpienia na drogę sądową”.

Rzecznik wielokrotnie pytany, czy prezydent kiedykolwiek miał kontakty z Ałganowem, powiedział, że na to pytanie odpowie na specjalnej konferencji. Ma ona odbyć się po opublikowaniu przez „Życie” materiałów przekazanych dziennikarzom w poniedziałek przez Styrzczała.

Wątpliwości budziły także oświadczenia pracowników ośrodka. Dla wielu dziennikarzy były one zbyt jednoznaczne, czy wręcz napisane na podobnym papierze, z niewielkimi różnicami w charakterze pisma. Styrzczała, zaznaczając, że nie jest pracownikiem służb specjalnych i nie wie, czym różni się jedna karta papieru od drugiej, powiedział, że być może we Władysławowie bloki w kratkę są takie same.

(PAP)

Ryszard Bugaj:

Gdzie te „orły”

Prezydent wcześniej czy później będzie musiał jednoznacznie odpowiedzieć opinii publicznej, czy jego droga życiowa w jakikolwiek sposób przecięła się z Ałganowem - powiedział wczoraj w Szczecinie przewodniczący Unii Pracy Ryszard Bugaj. Wyraził ubolewanie, iż prezydent nie zgodził się na rozmowę z „Życiem”, które opublikowało artykuł o spotkaniu Kwaśniewskiego z rosyjskim agentem Władimirem Ałganowem.

Zdaniem Bugaja nie zachodzi konieczność, aby sprawa ujawniona przez „Życie” zajęła się komisja sejmowa. Sejmowa komisja ds. służb specjalnych powinna - podkreślił przewodniczący - podjąć próbę odpowiedzi na pytanie, jakim sposobem Ałganow znalazł się w Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Cetniewie. - Jeśli nasze służby działają chociaż odrobinę sprawnie, jakaś dokumentacja jego pobytu tam istnieje; jeśli działają niesprawnie - to też powinno to być punktem wyjścia dla komisji, dlaczego naszych dzielnych orłów tam nie było - powiedział Bugaj.

(PAP)

Zbigniew Siemiątkowski:

UOP badał

Nie ma potrzeby, aby Urząd Ochrony Państwa sprawdzał, czy Aleksander Kwaśniewski spotkał się w Cetniewie z rosyjskim agentem Władimirem Ałganowem, gdyż ten „wątek” był dokładnie sprawdzony jesienią 1995 r. na polecenie ówczesnego prezydenta Lecha Wałęsy, szukającego informacji mogących zdyskredytować prezydenta-elektę - powiedział wczoraj Radiu Gdańsk Zbigniew Siemiątkowski, minister nadzorujący służby specjalne.

Siemiątkowski dodał, że polecenie takie Wałęsa wydał pod koniec listopada, czy na początku grudnia 1995 roku, po wygranych przez Kwaśniewskiego wyborach prezydenckich, ówczesnemu szefowi UOP gen. Gromosławowi Czemińskiemu i szefowi Wojskowych Służb Informacyjnych Konstantemu Malejczykowi. Według Siemiątkowskiego, chodziło o to, żeby „natychmiast podjęli jakiejkolwiek działania, które by mogły doprowadzić do zebrania informacji obciążających prezydenta-elektę”.

- Wyspecjalizowane służby UOP sprawdzały nie tylko w Cetniewie, nie tylko we Władysławowie, ale dla pewności nawet w promieniu kilkunastu kilometrów od Cetniewa - powiedział Siemiątkowski.

(PAP)

Leszek Balcerowicz:

Element wrzawy

Przewodniczący Unii Wolności Leszek Balcerowicz ocenił na wczorajszej konferencji prasowej w Poznaniu, że sprawa domniemyanych kontaktów prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego z agentem KGB Władimirem Ałganowem, stanowi następny element wrzawy, do jakiej zaliczył też wotum nieufności PSL wobec SLD.

Według lidera UW sprawa musi być spokojnie wyjaśniona. - Tu nie miejsce na próbę ubijania jakichkolwiek małych, partyjnych interesów. Unia Wolności nie będzie uprawiała takiej małej polityki, której wyborcy zresztą nie chcą. W tym przypadku rzecz najważniejszą - to widzieć polski interes narodowy. Polskim interesem narodowym jest to, abyśmy mieli wiarygodne rządzenie, aby nie dostarczać argumentów istniejącym przecież przeciwnikom przystąpienia naszego kraju do NATO. Sposób rozwiązania tej sprawy powinien szkodzić interesom narodowym Polski i naszej racji stanu, którą jest doprowadzenie do końca sprawy wejścia naszego kraju do NATO - powiedział Balcerowicz.

(PAP)

Walka o 600 000

(INF. WL.) - Istnieje dość duży bierny elektorat prawicowy, który nie zamierza głosować ani na AWS, ani na ROP, ani na UW - twierdzi Leszek Moczulski, jeden z założycieli Porozumienia Prawicy Polskiej. - Liczymy więc, że przynajmniej 600 tysięcy ludzi z tego elektoratu zagłosuje na nas, co da Porozumieniu Prawicy Polskiej kilka miejsc w parlamencie.

W skład Porozumienia Prawicy Polskiej wchodzi około 20 struktur politycznych, m.in. Konfederacja Polski Niepodle-

głej, Prawica Narodowa, PSL Mikołajczykowski i Forum Polskie.

- Zdecydowanie za późno podjęliśmy próbę zjednoczenia prawicy politycznej, niezwiązkowej - powiedział wczoraj w Krakowie Leszek Moczulski. - Naszym głównym zadaniem w nadchodzących wyborach jest więc zaprezentowanie Porozumienia Prawicy Polskiej jako pluralistycznego bloku politycznego, który w następnych wyborach odegra większą rolę.

(GREG)

Zaliczkowa decyzja

Prawdopodobnie zapadnie dzisiaj

25 bm. o godz. 13.00 minął termin nadsyłania przez poszczególne resorty uwag do projektu uchwały rządu w sprawie zaliczkowego skupu zbóż - powiedziała na wczorajszej konferencji prasowej rzeczniczka rządu Aleksandra Jakubowska. W sekretariacie rzeczniczki poinformowano PAP, że decyzja w sprawie uchwały zapadnie we wtorek, prawdopodobnie na posiedzeniu rządu.

Przedstawiony przez wicepremiera i ministra rolnictwa Jarosława Kalinowskiego projekt uchwały zezwala Agencji Rynku Rolnego na zaciągnięcie kredytu na zaliczkowy skup zboża z tegorocznych zbiorów w wysokości do 120 mln zł.

Pytana o opinię premiera Włodzimierza Cimoszewicza na temat projektu, rzeczniczka powiedziała, że szef rządu musi najpierw zapoznać się z opiniami ministerstw, zwłaszcza resortu finansów.

(PAP)

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA

INTEK-BUD

Investor - generalny wykonawca osiedla mieszkaniowego, ul. Kobleryńska 167

PROWADZI w godz. od 9 do 17

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ

WŁASNOŚCIOWYCH - HIPOTECZNYCH

Cena 1 m² wraz z działką od 1800 zł.
Termin oddania II/III kw. 1998 r.

- mieszkania od 34 m² do 98 m² i większe dwupiętrowe,
- odpis podatkowy,
- wysokiej klasy wyposażenie: drzwi zew. i wew. kanadyjskie, okna PCV zespolone, marmurowe parapety, domofon.

Informacje: własne Biuro Sprzedaży, Skład Materiałów Budowlanych, ul. Kobleryńska 167 (plac budowy), tel. 66-05-29 lub 66-86-24, - Biuro firmy, ul. Golińkowska 4, tel. 53-15-05.

2119/e

PRODUCENT

OKIEN PCV

KÖMMERLING

Konstrukcje aluminiowe

Kawneer EUROPE

Termin realizacji 2 tygodnie.
Kraków, ul. Golińkowska 4,
tel. (012) 53-23-54, 53-14-40

2119/e

Solo i w duecie

Rozmowa z IGOREM KIPNISEM, amerykańskim pianistą, klawesynistą, dyrektorem festiwalu Muzyki Dawnej w Connecticut



Fot. Anna Kaczmarz

- Pański ojciec był znanym śpiewakiem. Czy decyzję o nauce gry na fortepianie podjął Pan za namową rodziny?

- Mój ojciec, urodzony w Zytomierzu na Ukrainie, najpierw śpiewał w synagodze. Chciał być profesjonalistą, więc zdecydował się na studia w Warszawie, ale w końcu trafił do Niemiec, gdzie zaczął śpiewać w operze. Po dojściu Hitlera do władzy ojciec wyemigrował do USA i śpiewał we wszystkich znaczących operach. Moi rodzice, znając dokładnie minusy życia artystycznego, nie chcieli, abym został muzykiem. Raczej marzyli dla mnie o zawodzie inżyniera elektryka. Niestety, nie miałem talentu; wiedziałem jedynie, jak włączyć telewizor.

- Co zdecydowało, że jednak został Pan pianistą?

- Uczyłem się grać na fortepianie od dziecka, ale nigdy nawet nie myślałem o tym, że mógłbym występować. Lubiłem klawesyn i chciałem mieć taki instrument w domu. Ojciec wysłuchał mojej prośby i mogłem zacząć ćwiczenia. Pewnego dnia znajomi ojca poprosili mnie, abym zagrał w rozgłośni radiowej. I tak się zaczęło. Rodzice nie byli zadowoleni z mojego wyboru. Myśleli, że zwiariowałem. Dziś już rozumiem ich obawy. Miałem jednak szczęście - zrobiłem karierę, grając na instrumentach dawnych: klawesynie, klawikordzie i fortepianie z XVIII wieku.

- Jak to się stało, że zaczął Pan występować w duecie fortepianowym, grając na cztery ręce wraz z Karen Kushner?

- Kilka lat temu pisałem recenzje z płyt kompaktowych do

znanych, fachowych pism muzycznych. Dostałem kilka kompaktów, ale nie wiedziałem, kto na nich gra. Kiedy włączyłem płytę, usłyszałem wspaniałe wykonanie mazurków Chopina. Dawniej tak grał Artur Rubinstein. Napisałem entuzjastyczną recenzję. Później dowiedziałem się, że tym wspaniałym pianistą była Karen Kushner. Poznaliśmy się dopiero podczas promocji książki kucharskiej napisanej przez znanych muzyków. Okazało się, że jako artyści i pianiści myślimy i czujemy podobnie. Kiedyś dla żartów spróbowałem zagrać na cztery ręce. I tak się to zaczęło. Zadebiutowaliśmy jako duet w 1995 roku w klubie muzyków „The Bohemas” w Nowym Jorku.

- Co jest najważniejsze w wykonywaniu utworów fortepianowych na cztery ręce?

- Wbrew pozorom, niczym w balecie ważna jest choreografia. Dwoje dorosłych ludzi siedzi przy fortepianie bardzo blisko siebie. Ich ręce na klawiaturze często się splatają i krzyżują. Ciągłe trzeba pamiętać, żeby zostawić partnerowi wystarczająco dużo miejsca przy instrumentcie. Problemem też staje się używanie pedałów. Kto ma to robić? Na początku po próbach wstawialiśmy od instrumentu poobijani. Karen bolała zębra, w które jej wbijałem łokcie, a ja miałem sińce na rękach. Potem jakoś nauczyliśmy się razem pracować.

- Muzyka fortepianowa na cztery ręce była popularna w ubiegłym wieku. W jaki sposób planuje Pan repertuar?

- Gramy to, co jest znane, ale także ciągle szukamy nowych

utworów. Przekopujemy biblioteki i archiwa, szukając czegoś nowego. Interesuje nas także muzyka współczesna. Na dzisiejszym koncercie w Krakowie (rozpocznie się o godzinie 19.30 w Auli Akademii Muzycznej Floriana przy ulicy Basztowej 8) zagramy utwory Brahmsa i Schuberta. Schubert napisał bardzo dużo duetów fortepianowych na cztery ręce. Utwory te pisał dla siebie i swoich przyjaciół. Gdybyśmy te wszystkie utwory chcieli nagrać, powstałoby osiem płyt kompaktowych.

- Jest Pan zafascynowany duetami fortepianowymi. Czy to znaczy, że porzucił Pan klawesyn?

- Wcale nie. Cały czas koncertuję na klawesynie. Nie porzuciłem tego instrumentu i wcale nie zamierzam go porzucić, choć moja pierwsza miłością jest jednak fortepian.

- Czy ćwiczenie na klawesynie i fortepianie niemal jednocześnie jest możliwe?

- Początkowo strasznie się męczyłem. Różnice między instrumentami są wielkie. Dotyczy to nie tylko dynamiki, ale także klawiszy - mają różne rozmiary i różną wysokość. Ćwiczenie sprawiało mi duże kłopoty. Nieraz, siedząc przy instrumentcie, wołałem po polsku: „Psiakrew!”. To jedyny zwrot jaki znam, mimo że mój dziadek urodził się w Warszawie. Do ciągłej zmiany instrumentów można się jednak jakoś przyzwyczaić. Teraz idzie mi już całkiem nieźle.

Rozmawiała:
AGNIESZKA
MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Muzyka w Starym Krakowie

Sjesta z „Cantabile”

Po co istnieje muzyka? Jedni odpowiadają - aby nas wzruszać, zachwycać, dostarczać wzniosłych, estetycznych przeżyć i czynić nasze dusze lepszymi. Drudzy twierdzą - aby prowokować naszą wrażliwość, pobudzać intelekt, zaskakiwać nieoczekiwanymi rozwiązaniami, zmuszać do aktywnej percepcji. Jeszcze inni są przekonani, że muzyka istnieje po to, aby nieść ukojenie, odpoczynek, upragnioną chwilę wytchnienia od coraz bardziej rozpedzonego świata. Rację mają oczywiście wszyscy. Niedzielny, popołudniowy, plenerowy koncert (na dziedzińcu Goethe-Institut) adresowany był jednak przede wszystkim do tych, którzy udzielili na postawione pytanie trzeciej odpowiedzi.

Muzycy z Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia, zainspirowani przez pochodzącego z Krakowa utalentowanego wiolonczeliste Zdzisława Łapińskiego, założyli w 1993 roku zespół „Cantabile”, w skład którego wchodzi osiem wiolonczel. Ze względu na swój niecodzienny skład, zespół stanowi w naszym życiu muzycznym swego rodzaju ciekawostkę, choć na przykład w Ameryce Łacińskiej, gdzie wiolonczela jest ulubionym instrumentem, zrobiłby niechybnie wielką karierę. Karierę tym bardziej uzasadnioną, że w zespole grają doprawdy znakomici muzycy.

Na program koncertu złożyły się ulubione „evergreens” (prawie wszystkie utwory to opracowania, ze smakiem przygotowane przez Z. Łapińskiego, artystycznego kierownika zespołu), które każdy miłośnik muzyki zna na pamięć. Jak wiadomo, ludzie najbardziej lubią słuchać tych utworów, które dobrze znają. Ja także chętnie wysłuchałem zarówno arii z III suity J. S. Bacha, jak i słynnej wokalizy op. 34 nr 14 S. Rachmaninowa, czy też „Summertime” G. Gershwina. „Cantabile” gra precyzyjnie i elegancko, zachęcając wręcz słuchaczy do spokojnego relaksu. Dopiero kończąca program „Orawa” W. Kilara, efektowna i motoryczna, wytrąciła nas z sympatycznego leniwego nastroju popołudniowej muzycznej sjesty.

Z zespołem wiolonczel wystąpiła Eugenia Rezler (sopran). Śpiewała subtelnie, swobodnie kształtując barwę głosu i nie unikając chwilami dużej siły wyrazu (zwłaszcza w słynnej suicie z cyklu „Bachianas Brasileiras”, którą przed kilkudziesięciami laty skomponował, odkryty przez Artura Rubinsteina, H. Villa-Lobos). Mnie osobiście najbardziej spodobała się jej przejmująca interpretacja tajemniczej i melancholijnej wokalizy Rachmaninowa oraz piękny fragment z „Requiem” G. Faurégo.

ZBIGNIEW LAMPART

Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich

Bratnie dusze

(INF. WŁ.) Zakopane ma za sobą pierwszy dzień Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich. Popisywali się wczoraj tańcami, muzyką i śpiewem górale z sześciu krajów - Bułgarii, Niemiec, Włoch, Francji, Portugalii i Słowacji.

Górale z Niemiec pochodzą z Harcu, gdzie najwyższym szczytem jest góra wielkości naszej Gubałównki i nazywa się Brock. Górale ci są mili, weseli i zawiadają strzelają z biczków. Włoski zespół nazywa się „Cola Cola” i nic wspólnego nie ma z coca-cola, lecz raczej z kogutem, w którego kształcie jest dęty instrument. Pokazali tańce zaręczynowe, weselne, i taniec quadrille, w którym ważną osobą jest drużba. Góralki ich są bardzo cennymi kobietami, gdyż upinają włosy kokardą zwaną spadino, zrobioną ze złota i grawerowanego srebra.

Z dalekiej Portugalii przyjechał zespół góralski rodem z Porto, a jak wiadomo miasto i okolica słynie ze znakomitego wina - porto. Pokazali więc zwyczaj związane z uprawą tego winorośli i z obrzędami winobrania. Z prawdziwie wysokich gór, gdyż z Pirenejów, przybył do Zakopanego zespół tamtejszych górali, założony przed 120 laty. W tańcu, muzy-



Występ zespołu „Gymnik” ze Słowacji.

Fot. Pap/Caf

ce i śpiewie zademonstrowali cztery pory roku; np. pokazali jak na wiosnę wyglądają zwyczajnie w Pirenejach związane z dniem św. Jana.

Wczoraj były też i nasze bratnie dusze, czyli górale ze Słowacji, którzy są studentami, gdyż zespół ich został założony przy Wydziale Wychowania Fizycznego i Sportu w Bratysła-

wie. Pokazali tańce, śpiew i zwyczaj słowackiej Orawy i zdawało się nam, że jesteśmy w uroczej naszej Jabłonce na Orawie.

Dziś zobaczymy zespół z Togo, Ukrainy (wystąpią Huculi), z Macedonii, z Polski wystąpi zespół z Brennej, no i miłość Zakopanego, czyli Szkoci. (W. JARZ.)

Niepokój ministra

„Niepokój i zaskoczenie” informacją o planowanym zawieszeniu emisji II programu Polskiego Radia wyraża minister kultury i sztuki Zdzisław Podkański w liście do prezesa Zarządu PR SA Krzysztofa Michalskiego, zwracając się zarazem o „ponowne rozważenie postanowienia i podjęcie właściwej decyzji”. (PAP)

Intymne historie Jerzego Stuhra

Film zostanie pokazany na rozpoczynającym się jutro festiwalu filmowym w Wenecji

Gromkimi brawami nagrodzili dziennikarze pierwszy w Polsce pokaz filmu Jerzego Stuhra „Historie miłosne”, określając obraz zgodnie reżyserskim i aktorskim majstersztykiem.

Obecny na konferencji prasowej po pokazie Jerzy Stuhr wyznał, iż z obawą podjął się realizacji filmu o uczuciach, bowiem widzowie utożsamiają go przede wszystkim z komedią.

Film zbudowany z czterech opowieści o czterech wariantach uczuciowych, połączonych postacią odtwórcy głównej roli, dedykował Stuhr pamięci swojego mistrza i przyjaciela Krzysztofa Kieślowskiego. - To Krzysztof nauczył mnie kina, jego poetyka jest mi najbliższa, jesteście z tego samego prądu. Poza tym to on pomagał mi w pisaniu scena-

riusza, czułem więc ogromną potrzebę podkreślenia jego obecności w filmie - powiedział reżyser.

„Historie miłosne” - to wzruszająca, bezpretensjonalna opowieść o miłości, która przytrafia się ludziom niespodziewanie. Aby ją przyjąć, muszą walczyć z sobą. Jednym to się udaje, inni skazani są na przegraną, ale dla każdego miłość łączy się z ważkim wyborem etycznym.

Każda z historii, jest jednocześnie głęboką i mądrą przypowieścią o przypadkach rządzących ludzkim życiem. - Wiara w miłość, w uczucie otwiera nam drzwi w przyszłość, daje nadzieję, czyni lepszymi, motywuje nas. Ci, którzy jej przyjmują mają coś przed sobą, inni niewiele. O tym właśnie traktują „Historie miłosne” - powiedział Jerzy Stuhr.

Na pytanie, dlaczego obsadził w głównej roli siebie, Stuhr odpowiedział: - To bardzo osobisty film. Czuliśmy się nie w porządku, gdybyśmy wyręczył się innym aktorem, wystawiając na widok publiczny własną intymność. Te cztery postaci - ich rozterki, niekonsekwencje, porażki i małe zwycięstwa, to moje własne historie. Opowiadam je wprost, z pozycji mężczyzny, który teraz, gdy już wiele przeżył, zrozumiał, że gdy przychodzi uczucie, warto o nie walczyć, bez względu na cenę.

W filmie świetną kreację stworzyła także grająca córkę bohatera w jednej z nowel Karolina Ostrożna - młodziutka aktorka z obsypanego nagrodami filmu Doroty Kędzierzawskiej „Wrony”. Po raz pierwszy od bardzo dawna świetnie obsadzona Katarzyna Figura również miała okazję udowodnić swój talent w roli żony więźnia.

Dużym atutem filmu są także zdjęcia jednego z najwybitniejszych polskich operatorów Pawła Edelmana oraz muzyka i piosenka debiutującego w filmie Adama Nowaka. Autorem scenografii jest nagrodzony Oscarem za „Listę Schindlera” Allan Starski.

Film Jerzego Stuhra pokazany zostanie na rozpoczynającym się jutro festiwalu filmowym w Wenecji. Po raz pierwszy od 12 lat polski film zakwalifikowany został do pokazów konkursowych, a włoska prasa już poświęca mu dużo uwagi. - To jeden z nielicznych zgłoszonych do konkursu obrazów, który nie jest utrzymany w „społeczno-intellectualnej” konwencji i boję się, by nie próbowano na siłę wepchnąć go w ten modny tam nurt - powiedział Jerzy Stuhr.

(PAP)

Kasy fiskalne
ELLbis
 ■ drukarki fiskalne metkownicze wagi, krajalnice...
 ■ materiały eksploatacyjne, serwis szkolenie transport...
 30-102 Kraków ul. Syrokonii 11a tel.(012) 22 41 87 tel/fax (012) 21 33 86

Policyjny zgryz

Prokuratura w Sławnie wszczęła postępowanie przeciwko trzem młodym ludziom, którzy oskarżyli miejscowego funkcjonariusza drogówki

Prokuratura Rejonowa w Sławnie (woj. śląskie) wszczęła postępowanie przeciwko trzem z pięciu młodych ludzi, którzy w lutym br. oskarżyli miejscowego funkcjonariusza drogówki, Krzysztofa W., że po pijanemu „spowodował wypadek i pogryzł pasażera ich auta” – poinformował prok. Leszek Kania, zastępca prokuratora rejonowego w Sławnie.

– Wszystko było wcześniej ukartowane – twierdzi Kania. – Młodzi ludzie postanowili zrobić policjanta, który nektał ich częstymi mandatami – dodał.

6 lutego br. późnym wieczorem sierżant sztabowy Krzysztof W., mając ok. 3 promile alkoholu we krwi, wracał samochodem do domu. Oskarżeni dwoma samochodami zajechali mu drogę. Uzbrojeni w kije baseballowe wyweleki pijanego policjanta z samochodu i bili go po twarzy. – Wtedy to Krzysztof W., działając w obronie własnej, ugryzł jednego z napastników w rękę – powiedział Kania.

W tym samym czasie jeden z młodych mężczyzn uderzył kilkakrotnie swoim autem w forda policjanta, po czym wezwał policję i zeznał, że pijany policjant spowodował wypadek, a następnie pogryzł pasażera z jego samochodu. Koledzy potwierdzili zgodnie jego zeznania.

– Od samego początku w całej sprawie coś mi nie pasowało – przyznał Kania. – Policjant, mimo że został natychmiast dyscyplinarnie zwolniony ze służby, uporczywie zaprzeczał

wersji podanej przez młodych mężczyzn. Poprosiłem o ekspertyzę biegłego z zakresu kryminalistyki, który potwierdził przebieg wydarzeń – podany przez Krzysztofa W.: w samochodzie policjanta trzykrotnie uderzył audi – samochód, którym posługiwali się oskarżeni – stwierdził prokurator Kania.

Zdaniem Kani, napastnicy, sami trzeźwi, zaplanowali i sprowokowali całe zajście wykorzystując nietrzeźwość policjanta. – Obserwowali go wyczekując dogodnego momentu, aby „odgryźć się” na niezyczliwym im policjancie – twierdzi Kania. – Kiedy Krzysztof W. został dyscyplinarnie zwolniony ze służby, napastnicy zastraszyli kilku innych policjantów, mówiąc im, żeby „uważali, bo mogą być tak samo załatwieni jak ich kolega” – powiedział Kania.

Prokuratura rejonowa w Sławnie wszczęła postępowanie przeciwko trzem z pięciu podejrzanych o fałszywe oskarżenie policjanta. Dwaj główni sprawcy prowokacji zginęli kilka tygodni po zajściu, gdy ich samochód przy szybkości 160 km/h wypadł z zakrętu i uderzył w dom na wysokości pierwszego piętra. Trzeci „prowokator” przeżył ten wypadek, ale cierpi na poważne dolegliwości neurologiczne. Cztery sprawcy kilkanaście dni temu złażą po pijanemu kręgosłup na plażowej zjeżdżalni. Piątemu z nich, jak do tej pory, jeszcze nic się nie stało – pozostaje w dyspozycji prokuratury w Sławnie.

(PAP)

Obywatel skarży władzę

Polska przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka w Strasburgu

(INF. WL.) Dwudziestu tysięcy dolarów odszkodowania domagał się wczoraj od rządu polskiego przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka w Strasburgu pełnomocnik 70-letniej Bronisławy Proszak ze Stalowej Woli. Kobieta przez sześć lat bezskutecznie dochodziła swoich praw przed polskim wymiarem sprawiedliwości. Cztery lata temu poskarżyła się w Strasburgu na przewlekłość postępowania sądowego.

Wczoraj rząd RP po raz pierwszy stanął przed trybunałem pod zarzutem łamania praw człowieka. Pełnomocnik polskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych uznał, iż żądania kobiety są wygórowane, a do przewlekłości postępowania w pewnej mierze przyczyniła się sama skarżąca. Wydanie wyroku spodziewane jest za dwa do trzech miesięcy, po uzgodnieniu werdyktu przez dziewięciu sędziów uczestniczących we wczorajszej rozprawie.

Nierychliwa sprawiedliwość

Rząd RP stanął przed trybunałem pod zarzutem naruszenia jednego z punktów art. 6 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka, który stanowi, iż każdemu obywatelowi przysługuje prawo do sądu i rzetelnego procesu zakończony wyrokiem przez niezawisły i bezstronny sąd w rozsądnym terminie.

Sprawa rozpoczęła się w 1988 r. Do sądu karnego trafiła sprawa przeciwko sąsiadowi Bronisławy Proszak oskarżonemu o jej pobicie. Sąd Rejonowy w Stalowej Woli uznał mężczyznę za winnego. W 1990 roku poszkodowana kobieta wniosła sprawę do sądu cywilnego. Domagała się odszkodowania od napastnika w związku z tym, iż doznała uszczerbku na zdrowiu. Proces ciągnął się sześć lat. Opinie biegłych, dotyczące schorzeń kobiety wywołanych pobiciem, były podważane przez adwokatów sąsiada. Kobieta dwukrotnie poddała się badaniom biegłych. Przeszła również badania psychiatryczne, gdyż adwokaci napastnika domagali się sprawdzenia, czy nie jest chora psychicznie i czy wszystkie szkody, jakich doznała, nie są wytworem jej wyobraźni. Biegły, nie stwierdził u niej żadnych zaburzeń psychicznych. Proces zakończył się dopiero w maju ubiegłego roku. Sąd Rejonowy w Stalowej Woli zasądził odszkodowanie w wysokości 1500 zł wraz z odsetkami. W grudniu 1996 r. Sąd Wojewódzki w Tarnobrzegu utrzymał ten wyrok w mocy.

Ze skargą do trybunału

Cztery lata temu, za namową rzecznika praw obywatelskich, kobieta wniosła skargę do Strasburga. W październiku 1995 r. Europejska Komisja Praw Człowieka badająca skargę uznała ją za zasadną i sprawa trafiła do Trybunału Praw Człowieka. Rząd RP został powiadomiony o uwzględnieniu skargi przez komisję. Prof. Krzysztof Drzewicki, pełnomocnik ministra spraw zagranicznych, zaproponował ugodę, ale uznał, że kwota odszkodowania zażądana przez kobietę jest zbyt wysoka.

Szukanie winnego

– Jednomyslnie stwierdzenie przez dziewięciu członków Europejskiej Komisji Praw Człowieka, iż skarga jest zasadna, stawia nas w niezbyt korzystnej sytuacji. Wydaje mi się, iż komisja nie zbadała dokładnie wszystkich przedstawionych przez nas argumentów przyznając rację skarżącej. Wierzę, że Trybunał Praw Człowieka dogłębnie zbada sprawę i być może przyzna nam rację. W końcu nie zawsze trybunał podziela stanowisko komisji – powiedział nam prof. Drzewicki.

Pełnomocnik MSZ uważa, że nie można mówić o odpowiedzialności państwa polskiego za 6-letni proces (w latach 1990-1996), a jedynie za przeszło trzy lata trwania postępowania sądowego; Polska dopiero od 1 maja 1993 r. poddała się orzecnictwu Trybunału Praw Człowieka i od tego czasu obywatele naszego kraju mają prawo kierowania skarg do Strasburga. – Postępowanie przed 1993 rokiem może być tylko traktowane jako to jest sprawy – argumentuje prof. Drzewicki. – Okres trzech lat i siedmiu miesięcy, za który możemy wziąć odpowiedzialność, nie zasługuje w naszej opinii na miano przewlekłego.

W opinii pełnomocnika MSZ, sprawa wniesiona przez Bronisławę Proszak jest wyjątkowo skomplikowana i dlatego tak długo nie mogła być zakończona. – Skarżąca jest osobą starszą i schorowaną, więc trudno było określić, które schorzenia i w jakim stopniu mogły mieć ewentualny związek z jej pobiciem. Trzeba było powołać biegłych, by jednoznacznie rozstrzygnąć ten problem – mówi prof. Drzewicki. Podkreśla, iż w Polsce było wówczas niewielu biegłych uprawnionych do sporządzenia opinii, a sytuację pogarszał fakt, iż wielu nie chciało się podjąć badań.

Zdaniem mecenasa Zbigniewa Cichonia, pełnomocnika Bronisławy Proszak, sprawa nie była zbyt skomplikowana, bo sąd karny

uznał wcześniej napastnika za winnego; chodziło tylko o zasądzenie wysokości odszkodowania.

Prof. Drzewicki uważa, że winę za przewlekłość postępowania ponosi sama kobieta, która niejednokrotnie nie stawiała się na rozprawie. – Na pewno często było to spowodowane stanem jej zdrowia, ale to przecież nie jest już wina sądu – twierdzi pełnomocnik MSZ. Jego zdaniem, Bronisława Proszak utrudniała postępowanie, trzykrotnie występując o wyłączenie sędziego z procesu, który miał być rzekomo nieobiektywny. – Niechętnie poddawała się badaniom biegłych. W końcu za trzecim razem odmówiła udziału w badaniach i zapowiedziała, że nie będzie dalej współpracować z sądem, a ograniczy się do czekania na wyrok – twierdzi prof. Drzewicki.

Mec. Zbigniew Cichoń zaznacza, iż jego klientka cierpliwie poddawała się testom, lecz uznała, iż ze względu na stan zdrowia nie może w nieskończoność uczestniczyć w wyczerpujących badaniach. – Mimo że moja klientka nie poddała się po raz trzeci badaniom, sąd zadowolony był z wyników dwóch wcześniejszych badań. Uznał, że wystarczy to do wydania wyroku i zasądzenia odszkodowania na jej rzecz – przypomina mec. Cichoń.


Cena za zwłokę

Prof. Krzysztof Drzewicki twierdzi, iż na początku Bronisława Proszak domagała się 20 tys. zł odszkodowania, później była mowa o 50 tys. dolarów, wczoraj jednak pełnomocnik skarżącej wystąpił o 20 tys. dolarów. – Suma jest wygórowana. Odszkodowania w wysokości kilku milionów dolarów zasądzone przez Trybunał Praw Człowieka od rządu francuskiego na rzecz osób zarażonych wirusem HIV podczas transfuzji krwi przemawiają do wyobraźni, niemniej jednak ewentualna suma zadośćuczynienia musi być adekwatna do strat – zaznacza pełnomocnik MSZ.

– Trybunał może przyznać rację stronie skarżącej lub oddalić skargę. Najbardziej niekorzystne dla nas byłoby, gdyby pozostał na danie nam satysfakcji moralnej przyznając nam rację i nie zasądził odszkodowania. Takie wypadki się zdarzają, lecz często zasądzane są wówczas od rządu wysokie koszty postępowania sądowego, na przykład w wysokości 10 tysięcy dolarów, co sprawia, że takie państwo bierze sobie do serca wyrok trybunału – mówi mecenas Cichoń.

JAROSŁAW KOSTRZEWA

PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA



OTRZYMASZ album lub ramkę gratis

OTRZYMASZ 36-te zdjęcie gratis

KUPISZ 2 filmy Kodak Gold 10% taniej

KUPISZ 3 filmy Kodak Gold 12% taniej

LABORATORIA EMPIK KODAK EXPRESS

Kraków, ul. Rynek Główny 46
Tarnów, ul. Krakowska 20

Plus GSM

Z Kartką na Telefon w sieci Plus GSM, aż o 601 złotych taniej.

Po okazaniu Kartki na Telefon od ceny zakupu zestawu jednego z trzech modeli telefonów NOKIA wraz z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM zostanie odliczone 601 złotych*.

Promocja obejmuje doskonałe telefony: Nokia 1611, Nokia 2110 i Nokia 8110.

Prawdopodobnie jest to najlepsza oferta GSM na rynku polskim.

Uwaga! Liczba zestawów w promocji ograniczona.

* 250 złotych odliczone zostanie od ceny netto aktywacji w sieci Plus GSM oraz 351 złotych od ceny netto jednego z trzech telefonów Nokia objętych promocją.

Telefony na kartki



ERICPOL TELECOM
ul. Długa 22
tel. 012-321586

KAŻDY KLIENT OTRZYMA W PREZENCIE
ŁADOWNIĘ SAMOCHODOWĄ, FUTERAŁ I UCHWYT

Chore dzieci z Nowej Huty od lat narażone na działanie skażonego środowiska oczekują Twojej pomocy.

Nowo utworzona Fundacja Pomocy Dzieciom Nowej Huty Dla Dziecka, działająca przy Specjalistycznym Szpitalu im. St. Żeromskiego w Nowej Hucie, 30-960 Kraków, ul. Sieroszewskiego 66.

DLA DZIECKA

BPH S.A. VO/Kraków 10601392-6930-27000-500101

Dzieci chore na białaczkę i inne nowotwory, zwłaszcza z powodu naglącej potrzeby zakupu aparatu do radioterapii (akceleratora) - oczekują Twojej pomocy!

Fundacja Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową „Wyspy Szczęśliwe” działająca przy Klinice Hematologii Dziecięcej PAIP CM UJ w Krakowie

PKO BP I/O Kraków nr 10202892-164294-270-1-111.

CEGIELNIA WIELICZKA

- CEGŁY: pełna dziurawka, K1, K2, K3
- PUSTAKI STROPOWE: Ackermana, Ferta
- DACHÓWKI
- KLINKIER BUDOWLANY
- INNE MATERIAŁY BUDOWLANE

PONADTO OFERUJEMY:

- SYSTEMY RYNNOWE
- WYROBY FIRMY
- SUCHE TYNKI
- DACHÓWKI IMPORTOWANE
- STYROPIAN

- MABOTURLEN **Plasimo**
- CERESIT STĄPORKÓW
- PIIDA GIPS
- CZECHY
- STYROPOL**

SPRZEDAŻ RATALNA

CEGIELNIA WIELICZKA
ul. Narutowicza 1, tel. 78-34-33

KRAKÓW - ZESŁAWICE
ul. G. Morcinka 5, tel. 45-46-40

gtj

iaki

NIKT NIE DAJE CI TAK WIELE ZA TAK NIEWIELE



NOKIA 440

499*

*CENA NETTO

© Made by WTS
Największy zasięg w Polsce

ZAKOPANE
ul. Zborowskiego 4a, tel.(0165) 13400
KRAKÓW
ul. Spokojna 8, tel. (012) 330464, 323223
ul. Mogińska 51 (koło ul. Cystersów), tel. (012) 114859
TARNÓW
ul. Słoneczna 37C, tel.(014) 260662

2612 ZR

Gospodarka

Ciężkie nie w modzie?

Ciąg dalszy ze str. 1
(INF. WŁ.) Z danych Rządowego Centrum Studiów Strategicznych wynika, że w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy wzrosło realne, czyli uwzględniające poziom inflacji, oprocentowanie depozytów w bankach. - O ile przed rokiem różnica między oprocentowaniem 12-miesięcznych lokat a tak liczoną stopą inflacji wynosiła średnio zaledwie 0,5 pkt, to w końcu lipca już ponad 4 punkty - twierdzą w udostępnionym „Dziennikowi” raporcie specjaliści RCSS. Oznacza to, iż lokowanie oszczędności na rachunkach bankowych stało się faktycznie coraz bardziej opłacalne. Widocznie jednak nie na tyle atrakcyjne, by zachęcić ciułaczy do większej pilności w oszczędzaniu. Jak wynika bowiem z danych RCSS, depozyty złotowe w ciągu pierwszego półrocza wzrosły miesięcznie średnio o 1,7 proc. Tymczasem przed rokiem tempo wzrostu depozytów oceniano na 2 proc. miesięcznie. Różnice mogą wydawać się niewielkie, ale w skali całej gospodarki to przecież spore sumy.

Skład o osłabienie skłonności do oszczędzania? Powodów może być kilka. Od wielu już miesięcy obserwujemy przecież wielkie zakupy i wiążący się z tym boom kredytowy. Polska przoduje w Europie np. w tempie kupowania samochodów. Olbrzymi popyt skłonił bank centralny do podrożenia kredytów. Można przypuszczać, iż część ciułaczy zamieniła swoje oszczędności na wymarzone towary.

To jednak chyba nie wszystko. Banki mają coraz silniejszą konkurencję w postaci choćby funduszy powierniczych. Zamiast lokować oszczędności na rachunkach bankowych można także kupić obligacje czy próbować szczęścia na giełdzie. Pozycję depozytów złotych osłabił zapewne także spadek wartości naszej waluty względem dewiz, a zwłaszcza dolarów.

Analicyści szacują, iż w pierwszym półroczu dolar podrożał w stosunku do złotego aż o 13,3 proc., podczas gdy urzędowy wskaźnik inflacji w tym czasie wyniósł 8,2 proc. Zwykłym ciułaczowi trudno więc byłoby znaleźć lepszą lokatę od depozytu dolarowego. Te dane działają na wyobraźnię oszczędzających. Świadczyć o tym może fakt, iż - wedle ocen RCSS - średni miesięczny wzrost ilości walut na kontach bankowych w pierwszym półroczu wyniósł aż 2,1 proc. W roku 1996 tempo tego przyrostu szacowano zaś na zaledwie 0,8 proc.

Szał zakupów można zrozumieć. W zasięgu wielu osób (a raczej ich możliwości kredytowych) znalazły się bowiem towary, o których w czasach PRL można było tylko pomarzyć - poczynając od nowoczesnego sprzętu AGD i RTV, na samochodach kończąc. Niestety, to co miłe dla ludzi jest niekoniecznie zdrowe dla gospodarki. Ekspansja konsumpcyjna i kredytowa przewyższająca zdolności rodzimych producentów powoduje bowiem, iż nabywców znajduje cała masa towarów z importu. To

zaś może pogorszyć nasz niepokojący deficyt handlowy.

Na szczęście - według speców RCSS - „kolejny rok występuje duża skłonność podmiotów gospodarczych do inwestowania”. Niestety, nie można tego samego powiedzieć o inwestycjach zagranicznych, których napływ - w ocenie RCSS - może być niższy niż przed rokiem. - Negatywnie na tempo wzrostu procesów inwestycyjnych oddziaływać także mogą: pogorszenie wyników finansowych przedsiębiorstw, relatywnie drożący import oraz spadek zasilania kredytowego w wyniku decyzji NBP zmierzających do ograniczenia ekspansji kredytowej banków komercyjnych - zauważają analitycy RCSS.

Nawyki oszczędzania trudno byłoby chyba wprowadzać metodami administracyjnymi. Narodowy Bank Polski już kilka tygodni temu zapowiedział, iż rozpocznie przyjmowanie atrakcyjnie oprocentowanych depozytów od ludności, by skłonić ją do oszczędzania, a banki komercyjne - do oferowania swoim klientom wyższych odsetek. Pojawili się już głosy, iż może to spowodować ustawianie się ogromnych kolejek ciułaczy chętnych do ulokowania swoich pieniędzy w NBP. Tylko czy na pewno będą to rzeczywiście nowe pieniądze? Może być przecież tak, iż lokaty z banków komercyjnych będą przenoszone do NBP. To zaś oznaczałoby, iż suma oszczędności w bankach niewiele by się zmieniła. Akcja NBP niekoniecznie sprawi też, że ciułanie stanie się modne.

LUKASZ KWIECIEŃ

Przymierze: Eurofundusze 3 i 4

Większa rodzina

(INF. WŁ.) Od wczoraj w wybranych biurach maklerskich kupować można dwa typy jednostek uczestnictwa Funduszu Powierniczego Ochrony Kapitału - Eurofunduszu 3 i Akcyjnego Indeksowego Funduszu Powierniczego - Eurofunduszu 4. Rodzina funduszy zarządzanych przez towarzystwo Przymierze rośnie tym samym do czterech.

Dotychczas towarzystwo Przymierze zarządzało dwoma funduszami: Eurofunduszem 1 (Aktywnego Zarządzania) i Eurofunduszem 2 (Agresywnego Inwestowania). Rodzina się jednak powiększyła. Od wczoraj wybrane biura maklerskie sprzedają jednostki uczestnictwa (typu A i B) dwóch nowych funduszy.

Jak wyjaśniają w Przymierzu, Eurofundusz 3, czyli Fundusz Powierniczy Ochrony Kapitału „jest funduszem papierów dłużnych, inwestującym przede wszystkim w obligacje i bony skarbowe”. Jego celem jest zachowanie realnej wartości zainwestowanych pieniędzy, co - według wyjaśnień Przymierza - „w praktyce oznacza osiągnięcie zysku z inwestycji w fundusz wyższego niż aktualny wskaźnik inflacji”. Minimalna wstępna wpłata wynosi 500 zł, a każda następna - 100 zł.

Nowością na naszym rynku jest Eurofundusz 4, czyli Akcyjny Indeksowy Fundusz Powierniczy. Jak podkreślają w Przymierzu „pierwszy tego typu instrument inwestycyjny w Polsce” jest funduszem akcyjnym, którego celem jest „maksymalizacja korelacji jego wartości ze zmianami Warszawskiego Indeksu Giełdowego (WIG)”. Za-

rzadzający deklarują, iż będą dążyli do tego, by stopa zwrotu tego funduszu była jak najbardziej zbliżona do stopy zwrotu indeksu WIG.

- Eurofundusz 4 jest swojego rodzaju „giełdą w pigułce” i umożliwia inwestycję w portfel giełdowy będący reprezentacją rynku. Jest to szczególnie atrakcyjna forma lokowania pieniędzy dla tych, którzy podzielają opinie o dużym potencjale wzrostu wartości polskiego rynku akcji w kilkuletnim horyzoncie inwestycyjnym - twierdzą w Przymierzu.

Portfel Eurofunduszu 4 ma być konstruowany w oparciu o „model pasywnego zarządzania portfelowego”. Według przedstawicieli towarzystwa oznacza to np. rezygnację z analizy fundamentalnej spółek, branż i rynku przy podejmowaniu decyzji inwestycyjnych „co w znaczący sposób zmniejsza koszty funkcjonowania Eurofunduszu 4”. Stosunkowo mała liczba transakcji ma także wpłynąć na ograniczenie kosztów. Minimalna wstępna wpłata to 100 zł, a każda następna - 50 zł.

- Pierwsza wypłata z tytułu umorzenia jednostek uczestnictwa następuje po 90 dniach od daty utworzenia funduszu - głoszą regulaminy obu funduszy.

Zarządzający funduszy pobierają prowizje zależne od wartości inwestycji oraz opłaty. Nie wolno zapominać, że - jak zresztą informują prospekty wszystkich funduszy powierniczych - inwestowanie poprzez fundusze wiąże się zawsze z określonym ryzykiem. Wartość jednostki uczestnictwa może bowiem zarówno wzrastać jak i maleć.

(Ł.K.)

Autostrada z koncesją

Minister transportu i gospodarki morskiej Bogusław Liberadzki wręczył wczoraj w Belwederze spółce Gdańsk Transport Company koncesję na budowę i eksploatację płatnej autostrady A-1 na odcinku Gdańsk - Toruń.

Koncesja obejmuje budowę i eksploatację 152-kilometrowego odcinka autostrady A-1. W skład spółki Gdańsk Transport Company wchodzi amerykańska firma Bechtel Corporation, Gdańskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, miasto Gdańsk, Polski Rejestr Statków i Bank Gospodarki Żywnościowej. Koncesja została udzielona na okres 35 lat, licząc od dnia jej udzielenia.

Pierwsza koncesja na budowę płatnej autostrady została wręczona 19 marca br. Otrzymała ją spółka Autostrada Wielkopolska na budowę 360-kilometrowego odcinka autostrady A-2 między Świeciem a Strykowem. Kolejna koncesja została przyznana 28 marca na przystosowanie do pobierania opłat i eksploatację odcinka autostrady A-4 Katowice - Kraków spółce Stalexport.

(PAP)

Co? Gdzie? Kiedy?

Wczoraj

■ BIELBAW - otwarcie publicznej subskrypcji i początek zapisów na akcje serii B w transzy otwartej i zamkniętej

■ BUDIMEX POZNAŃ - początek zapisów na akcje serii B w transzy inwestorów, do których zarząd zwróci się z indywidualną ofertą nabycia

Dzisiaj

■ LUBAWA - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

■ PBR - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

Jutro

■ ENERGIOMONTAŻ POŁUDNIE - zamknięcie publicznej subskrypcji akcji serii B

■ PLI - ostatnie notowanie prawa poboru z akcji serii D

■ POLAR - zamknięcie publicznej subskrypcji akcji serii B

Czwartek

■ BUDIMEX POZNAŃ - koniec zapisów na akcje serii B w transzy pracowniczej

■ IMPEXMETAL - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

■ ZASADA - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

Piątek

■ FERRUM - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

■ OCEAN - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

■ PROCHEM - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

■ REMAK - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

Sobota

■ SWARZĘDZ - Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

Op: Ł.K./PAP

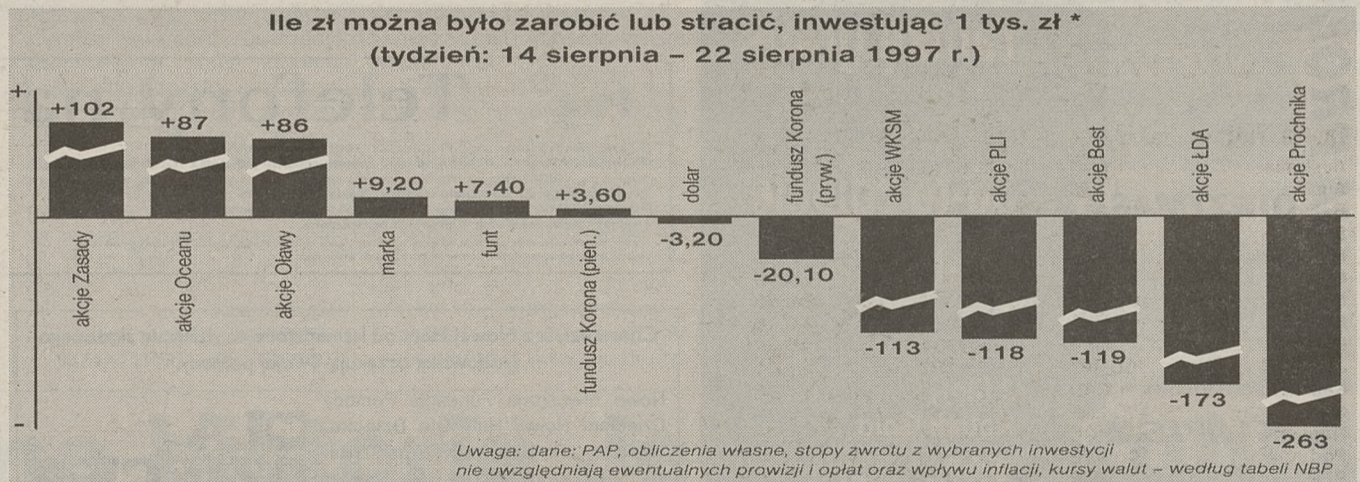
Kto zarobił? Kto stracił?

(INF. WŁ.) Brak zdecydowania na rynku akcji spowodował, że ubiegły tydzień nie dał specjalnych okazji do zarobienia wielkich pieniędzy na tygodniowej inwestycji. Owszem, kilka walorów podrożało nawet o ok. 8-10 proc., ale - uwzględniając sięgające np. 2 proc. pobierane przy każdej transakcji prowizyjny, ale gracze mają zapewne znacznie większe apetyty.

Niestety, hipotetyczne zyski z tygodniowych inwestycji prezentują się tym razem dość blado przy możliwych do „osiągnięcia” stratach. Zarobić można było najwyżej kilka procent. Tymczasem ulokowanie tysiąca zł w walory Próchni-

koszty prowizji). Ok. 200 zł na tysiącu można było stracić natomiast inwestując w akcje ŁDA. Kilkunastoprocentowe straty odnotowali zaś posiadacze całkiem sporej grupy walorów...

Rynek walutowy na świecie przeżywał w ubiegłym tygodniu spore wstrząsy. Marka odrobiła część poważnych strat,



zje maklerskie - zakup i późniejsza sprzedaż tych papierów dała kilkuprocentowy zysk. Dla ciułacza to wynik re-

ka mogło spowodować, iż po tygodniu w portfelu znajdowało się już tylko ok. 700 zł (26,3 proc. straty kursowej plus

które poniosła wcześniej w stosunku do dolara. Odbiło się to także na notowaniach walutowych w Polsce.

(Ł.K.)

Kurs		AKCJE	KURS		Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY		DOGRYWKI (szt.)		
Min. zł	Maks. zł		Bieżący	Poprzedni		Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.		Real. szt.	
Akcje - Narodowe Fundusze Inwestycyjne															
7,05	10,70	01NFI	7,50	7,50	nk 31	0,0	38 582	579	0,12	0,56	x	K	17 204	17 204	200
6,00	9,20	02NFI	8,05	7,90	nk 74	1,9	91 024	1 465	0,29	0,53	24,00	K	12 942	12 942	30 200
9,10	10,90	03NFI	10,40	10,40		0,0	15 275	318	0,05	0,92	x	S	31	31	1 969
8,50	13,70	04PRO	10,00	10,00	nk 34	0,0	55 851	1 117	0,00	0,75	8,30	K	32 047	32 047	5 643
6,80	8,50	05VICT	7,55	7,50	nk 39	0,7	32 519	491	0,10	0,78	x	K	2 187	2 187	11 355
6,65	11,20	06MAGNA	8,00	8,10		-1,2	24 080	385	0,08	0,75	x	K	11 750	11 750	280
5,60	8,10	07NFI	7,10	6,90	ns 23	2,9	61 577	874	0,20	0,57	18,70	S	21 140	98	
6,50	10,80	08OCTAVA	8,15	8,15		0,0	58 858	959	0,19	0,71	x	K	17 729	17 729	10 195
8,00	10,00	09KWIAT	8,80	8,80		0,0	55 906	984	0,18	0,74	x	K	40 271	40 271	1 902
7,90	12,90	10FOKSAL	9,80	9,70	nk 27	1,0	22 349	438	0,07	0,64	x	S	644	644	
8,70	11,90	11NFI	9,60	9,70		-1,0	42 677	819	0,14	0,72	x	K	13 135	13 135	13 368
7,60	13,10	12PIAST	8,00	8,00		0,0	55 276	884	0,18	0,63	x	K	37 458	37 458	7 063
10,30	13,50	13FORTUNA	11,30	11,30		0,0	23 798	538	0,08	0,71	5,00	S	4 240	133	
9,90	14,00	14ZACH	11,10	11,30	nk 22	-1,8	29 052	645	0,09	0,86	5,30	K	13 452	13 452	2 041
9,80	14,40	15HETMAN	10,00	10,00	nk 66	0,0	24 240	485	0,08	0,78	x				10 000

Na giełdzie

Próchnik jeszcze taniej

W piątek wieczorem Próchnik poinformował, że zamierza stworzyć grupę kapitałową, działającą w sektorze tekstylnym. Grupa owa ma obejmować kilka spółek objętych programem (firmy: Biruna, Jarlan, Dolwis, Wisan, Miranda i Koronki). Operację ułatwić może fakt, iż Narodowy Fundusz Inwestycyjny Piast jest akcjonariuszem zarówno Próchnika, jak i posiadaczem pakietów wiodących akcji wspomnianych spółek. I co? Rynek nie zachwyił się tą informacją. W ubiegłym tygodniu notowania Próchnika obniżyły się o ok. 26 proc., wczoraj - o kolejne 9,5 proc. Swego czasu dziwiło pięcie się w górę kursu walorów spółki ponoszącej straty, teraz więc spóźniona reakcja rynku jest wręcz historyczna. Może grupa kapitałowa coś zmieni?

Można zażartować, że sytuacja na giełdzie wygląda tak, jak sondaże przedwyborcze. Trudno mówić o wyraźnej przewadze jakiejś formacji. Niepewność może spowodować, iż każdy większy wyskok lub tąpnięcie notowań będzie wykorzystywane do sprzedaży lub zakupu akcji. Sytuacja makroekonomiczna (deficyt budżetowy, handlowy i płatniczy, straty popowodziowe, niepewność kursowa) może zniechęcać do inwestowania. Niepokoi również to, iż politycy serwują wyborcom gruski na wierzbie. Te zaś nie są ulubioną pożywką inwestorów giełdowych...

ŁUKASZ KWIECIEN

Powyższy tekst stanowi wyraz osobistej wiedzy i poglądów autora i nie powinien być inaczej interpretowany.

Fundusze powiernicze

Fundusze	Wartość	Zakup
Pioneer	84,16 (84,18)	88,13 (88,15)
Pioneer (papiery dłużne)	14,87 (14,85)	15,17 (15,15)
Pioneer (agresywny)	21,40 (21,45)	22,41 (22,46)
Pioneer (prywatyzacji)	10,92 (10,86)	11,43 (11,37)
Korona	96,91 (96,68)	102,55 (102,31)
Korona (rynku pieniężnego)	55,12 (55,04)	55,40 (55,32)
Korona (akcji)	54,56 (54,64)	57,74 (57,82)
Korona (prywatyzacji)	46,23 (46,01)	48,92 (48,69)
Eurofundusz I (A)	123,28 (123,36)	130,46 (130,54)
Eurofundusz I (B)	122,37 (122,47)	122,37 (122,47)
Eurofundusz II	102,57 (102,76)	108,54 (108,74)
Fidelia	48,22 (48,10)	49,97 (49,84)
Atut 1	10,21 (10,24)	10,21 (10,24)
Atut 2	10,48 (10,47)	10,48 (10,47)
Atut 3	10,25 (10,22)	10,25 (10,22)
PKO/Credit Suisse	53,35 (53,31)	54,44 (54,40)

* W nawiasach podajemy poprzednie notowania; Wartość - wartość aktywów netto na jednostkę uczestnictwa; Zakup - maksymalna cena zakupu

Powszechne Świadectwa Udziałowe

	Kupno	Sprzedaż
PKO bp ul. Wielopole, Kraków	122 zł	132 zł
kantory	120-125 zł	135 zł
DM Penetrator ¹⁾	127,50 zł	137,90 zł
RDM Polonia	120 zł	134 zł
Indeks NIF		135,4

¹⁾ - tablica ofert

Dane orientacyjne, bez prowizji i opłat

25 sierpnia 1997 r.

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 163/97	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,6015	0,35
Austria 1 ATS	0,2716	-0,51
Belgia 100 BEF	9,2551	-0,45
Dania 1 DKK	0,5016	-0,44
Finlandia 1 FIM	0,6393	-0,42
Francja 1 FRF	0,5671	-0,49
Hiszpania 100 ESP	2,2602	-0,48
Holandia 1 NLG	1,6972	-0,46
Irlandia 1 IEP	5,1004	-0,24
Japonia 100 JPY	2,9383	-1,64
Kanada 1 CAD	2,5018	0,44
Luksemburg 100 LUF	9,2551	-0,45
Norwegia 1 NOK	0,4577	-0,56
Portugalia 100 PTE	1,8846	-0,45
RFN 1 DEM	1,9075	-0,52
USA 1 USD	3,4790	0,09
Szwajcaria 1 CHF	2,3186	-0,30
Szwecja 1 SEK	0,4373	-0,55
W. Brytania 1 GBP	5,5906	0,60
Włochy 100 ITL	0,1958	-0,46
ECU 1 XEU	3,7546	-0,41

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 3,440-3,442, sprzedaż: 3,480-3,500, marka, skup: 1,890-1,895, sprzedaż: 1,910-1,920, funt, skup: 5,500-5,530, sprzedaż: 5,600, frank szw., skup: 2,280, sprzedaż: 2,310, frank fr., skup: 0,550-0,555, sprzedaż: 0,570, szyling, skup: 0,268, sprzedaż: 0,271.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 3,470, sprzedaż: 3,500, marka, skup: 1,880, sprzedaż: 1,910, frank fr., skup: 0,560, sprzedaż: 0,570, szyling, skup: 0,268, sprzedaż: 0,272, fr. szw., skup: 2,280, sprzedaż: 2,320, funt, skup: 5,520, sprzedaż: 5,560, korona czeska, skup: 0,099, sprzedaż: 0,101, korona sł., skup: 0,085, sprzedaż: 0,101.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 3,465, sprzedaż: 3,480, marka, skup: 1,900, sprzedaż: 1,920, funt, skup: 5,540, sprzedaż: 5,559, szyling, skup: 0,269, sprzedaż: 0,271, frank fr., skup: 0,564, sprzedaż: 0,570, frank szw., skup: 2,230, sprzedaż: 2,232.

(Ł.K.), (EM), (EA)

25 sierpnia 1997 r. Notowania giełdy papierów wartościowych sesja nr 1136

Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS				Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY		DOGRYWKI (szt.)
Min. zł	Max zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	
		zł		zł											
Akcje - rynek podstawowy															
72,00	103,00	Agros	95,00	nk 23	97,00		-2,1	19 455	3 696	0,18	3,01	43,50	K	2 833	
16,00	24,10	AmerBank	18,40		18,50		-0,5	2 504	92	0,04	1,27	9,80	S	816	816
7,20	12,30	Animex	8,00	nk 89	8,10		-1,2	31 554	505	0,22	1,01	7,70	K	17 380	
5,90	7,90	Atlantis	6,20		6,10		1,6	41 464	514	0,33	2,62	36,70	K	21 310	21 310
34,00	52,50	Bank Gdanski	40,90	nk 40	40,50		1,0	859	70	0,00	1,13	7,60	K	512	
3,50	4,90	BIG	4,15	ns 50	4,05	nk 73	2,5	14 635	121	0,01	2,35	20,60	S	7 346	
13,30	27,50	BKomunalny	15,70		15,50	nk 65	1,3	3 754	118	0,11	1,31	6,30			
28,10	43,60	Boryszew	38,50		38,70		-0,5	8 465	652	0,38	2,39	10,50	K	4 778	4 778
35,00	48,00	BOS	41,00		41,70		-1,7	1 104	91	0,01	1,49	6,20			
150,00	225,00	BPH	195,00		196,00	ns 70	-0,5	2 613	1 019	0,03	1,89	7,20	K	977	977
56,00	115,00	BRE	74,00	ns 20	74,00		0,0	14 664	2 170	0,10	1,98	9,30	S	7 663	5 000
176,50	365,00	BSK	255,00	nk 36	260,00	ns 5	-1,9	2 086	1 064	0,02	2,01	9,90	K	2 144	1 032
16,80	36,00	Budimex	18,00		18,40		-2,2	58 115	2 092	0,55	1,40	15,20	S	6 945	6 945
2,70	4,00	BWR	2,80		2,80		0,0	56 934	319	0,40	0,70	16,40	K	14 918	14 918
18,10	33,20	Bytom	18,60		18,60	ns 99	0,0	6 248	232	0,83	0,34		x	4 947	4 947
16,60	21,50	Celuloza	19,50	ns 79	19,00	nk 95	2,6	46 832	1 826	0,09	1,40	24,70	S	29 554	1 020
71,00	107,00	ComputerLand	96,50		98,00		-1,5	3 577	690	0,06	7,39	49,20	K	2 977	2 977
63,00	97,00	Dębica	97,00	ns 42	96,00		1,0	3 937	764	0,03	2,89	20,70	S	533	250
56,00	99,00	Drosed	65,00		65,00		0,0	740	96	0,04	2,39	38,40	K	28	28
48,00	71,00	Elektrbudowa	54,50	ns 53	54,50		0,0	6 573	716	0,15	3,61	16,60	S	6 842	1 000
23,90	33,50	Elektrim	33,00	ns 83	32,90		0,3	9 295	613	0,01	4,68	56,50	S	18 177	
4,30	7,80	Elektroex	6,40		6,30	nk 84	1,6	8 020	103	0,09	2,22	52,20	K	824	824
5,20	9,50	ElmontWar	5,55		5,60		-0,9	30 130	334	0,35	1,36	22,80	K	4 419	4 419
3,65	9,70	Espebepe	5,40		5,25		2,9	13 430	145	0,62	x		x	1 160	240
28,50	42,00	Exbud	40,90		41,00		-0,2	8 425	689	0,08	2,26	25,80	S	136	136
38,00	59,50	Farmfood	39,00	ns 64	39,20	nk 78	-0,5	3 172	247	0,09	1,48	18,90	S	5 121	
10,00	12,90	Ferrum	11,40	ns 81	11,30		0,9	5 587	127	0,08	0,65	21,20	S	7 519	
12,10	19,70	Forte	17,30		18,00	nk 84	-3,9	4 248	147	0,02	2,92	15,00	K	1 693	1 693
74,00	150,00	Górażdże	130,00	nk 92	140,00	ns 75	-7,1	8 388	2 181	0,11	2,52	15,80	K	22 929	
14,00	18,00	GPRD	16,50		16,10	nk 57	2,5	28 558	942	0,38	3,23	31,70			
37,90	46,00	Handlowy	43,00		43,00		0,0	27 114	2 332	0,04	1,21	7,00	S	7 018	7 018
30,80	37,00	Impexmet	33,50		33,20		0,9	2 111	141	0,02	1,18	23,60	K	415	415
22,20	40,00	Indykpol	34,00		34,10		-0,3	869	59	0,03	2,60	17,00	S		330
13,20	18,50	Irena	16,90		17,10		-1,2	4 462	151	0,07	1,75	13,60	S	141	141
161,00	226,00	Izolacja	223,00		225,00		-0,9	189	84	0,02	3,26	20,10	S	21	21
50,50	79,00	Jelfa	71,00		70,50		0,7	7 836	1 113	0,12	1,69	19,90	S	424	424
57,00	80,50	Jutrzenka	76,50		77,00		-0,6	9 048	1 384	0,25	2,52	19,40	K	5 844	5 844
18,00	32,00	KabelBKF	30,50	nk 22	30,80		-1,0	16 895	1 031	0,06	3,81	23,70	K	9 540	6 200
24,40	50,00	Kable	48,50		48,10	nk 43	0,8	9 895	960	0,49	1,87	25,40			1 351
50,00	75,50	Kety	62,00		63,00		-1,6	599	74	0,01	3,05	21,00	K	289	289
19,50	24,00	KGHM	21,80		21,70	nk 41	0,5	49 754	2 169	0,02	1,15	22,40	K	3 959	3 959
14,70	29,50	KPBP-BICK	27,50		27,50		0,0	4 138	228	0,23	2,02	23,20	S	878	878
7,15	9,40	Kredyt Bank	7,85		7,75	nk 36	1,3	82 889	1 301	0,23	0,80	7,50	K	10 530	10 530
37,40	64,50	Krosno	41,40		40,00	nk 93	3,5	1 188	98	0,04	1,11	16,90	S	474	474
21,00	31,90	Kruszwica	22,30	ns 32	22,00	nk 52	1,4	7 634	340	0,12	1,49		x	3 607	2 000
28,20	41,90	Lentex	40,50	ns 47	40,10		1,0	9 369	759	0,16	2,13	16,30	S	997	100
6,90	14,10	Mostalex	10,60	ns 58	10,90		-2,8	273 394	5 796	0,60	2,80	12,70	S	63 463	4 600
12,00	22,00	Mostalgid	21,00		21,60		-2,8	1 370	58	0,05	3,80	22,10	K	209	209
12,00	25,60	Mostalirk	21,00	ns 83	21,60		-2,8	618	26	0,01	3,72	30,40	S	2 327	
16,80	31,90	Mostalwar	30,00	nk 50	30,30		-1,0	15 863	952	0,26	2,87	32,20	K	19 829	4 600

Wyrok na Egona Krenza

Aresztowany na sali sądowej

Korespondencja „Dziennika” z Bonn

Po 116 dniach rozprawy Sąd Krajowy w Berlinie ogłosił wczoraj wyrok w procesie członków ostatniego Biura Politycznego SED. Berliński sąd skazał ostatniego sekretarza generalnego SED i następcę Ericha Honeckera na stanowisku przewodniczącego Rady Państwa NRD, Egona Krenza, na 6 lat i 6 miesięcy bezwzględnej więzienia.

Dwaj pozostali oskarżeni, szef berlińskiej organizacji partyjnej Günter Schabowski i sekretarz KC SED do spraw gospodarczych Günter Kleiber skazani zostali na kary po 3 lata więzienia. Sąd uznał ich za winnych współudziału w zabójstwach i podżegania do zabójstwa w związku z reżimem granicznym i strzelaniem na uchodźców na murze.

Na granicy wewnątrzniemieckiej zginęło 317 osób, na murze berlińskim 255. 189 uciekających obywateli NRD utopiło się w Bałtyku, 44 zginęły przy próbie ucieczki przez Polskę i Czechosłowację. Prokuratura przypisywała oskarżonym odpowiedzialność za 153 konkretne przypadki śmierci na granicy, z powodów ekonomicznych procesowej sąd rozpatrywał tylko 4 przypadki z lat 1984-89, w tym śmierć ostatniej ofiary muru berlińskiego, 19-letniego Chrisa Gueffroya. Wszyscy



Egon Krenz. Fot. PAP/CAF

oskarżeni uznani zostali za odpowiedzialnych za te zabójstwa.

Egon Krenz został aresztowany na sali sądowej z powodu niebezpieczeństwa ucieczki. Odprowadzono go do więzienia w Moabie. Zarówno prokuratura, jak i obrońcy zapowiedzieli rewizję od wyroku przez Trybunał Federalny w Karlsruhe.

Wyroki są znacznie niższe niż żądał prokurator, domagający się dla Krenza 11, dla Schabowskiego 9 i dla Kleibera 7 lat i sześciu miesięcy więzienia. Orzeczone kary są w granicach tych, jakie nałożono za te same przestępstwa na ministra obrony, generała Kesslera, autora „Rozkazu numer 101” na-

kazującego „niszczenie wszystkich naruszających granicę” i dowódcę wojsk granicznych, generała Baumgartena, który ten rozkaz wykonywał. Wyroki na obu generałach uprawomocniły się i obaj odsiadują swoje kary.

Sąd rozpoczął ogłaszanie wyroku o godzinie jedenastej, ale przed siedzibą sądu w Moabie już od świtu gromadziły się tłumy, zarówno zwolenników dawnego reżimu, jak i rodzin ofiar polityki SED. Dochodziło do ostrych dyskusji i utarczek. Ankiety przeprowadzone w całych Niemczech na temat tego procesu wykazały, że opinia publiczna jest podzielona niemal równo na połowę - nieco ponad 50 proc. Niemców uważa sędziów przywódców NRD za słuszne, prawie połowa opowiada się za abolicją i zapomnieniem. Sąd nie przyjął argumentacji następcy Honeckera, Krenza, że reżim graniczny był poza decyzją Berlina Wschodniego i został narzucony przez Moskwę. Ta argumentacja załamała się między innymi po znalezieniu dokumentów, z których wynikało, że Biuro Polityczne wstrzymywało rozkaz strzelania do uchodźców w dni świąt państwowych oraz przy okazji ważnych wizyt zagranicznych. W tym wizyt przywódców radzieckich.

MACIEJ RYBIŃSKI



MASAKRA W ALGERII.

Algierscy islamscy dokonali wczoraj zamachu bombowego na jednym z targowisk w dzielnicy el Biar w Algierze. 4 osoby zostały zabite, a 49 odniosło rany. W niedzielę wieczorem w pobliżu Medei (ok. 80 km na południe od Algieru) terroryści islamscy zabili 29 cywilów, w większości kobiet i dzieci. Ofiarom poderżnięto gardła, niektórym rozpruto brzuchy.

BYŁY PREMIER IRLANDII STANIE PRZED SĄDEM?

Były premier Irlandii Charles Haughey może stanąć przed sądem po tym, jak przyznał, że od irlandzkich biznesmenów otrzymał ponad milion funtów. Trybunał - nie posiadający pełnego statusu sądowego - badający w Irlandii związki polityki i biznesu w swoim raporcie sugeruje, że w oparciu o posiadany materiał dowodowy zarzuty przeciwko byłemu premierowi mogą zostać skierowane na drogę sądową. Haugheyowi grozi też kara 2-letniego więzienia i kara w wys. 10 tys. funtów za obrazę trybunału, przed którym zeznania składa się pod przysięgą.

TAJEMNICZE ZNIKNIĘCIA KOREAŃSKICH DYPLOMATÓW.

We Francji zaginął radca handlowy przedstawicielstwa północnokoreańskiego 51-letni Jang Sung Ho. Jest to kolejny dyplomata północnokoreański, który nagłe opuścił placówkę. Kilka dni wcześniej zniknął młodszy brat Jang Sung Ho, który pełnił funkcję ambasadora w Kairze. Ambasador opuścił swój dom w Kairze w piątek o północy i ślad po nim zaginął. Jednak jeszcze wczoraj przedstawiciel ambasady KRLD w Kairze zapewniał, że ambasador znajduje się na jej terenie.

CZUBAJŚ: KOŁA BIZNESU NIE BĘDĄ DYKTOWAĆ

POLITYKI. Państwo rosyjskie ostatnio „zaostrzyło linię” w stosunkach z kręgami biznesu i nie zamierza pozwalać więcej na dyktowanie polityki przez interesy prywatne - oświadczył pierwszy wicepremier i minister finansów Anatolij Czubajs. Zapytany o niedawne zabójstwo wicegubernatora odpowiedzialnego za sprawę prywatyzacji w Petersburgu, Czubajs stwierdził, że była to „operacja zastraszania”. Tymczasem w niedzielę szef rosyjskiej filii fińskiej grupy naftowej Neste, Valeri Mandrikine, został zamordowany w pobliżu Petersburga. Eksperti firmy badają sprawę tego zabójstwa wspólnie z władzami rosyjskimi i konsulem fińskim.

WALKI W KASZMIRZE.

Około 70 pakistańskich żołnierzy zginęło w ostatni weekend podczas walk indyjsko-pakistańskich w Kaszmirze, podzielonym między Indie i Pakistan. Od 1947 r., jest on widowiską częścią incydentów zbrojnych i walk między obu państwami.

URZĘDNIK KOSMONAUTA?

W Rosji rozważa się możliwość wysłania w kosmos, na stację orbitalną Mir wysokiej rangi urzędnika państwowego, prawdopodobnie sekretarza prezydenckiej Rady Obrony Jurija Baturina. W przestrzeni kosmicznej poleciały on w przyszłym roku i byłby pierwszym urzędnikiem-kosmonautą w historii Rosji.

Polska przed Trybunałem

Europejski Trybunał Praw Człowieka w Strasburgu we Francji rozpatrywał wczoraj sprawę „Proszak przeciw Polsce”. Jest to pierwszy proces wytoczony przez obywatela polskiego od podpisania przez RP Europejskiej Konwencji Praw Człowieka w styczniu 1993 r.

Bronisława Proszak ze Stalowej Woli zarzuca polskiemu władzom sądowym łamanie art. 6 paragraf 1 tej Konwencji, który przyznaje prawo do „rozsądnego ter-

minu” rozpatrywania spraw sądowych. Sprawę zapoczątkowało pobicie 70-letniej dzisiaj pani Proszak przez sąsiada 20 grudnia 1988 r. Wniosła ona powództwo do Komisji Praw Człowieka, która 6 września 1996 r., „po bezskutecznym poszukiwaniu polubownego rozwiązania”, uznała jednogłośnie, że doszło do pogwałcenia Konwencji. Adwokatem pani Proszak w Strasburgu był mec. Zbigniew Cichoń z Krakowa.

(PAP)

Komanda śmierci?

Władze izraelskie zdementowały wczoraj pogłoski, według których doradcy premiera Beniamina Nataniahu przygotowali listę wybitnych Palestyńczyków przeznaczonych do likwidacji przez wyspecjalizowane „komandy śmierci”.

Burmistrz miasta Nablus twierdzi, że ma „niezbita dowody”, iż Izrael zorganizował specjalne grupy morderców. Na li-

ście osób przeznaczonych do likwidacji znajdują się Jaser Arafat, jego doradca Mahmud Abbas oraz Intisar al-Wasir, która jest ministrem spraw socjalnych.

Izraelczycy uważają, że tego rodzaju pogłoski, celowo rozpowszechniane przez Palestyńczyków, mają odwrócić uwagę od spektakularnego pojednania Arafata z terrorystami.

(PAP)

Oszuści na zdjęciu z Clintonem

Korespondencja „Dziennika” z USA

W marcu tego roku sąd na Florydzie nakazał zamknięcie firmy jubilerskiej, która do reklamy i przedstawiania siebie w wiarygodnym świetle wykorzystywała zdjęcia członków dyrekcji z prezydentem Billem Clintonem. Fotografie były autentyczne i pochodziły z imprezy, podczas której Clinton i Partia Demokratyczna zbierali fundusze wyborcze.

Jak poinformowała wczoraj prokuratura, Unique Gems International Corporation oszukała 15 tys. ludzi, defraudując 91 milionów dolarów.

Zdecydowana większość ofiar to imigranci przede wszystkim z Ameryki Łacińskiej i z Azji, którzy zainwestowali w „kokosowy interes” proponowany przez Unique Gems International 3-4 tysiące dolarów każdy, kupując komplet kamieni i paciorków do robienia koralu. Kompania przyrzekała chałupnikom, że wykonane przez nich wyroby będą skierowane do sprzedaży sieciowej w cenie nie niższej niż 875 dolarów za sztukę. Jak wykazało śledztwo w sprzedaży detalicznej poszło tylko 14 sznurków koralu, z których każdy był wart 87 centów. Natomiast w magazynie firmy

znaleziono 372 tysiące gotowych koralu popakowanych w paczki. Inwestorzy mieli otrzymać od firmy, po włożeniu 3 tys. dolarów i wykonaniu 30 sztuk koralu, 4.800 dol., a następnie otrzymywać procenty od zysku. Inwestorzy - ludzie biedni - skwapliwie korzystali z oferty z wielu powodów - chałupnicza praca nie wymaga przede wszystkim znajomości języka angielskiego, a obietnice dawały szansę dobrego zarobku.

Z Billem Clintonem sfotografowało się ośmiu dyrektorów Unique Gems International Corporation 22 października 1996 roku w Biltmore Hotel w Coral Gables na Florydzie, podczas przedwyborczego bankietu. Firma jubilerska, jak wynika z zebranych dowodów, wpłaciła na kampanię wyborczą demokratów 85 tysięcy dolarów, używając pośrednictwa osób trzecich, co zgodnie z prawem federalnym jest nielegalne. Jednym z byłych dyrektorów ściskających rękę Clintona (zdjęcie to używane było w celach reklamowych) jest Harry Abonde, obywatel Szwecji, którego uważa się za autora tej złodziejskiej intrygi.

ELŻBIETA RINGER

Panika na Kremlu

Dokończenie ze str. 1

Wszyscy szukali jakiegoś wyjścia z sytuacji. W czasie głębokiej nocy, 20 czerwca, na kanale prywatnej stacji telewizyjnej NTV przerwano nadawanie programu. Zadyszany i podekscytowany redaktor prowadzący programy polityczne, Kiselow, poinformował, że w kraju doszło do przewrotu, i że są już jego pierwsze ofiary - Ewstafiew i Lisowski.

Wersja ta wymyślona była teź nocy, z 19 na 20 czerwca, w willi „Łogowaza” (firma Bieriezowskiego). Spokali się tam Bieriezowski, Niemcow (obecnie I wicepremier), Gusinski (szef NTV), Czubajs (wówczas doradca premiera, obecnie I wicepremier) córka Jelcyna Diaczenko i pomniejsi działacze. Niektórzy z nich przygotowywali się do tego, że zostaną aresztowani - pisze Korżakow.

Widzowie, oczywiście, niczego nie zrozumieli. W Moskwie świtało. Oznak przewrotu nie było widać. Generał Aleksander Lebedź (rywal Jelcyna, w zamian za poparcie wyborcze otrzymał stanowisko sekretarza Rady Bezpieczeństwa Rosji, po wyborach zdymisjonowany), niczego konkretnego oczywiście nie mógł dziennikarzom powiedzieć o nocnych wystąpieniach telewizyjnych Kiselowa.

Na szczęście, tej nocy spałem bardzo mocno i o wymyślonych przez Bieriezowskiego i jego partnerów historiach o przewrocie nie słyszałem. Telefonu na dachy, gdzie byłem, nie miałem - pisze Korżakow.

- Borsukowowi jednak nie dali zmrużyć oka. Naina Josifowna (żona Jelcyna), wydzwaniała nieustannie i żądała natychmiastowego wypuszczenia zatrzymanych. Nad ranem Misza nie wytrzymał: - Naino Josifowna! Niczego teraz nie mogę zrobić! Nawet zadzwonić do nikogo nie mogę, bo pani ciągle blokuje mi telefon.

Jak tylko Michaił Iwanowicz (Barsukow) położył słuchawkę zadzwonił do niego Wiktor Czernomyrdin (premier Rosji). Wystłuchawszy opowiadania Barsukowa, premier poprosił, aby skontaktował się z Anatolijem Czubajsem, bo Anatolij Borysowicz szykuje już demarche.

Czubajs histeryzował: - Natychmiast wypuście Ewstafiewa, bo jak nie, to was wszystkich urządzimy. Także Korżakowa. Sprzedaliście prezydenta! - wrzeszczał.

Rano prezydent wezwał Korżakowa na Kreml.

Poszliśmy do gabinetu prezydenta. Wyglądał na niewyspanego. Anatolij Kuzniecowa (osoba z ochrony Jelcyna) powiedział mi później, że Naina Josifowna i Tania Diaczenko niepokoiły go przez całą noc, zdając „ścięcia” Korżakowa. Nie wiem, w jakim sensie mówiono tu o „ścięciu”, choć mam nadzieję, że nie chodziło tu o ścięcie dosłowne - pisze Korżakow. - Charakterki swojej żony i córki Jelcyn zna jednak lepiej niż ja - dodaje Korżakow.

Barsukow opowiedział Jelcynowi o wszystkim. Przeczytał raporty milicji. Potem zeznania zatrzymanych. Prezydent był niezadowolony.

- A dlaczego to prasa szum podniosła? - spytał.

- Borysie Nikołajewiczu. O to proszę spytać tych, którzy ten szum spowodowali - powiedzieliśmy, mając na myśli Bieriezowskiego.

Jak tylko wróciłem do gabinetu, zadzwonił sekretarz prasowy Jelcyna Sergiej Miedwiediew: - Alek, co tam się stało. Prasa wariuje. Na godzinę 10.00 Czubajs konferencję zwołał. - Właśnie wróciliśmy od prezydenta i poinformowaliśmy go o wszystkim. Spróbuj wyciszyć ten szum. Konferencja prasowa nie jest potrzebna - odpowiedział Korżakow.

Czubajs jednak z konferencji nie zrezygnował, a tylko odłożył ją na jak najpóźniejsze godziny.

O 11 zaczęło się posiedzenie Rady Bezpieczeństwa Rosji. Nie minęło 20 minut, a tu nagle wszyscy, którzy tam byli, wparowali do mojego gabinetu. Nawet tyłu krzesel nie miałem, żeby ich wszystkich przyjąć. Jako ostatni przyszedł generał Lebedź. Posiedział tylko chwilę i zaraz wyszedł. Wszyscy inni rozsiadli się. Poprosiłem o przyniesienie herbaty. Filizanek oczywiście również zabrakło. Minister spraw wewnętrznych Anatolij Kulikow poprosił Barsukowa: - Michaił Iwanowiczu, niech pan opowie, co się stało. Szczegółowo opowiedzieliśmy więc o nocnych wydarzeniach. Wszyscy ucichli i zachowywali się tak, jakby byli współwinni - pisze Korżakow.

Jak wyszli, spytałem Michaił Iwanowicza: - A coż to oni tak w pełnym składzie? - Tak jakoś wyszło - odpowiedział. - Borys Jelcyn przedstawił wszystkim generała Lebedzia i zaraz zwrócił się do mnie, że wie, iż nie jestem winny, ale ktoś musi ponieść odpowiedzialność - przytacza słowa Barsukowa Korżakow.

- Myślałem, że wszyscy przyszedli tutaj, żeby bronić Barsukowa - pisze Korżakow - ale przez myśl mi nie przeszło, że przyszedli po to, by pochować mnie, Barsukowa i przy okazji pierwszego wicepremiera Olega Soskowa, który o wynoszonej z Białego Domu pudełku wypchanym dolarami nic nie wiedział.

Jak tylko wszyscy wyszli, przyleciał do mnie premier Czernomyrdin. - No co chłopaki. Doigraliśmy się? - powiedział.

- Co znaczy „doigraliśmy się?” - spytałem.

- A kto wypytywał, czy kradzione pieniądze nieśli do Czernomyrdina? - pytał zdenerwowany premier.

- Proszę wybaczyć. Ale nazwisko Czernomyrdin w ogóle nie padało.

Wysłuchawszy wyjaśnień, Czernomyrdin nieco uspokoił się. Poprosił o świeżą herbatę, wypił ją i już po przyjacielsku pożegnał się z nami. Zadzwonił prezydent.

- Barsukow jest tam?

- Jest.

- Niech pan mu przekaże słuchawkę.

- Stucham. Borys Nikołajewicz - powiedział Barsukow.

- Tak. Rozumiem. Dobrze - powiedział i oddał mi słuchawkę.

- Proszę pisać raporty o dymisji - powiedział prezydent.

- Tak jest - odpowiedziałem.

- Użyliśmy tekst - pisze Korżakow. - Zdania były identyczne. Tylko ostatnie - dotyczące imienia nazwiska i funkcji, różniły się między sobą. Oddaliśmy to mojemu sekretarzowi, żeby zaniósł do sekretariatu prezydenta. Po kilku minutach przyszedł do nas Aleksander Kuzniecowa - operator prezydenta i pokazał nam taśmę wideo z przemówieniem Jelcyna.

- Oni dużo brali, a mało dawali - powiedział o nas przed kamerami Jelcyn.

Kilka dni po dymisji pojechałem do swojej mamy - żeby na własne oczy mnie zobaczyła i miała pewność, że jestem bezpieczny i czuję się dobrze. A mama bardzo poważnie mi mówi: - Chwała Bogu, synku. Nareszcie odpoczniesz. Zauważyłem jednak, że coś stara się przemilczeć. - Jedną kwestią jest odejść z honorem, a inną być wyrzuconym, jak przestępca państwowy - zacząłem na głos mówić sam do siebie - pisze Korżakow.

I wówczas matka przyznała się: Ludzie zrozumieli słowa prezydenta tak, jakby to Korżakow i Barsukow go okradli.

Tłum. i oprac. ANDRZEJ NOWOSAD

W tekście wykorzystano fragmenty książki Aleksandra Korżakowa „Borys Jelcyn od świtu do zmierzchu”.

(Ciąg dalszy jutro)

NEXIA

Dobra wiadomość



28.600 zł*

**Doskonałe połączenie jakości i niezawodności,
rodzinnego samochodu i atrakcyjnej ceny.**

- 3 lata gwarancji lub 100.000 km • atrakcyjny kredyt • 24h assistance
- największy bagażnik w swojej klasie – wersja czterodrzwiowa.
- samochód będzie produkowany również w 1998 r.

* dotyczy wersji GL

Oferta ważna od 11.08. do 31.08.1997 r.



CENTRUM DAEWOO

Bochnia POLMOZBYT ul. Brzeska 40 (0-197) 24032, Dębica AUTOZBYT Łatoszyn 214 (0-14) 777123, Kraków AKROPOL ul. Balicka 117 (0-12) 379274, Kraków AUTO PARTNER Os. Kolorowe 16A (0-12) 435086, Kraków CARIMPEX Libertów 283 (0-12) 703465 do 7, Kraków GRZYBEK DLR SERVICE ul. Przewóz 34A (0-12) 532004, Kraków MOTOZBYT ul. Dauna 110 (0-12) 554612, Kraków POLMOZBYT Al. Pokoju 81 (0-12) 481772, Ładna k/Tarnowa TARMOT ŁADNA 15 (0-14) 745702, Miechów PP ZUH ul. Raclawicka 26 (0-498) 31628, Nowy Targ GOD POL ul. Niwa 23a (0-187) 67300, Olkusz POLMOZBYT-STACJA SO3 ul. Długa 1 (0-35) 433160, Pilzno PILMOT ul. Lwowska 41 (0-14) 721044, Skomielna Biała ASTER Skomielna Biała 462 (0-187) 74537, Szczucin TANKPOL ul. Piłsudskiego 54 (0-14) 436471 do 74, Tarnów BDG ul. Krakowska 105 (0-14) 223870, Wieliczka WIELI-CAR ul. Krakowska 21 (0-12) 785011

infolinia: 0 800 20 500

Coraz wyraźniejszy staje się konflikt między gminami a prywatnymi przedsiębiorcami budowlanymi o to, kto ma ponosić koszty uzbrojenia terenu pod osiedla mieszkaniowe. Choć ustawowo zadanie to należy do samorządów lokalnych, w rzeczywistości to przyszli właściciele domu finansują przygotowanie całej infrastruktury technicznej.

przyszli lokatorzy - zwraca uwagę członek PSBD Andrzej Adamowicz. W bogatszych zachodnich krajach - jak twierdzą prywatni budowlani - osiedla mieszkaniowe charakteryzują się bardzo intensywną za-

nia drogich materiałów i urządzeń, a nie uwzględniają nowych i tańszych technologii oraz materiałów. - *Znowu stosowana jest zasada chciejstwa i uznaniowości, zamiast porządnego rachunku ekonomicz-*

Co na to gminy? Rzeczywiście nie mają pieniędzy na uzbrajanie terenów pod zabudowę. - *Nasze dochody ledwie starczą na pokrycie bieżących wydatków. Musimy budować drogi, mosty, place, szkoły, szpi-*

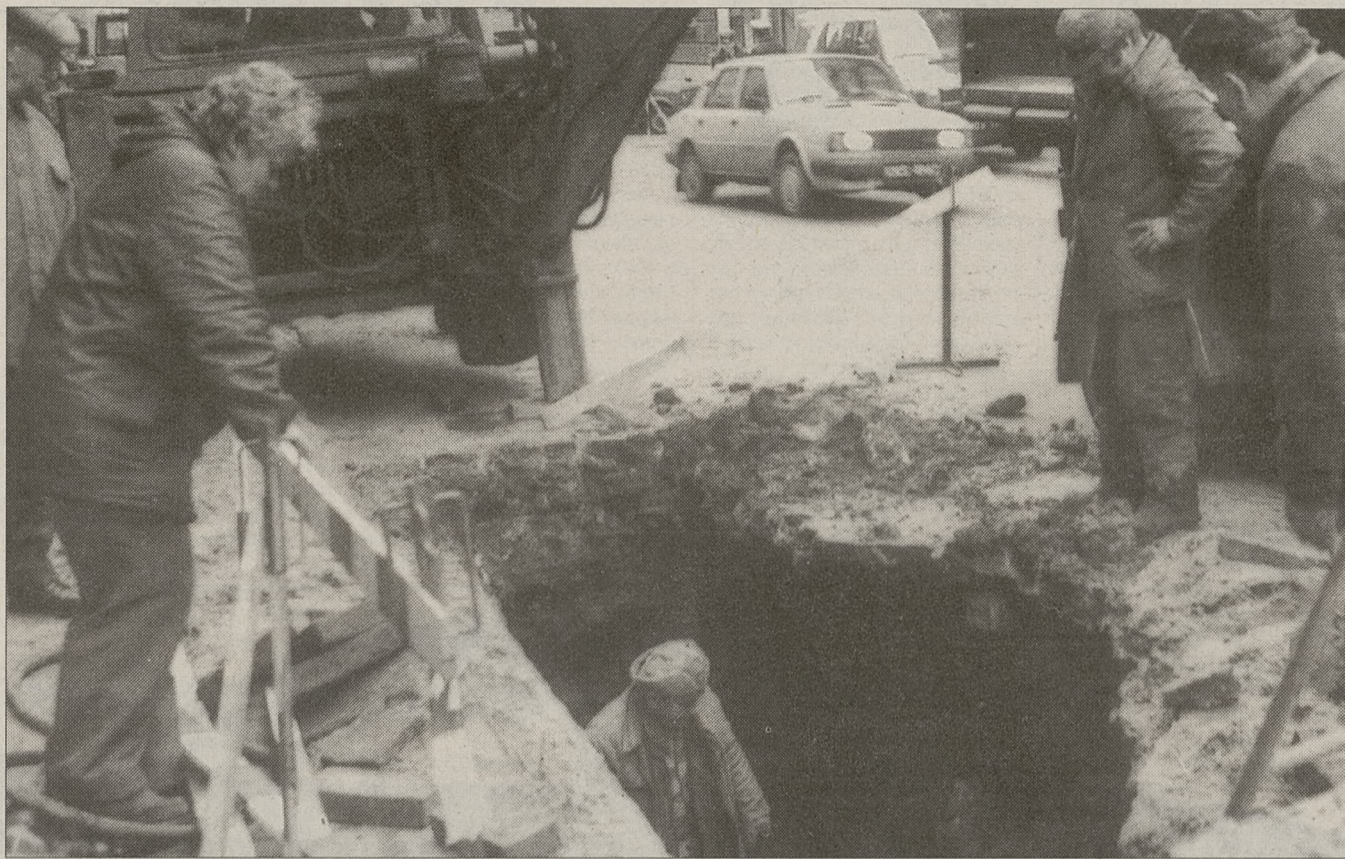
dynam wyjściem z sytuacji wydaje się podwyższenie dochodów gmin z 15 do 25 proc. udziału w budżecie oraz zmiana ustaw o samorządzie terytorialnym i o zagospodarowaniu przestrzennym, tak, by zapew-

Drogi kawałek podłogi

Gminy, zastaniając się brakiem funduszy i pustą kasą, w rzeczywistości łamią prawo obowiązujące w Polsce

Ustawa o samorządzie terytorialnym nakłada na gminę obowiązek budowy infrastruktury technicznej na terenach przeznaczonych pod zabudowę. W praktyce samorządy uzależniają wydanie zezwolenia na budowę od zobowiązania się prywatnego inwestora do poniesienia kosztów przygotowania instalacji wodnej, elektrycznej czy gazowej. Co więcej, po ukończeniu budowy muszą oni przekazać wszystkie urządzenia, rury i kable nieodpłatnie odpowiednim przedsiębiorstwom. Oznacza to, że to właśnie my, przyszli właściciele mieszkań, a nie gminy, płacimy za uzbrojenie terenu. Często dochodzi do kuriozalnych sytuacji, kiedy to np. inwestor planujący postawienie jednego domku, musi wybudować na własny koszt stację transformatorową i przekazać ją zakładowi energetycznemu. - *Mieszkania są tak drogie nie dlatego, że rosną ceny materiałów budowlanych, tylko dlatego, że w koszty wliczana jest cała infrastruktura* - mówi Jacek Dąbrowski, prezes Polskiego Stowarzyszenia Budowniczych Domów. - *Gminy, zastaniając się brakiem funduszy i pustą kasą, w rzeczywistości łamią prawo obowiązujące w Polsce* - podkreśla.

Stowarzyszenie, zrzeszające deweloperów i przedsiębiorców budowlanych, ma wiele żalów do samorządów terenowych. Kłopoty zaczynają się już przy tworzeniu przez gminy planów zagospodarowania terenów pod budowę. - *Urbaniści projektujący na zamówienie lokalnych władz zwykle planują piękne osiedla, otoczone morzem zieleni i parków. Wytyczają standardy, we-*



Fot. Jadwiga Rubiś

dle których każda działka musi mieć oddzielny trawnik, a domy mają być rozrzucone w dość dużej odległości od siebie - opisuje prezes Dąbrowski. Jego zdaniem jednak, tak mała koncentracja mieszkań na hektar podwyższa koszty budowy przypadające na jedno lokum. - *Gminy zupełnie nie liczą się z rachunkiem ekonomicznym. Przecież każdy dodatkowy metr rur, kabli, wodociągów, które trzeba podciągnąć do oddalonych od siebie domów, to ogromne, dodatkowe koszty. Ale to nie gmina płaci, tylko*

budową, małymi działkami i małymi domkami, no i niższymi kosztami, a tereny zielone znajdują się poza rejonem osiedla. - *Odnoszę wrażenie, że w Polsce niektórzy zachowują się tak, jakby żyli w kraju szejków arabskich* - ironizuje Adamowicz.

Gminy mają również obowiązek ustalenia warunków technicznych infrastruktury. Tutaj prywatni przedsiębiorcy także mają pretensje do samorządów. Warunki te są ustalane dosyć sprawnie, ale wymagają zastosowa-

niego - uważa prezes Dąbrowski.

W opinii Stowarzyszenia Budowniczych samorządy lokalne nie są w ogóle zainteresowane rozwojem budownictwa mieszkaniowego. - *Czasami można usłyszeć przedziwną argumentację, że lepiej nie budować za dużo mieszkań, gdyż powiększa to liczbę ludności, a więc i dzieci, dla których potem trzeba budować i utrzymywać szkoły, na co z kolei także brakuje pieniędzy. Pozostawiamy to bez komentarza* - mówi prezes Dąbrowski.

Właśnie takie sprawy stawiamy na pierwszym miejscu - tłumaczy. Problem środków pieniężnych, jakimi dysponują samorządy lokalne, dostrzegają też prywatni przedsiębiorcy. - *Działamy jednak w gospodarce rynkowej i nie możemy pozwolić sobie na ponoszenie cudzych kosztów* - odpowiada prezes Dąbrowski. Je-

niały one realizację obowiązków nałożonych na gminy.

Kolejnym problemem jest urynkwienie działań przedsiębiorstw, do których należy cała infrastruktura, tzn. elektrowni, zakładów energetycznych, wodociągów, oczyszczalni ścieków, telekomunikacji. - *Wszędzie na całym świecie właściciele mediów infrastrukturalnych zainteresowani są, by swój produkt sprzedawać na normalnych zasadach wolnorynkowych. Jeżeli działa konkurencja, dostarczenie użytkownikom np. energii elektrycznej musi być opłacalne dla wszystkich stron* - mówi inny członek Stowarzyszenia, Paweł Kobylański. Jednak w Polsce istnieje wiele zaszczości pozostawionych przez komunizm. Przede wszystkim ceny mediów były przez lata subsydiowane przez państwo, a ich dostawcy byli najbiedniejszymi przedsiębiorstwami. Obecnie ceny zbliżają się do poziomu światowego, tyle że właściciele infrastruktury technicznej nadal pozostają monopolistami. - *Wykorzystują swoją pozycję, by nadal uchylać się od ponoszenia kosztów, choć ich status finansowy jest coraz lepszy. Pozytywne działanie konkurencji widać już na przykładzie telekomunikacji, gdzie TP SA, by nie utracić klientów, musi polepszać swoje usługi* - zwraca uwagę Kobylański. Wprowadzenie zasad rynkowych w tej dziedzinie jest procesem, przez który musimy przejść. Nie można jednak tutaj zastosować żadnych rozwiązań systemowych, a jedynym zadaniem państwa może być usprawnienie mechanizmów prawnych i finansowych tak, by gospodarka mogła należycie funkcjonować. (PAI)

ANNA CIEŚLAK

Bez zaangażowania i pomocy Polaków zamieszkujących za granicą, żylibyśmy prawdopodobnie na poziomie Litwy, Słowacji, a może i Ukrainy - powiedział jeden z wysokich urzędników byłego Ministerstwa Handlu i Współpracy Gospodarczej z Zagranicą, obecnie Ministerstwa Skarbu Państwa. - *Są nie tylko założycielami ponad tysiąca firm w Polsce, ale również doskonałymi „ambasadorami”, „rzecznikami” i pośrednikami w naszych kontaktach i współpracy z wieloma państwami na całym świecie.*

- Co spowodowało, że zainteresował się Pan polskim rynkiem? O odpowiedź na to pytanie zwróciliśmy się do Marka Słowieckiego z Holandii:

- To oczywiste, zawsze chciałem pomagać Polsce. Jestem Polakiem i przecież moim obowiązkiem jest pomagać swojemu krajowi.

- Na jakim polu Pan działa?

- Mieszkam od kilkunastu lat w Holandii i w Dordrecht koło

Można robić interesy

Rozmowa z MARKIEM SŁOWIECKIM, RYSZARDEM KOSIŃSKIM i EDWARDEM JANEM MÜLLEREM, przedsiębiorcami polonijnymi

Rotterdamu założyłem Polskie Centrum Handlowe, które sprzedaje do wielu krajów zachodniej Europy towary sprowadzane z Polski.

- Czy nie natrafia Pan na trudności spowodowane nieco niższą jakością naszych wyrobów?

- Nie. Problem leży gdzie indziej. Spotykamy się z bardzo wieloma przeciwnościami, jeśli chodzi o instytucje handlowe i rządowe w Holandii, dlatego że Holandia widzi Polskę jako konkurencję, szczególnie w produktach rolnych. Widać wyraźnie ich obawę o własny rynek.

- A jak widzi się dziś Polskę w Holandii i na Zachodzie?

- To jest kolejny problem. Niestety, Holendrzy posługują się nadal obrazem Polski z lat 50. i 60. Sam widziałem przed trzema laty czarno-białe foto-

grafie w holenderskiej prasie, prezentujące nasz kraj jako słomiane strzechy, chude szkapę ciągnące drewniane wozy, nędznie ubranych ludzi. Skąd oni to wzięli? A dziś po trzech latach pokazują ten sam prymityw, tyle że są to fotografie już kolorowe. Zaniósłem je do ambasady polskiej. Prosiłem o przesyłanie do holenderskich środków przekazu rzetelnych informacji. Problem sygnalizowałem w Warszawie i w MSZ, i w Izbie Gospodarczej. Niestety, na razie nie doczekałem się żadnego przeciwdziałania propagandowego ze strony władz polskich. Sprawę przekazałem również prezydentowi Aleksandrowi Kwaśniewskiemu.

- Czy widzi Pan możliwości rozszerzenia współpracy z Polską?

- Oczywiście. Jako dyrektor Polskiego Centrum Handlowego

w Holandii miałem ostatnio możliwość przyczynienia się do podpisania kontraktu między firmami zachodnimi a Hutą Stalowa Wola. Nawiązuję kontakty handlowe również z małymi i średnimi zakładami w kraju. Nasza współpraca przynosi coraz lepsze rezultaty.

- Czy w Kanadzie - gdzie Pan mieszka - istnieją problemy z dostarczaniem informacji o Polsce? - zwróciliśmy się z pytaniem do Ryszarda Kosińskiego:

- Wydaje mi się że tzw. radcy handlowi to jakby relikty minionych czasów. Niewiele robią, gdy chodzi o przekazywanie świeżych informacji o polskiej gospodarce. Kiedy do polskich i amerykańskich biznesmenów przyjechał do Vancouver, gdzie mieszkam, przedstawiciel polskiej ambasady, nie miał ze sobą prawie żadnych

materiałów informacyjnych. Natomiast w ciągłej sprzedaży jest tam pełna i aktualizowana informacja na temat przedsiębiorstw np. z Republiki Południowej Afryki. A jest to księga grubości podwójnej książki telefonicznej. Zawarte w niej jest dosłownie wszystko, wraz ze zdjęciami. Myślę, że brak komunikacji i informacji to najgorszy element w handlu i kontaktach z Polską.

- Jaką zamierza Pan podjąć współpracę z krajem?

- Pracuję w branży drewnianej i materiałów budowlanych i prowadzę zakład produkcyjny. Nawiązałem rozmowy z prywatnymi firmami krajowymi. Chciałbym, aby i one produkowały według najnowszej technologii wyroby z drewna. Zamierzam również eksportować do Polski nowoczesne drewniane podłogi panelowe, montowa-

ne bez użycia kleju, o trwałości równej trwałości solidnego domu.

Wyrobami z drewna zajmuję się także Edward Jan Müller z RFN.

- Jakie są Pańskie plany związane z polskim rynkiem?

- Chodź mi raczej o zachęcanie polskich firm do produkcji wybranych mebli i sprzedaż ich wyrobów na rynku niemieckim. Chcę podkreślić, że dziś wiele wyrobów, i to nie tylko mebli, produkowanych jest w Polsce, ale w Europie nikt o tym nie wie. Firmy niemieckie kupując je w naszym kraju, zmieniają później wszystkie etykiety fabryczne i sprzedają jako wyroby własne. Jestem właścicielem magazynu i hurtowni w Kirchheim, gdzie mieszka dobrze zorganizowana Polonia. Prowadzę handel przede wszystkim wyrobami polskimi, przestrzegając, aby było widoczne, kto je naprawdę wyprodukował i z jakiego kraju pochodzą. Udowadniam w ten sposób, co nie jest trudne, że jakość wielu polskich produktów wcale nie jest gorsza np. od niemieckich. (PAI)

Rozmawiał:
ANTONI LEWANDOWSKI

Podróże z DZIENNIKIEM

ŚWIAT DLA KAŻDEGO

REDAGUJĄ ELŻBIETA I ANDRZEJ LISOWSCY

Nr 133

Kokolwiek wracał z Norwegii, chwalił jej urodę – zielononiebieskie fiordy, ciszę, ośnieżone szczyty gór... Nam jednak Norwegia jawiła się jako „kraina deszczowców”, państwo chłodu i mgieł, pięknej, choć surowej przyrody.

Bo cóż to znaczy, że coś jest piękne? Wspaniałą był Nepal i ośnieżone szczyty Himalajów, niezwykła Sahara i palmowe gaje Tunezji, cudowne ogrody i pałace Chin...

Baliśmy się, że piękno fiordów zniknie wraz z deszczem i chłodem, a mgła zamieni ich szmaragd i błękit w szarość czy mleczną biel...

Sognefjorden jest największym norweskim fiordem, zaczyna się nad morzem i głęboko, bo około 130 kilometrów, wciną się w ląd. Od jego głównej wstęgi odchodzą kręte pasemka mniejszych fiordów. Niekiedy jest tak wąsko, że dwa statki nie mogą się minąć, czasami znów brzegów w ogóle nie widać, nikną w oddali, w błękitach.

Są fiordy, które cieszą się światłem przez cały rok, inne giną w mroku już jesienią. Ich mieszkańcy ukryci w domach wpatrują się w żółte, ciepłe płomienie świecy. Czekają do wiosny na schowane gdzieś za górami słońce...

Kiedy pytamy naczelnego redaktora miejscowej gazety – Gerharda Hanglanda jak radzą sobie z dystrybucją prasy, zwłaszcza zimą, uśmiecha się tylko. Pomaga poczta, która stara się docierać nawet do najbardziej odalonych zakątków. Są jednak takie miejsca, i takie domy, które, gdy spadnie śnieg, pozostają odcięte od świata na długie miesiące. Samotność rodzi dystans i niezależność. Kilkuletnie dzieci, pływające samodzielnie motorówką lub manewrujące małym jachtem nie budzą trwogi matek.

Wszędzie towarzyszą nam spojrzenia dziwnych ludzików. Strzegą jakby wejść do górskich dolin, domów, sklepów. I oczywiście zawsze zdobia stoiska z pamiątkami dla turystów. Są ogromnych rozmiarów i zupełnie małe. Przypominają nieco bohaterów z naszej legendy o Janosiku i rozmaite bajkowe skrzaty. Czasem jednak to także złe czarownice...

O kilku górskich serpentykach mówi się jako o drogach trolli. One też patrzą na kierowców z wysokich ścian skalnych, zwłaszcza gdy nie ujarzmimy wyobraźni spoglądając na naturalnie rzeźbione pionowe ściany skalne...

Dobre duszki muszą jednak przeważyć w świecie trolli, skoro poświęca im swój cały czas, już od ponad 20 lat, dobrodusznie patrząc na nas w swoim ogrodzie w Forde Johannes Hjelme-land. Gospodarz do emerytury nie miał nic wspólnego z rzeźbą, ale już po sześćdziesiątce postanowił wyczarowywać w drewnie

trzy, gdy wbrew jego radom kończymy potrawę nawiązującą do tradycji wikingów (plastry bardzo tłustego mięsa w dziwnie karmelowym sosie), słuchając przy tym historii lodowca, który wciąż jest żywy i za piętnaście lat pochłonie tę restaurację...

Chwilę później, w pobliskim Centrum Lodowcowym – w mu-

sekund, a licznik pokazuje, że w tym czasie zostało stopione zaledwie 12,93 grama lodu, dzięki czemu zarobiliśmy 0,60 norweskiej korony...

Lato lubią wszyscy. Jeśli nawet nie niesie ze sobą słońca, to zapewnia naprawdę długi dzień. Zmrok zapada na krótko o północy. O drugiej już znów jest ja-

niez niektóre kawiarnie i restauracje. Kolorowy świat „wilków morskich” biesiaduje więc do rana. Jeśli jednak ktoś nie ma jachtu, może wybrać się łodzią motorową na wycieczkę do latarni morskich lub na którąś z wysp.

Wycieczka nazywana „light house safari” trwa pół dnia.

konferencje. Organizator może mieć pełną gwarancję obecności uczestników na obradach. Metatowa drabinka prowadzi potencjalnych „uciekierów” wprost w rozbijające się o skalisty brzeg grzywy fal...

Jeszcze dalej jest wyspa Kinn. Tu wszyscy uczestnicy wycieczki dostają gęstą, kremową zupę rybną. Kto chce może też wybrać się do odległego o pół godziny drogi drewnianego kościółka (naprawdę warto). Wędrowka przez rozgrzaną słońcem łąkę z widokiem na niebieskie morze sprawia, że chce się tu zostać na dłużej. Trudno powiedzieć, dlaczego właśnie tu... Może sprawia to zapach kwiatów, bardziej intensywne kolory, a może spokój i nieco odświętna atmosfera wyspy...

Na Kinn mieszka 12 osób – cztery rodziny. Późną wiosną do swojego letniego domu zjeżdża pisarz i znany w Norwegii malarz. Czasami do tej gromadki dołącza kilku szczęśliwców, którym udało się wynająć tu domek. Jesienią wszystko wraca do normy. Dorosli przygotowują się do zimy, a dzieci jeżdżą do szkoły. Lekcje odbywają się na innej wyspie (20 minut jazdy motorową łodzią). Tu spotykają innych „wyspiarzy”, mogą więc się dowiedzieć, co słychać u kolegów, zobaczyć nowe twarze. Może dlatego lubią szkołę.

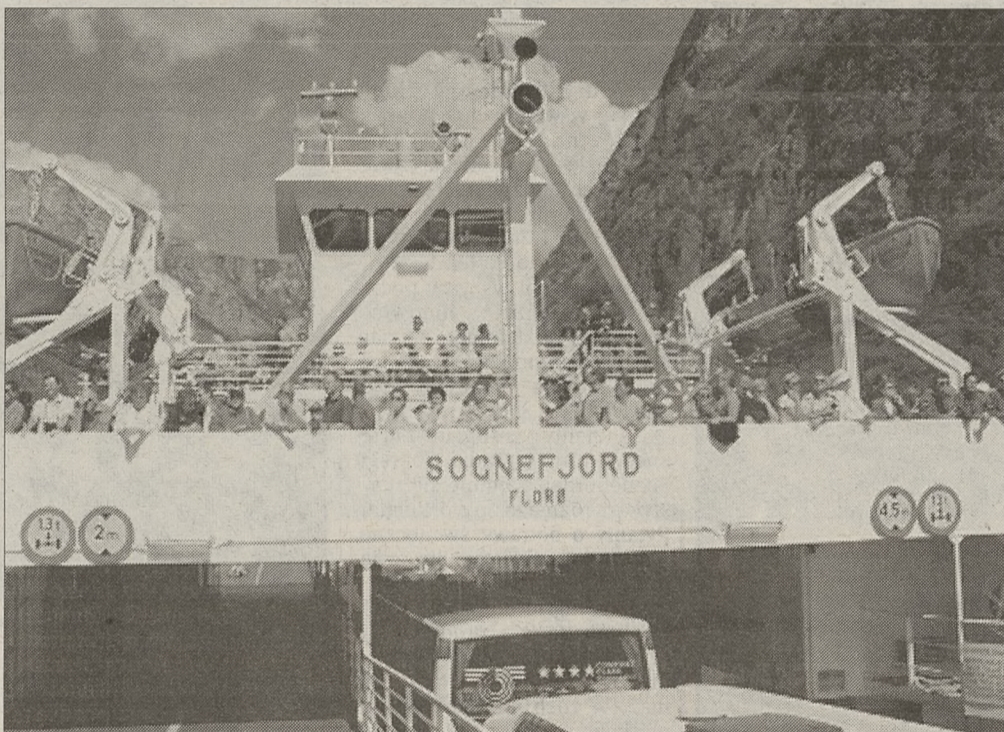
Wynajmowanie domków na małych wyspach albo w ogóle wynajęcie „całej wyspy” jest w Norwegii bardzo popularne. Można w ten sposób spędzić wakacje z przyjaciółmi, pobyć z rodziną albo zostać zupełnie samemu w ciszy i samotności. Domki na wyspach są zwykle nieco droższe od tych na lądzie, mają też wyższy standard, są większe, a ponadto w cenę wliczony jest transport. Tygodniowy koszt ich wynajęcia wynosi około 3.000 NOK (wewnątrz fiordu nawet 1750 NOK, ale domek jest mniejszy i nie tak luksusowy).

Dokończenie na str. 12

Tekst i zdjęcia: Elżbieta i Andrzej Lisowscy

Fiordy, trolle, morze i łód wikingów...

Korespondencja z Sognefjorden



właśnie trolle. Z żadnym i za żadną cenę się nie rozstaje. Wszystkie rzeźby trolli przechowuje w swoim domu i wystawia w ogrodzie, chętnie pokazując je jednak turystom.

Podobnie jak szczeliny fiordów i figurki trolli, w wielu miejscach towarzyszą nam języki ogromnego lodowca Jostedalbreen, który ma największą pokrywę lodowcową w Europie. Jeden z nich oglądamy z bliska, choć poprzez oszkloną ścianę rozbrzmiewającą wielojęzycznym gwarem restauracji. Jej właściciel z niedowierzaniem pa-

zeum otwartym w 1991 roku – dowiadujemy się dzięki filmom i różnym obiektom jak tworzy się lodowiec, jak wpływa na krajobraz i życie człowieka. Nieśamowite, ale naprawdę co tydzień przywozi się tutaj tonę lodu z czasów wikingów, by pokazać jak szybko się on topi. Widać w nim nie tylko zastęglę w lodzie bąbelki powietrza, ale i drobne kryształki śniegu...

Czy człowiek może zmierzyć się z lodowcem? Na przyrządzie symulującym jazdę na rowerze jedno z nas pedałuje, zgodnie z programem maszyny, przez 30

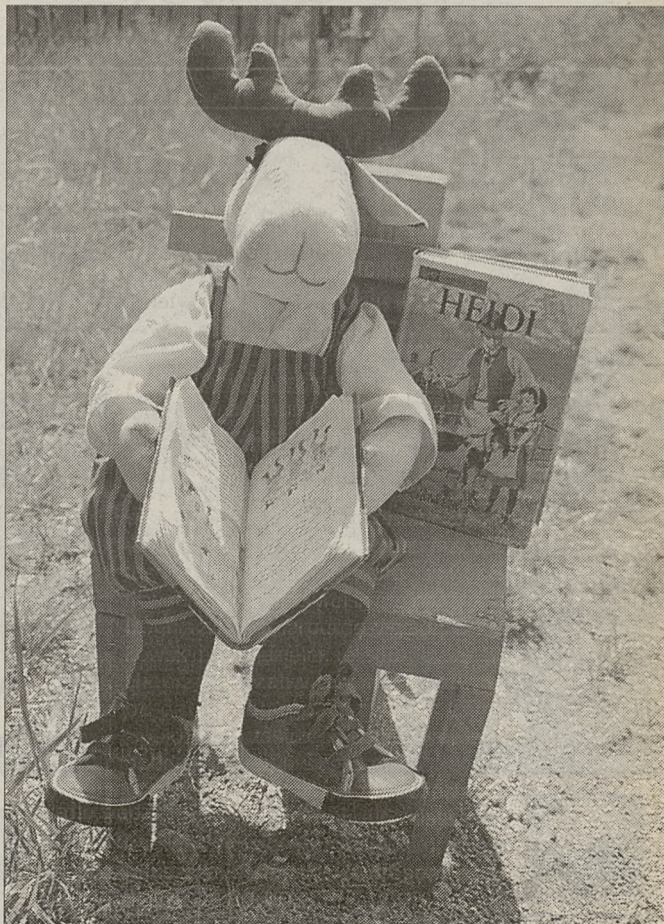
sno. Kiedy mówiono nam „przyjedźcie w lipcu, bo wtedy jest długi dzień”, nie w pełni rozumieliśmy te słowa. Długi dzień to nie tylko prezent dla spóźnialskich, brak stresu, że czegoś nie skończymy przed zmrokiem. Światło pobudza, dodaje sił, nastroja optymistycznie, sprawia, że rośnie apetyt na życie. Tarasy kawiarni są pełne do świtu i tylko na wsi rozsądni gospodarze kładą się spać przed północą.

We Floro – małym mieście leżącym nad brzegiem fiordu i morza (w północno-zachodnim krańcu regionu Sognefjorden) w trzeci weekend lipca na głównej ulicy ustawia się chyba najdłuższy na świecie stół i zaprasza na najróżniejsze potrawy ze śledzi. Są śledzie na ostro i śledzie na słodko, z miodem i w pikantnym sosie curry. Ta śledziowa uczta jest bezpłatna. Zjeżdżają na nią sąsiedzi z okolicy, biorą w niej udział turyści i chętnie odwiedzający Floro żeglarze.

Floro jest miasteczkiem bardzo żeglarzom przyjaznym. Przez całą dobę ktoś przypluwa, ktoś odpływa. A każdy z żeglarzy otrzymuje rankiem bezpłatnie miejscową gazetę i śniadanie... Większość hoteli ma pomosty, do których można od razu przycumować łódź (bezpłatnie). Takie pomosty mają rów-

Łódź płynie szybko, mija miniaturowe skaliste rafy i zielone wyspy. Jeśli jest ładna pogoda, najlepiej zająć miejsce na dółnym, odkrytym pokładzie (na górnym może przebywać tylko 5 osób, reszta siedzi w kabinie). Pierwsza latarnia – Kvanhovden, odległa o 50 minut od Floro wita przybyszów zapachem rozgrzanej łąki i morskiej bryzy. Do 1980 roku gospodarowała na niej samotnie rodzina „latarników”. Ale dzieci podrosły, trzeba było szukać szkół i latarnia opustoszała. Z otaczającego ją balkoniku widać wystające z wody skały i maleńkie wyspy – tematy legend i opowieści o rozbitkach, zaginionych załogach, statkach – widmach i pojawiających się z nienacka dziwnych pasażerach...

Kolejna latarnia, zbudowana w 1881 roku na skalistej wysepce, jest wciąż zamieszkała. Na następnej, dosłownie wynurzonej z wody, jeszcze do niedawna przebywała rodzina z małymi dziećmi! Dziś pomieszczenia wynajmuje się na



AUTOKAREM po EUROPIE

LONDYN (7 dni) 990,- zł	PARYŻ (6 dni) 745,- zł	RZYM (7 dni) 870,- zł
KOPENHAGA (3 dni) od 549,- zł	GRECJA (11 dni) 1895,- zł	PARYŻ+ZAMKI NAD LOARA (7 dni) 865,- zł
WIENIĘ (4 dni) od 465,- zł	BENELUX (7 dni) 950,- zł	AUSTRIA-SZWAJCARIA-FRANCJA (8 dni) 1275,- zł
WZDŁUŻ Płw. APENIŃSKIEGO (12 dni) 1720,- zł	WŁOCHY-ISCHIA (13 dni) od 2020,- zł	SZKOCJA (10 dni) 1931,- zł
ZAPRASZAMY	HISZPANIA (7 dni) od 900,- zł	AUSTRIA-SZWAJCARIA-WŁOCHY (8 dni) od 1494,- zł
	PRAGA-WIENIĘ-BUDAPESZT (6 dni) 890,- zł	

Szczegółowe informacje i bezpłatny katalog uzyskają Państwo w salonach sprzedaży PBP ORBIS na terenie całego kraju

SPECJALNA OBNIŻKA DLA ZMOTORYZOWANYCH TURYSTÓW

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.

WARCA
 30-033 Kraków, ul. Sienkiewicza 14,
 tel. 33-22-13, 33-71-85.

KLIENTOM WARTY WYJEŻDŻAJĄCYM ZA GRANICĘ OFERUJEMY PREFERENCYJNE STAWKI W UBEZPIECZENIU

**OC (ZIELONA KARTA), KOSZTÓW LECZENIA
I NNW (WARTA TRAVEL)**

PROPONUJEMY PEŁNĄ OCHRONĘ W RAMACH JEDNEGO Z DWÓCH PAKIETÓW

WARTA POŁUDNIE

(CZECHY, SŁOWACJA, RUMUNIA, BUŁGARIA, WĘGRY)

WARTA ZACHÓD

(NIEMCY I POZOSTAŁE KRAJE NALEŻĄCE DO SYSTEMU ZIELONEJ KARTY)

UBEZPIECZENIE W PAKIECIE
- TO ZRYCZAŁTOWANE, NIŻSZE SKŁADKI

(ZALĘŻNE OD CZASU OCHRONY UBEZPIECZENIOWEJ DO 15 ORAZ DO 30 DNI).

W PAKIECIE - TANIEJ, W PAKIECIE - WYGODNIEJ

1402bc


**BIURO TURYSTYCZNE
ESKAPADA**

 Kraków, ul. Dietla 45 (Pasaż),
 tel./fax (012) 11-39-32,
 0601/486-700.

SAMOLETEM Z KRAKOWA DO HISZPANII I GRECJI

 PRZELOTY, WCZASY 14-DNIOWE W
 REGIONIE WALENCJI I NA PÓŁWYSPIE
 CHELCYDYCKIM; ZNIŻKI DLA DZIECI,
 OFERTY LAST MINUTE.

3212K

BIURO TURYSTYKI „DEMEL”

 Kraków, ul. Głowackiego 22
 tel.: 36-21-11, 36-16-00

fax 36-45-43

czynne pon.-pt. 8 - 17

sobota 8 - 14

U DEMELA LATO!!!

Oferta letnia już w sprzedaży

 KATALOGI: TUI, ITS INTER CHALET,
 TRANS EUROPA I INNE

CAŁY ŚWIAT DO WYBORU!!!

Narty przez cały rok!!!

 PASENDORF k. KAPRUN - pensjonaty
 od 499 pln/osoba (7 noclegów + śniadania).

m-14

Zapraszamy

 cztery pory roku
 z Biurem Podróży
JORDAN
TURYSTYKA
**POLSKA
morze**
**Śliwin Bałt., Sianożęty,
Ustronie M., Ustka,
Jastrzębia Góra
góry, jeziora**
**WĘGRY
wczasy**
**rekreacyjno - lecznicze
od 370 zł / 7 dni**
TUNEZJA
**hotele szczybia
1017 zł/os. + przelot
wrzesień: 597zł/os. + przelot**
**W-PY KANARYJSKIE
MAJORKA
TURCJA, MALTA**
Kraków

ul. Długa 9, tel. 21 21 25

ul. Sławkowska 12, tel. 22 20 33

ul. Floriańska 37, tel. 939

ul. Pawia 12, tel. 22 19 96

Tarnów

ul. Targowa 1, tel. 26 42 00


Dokończenie ze str. 11

Ale Norwegia to nie tylko wyspy. Większość ludzi przyjeżdża, aby zobaczyć fiordy. Najprzyjemniej podróżuje się po nich małymi statkami. Podczas dwu- czy trzygodzinnej wycieczki można nasycić oczy wspaniałymi widokami - wodospadami spadającymi z wysoka, zielenią trawy, kolorowymi domkami, rozrzuconymi po okolicy jak dziecięce zabawki. Małe Fjaerland, na końcu fiordu o takiej samej nazwie, kusi przybyszów antykwariatami i ambitnie promuje się jako miasto (czy raczej wioska) książki. Balestrand przyciąga artystycznym rodowodem - skałę naprzeciw słynnego hotelu Kvinknes malowali chyba wszyscy odwiedzający Norwegię malarze. Do Borgund, Urnes, Vik, Kaupanger przyjeżdża się oglądać jedenasto- i dwunastowieczne drewniane kościoły - perły światowej architektury. Ubrane w długie suknie, w wiankach z pełnych kwiatów na głowie młode przewodniczki oprowadzają zwiedzających, udzielając im bardzo wyczerpujących odpowiedzi. W Dale i Hopperstat jest tej samej klasy kościółek kamienny. W Briksdal wszyscy podziwiają błękitny lodowiec, a w centrum letniego narciarstwa w Stryn można się opalać, przemierzając polany na biegówkach...

Jedziemy z Ingrid Lofstnes, która w radzie okręgu Sognefjorden zajmuje się turystyką i rozmawiamy o kuchni. Pytamy o potrawy świąteczne, o to, co jada się latem i na święta Bożego Narodzenia. Lato nie sprawia Ingrid problemu - królem stołu są raki, problemy zaczynają się przy świątecznej rybie. Do rozmowy włącza się mąż. W ruch idzie telefon komórkowy, najwyższymi konsultantami są mama i kucharz jednej z restauracji. Problem bowiem tkwi w tym, czym się posypuje rybę i jakie zachodzą w niej procesy. W końcu po dłuższych debatach ustalamy, że świąteczną rybę przyrządza się 4 miesiące wcześniej. Posypuje popiołem z drzewa brzoźowego (popiół trzeba zrobić samemu) i zalewa wodą. Pozo-

stawiona sama sobie fermentuje. Efekt tego jest wyraźnie wy-

ce z wody czarne skały. Na łące w dole pasą się owce. Ingrid przypomina to krajobraz Lofotów, my nie możemy nacieszyć się kolorami, niezwykłym srebrym powietrzem i spokojem.

Tegoroczne lato zaskoczyło Norwegię słońcem i ciepłem - od maja niemal codziennie świeci słońce, temperatura na południu i w środkowej części kraju dochodzi do 30 stopni i nie spada poniżej 20 C... Jest upalnie i nawet woda w Morzu Północnym jest ciepła. W tym sezonie był to niewątpliwie jeden z bardziej ciepłych i słonecznych krajów Europy! Szczęście dopisało więc wszystkim tym, którzy zdecyd-

Fiordy,



Johannes Hjelmeland - twórca ponad 200 drewnianych trolli w swoim ogrodzie w Forde.

czuwalny... Zapach jest tak dokuczliwy, że dawniej, kiedy ryba była absolutnie obowiązkową potrawą na stole, obok domu budowano dodatkowe pomieszczenie i tam przygotowywano potrawę. Ingrid zapewniła nas, że choć istotnie zapach ma trudny do zniesienia, smakuje wyborne...

Kierujemy się na Vestkapp - najbardziej na zachód wysunięty punkt Norwegii. Z wysokiego urwiska widać morze i wystają-

dowali się spędzić w nim swoje wakacje.

Informacje praktyczne Waluta

1 USD = 7,4 koron norweskich (NOK)

Noclegi

Norwegia nie należy na pewno do krajów tanich. Ale okazuje się, że nawet tutaj można znaleźć wiele interesujących ofert. Zwykle najbar-



JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY "DZIENNIKA POLSKIEGO"

 KRAKÓW, ul. Wiślna 2,
 tel. (012) 22-03-45, 11-22-88, fax 22-77-93

ZAPRASZA


INTERHOME




miejsce na kempingu dla trzech lub czterech osób udało się nam znaleźć za 80 NOK.

Pensjonaty, często bardzo przyjemne, nawiązujące do rodzinnych tradycji właścicieli, kosztują od 300 NOK od osoby. Bardziej luksusowe od 450 NOK od osoby.

Hotele - od 350 NOK do 800 NOK od osoby, w zależności od kategorii.

Komunikacja

Komunikacja promowa i przejazdy między fiordami, niestety też nie są najtańsze. Krótki odcinek np. z Solvorn do Urnes (20 minut jazdy) kosztuje - 20 NOK. Z Fodnes do Kaupanger (3 osoby i samochód) -

NOK. Płaci się za przejazd niektórymi tunelami, np. opłata za przejazd tunelem w Fjaerland w kierunku Sogndal wynosi - 120 NOK. Niestety, nie wszędzie tunele płatne są oznakowane, czasami płaci się **po wyjeździe z tunelu!**

Atrakcje turystyczne

• *Lodowiec Briksdal* - 100 kilometrów długości, 486 km kwadratowych błękitnego lodu, 400 metrów grubości. Właśnie na te białoniebieskie zwalę lodu przypominające gigantyczne sople, organizowane są dłuższe i krótsze wycieczki z przewodnikiem. Uczestnicy w ramach opłaty - 260 NOK od osoby za dwugodzinną wy-

• Wycieczki na lodowiec - 250 NOK (mogą w niej brać udział dzieci od lat 5), krótka wycieczka na lodowiec - 175 NOK

• *Centrum Lodowcowe Jostedal-Glacier Cathedral*, dorośli - 50 NOK, dzieci - 35 NOK

• *Drewniane, zabytkowe, średniowieczne kościoły* (w Borgund, Hopperstad) - wstęp do każdego - 50 NOK, studenci - 40 NOK. Wstępy do kościoła w Urnes - 35 NOK, bilety do kościołów nieco mniejszych 20 - 30 NOK

• *„Norwegia w pigułce”* (przejazd statkiem Flåm-Gudvangen i kolejką górską Myrdal - Flåm) - 270 NOK (dorośli) i 140 NOK dzieci



trolle, morze i lód wikingów...



dziej niewralgiczną pozycję w wakacyjnym budżecie stanowią noclegi. Wszystkim planującym wakacje w tym kraju (późno pogoda w dalszym ciągu ma być słoneczna) radzimy, aby zwrócili uwagę na wynajęcie domku, czyli *hytte*. Za czterosobowy domek bez łazienki zapłacimy od 250 NOK, za sześciuosobowy lub czterosobowy z łazienką - 350 NOK. Można je wynajmować na kempingu, w miejscowych biurach turystycznych lub bezpośrednio od gospodarzy. Zwykle jednak musimy się w nim zatrzymać na minimum trzy doby. Ma to jednak swoje dobre strony. Można pochodzić po okolicy, zwiedzić wspaniałe drewniane norweskie kościoły, wybrać się na wycieczkę fiordem.

Dość dobre ceny oferują także schroniska młodzieżowe. Nocleg w pokoju trzyosobowym kosztuje zwykle (poza Oslo) - od 80 NOK, miejsce w pokoju dwuosobowym - od 100 NOK. Schroniska są ładnie położone, a ponadto wyposażone w kuchnię. Zawsze więc można coś samemu ugotować.

Najtaniej oczywiście wypadają kempingi. Za rozbicie namiotu płacimy zwykle 50 NOK, do tego doliczane są jeszcze osoby. Najczęściej pobyt na kempingu liczony jest razem z samochodem, podłączeniem do prądu, itd. Na przykład zakwaterowanie czterosobowej rodziny z namiotem, samochodem, podłączeniem do prądu kosztuje ok. 100 NOK (tyle samo może jednak zapłacić rodzina trzysobowa). Najtańsze

150 NOK (przejazd trwa ok. 20 minut).

Oto niektóre ceny:

• Flåm - Gudvangen - 125 NOK w jedną stronę i 155 NOK w obie strony (przejazd trwa około półtorej godziny). Dzieci płacą 63 NOK w jedną stronę i 80 NOK w dwie strony.

• Kaupanger - Flåm - 115 NOK (nie ma taryfy ulgowej przy zakupie biletu powrotnego), dzieci - 58 NOK,

• Laerdal - Flåm - Gudvangen - 190 NOK, nie ma taryfy ulgowej przy zakupie biletu powrotnego, dzieci - 95 NOK

• Balestrand - Fjaerland ok. - 105 NOK dorośli i 53 NOK dzieci, emeryci i posiadacze interrail, bilet w dwie strony dla dorosłych - 145 NOK

• Vangsnes - Fjaerland - 115 NOK, i 145 NOK w obie strony (dorośli)

• Sogndal - Fjaerland - Sogndal - 328 NOK, dzieci 162 NOK

• Bergen - Floro - Bergen - 720 NOK, dzieci 360 NOK

• Bergen - Selje - Bergen - 970 NOK, dzieci - 485 NOK

• Balestrand - Floro - Balestrand - 640 NOK, dzieci 320 NOK

Jeśli planujemy wycieczki po fiordach statkiem, zdecydowanie najtaniej wypada zakup tygodniowego biletu na wszystkie wodoloty, statki i promy (poza promami samochodowymi). Bilet można kupić między 18 maja a 15 września za 795 NOK.

Pociągami:

Flåm - Oslo - 800 NOK

Samochodem:

litr benzyny kosztuje od 8,60 do 8,65 NOK, Diesel - 7,66

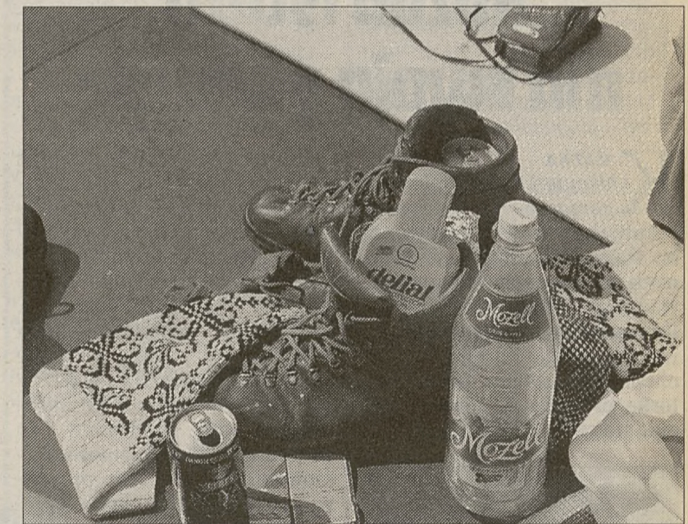
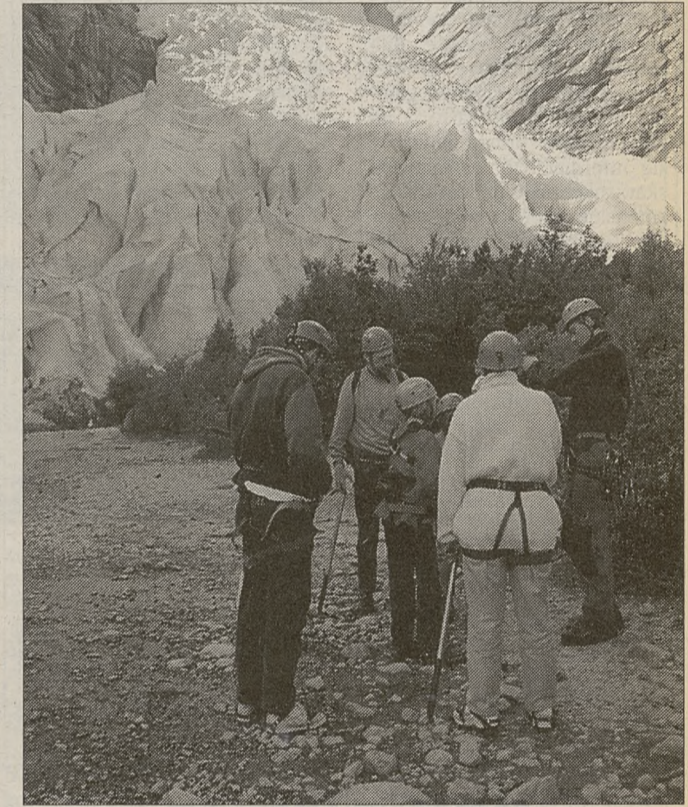
ciężką otrzymują sprzęt (raki, czekany, kaski). Należy mieć jednak odpowiednie buty (gruba podeszwa, kurtki, rękawiczki, czapki). W wycieczce mogą brać udział dzieci od 12. roku życia. Przejazd bryczką pod lodowiec (korzystają z tego głównie Japończycy) 90 NOK (9 USD lub 1000 jenów)

• *Lodowiec Nigard* - wycieczki rodzinne 80 NOK, dzieci (od lat pięciu) - 40 NOK

• Laerdal - Flåm - Myrdal - Flåm - Laerdal (wycieczka statkiem, autobusem - 225 NOK plus cena biletu na kolejkę górską - uważaną za sztukę techniki inżynieryjnej) - 180 NOK

• Årdal - Laerdal - Flåm - Myrdal - Flåm - Laerdal - Årdal (wycieczka statkiem i autobusem) - 280 NOK

• wycieczka do latarni morskich (pół dnia wraz z lunchem) - 270 NOK



• wycieczka z Selje do klasztoru Benedyktynów - 90 NOK, dzieci - 45 NOK

• przejazd górską kolejką Flåm - Myrdal - 90 NOK

• wypożyczenie kajaka - 150 NOK lub 200 NOK (kajak dwuosobowy) za pół dnia, 250 i 350 za dzień, 600 NOK lub 800 NOK za 3 dni 1000 NOK lub 1.350 NOK za tydzień

• 3-godzinna wycieczka kajakowa na zachód słońca nad lodowcem Joster - 290 NOK

• 7-godzinna wycieczka kajakowa po Lusterfjord do wodospadu Feigum (218 metrów długości) - 550 NOK (w cenę wliczony lunch)

• Całodzienna wycieczka kajakowa do kościoła w Urnes (najstarszy kościół drewniany w Norwegii) - 590 NOK (wraz z lunchem)

Posiłki

• pizza w małej restauracji - 90 - 130 NOK

• zupa - 60 NOK

• łosoś z ziemniakami i jarzyną (w barze szybkiej obsługi) - 78 NOK

• ciepłe dania w barze szybkiej obsługi - 60 - 80 NOK

• sałatka z krewetkami - 45 NOK

• fishburger (w barku na ulicy) - 33 NOK

• cheesburger - 39 NOK

• w barze na statku, omlet - 35 NOK, lasagne - 74 NOK

• kawałek pizzy w barku na ulicy - 17 NOK

• ciepłe drugie danie w restauracji kosztuje od 120 NOK, średnio trzeba jednak zapłacić - 150 - 170 NOK

• cała pizza w barku na ulicy - 59 NOK

Pamiątki

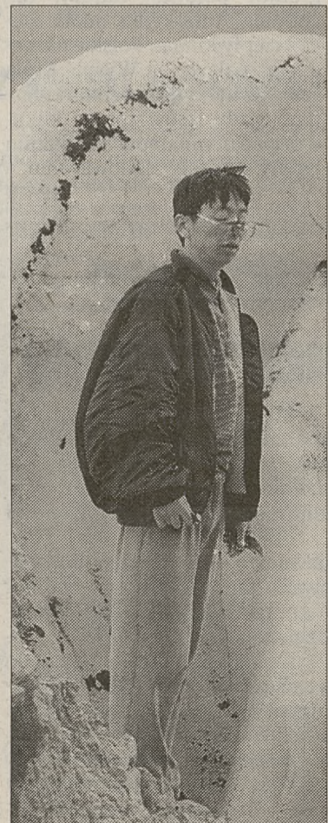
• norweskie swetry z prawdziwej wełny - od 800 do 1.600 NOK

• czapki - 280 NOK

• wełniane opaski na uszy - 130 NOK

Tekst i zdjęcia:

ELŻBIETA I ANDRZEJ LISOWSCY



Nauka Technika

W połowie miesiąca nastąpi całkowite zaćmienie Księżyca

Spojrzenie we wrześniowe niebo

Słońce w swej rocznej wędrówce po ekliptyce podążało ku równikowi niebieskiemu, przez co jego deklinacja systematycznie malała, a w związku z tym dni stawały się nieubłagane coraz to krótsze. Dnia 23 września o godz. 1.56 Słońce znajdzie się na równiku niebieskim – w punkcie Wagi – i rozpocznie się astronomiczna jesień.

W Krakowie 1 września Słońce wschodzi o 5.55, a zachodzi o 19.24; natomiast 30 września wschodzi o 6.38 a zachodzi o 18.20, zatem w ciągu tego miesiąca ubędzie nam dnia aż o 107 minut. W międzyczasie zaś Słońce w swej „wędrówce” wśród znaków zodiaku przejdzie 23 września – jak już wspominałem – o godz. 1.56, ze znaku Panny w znak Wagi. Skutkiem istnienia zjawiska refrakcji w atmosferze (obiekty na niebie widzimy wyżej niż są one w rzeczywistości), praktyczne zrównanie dnia z nocą będziemy mieli dopiero w trzecim dniu astronomicznej jesieni, czyli 25 września. Aktywność magnetyczna Słońca powoli rośnie i ma już za sobą – na szczęście – minimum.

Ciemne bezksiężycowe noce, dogodne do obserwacji astronomicznych, będziemy mieli na początku i pod koniec miesiąca, bowiem Księżyc rozpocznie ten miesiąc nowiem, który wypada w nocy 1 września o godz. 2, pierwsza kwadra 10 września o godz. 4, pełnia 16 września o godz. 21, zaś ostatnia kwadra w pierwszym dniu jesieni, 23 IX o godz. 16.

W apogeum (najdalej od Ziemi) znajdzie się Księżyc w tym miesiącu dwukrotnie: 2 i 30 września, a w perygeum (najbliższej Ziemi) będzie Księżyc 16 września; różnica tych odległości wynosi 51 000 km, czyli nieco ponad 4 średnice Ziemi.

W tym miesiącu wystąpi częściowe zaćmienie Słońca – u nas niewidoczne (Australia, Nowa Zelandia, Antarktyda) – oraz wieczorem 16 września, drugie w tym roku, całkowite zaćmienie Księżyca widoczne w Polsce. Początek zaćmienia całkowitego wypadnie o godz. 20.15, maksimum o godz. 20.47, a koniec zaćmienia całkowitego o godz. 21.18.

Ozdobą powakacyjnego, wieczornego nieba nadal jest **Wenus**, która pięknie błyszczy nad zachodnim horyzontem jak gwiazda 4. wielkości. Wieczorem po zachodzie Słońca, w gwiazdozbiornie **Wagi**, można próbować znaleźć **Marsa** jako czerwonawą gwiazdę pierwszej wielkości. Po połowie września, najlepiej 17 IX rano, nad wschodnim horyzontem możemy odnaleźć **Merkurego**, który osiągnie jasność gwiazdy około zerowej wielkości. Natomiast **Jowisz**, jest pięknie widoczny przez całą noc, jako gwiazda –2,8 wielkości, w gwiazdozbiornie **Koziorożca**. Przez całą noc widoczny też jest **Saturn** w gwiazdozbiornie **Ryba**, jako gwiazda +0,3 wielkości. Natomiast **Ura**na (6. wielkość) i **Neptuna** (8. wielkość) możemy poszukiwać wieczorami przez niedużą lunetę w gwiazdozbiornie **Koziorożca**, ale nisko nad zachodnim

horyzontem. **Pluton** zaś w wrześniu dostępny jest do obserwacji przez lunetę, jako obiekt 14. wielkości w gwiazdozbiornie **Wężownika**. Aby je zaobserwować – chociaż raz w życiu – najlepiej to uczynić, korzystając z lunet Młodzieżowego Obserwatorium Astronomicznego, mieszczącego się w Niepołomicach przy ul. Kopernika 2 (tel. 811-561).

Od 6 do 10 września promieniają meteory z roju **Drakonia**, związanego z kometą **Giacobini-Zinnera**. Radiant meteorów leży w gwiazdozbiornie **Smoka**. Maksimum aktywności roju nastąpi około 10 września nad ranem. Obserwacjom tym nie powinien przeszkadzać Księżyc, będący w pierwszej fazie.

Ze zjawisk astronomicznych, które polecałbym państwu uwadze to: koniunkcje **Marsa**, **Wenus** i **Księżyca** między 5 a 7 dniem tego miesiąca oraz wspomniane wieczorne zaćmienie Księżyca w dniu 16 września. Kilka dni po tym zaćmieniu, Księżyc w dniu 21 września wieczorem, zakryje **Hiady** – jasną gromadę otwartą gwiazd (w bezksiężycową noc widać ją gołym okiem, bowiem liczy ona kilkaset gwiazd, przemieszczających prędkością 40 km/sek. w odległości 130 lat światła od Słońca) w gwiazdozbiornie **Byka**, ale... bez zakrycia najjaśniejszej gwiazdy z tego gwiazdozbiornia **Aldebarana**. Chyba nie zagrozi nam w tę niedzielę „*Inwazja z Aldebarana*”, o której pisał swego czasu Stanisław Lem...

ADAM MICHAŁEC

Warto inwestować w elektronikę

Łączna wartość sprzedanego w Polsce sprzętu elektronicznego powszechnego użytku zbliży się w 1997 roku do 1-1,2 mld dolarów!

Poziom elektroniki i informatyki decyduje o rozwoju gospodarczym danego regionu czy kraju. Eksperti światowi przewidują, że do roku 2000 nastąpi niezwykle dynamiczny rozwój w specjalistycznych dziedzinach wykorzystujących wysoko zaawansowane technologie. Najlepszą perspektywę ma według nich produkcja przyrządów i skomputeryzowanych systemów pomiarowych, wraz ze specjalistycznym oprogramowaniem, stosowanych np. w telekomunikacji czy do testowania podzespołów elektronicznych.

W roku 1994 wartość sprzedaży tego typu urządzeń, wyniosła na świecie ok. 5,2 mld dolarów, co daje kilkuprocentowe roczne tempo wzrostu! Za przyszłościowe rynki zbytu w tej dziedzinie, a więc i perspektywiczne rejony dla inwestycji, uważa się między innymi Chiny, Meksyk, kraje Ameryki Południowej i Europy Środkowo-Wschodniej, w tym Polskę.

W krajach wysoko rozwiniętych następuje już powolne nasycenie wyrobami przemysłu elektronicznego. Analizy naszego krajowego rynku wskazują natomiast na wzrastającą jego chłonność. Pomimo bowiem rosnącej ciągle liczby krajowych – często już prywatnych – fabryk elektronicznych i zagranicznych montowni, nasz kraj nadal jest i będzie bardzo atrakcyjnym rynkiem dla największych światowych koncernów elektronicznych. Chodzi jednak o to, aby nie tylko być odbiorcą nowoczesnych zachodnich technologii czy urządzeń elektronicznych, lecz część z nich produkować w kraju, przyczyniając się w ten sposób do rozwoju wysoko zaawansowanych technologii.

Temu celowi ma m.in. służyć powołanie Krakowskiego Centrum Wysokich Technologii (KCWT) i stworzenie w ramach tego Centrum, Krakowskiego Akademickiego Parku Technologicznego, który będzie promować również elektronikę, informatykę i telekomunikację, a przede wszystkim mikroelektronikę.

W dawnym Ministerstwie Przemysłu i Handlu zaczęto przygotowywać studium sektorowe krajowego przemysłu elektronicznego.

Zdaniem resortu przemysłu, najtrudniejsze lata polska elektronika ma już za sobą, rośnie bowiem produkcja i sprzedaż krajowego przemysłu elektronicznego. Obawy dotyczą jednak sytuacji po otwarciu granic z krajami Unii Europejskiej. Wówczas dobrze się dziś sprzedające wyroby krajowych firm, które się ostały bądź powstały, będą musiały sprostać ostrej konkurencji, do czego nie są jeszcze przygotowane. Opracowywane studium sektorowe może być podstawą do żądań przedłużenia ochrony krajowego rynku i zastosowania tzw. klauzuli restrukturyzacyjnej dla wybranych grup wyrobów elektronicznych.

Wg prognoz Instytutu Rynku Elektronicznego, łączna wartość sprzedanego sprzętu elektronicznego powszechnego użytku zbliży się w 1997 roku do 1-1,2 mld dolarów! Warto więc inwestować w elektronikę i jej najnowszą gałąź – mikroelektronikę.

Przemiany, jakie dokonały się w Polsce w roku 1989 i wprowadzona w ich wyniku daleko posunięta liberalizacja handlu, sta-

ły się głównymi przyczynami upadku polskiego przemysłu elektronicznego. Wielkość i wartość krajowego przemysłu elektronicznego zmalała poważnie. Obserwuje się do dziś bankrutstwa i likwidację wielu przedsiębiorstw. Aby obecną sytuację poprawić należy:

– w przemyśle podzespołów elektronicznych wprowadzić nowe technologie, o większej wydajności i niższych relatywnie kosztach produkcji. Produkowane podzespoły muszą spełniać normy obowiązujące w Unii Europejskiej;

– w przemyśle wyrobów finalnych należy skoncentrować się na tych urządzeniach, które wykorzystują wysoce zaawansowane technologie. Najlepszą perspektywę daje produkcja przyrządów i skomputeryzowanych systemów pomiarowych wraz ze specjalistycznym oprogramowaniem stosowanym np. w telekomunikacji.

Duże szanse ma także produkcja mikroprocesorowych kart identyfikacyjnych, stosowanych w leżnictwie, ubezpieczeniach, w bankowości oraz jako prawo jazdy czy dowód osobisty.

Dotychczas Kraków zajmował na liście krajowych producentów elektroniki poważną pozycję w wytwarzaniu podzespołów elektronicznych i układów hybrydowych. Analizując poziom nowoczesności wyrobów, konkurencyjność i stosowane technologie, wydaje się, że dalej w Krakowie powinny być opracowywane i produkowane podstawowe podzespoły elektroniczne i układy hybrydowe. Szczególny nacisk, zarówno w pracach naukowych, jak i wdrożeniowych, powinien być położony na przygotowanie rodziny czujników wielkości nieelektrycznych, w tym czujników „inteligentnych”. Są one niezbędnym elementem w systemach sterowania, w systemach oszczędzania energii, systemach regulacji, urządzeniach ochrony środowiska naturalnego, systemach alarmowych, w technice wojskowej, aparaturze medycznej i rolnictwie.

Inteligentne czujniki pracujące w systemach pomiarowych i kontrolnych, wymagają specjalistycznego oprogramowania. Tu mamy duże potencjalne zapotrzebowanie na programy, które może dać krakowska informatyka. Kolejną krakowską specjalnością w dziedzinie elektroniki i informatyki powinno stać się wytwarzanie kart inteligentnych o wielorakim zastosowaniu. Wykorzystując elementy istniejącej w Krakowie technologii hybrydowej i dostępne na rynku układy scalone o dużej skali integracji oraz nowoczesne metody programowania, a także elementy kryptologii, można stworzyć kompleksowe systemy wykorzystujące inteligentne karty, ważne dla całego obiegu informacji w gospodarce narodowej.

W dziedzinie podzespołów o wyższym stopniu złożoności, z uwagi na posiadane w Krakowie doświadczenia, należy dodatkowo rozwijać:

– elektronikę motoryzacyjną – optoelektronikę oraz przeanalizować możliwość opracowania i podjęcia produkcji podzespołów dla potrzeb telewizji kablowej.

(Powyższy tekst jest redakcyjnym skrótem obszernego raportu, którego autorami są inżynierowie: Michał Ciech, Jacek Fitt, Tadeusz Habdank-Wojeżdźki, Janusz Gondek, Wiesław Zaraska).

Każda istota ma swoją gwiazdę

Książka Elżbiety Wnuk-Lisowskiej jest zarazem obiektywna i subiektywna. Obiektywna, bo stanowi analizę autentycznych dzieł perskich, przeprowadzoną z dużą erudycją, na tle bogatej naukowej literatury iranistycznej i religioznawczej. Subiektywna, bo jak autorka przyznaje – „interpretacja starych tekstów, jak na

nym (np. wyznaczanie pór prac rolnych) – skłaniała do magicznej interpretacji praw rządzących życiem i materią, była próbą odczytania losów świata.

Specyfiką irańskiego systemu kosmologicznego jest m.in. bardzo silne powiązanie ludzi z niebem – człowiek, podobnie jak rośliny, zwierzęta i gwiazdy podlega tym samym kosmicznym rytmom; zbudowany jest na podobieństwo kosmosu; formowanie się jego ciała przypomina tworzenie się Ziemi. Ważną rolę pełniły tu gwiazdy: w nich znajdować się miały nasiona ziemi, wody, zwierząt i roślin; one stanowiły widzialną formę duszy – „Gwiazdy na niebie są duchami opiekuńczymi istot świata materialnego. Każda istota ma na ziemi swoją gwiazdę” („Awesta”).

Niezmiernie bogaty i wieloznaczny irański mit kosmologiczny autorka przedstawia w rozdziałach: „Powstanie kosmosu”, „Stworzenie nieba”, „Ciała niebieskie”, „Stworzenie świata sublunarnego”, „Koncepcja człowieka w zoroastryzmie”, „Przeznaczenie”, „Astrologiczny aspekt irańskiego systemu kosmologicznego”, „Horoskop świata według wielkiego Bundahisnu”.

(ML)

Elżbieta Wnuk-Lisowska „Irański mit kosmologiczny w świetle Awesty i Bundahisnu”, Zakład Wydawniczy „NOMOS”, Kraków 1996.

Cofają się lodowce

Antarktyka zielenieje

Na Wyspie Króla Jerzego w Antarktyce, gdzie znajduje się polska stacja polarna, w ostatnich latach widać coraz wyraźniejsze oznaki ocieplania się klimatu – twierdzi prof. Stanisław Rakusa-Suszczewski z Zakładu Biologii Antarktyki PAN.

Polskie badania potwierdzają teorię o ocieplaniu się klimatu w Antarktyce. Średnia temperatura w tym rejonie wzrosła w ostatnich dziesięcioleciach o 0,3 st. Cofają się lodowce. Na wyspie pokrytej niemal całkowicie lodem i śniegiem świat roślinny jest bardzo ubogi – reprezentowany tylko przez porosty, mchy i jeden gatunek polnej trawy. Teraz szata roślinna ule-

gła wzbogaceniu. Na uwalnianych spod lodu glebach pojawiają się nowe gatunki traw z pampasów w Patagonii w Ameryce Południowej.

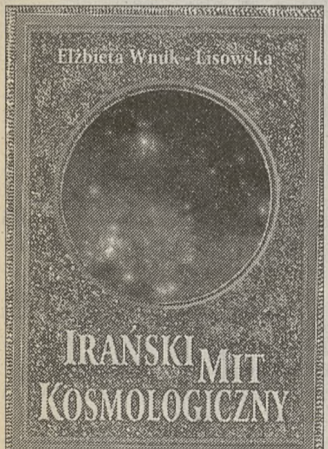
Trawy te zaobserwowano już na wielu wyspach w Zachodniej Antarktyce. Nie wiadomo, w jaki sposób tam dotarły, ale wraz z ociepleniem klimatu wkraczają na obrzeża Antarktyki. Jest to pierwszy etap przesuwania się granicy polarnej tundry. Zachodnia Antarktyka miała kiedyś ciepły klimat. Polskie ekspedycje znalazły na Wyspie Króla Jerzego i Półwyspie Antarktycznym ślady lasów sprzed kilku dziesięciu milionów lat, zanim tereny te uległy zlodowaceniu. (PAP)

Mikroprocesor w klatce piersiowej

Mikroprocesor ulokowany w klatce piersiowej, połączony z kilkoma elektrodami w dłoni i w palcach, umożliwi sparaliżowanym ludziom odzyskanie częściowej sprawności rąk. To elektroniczne urządzenie zostało już zaaprobowane do stosowania w USA przez Administrację Leków i Żywności (FDA).

Nowy wynalazek został wypróbowany z powodzeniem u 61 pacjentów. U wszystkich zaobserwowano powrót sprawności dłoni i palców. Chorzy mogą brać w dłoń np. talerz czy szklankę, niektórzy potrafili trzymać w palcach pędzel malarski.

David Brulington (FDA) uważa, że zaadaptowanie się chorego do elektronicznego wspomaganie rąk wymaga czasu i cierpliwości. Możliwość brania w dłoń, trzymania i używania wielu przedmiotów ma olbrzymie znaczenie w codziennym życiu osób cierpiących na niedowład rąk. Pozwala to tym ludziom na samodzielnie wykonywanie niektórych podstawowych czynności, bez pomocy opiekuna. (PAP)



przykład «Awesty», zawsze natrafia na spore kłopoty i właściwie nie można liczyć na jakąś jedną, ostatecznie ustaloną wersję”.

Niebo było istotnym elementem w starożytnych irańskich wierzeniach i mitologii; wiele mitów i legend funkcjonuje do dziś. Podobnie jak w innych kulturach, obserwacja nieba – poza znaczeniem czysto praktycz-

KRONIKA KRAKOWSKA

Słodkie oszustwo

Kilogram za złotówkę

Co najmniej 300 ton cukru wyłudziło z cukrowni w Gnieźnie, Raciborzu, Kazimierzy Wielkiej oraz Witaszycach (województwo kaliskie) czterech oszuści, którzy sprzedawali towar na krakowskim placu Rybitwy. Wartość „przekrętów” (oraz tego co usiłowano jeszcze zrobić) policja szacuje na około 1 mln zł. Kilka dni temu Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia zastosował wobec trzech zatrzymanych tymczasowy areszt. Czwarty podejrzany jest poszukiwany listem gończym.

- 12 sierpnia policjanci z Wydziału ds. Przemysłowości Gospodarczej uzyskali informację, że w jednej z krakowskich, prywatnych firm transportowych pojawił się oszust, który będzie próbował wynająć samochód wraz z kierowcą na przewóz cukru z cukrowni w Witaszycach - mówi nadkom. Dariusz Nowak, rzecznik krakowskiej policji. - Faktycznie mężczyzna ów pojawił się tego samego dnia. Miał przy sobie sfałszowane dokumenty, z których wynikało, że działa w imieniu pewnej krakowskiej firmy. Faktycznie nigdy nie był jej pracownikiem.

25-letni oszust, mieszkaniec województwa katowickiego, trafił do aresztu następnego dnia. Po sprawdzeniu w cukrowni w Witaszycach okazało się, że miał on odebrać cukier o wartości 37 tysięcy złotych. Zamówienie miało być zrealizowane na podstawie fałszywych dokumentów firmy oraz podrobionego bankowego

przelewu. W toku śledztwa ustalono trzech współników mężczyzny. Okazali się nimi dwaj biznesmeni z woj. katowickiego (jeden z nich prowadził działalność w okolicy Olkusza) oraz bezrobotny. W ubiegłym tygodniu zatrzymano dwóch z nich. Jeden z biznesmenów ukrywa się do dzisiaj.

Według prowadzących śledztwo, podejrzani o oszustwo prowadzili swą działalność od kilku miesięcy. Jeden z nich był już w przeszłości karany za podobne wyłudzenie cukru. Dostał wówczas wyrok 1,5 roku pozbawienia wolności. Więzienniczy mury opuścił w ubiegłym roku.

- Najprawdopodobniej grupa ta ma na sumieniu inne podobne przestępstwa. Wszystko wskazuje na to, że działając według tego samego scenariusza, wyłudzała z hurtowni artykuły spożywcze, m.in. sery i przetwory pomidorowe. Jak duża była to skala i ile osób było zamieszanych w przestępczy proceder, wyjaśni prowadzone postępowanie. Na razie ustalono, że podejrzani wyłudziło o wartości 1 mln zł. Nie wszystkie „przekręty” im się powiodły, niektóre cukrownie sprawdzały bowiem wiarygodność przedłożonych dokumentów - twierdzi nadkom. D. Nowak.

Odbiorcami cukru byli paserzy działający na placu targowym Rybitwy. Oszuści za 1 kg otrzymywali 1 zł. (EK)

Procenty zamiast stopni

Trzy Szkoły Podstawowe w Krakowie (nr 30, 33 i 105) będą od 1 września realizować elementy reformy, która we wszystkich szkołach będzie musiała być wprowadzona do 1999 roku. Eksperyment, przygotowany przez Ministerstwo Edukacji Narodowej, daje szkołom szansę na opracowanie własnego systemu oceniania (np. procenty lub litery zamiast dwójki czy piątki) - ale tylko na zajęciach. Na świadectwach muszą znaleźć się tradycyjne stopnie.

W szkołach, które przystąpią do reformy - może zniknąć także podział na 45-minutowe lekcje. Nauczyciel będzie mógł dostosować czas zajęć do tempa przyswajania wiedzy przez uczniów. Część przedmiotów zostanie połączona w bloki programowe (np. przedmiot „przyroda i człowiek” wprowadzony w klasach IV - VI obejmuje matematykę, biologię, geografę, ekologię, chemię, fizykę i astronomię). Reforma będzie realizowana od pierwszej klasy.

Na razie jeszcze nie wiadomo, ile szkół średnich zgłosi swój akces do reformy. Krakowski kurator Jerzy Lackowski uważa, że na pierwszy ogień mogłyby pójść te licea, w których realizowane są programy autorskie. - Niestety, nie ma pieniędzy na realizowanie reformy. Będą ją mogły wprowadzić te szkoły, dla których nie wiąże się to z dużymi kosztami - powiedział Jerzy Lackowski.

Nie ma również pieniędzy na nowe inwestycje oświatowe. Do końca tego roku kalendarzowego oddanych zostanie w województwie krakowskim 133 sal lekcyjnych i 15 sal gimnastycznych. W projekcie przyszłorocznej ustawy budżetowej - na inwestycje w naszym województwie planuje się przeznaczyć tylko 68 proc. tegorocznej kwoty.

Być może w tym roku szkolnym zmieni się również sposób przeprowadzania rekrutacji do szkół średnich. Zamiast egzaminu wstępnego - uczniowie zdawaliby sprawdzian przeprowadzany pod koniec ósmej klasy. (AM)

Zagryziony przez psa

Lisy na Woli Duchackiej

Kolejne ogniska wścieklizny odnotowano w województwie krakowskim. W miejscowości Gaj psy zagryzły wściekłego lisa. Profilaktycznym szczepieniem trzeba było w związku z tym podać cztery osoby (także mieszkańców Poznania, którzy zdążyli już wrócić do swojego miasta i trzeba ich było szukać).

Kilka dni temu strzelono lisa buszującego po Kurdwanowie. Ostatnio widziano natomiast lisa w rejonie osiedla Wola Duchacka - w związku z czym zalecane jest zachowanie tam ostrożności. (J.ŚW)

Stosunek, który trwa

- Nie chcemy, przez głupią ustawę, tracić dobrych ludzi - powiedziano nam w Urzędzie Miasta Krakowa

Na początku lipca władze Krakowa postanowiły przedłużyć, bez przeprowadzania konkursu, kadencję dyrektora kilku młodzieżowych domów kultury, którzy „wyróżniająco wywiązywali się z pełnionych obowiązków”. Wśród tych, którzy mieli szefować swoim placówkom przez kolejnych pięć lat - nie znalazł się dyrektor Centrum Młodzieży, radny (rządzącego w Krakowie klubu „Twoje Miasto”), Antoni Weyszenhoff.

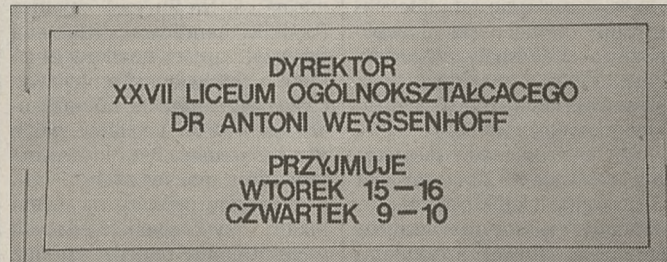
Zarząd Miasta zastanawiał się bowiem, jak w tym przypadku wyjść z sytuacji; planowano zatrudnienie go nadal na stanowisku dyrektorskim, ale jeszcze w czerwcu, według prawników, klóciło się to z przepisami. Przypomnijmy bowiem, iż z ustawy samorządowej wynika, iż „z radnym nie może być nawiązany stosunek pracy w urzędzie gminy, w której radny uzyskał mandat. Dotyczy to również kierowników gminnych jednostek organizacyjnych”. A taką jednostką jest właśnie Centrum Młodzieży w Krakowie. Problem powstał w połowie kadencji, po znolejowaniu ustawy, i okazało się, że kilku krakowskich radnych winno się wycofać albo z rady, albo z kierowania placówkami (dotyczyło to także dyrektora teatru oraz pracownicy Urzędu Miasta). Ponieważ sprawa dotknęła wszystkich rad w Polsce i to w połowie kadencji (gdy dyrektorzy startowali do rad nie było takich ostrych) - ostatecznie ustalono, że przepis ten zacznie działać po zakończeniu jednej z kadencji - dyrektorskiej albo w radzie; do tego czasu możliwe było łącznie obu funkcji. Później trzeba już było wybrać.

„Jest on jednym z najlepszych dyrektorów, chcielibyśmy, by zachował to stanowisko. Jest on także aktywnym członkiem Rady Miasta. Ustawa jest niezyciowa - powiedział nam jeszcze w lipcu, pytany o to, co Zarząd Miasta zrobi

z dyrektorem, wiceprezydent Krzysztof Görlich. - Nie uważam, że jest to złe, gdy szef instytucji kultury jest radnym. Je-

rem szkoły - za te same pieniądze”.

Prawnicy zastanawiali się więc, jak wybrnąć z sytuacji, by



go obecność w RM jest bardziej merytoryczna. Nie chcemy, przez głupią ustawę, tracić dobrych ludzi. Jeśli przepisy to dopuszczają - to może dyrektor będzie „pełnił obowiązki”; może też, po zarezerwowaniu dla niego funkcji, do czasu przyszłorocznych wyborów (gdymy chciał w nich startować) - powierzyć czasowo funkcję dyrektora Centrum Młodzieży innej osobie. Podobny problem jest z dyrektorem Teatru Ludowego, Jerzym Fedorowiczem”.

Antoni Weyszenhoff uważał, że „nie ma problemu, gdyż ustawa działała wstecz i nie powinna działać do końca kadencji tej rady”, czyli jeszcze przez niespełna rok. „Jeśli nie mogę być radnym i zarazem dyrektorem - zastanawiał się Antoni Weyszenhoff - to może wezmę urlop z funkcji dyrektorskiej - do zakończenia obecnej kadencji radnego. To nadinterpretacja naszych prawników, że nie można łączyć funkcji. Dodam, że oprócz tego jestem dyrekto-

zostawić na dotychczasowym stanowisku osobę, która nie chciała zrezygnować ani z funkcji radnego, ani z dyrektorowania, choć wcześniej uważano to za niemożliwe. W końcu ustalono. „To nie będzie nawiązanie nowego stosunku pracy na stanowisku w Centrum Młodzieży, po wygaszeniu dotychczasowego, tylko przedłużenie. Jest to więc stosunek, który trwa - powiedział nam przedstawiciel Biura Prawnego Urzędu Miasta. - Naszym zdaniem gmina może przedłużyć powierzenie stanowiska na kolejny okres. Po kolejnych wyborach do rady, w czerwcu przyszłego roku - przepis zacznie jednak obowiązywać i trzeba się będzie wtedy zdecydować”.

Wczoraj, jak się dowiedzieliśmy, Zarząd Miasta zdecydował też o „przedłużeniu stosunku pracy” z dyrektorem Weyszenhoffem - tym razem jako z dyrektorem liceum. Także na pięć lat. (J.ŚW)

Fot. Anna Kaczmarska

Z kroniki wypadków

Około godziny 10.30, na ul. Opolskiej, mercedes najechał na cinquento, które z kolei uderzyło w bmw. Wskutek wypadku rannych zostało dwoje pasażerów cinquento. O godz. 3 w nocy w miejscowości Prandocin zapaliła się stożka. Przyczyną było podpalenie. Straty oceniono na 300 zł. W Nielepicach, gm. Zabierzów, z powodu zwarcia w instalacji elektrycznej zapalił się kombajn „Bizon”. Straty wyniosły 2 tys. zł. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 135 pacjentom.

KRAK
96-65
67-67-67
RADIO TAXI
Taxi osobowe, bagażowe,
meblowóz, mikrobusy.
Pomoc drogowa. K-30

„Hotel Luna” po raz trzeci

Tak czy nie?

Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie rozwiązania jednoosobowej spółki „Hotel Luna” i przekazania majątku będącego w zarządzie spółki na potrzeby mieszkaniowe gminy. W kwietniu tego roku ta sama komisja negatywnie zaopiniowała projekt likwidacji „Hotelu Luna” i nakazała Zarządowi Miasta przygotowanie prywatyzacji spółki. Rok temu Rada Miasta podjęła uchwałę o prywatyzacji tej spółki, po czym w grudniu ją uchyliła.

Według inicjatorów likwidacji „Luny”, majątek spółki można, przy niewielkich nakładach finansowych, przekształcić w 90 pełnostandardowych mieszkań, w ten sposób skracając listę

oczekujących na gminne lokale. Autorzy pomysłu przyznają, że „problem społeczny zwalnianych pracowników” (według nieoficjalnych informacji w spółce jest 40 etatów) trzeba jakoś załatwić („niech »Luna« administruje przekształconymi na mieszkania budynkami”). Zdaniem Witolda Gaberle, kierownika referatu ds. spółek gminy Biura Zarządu Miasta UM, likwidacja „Luny” może kosztować nawet 300 - 400 tys. zł. Jak powiedział nam wiceprezydent Stanisław Żółtek, rozwiązanie spółki wiąże się z powołaniem likwidatora, na którego gmina nie miałaby większego wpływu, a który majątek spółki (2 budynki z 23 mieszkaniami) sprzeda na licytacji temu, kto da za nie najwięcej. (GEG)

Notujemy

■ **KARMEŁICKA TYDZIEŃ PÓŹNIEJ?** Prawdopodobnie 8 września (a nie pierwszego - jak wcześniej planowano) zostanie uruchomiona, po kilku miesiącach przerwy, komunikacja tramwajowa od Teatru Bagatela w kierunku osiedla Widok. Z informacji Urzędu Miasta wynika, iż opóźnienie wynika głównie z „poślizgu” w dostawach elementów remontowanego torowiska (sprowadzane są z Czech, a transport był utrudniony przez powódź). Jeśli „uda się jeszcze nadgonić” - jest niewielka szansa, że tramwaje pojechałyby tą trasą w przyszłą sobotę. (js)

■ **UCIECZKA Z CIASTKAMI.** Włamywacze dostali się do jednej z podgórszych cukierni, z której ukradli kilkanaście bez. Po krótkim pościgu zostali ujęci przez policjantów. Amatorami łakoci okazali się dwaj chłopcy - w wieku 13 i 14 lat. Nie zdążyli jeszcze skosztować ciastek. W nocy zatrzymano także trzech mężczyzn (w wieku 39, 43 i 53 lat). Panowie zakradli się do drink baru na osiedlu Kościuszki. Także niczego nie zjedli ani nie wypili, gdyż zdolali jedynie przeciąć kraty i wybić szybę - kiedy zjawili się funkcjonariusze. (js)

■ **WPADKA NA GIEŁDZIE.** Na giełdzie sprzętu rtv przy ulicy Wadowickiej zatrzymano dwóch mężczyzn - mieszkańca Krakowa i Tarnobrzega. Zajmowali się oni nielegalnym handlem płytami kompaktowymi. Zarekwirowano ponad 200 płyt o wartości około 6 tys. złotych. (js)

■ **ZŁAPAŁA I ODEBRAŁA.** Mieszkanca Libertowa, właściciela seata ibiza stojącego na jednej ze śródmiejskich ulic - rzuciła się w pościg za dwoma złodziejami, którzy wybili szybę w jej wozie i ukradli radio. Wkrótce dopadła młodzieńców (w wieku 17 i 20 lat), po czym zabrała im radio. Następnie przekazała złodziei policjantom. (js)

■ **WYKUPIONA DZIAŁKA.** Ponieważ w przyszłym roku przeprowadzony ma zostać generalny remont ulicy Zwierzynieckiej - gmina porządkuje obecnie sprawy własnościowe w tym rejonie. Okazało się, że 0,0162 hektara gruntu w pasie drogowym jest własnością Zgromadzenia Sióstr Felicjanek. Działka zostanie wykupiona od zakonu, gdyż obie strony doszły już do porozumienia. (js)

■ **WSPÓLFINANSOWANIE INWESTYCJI.** Gmina Kraków postanowiła zawrzeć z kuratorium umowy w sprawie współfinansowania niektórych inwestycji oświatowych. Dotyczy to m.in. szkół na osiedlach: Cegielniana, Kurdwanów i Rząka (mniej więcej po połowie, od 800 tys. zł do 1,2 mln zł). Współfinansowanie obejmie też Zespół Placówek Opiekunko-Wychowawczych nr 3 przy ul. Parkowej (gmina daje trzy razy więcej) oraz Szkoły Podstawowej przy ul. Porzeczkowej i Konarskiego. (js)

130 zł miesięcznie za metr kiosku na Plantach

Ważne słowo „lub”

Do kilku naprawdę ostrych walk doszło do ostatnim przetargu na najem komunalnych lokali użytkowych. Największą stawkę czynszową wyliczył jeden z trzech oferentów ubiegających się o 6-metrowy kiosk na Plantach, przy ul. Basztowej, w pobliżu przejścia podziemnego. Przetarg rozpoczął się od niebagatelnej stawki wyjściowej w wys. 20 zł, a zakończył na kwocie 130 zł za każdy metr kwadratowy. Trzeba jednak przyznać, że jest to i tak ponaddwukrotnie niższa stawka od obowiązującej w tym miejscu poprzednio.

Mimo iż o ok. 17-metrowy lokalik przy ul. Lelewela 12 (parter, front) ubiegały się 4 osoby, do końca licytacji dotrwało tylko dwóch panów. Od początkowych 8 zł stawka została wyśrubowana aż do 75. W złożonej przed przetargiem ofercie zwycięzca napisał, że zamierza w wymienionym lokalu urządzić magazyn, biuro firmy lub biuro pośrednictwa nieruchomości. To słowo „lub” jest bardzo istotne, bowiem – zgodnie z przepisami – najemca zobowiązany jest do prowadzenia

dokładnie wszystkiego tego, co wyszczególnił w ofercie. Jeśli wymieni więc kilka różnych rodzajów działalności – musi prowadzić wszystkie, co przy niewielkim metrażu byłoby bardzo trudne. W przeciwnym jednak razie musi się liczyć z tym, że Zarząd Budynków Komunalnych może mu wypowiedzieć umowę najmu. Zmiana branży na inną niż pierwotnie podano wymaga z kolei akceptacji ZBK. Takie problemy może mieć zwycięzca przetargu na 131-metrowy lokal na os. Centrum C 9 (wygrał proponując 17 zł za metr), który w ofercie napisał, iż zamierza prowadzić w lokalu gastronomię, handel artykułami przemysłowymi i usługi. Ponieważ w jego ofercie zabrakło słowa „lub” – nie zostawił sobie możliwości alternatywnego wyboru branży i powinien teraz prowadzić kilka rodzajów działalności równocześnie.

Za 51 zł od metra (licytacja rozpoczęła się od 20 zł) poszedł 13-metrowy lokalik przy ul. św. Marka 21a, w którym zwycięzca będzie handlował artykułami przemysłowymi, a za 34 zł – 92-metrowe lokum w pawilonie

przy ul. Kurczaba 3, gdzie uruchomiona zostanie apteka (o możliwość gospodarowania w tym miejscu walczyło 6 osób).

Nowych najemców zyskało kilka garaży. Najwięcej powodów do radości ma oferent, któremu – z braku konkurentów – udało się wynająć miejsce w 2-miejscowym garażu na os. Albertyńskim 31 za 3 zł od metra. Za podobne miejsce na tym samym osiedlu, pod numerem 33, inny oferent będzie płacił o połowę więcej, zaś za samodzielny garaż na os. Handlowym 1a zwycięzca licytacji zaproponował stawkę 6 zł.

Kilka lokali poszło bez walki, po zaledwie jednym przebiegu. I tak np.: za 176 m kw. w pawilonie na os. Na Stoku 1 najemca (będzie handlował używaną odzieżą) zapłaci stawkę 9 zł za metr; o złotówkę zaś mniej zwycięzca przetargu na 224-metrowy lokal na ul. Józefa 17, gdzie powstanie magazyn i hurtownia artykułów spożywczych.

Następny przetarg na najem lokali użytkowych będących w gestii gminy odbędzie się już po wakacjach – 4 września.

(WES)

Listy, polemiki...

Odstraszanie ptaków

Wielkim utrapieniem dla krakowian i turystów, którzy masowo odwiedzają nasze miasto – jest ogromne zanieczyszczenie Plant przez ptaki, które upodobały sobie to miejsce po trudach dnia. Zachowanie ptaków jest uwarunkowane wieloma czynnikami, ale sądzę, że najważniejszym z nich jest brak wrogów naturalnych w tych okolicach. W mieście bowiem zachwiana jest równowaga biologiczna, która występuje w środowisku naturalnym i nie dopuszcza do nadmiernego zagęszczenia populacji. Jako sadownik chciałbym zwrócić uwagę na to, że tego typu zjawiska występują przy uprawie czereśni i wiśni na całym świecie. Producenci i naukowcy radzą sobie z tym problemem na wiele sposobów. Najczelniejszym nakazem jest jednak nie szkodzić ptakom, które przecież są największym sojusznikiem człowieka w zwalczaniu owadów niszczących nasze uprawy. W Polsce istnieje Komitet Badań Naukowych, który zleca badania naukowe na określone tematy. Istnieje zatem możliwość zlecenia przez Urząd Miasta Krakowa, za pośrednictwem KBN, tematu badawczego, którego celem będzie ograniczenie corocznego nalotu ptaków wędrownych na Planty. Jeżeli nie zostanie opracowana metoda odstraszania ptaków, oczywiście bez szkody dla nich samych, to w niedługim czasie nastąpi całkowite zniszczenie drzewostanu. Odchody ptaków są również niebezpieczne z sanitarnego punktu widzenia. Proszę zatem o apel do władz miasta i środowiska naukowego, w którym nie brakuje przecież specjalistów z zakresu ornitologii i ekologii – o pomoc w tym zakresie. W roku 1983 r. dr R. Zajac, pracownik Instytutu Sadownictwa w Skierniewicach, opracował bioakustyczną metodę odstraszania z plantacji czereśni i wiśni. Metoda ta polega na umieszczeniu aparatury nagłaśniającej w sadach, gdzie uprawia się te gatunki owoców. Nagranie na taśmę magnetofonowej krzyku wystraszonego ptaka skutecznie odganiało szpaki. (...).

Z poważaniem
dr hab. Włodzimierz Lech,
Akademia Rolnicza

Inicjatorom opadają ręce...

Instytucja władcza

„Od ubiegłego roku ta inicjatywa jakoś nie może się rozwinąć. Niestety, u nas wciąż pokutuje przyzwyczajenie do tradycyjnego modelu szkoły, gdzie rodzic przychodzi z charakterze klienta i traktuje ją jako przechowalnię swoich dzieci. Wychodzi przy tym z założenia, że nic nie może zrobić, bo nauczyciele znają się na wszystkim najlepiej. Szkoła jest więc nadal władczą instytucją, gdzie rodzice na wywiadówkach wyłącznie kłaniają się nauczycielom” – powiedział nam Kazimierz Bujak, jeden z inicjatorów powoływania rad szkół, przyznając przy tym, że zaczyna tracić zapał i opadają mu ręce.

Pomysł tworzenia rad – zrzeszających nauczycieli, rodziców i uczniów, zrodził się trzy lata temu podczas spotkania prezydenta miasta z rodzicami. W ubiegłym roku szkolnym Forum Rad Szkół, wspólnie z Biurem Informacji UMK, prowadziło akcję promującą nową inicjatywę w szkołach województwa krakowskiego. Dwa razy w tygodniu, w Wydziale Edukacji UMK, organizowano dyżury telefoniczne. Do wszystkich szkół rozesłano specjalne ulotki na ten temat. Mimo podejmowanych starań, przedsięwzięcie spotyka się z oporami, głównie ze strony nauczycieli. „Niechęć nauczycieli wiąże się ze strachem. Oni się obawiają, że ta idea stanowi dla nich zagrożenie. Właściwie trudno ich za wszystko obwiniać, gdyż sami byli w ten sposób uczeni. Uczniowie też przyjmują tę inicjatywę bez szczególnego entuzjazmu” – twierdzi K. Bujak. Jeszcze pod koniec ubiegłego roku, kiedy to rady szkół istniały w ok. 70 placówkach województwa krakowskiego, wydawało się, że powołanie u nas pierwszej w kraju Wojewódzkiej Rady Oświaty, jest całkiem realne (rady szkół miałyby objąć 10 procent wszystkich placówek w województwie, a więc brakowało jeszcze 3 procent). Od tego czasu liczba rad nie wzrosła (2 albo 3 zostały nawet rozwiązane z powodu zbyt małego zainteresowania). Niektórym z nich, m.in. w Szkole Podstawowej nr 26, LO nr I, X, XIII, udało się jednak rozwinąć całkiem prężną działalność. „To kwestia dojrzałości. Z drugiej jednak strony w Holandii potrzeba było aż 40 lat, żeby stworzyć takie rady w szkołach publicznych. Może więc i u nas eksperyment wymaga czasu” – przyznał K. Bujak. Dodał przy tym, że sporo czasu zajmuje przekonywanie nauczycieli, rodziców i uczniów, iż rady nie są „ciałami od załatwiania jednorazowych spraw, od spektakularnych strzałów”. Owszem, dzięki nim udało się na przykład załatwić pracownię komputerową czy doprowadzić do powołania szkoły integracyjnej w Nowej Hucie. Przede wszystkim chodzi jednak o to, aby wszyscy zrzeszeni w radach mogli na równych prawach decydować o tym, co dzieje się w ich szkołach.

Wraz z nowym rokiem szkolnym Biuro Informacji UMK zamierza na nowo rozpropagować inicjatywę powoływania rad szkół. Być może w Wydziale Edukacji UMK zostaną wznowione dyżury telefoniczne.

(MAŁ)

Za połowę ceny

Frontowa część kamienicy przy ul. Sławkowskiej 30 miała być przedmiotem zamiany z Kościołem Metodystów, który wolał jednak odzyskać Pałac Ślubów niż dostać zażytkowy budynek do generalnego remontu. O kamienicę starało się także Studio Filmów Animowanych, ale Zarząd Miasta uznał, że jest to zbyt atrakcyjne miejsce dla celów studia. Zastanawiano się także nad odsprzedaniem tej kamienicy lokatorom oficyny, którzy wykupili w niej mieszkania i mogliby odkupić całość nieruchomości, ale to rozwiązanie „przyniosłoby

szkodę miastu”. Najprawdopodobniej – jeśli zgodzą się radni – kamienica trafi na przetarg otwarty. Wprawdzie budynek wymaga gruntownych napraw, ale na parterze znajduje się sklep z zapleczem o powierzchni użytkowej 41 m kw. oraz lokal po dawnym Towarzystwie Społeczno-Kulturalnym Żydów w Polsce o pow. 235 m kw. Piętra od I do III to mieszkania, z których tylko jedno zajmuje lokator. Do tego obiekt jest wpisany do rejestru zabytków, co powoduje, że zwycięzca przetargu zapłaci tylko połowę wycenionej ceny. (GEG)

Upomnienia i ponaglenia

Abonenci Telekomunikacji Polskiej SA często skarżą się na dziwne, ich zdaniem, przepisy, czy postępowanie Telekomunikacji Polskiej SA.

Jedna z klientek Rejonu Telekomunikacji Kraków Podgórze, w połowie sierpnia otrzymała upomnienie (datowane zresztą na lipiec), informujące ją, że nie zapłaciła TP SA należności za usługi telekomunikacyjne w marcu br. Wkrótce też wyłączony został jej telefon. Twierdziła, że zapłaciła za ten miesiąc, jednak nie mogła tego udowodnić, gdyż nie posiadała dowodu wpłaty. Po interwencji telefon został ponownie włączony, ale oprócz zaległego, według Biura Obsługi Klienta, rachunku, musiała jednak zapłacić również odsetki, które narosły od marca. – Jest to celowe przedłużanie tego okresu, gdyż trzeba wtedy zapłacić większe odsetki – twierdzi abonentka.

Według pracowników Zakładu Telekomunikacji Kraków – Południe, nie ma obowiązku terminu, w którym trzeba wysłać upomnienie zalegającemu z opłatą. – Zależy to wyłącznie od nas, czy i kiedy upomniemy się o zapłatę rachunku – usłyszeliśmy w Biurze Obsługi Klienta. Według przepisów, którym podlega TP SA, upomnienie posłać można nawet 3 lata wstecz, ale zwykle po upływie dwóch miesięcy od daty płatności posyłane jest ponaglenie. Klientka, której wyłączono telefon, twierdzi jednak, że nie otrzymała żadnego ponaglenia, tylko od razu upomnienie.

Innym problemem są ponaglenia i upomnienia, które abonenci otrzymują już po zapłaceniu rachunku. – Jeżeli pieniądze wpłaci się po terminie, do nas docierają one dopiero po upływie miesiąca – powiedziano nam w RT Kraków Podgórze. – Dlatego do niektórych abonentów możemy wysłać ponaglenie lub upomnienie, nie wiedząc, że uregulował on już zaległość.

Tym, którzy nie zapłacili w terminie, naliczane są odsetki z zwrótką. Od 1 stycznia wynoszą one 35 proc. zaległego rachunku w stosunku rocznym za dzień. Aby sprawdzić, jaką kwotę trzeba będzie zapłacić, należy 35 proc. zaległej należności podzielić przez 365 (liczba dni w roku), a wynik pomnożyć przez liczbę dni spóźnienia. (PAD)

Czy będzie spór?

Rada Miasta Krakowa otrzymała od kancelarii Wisławy Szyborskiej pozytywną odpowiedź na pismo informujące o inicjatywie radnych, dotyczącej nadania nobilitacje tytułu Honorowego Obywatela Miasta Krakowa. – Teraz nic już nie stoi na przeszkodzie, aby podjęta została odpowiednia uchwała na posiedzeniu rady – powiedział przewodniczący RMK, Stanisław Handzlik.

Jednak sprawa honorowego obywatelstwa nie jest bynajmniej załatwiona. – Podchodźmy z rezerwą do tego pomysłu – mówi wiceprzewodniczący RMK, Paweł Pytko z ZChN. – Honorowy obywatel naszego miasta powinien być postacią nieskazitelną – twierdzi natomiast radny Jerzy Jajte-Pachota z UP. – Byłoby dobrze, żeby pani Szyborska najpierw wytłumaczyła się ze swoich służących wobec władzy komunistycznej wierszy z lat 50. Poza tym nie ma sensu nadawać honorowego obywatelstwa komuś, kto mieszka w Krakowie, bo posiada on w ten sposób obywatelstwo wyczerpane, które powinno być więcej ważne niż honorowe. (PAD)

Rozlosowano 303 miejsca w 164 komisjach

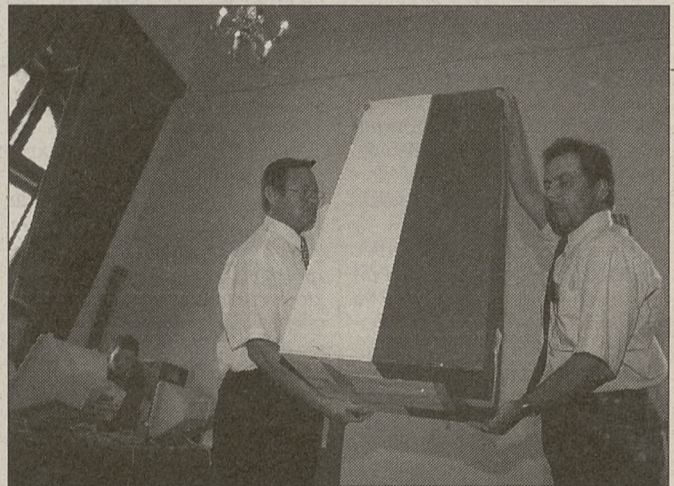
5,5 tysiąca chętnych

Z siedmiominutowym opóźnieniem (o godz. 9.07) rozpoczęło się wczoraj losowanie członków obwodowych komisji wyborczych. Na drodze losowania wybrano tylko 303 z 2882 członków, bo resztę miejsc wypełniły osoby wskazane przez komitety wyborcze i gospodarzy lokali, przeznaczonych na siedziby komisji. – 69,8 proc. wszystkich miejsc przypadło w udziale komitetom wyborczym, z 13 sztabów wyborczych 12 przysłało nam zgłoszenia, najwięcej AWS, SLD, Blok dla Polski, UW i ROP. Gospodarze obiektów we wszystkich przypadkach skorzystali z przysługujących im dwóch głoszeń – powiedział nam Andrzej Tarko, pełnomocnik prezydenta ds. przeprowadzenia wyborów parlamentarnych. Najmniej wolnych miejsc było w komisjach zlokalizowanych w Śródmieściu i część kandydatów trzeba było przesunąć do innych dzielnic (losowano tylko jedną osobę dla komisji nr 9, bo w piątek zwolniło się miejsce po rezygnacji kandydata komitetu i kilkanaście osób do komisji w szpitalach). Nie obyło się bez unieważnienia kilku głoszeń – np. jedno nastąpiło jeszcze przy sporządzaniu list ze głoszeń komitetów wyborczych (jedna osoba została wytypowana zarówno przez AWS jak i UP),

w puli pierwszych wyjętych zgłoszeń znalazło się nazwisko osoby, wskazanej wcześniej przez jeden z komitetów. Dla wszystkich chętnych do pracy w komisjach, a nie wskazanych przez komitety i gospodarzy obiektów, wydrukowano 5,5 tys. druków wniosku o pracę przy wyborach parlamentarnych. – Przeglądając listę nazwisk kandydatów na członków komisji można zauważyć te same nazwiska, które były na listach członków komisji przy poprzednich wyborach – dodał Andrzej Tarko.

Listy szczęśliwców zawisną w holu magistratu przy pl. Wszystkich Świętych 3/4 w poniedziałek (być może nawet już we czwartek, o ile Zarząd Miasta zdąży je zaakceptować). Pierwsze spotkanie komisji wyborczych odbędą się 4 i 5 września (zostaną wtedy wybrani przewodniczący i wiceprzewodniczący), szkolenie przewidziano na 13 i 14 września. 21 września członkowie komisji będą pracować od godz. 6 do 22 (w godzinach otwarcia lokali wyborczych), potem aż do momentu podliczenia głosów i sporządzenia protokołu z wyborów. Wynagrodzeniem za tę pracę będzie ok. 100 zł (od tej kwoty nie płaci się podatku).

(GEG)



Fot. Anna Kaczmarz

Gmina nie będzie uzdatniać węgla

Odsprzedać spółkę

4 września ubiegłego roku Rada Miasta podjęła uchwałę o zakupie od Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej 51 udziałów w spółce „Ecocoal”, za które zapłacono 2550 zł. Gmina była zmuszona odkupić udziały w tej spółce, by MPEC mógł wejść do Podatkowej Grupy Kapitałowej Krakowskich Spółek Komunalnych. Obecnie powstał projekt uchwały RM w sprawie odkupienia akcji „Ecocoal” przez MPEC; ich cena nie uległa zmianie. – Poprzednie przepisy podatkowe nie zezwalały na to, by firma wchodząca w skład holdingu posiadała udziały w innych spółkach, znowelizowana ustawa o podatku dochodowym od osób prawnych przewiduje możliwość

posiadania przez podmioty tworzące podatkowe grupy kapitałowe udziałów w podmiotach prawa handlowego – mówi Witold Gaberle, kierownik referatu ds. spółek gminy Biura Zarządu Miasta UM. Ponieważ już przy odkupieniu udziałów przez gminę pojawiły się sygnały o możliwości zmiany ustawy, w umowie o sprzedaży udziałów gminie znalazł się zapis o pierwokupie ich przez MPEC, gdyby doszło do zmiany przepisów. – To zrozumiałe, że MPEC jest zainteresowany tą spółką, która zajmuje się poprawą jakości węgla do celów grzewczych – gmina na pewno nie będzie się tym zajmować – motywuje transakcję Witold Gaberle.

(GEG)

Uświadomić prawa

– Głównym zadaniem uchwały w sprawie karty praw pacjenta jest uświadomienie ludziom tego, do czego już mają prawo, przy obecnie obowiązującym systemie prawnym. Chcemy w jednym dokumencie zebrać wszystkie przepisy konstytucyjne, ustawowe i gminne, dotyczące praw pacjentów – mówi radna Barbara Bubula. Projekt uchwały w tej sprawie przez cały wrzesień będzie konsultowany wśród lekarzy, dyrektorów placówek służby zdrowia, organizacji broniących prawa pacjenta, potem trafi pod obrady Rady Miasta. Projekt przygotowany przez Samorządny Kraków był wzorowany na istniejących dokumentach Światowej Organizacji Zdrowia oraz Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej, został uzupełniony o „krakowskie realia”. – Chodzi o to, że pacjent, w obliczu choroby, nie zawsze umie zadbać o swoje prawa, jak choćby o to, że w dniu rejestracji musi być przyjęty i nie można go odesłać czy też może odmówić prezentacji jego badania np. studentom, co jest szczególnie ważne przy badaniach ginekologicznych – motywuje Barbara Bubula.

(GEG)

Jak powstają koronki?

Przez pięć dni Rynek Główny na ludowo

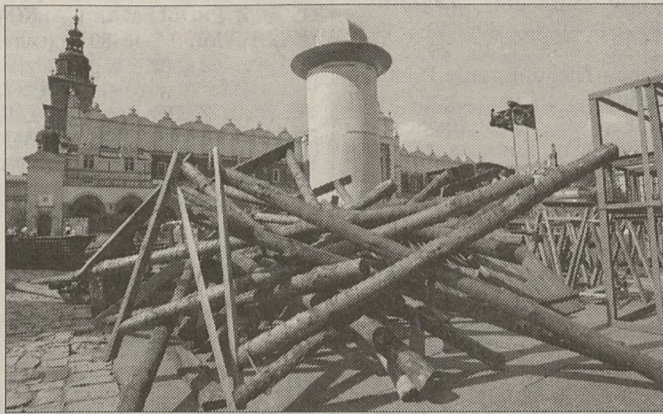
Jutro rozpocznie się dwudziesta pierwsza edycja „Cepeliady”, czyli Targów Sztuki Ludowej – organizowanych przez Fundację „Cepelia”. Inauguracja pięciodniowej imprezy nastąpi w samo południe 28 sierpnia w oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa mieszczącym się w Kamienicy Hipolitów (pl. Mariacki 3), gdzie właśnie dzięki „Cepelii” możemy podziwiać wystawę lalek w strojach regionalnych („Lalki Polskie – Lalki Świata”). W ubiegłym roku targi, po raz ostatni, rozpoczynały się w sklepie „Cepelia” przy Rynku Głównym 7, skąd spółdzielnia musiała się wyprowadzić (ostatnio zajmowała w tym budynku już tylko piętro).

W porównaniu z poprzednimi latami, w tym roku czeka nas nieco skromniejsza impreza. Ze względów finansowych organizatorzy musieli zrezygnować z estrady ustawionej na płycie Rynku Głównego. Nie oznacza to jednak, że zabraknie popisów kapel ludowych. Inaugurację targów uświetni występ zespołu „Kamionka” z Łysej Góry, zaś na zakończenie imprezy (31 sierpnia) zaprezentują się zespoły z Kęt i Jurgowa na Podhalu. Przez kolejne pięć dni targów,

codziennie w godz. 10 – 19, na płycie Rynku Głównego będzie można zakupić ludową pamiątkę na jednym z ok. 70 stoisk. Warto skorzystać z tej okazji z uwagi na fakt, że w całym Krakowie „Cepelia” ma już tylko jedno stoisko, które mieści się

z drewnianych wiór, skóry, ceramiki i wikliny.

Podczas „Cepeliady” przewidziano też pokazy różnych technik rękodzieła. Spacerując między stoiskami zobaczymy więc m.in. jak gliniane naczynia formowane są na kole garncarskim,



Fot. Anna Kaczmarz

w Sukiennicach. W tym roku rzemieślnicy z różnych stron Polski, głównie z Żywiecczynny, okolic Lublina, Bukowiny i Zakopanego, oferować będą swoje towary w drewnianych budkach. Największego wyboru możemy spodziewać się u twórców haftów, garnków, wyrobów

jak z płataniny nitki przekładanych za pomocą specjalnych klocków powstają przepiękne koronki koniakowskie, jak spod dłuta „wychodzą” ludowe świątki. Atrakcją tegorocznych targów będzie prezentacja strojów ludowych podczas pokazu mody regionalnej. (MAŁ)

Lato w mieście

■ ŚRÓDMIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA zaprasza do swych filii na cykl imprez w ramach akcji „Lato w bibliotece”. Dziś o godz. 10 przy ul. Dobrego Pasterza 100 – „Nie płacz koziołku” i „Kozucha kłaczucha” – zabawy z książką na podstawie wybranej literatury dziecięcej; w tym samym dniu, w godz. 11 – 12.30, przy ul. Widok 8 – „Kraków od A do Z” – konkurs wiedzy o Krakowie dla dzieci.

■ KLUB „JĘDRUS” (os. Centrum A, bl. 6a, tel. 44-68-10) zaprasza dzieci i młodzież od pon. do pt. w godz. 9.30 – 14.30. W programie: zajęcia rekreacyjne na wolnym powietrzu, zajęcia plastyczne, wycieczki, poznawanie historii Krakowa.

■ KLUB „MIRAGE” (os. Bohaterów Września 26, tel. 45-72-09) czynny jest do 28 sierpnia, od poniedziałku do piątku. Pon. i pt. w godz. 9 – 16 – wyjścia na basen, zajęcia sportowe; wt. i czw. 9 – 15 – zajęcia klubowe; śr. – wycieczki.

■ BZIKOLAND – KRAINA SZALEŃSTW (os. Willowe 29, tel. 43-05-07) zaprasza dzieci codziennie w godz. 9 – 21 (dwie godziny zabawy – 6 zł).

■ CENTRUM EDUKACYJNE „PAWIE OCZKO” (ul. Ugorek 14, tel.: 11-44-49) zaprasza dzieci, do końca sierpnia, do udziału w półkolonii – od pon. do pt. w godz. 9.30 – 15.30. Cena 12 zł dziennie (w tym jeden ciepły posiłek, program jest realizowany przy minimum 15 uczestnikach); możliwość bezpłatnego korzystania z komputera i najnowszych programów edukacyjnych. W każdy poniedziałek – wyjazd do Jaskini Wierchowskiej (minimum 30 osób), wt. – rejs statkiem po Wiśle, zwiedzanie Centrum Sztuki Japońskiej (minimum 15 osób), śr. – wycieczka na kopiec Kociuszki, czw. – Muzeum Lotnictwa, pt. – rozgrywki sportowe na stadionie. Ponadto w Centrum od pon. do pt. w godzinach 9.30 – 15.30 czynna jest świetlica (bez wyżywienia, opłata dzienna 2 zł, opieka pedagoga) dla dzieci w wieku 7 – 11 lat.

■ KLUB „JEDNOŚĆ” (os. Wolica, ul. Drożyńska) prowadzi od pon. do pt., w godz. 14 – 21, zajęcia sportowo-rekreacyjne, rowery tor przeszkód, zabawy w terenie (z kompasem), kurs na kartę rowerową, wieczorem – ogniska i zabawy taneczne dla dzieci. W programie także wycieczki.

Zmagania z niską emisją

W Śródmieściu na zanieczyszczenia pochodzące z komunikacji nakłada się emisja z licznych kotłowni i pieców węglowych. Według szacunków Rady Dzielnicy I, w śródmiejskich budynkach, jest ich aż 80 tys. W ubiegłym roku przeciętne stężenie pyłu zawieszonego wynosiło w Śródmieściu 107,1 % normy, a dwutlenku siarki 92 %.

W ostatnich latach coraz więcej osób i instytucji rezygnuje z ogrzewania węglowego. Dla podejmujących taką decyzję aspekt ekologiczny ma często znaczenie drugorzędne. W opinii prezesa zarządu Wojewódzkiej Fundacji Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Krzysztofa Bolka, o wyborze grzewczego medium decydują takie argumenty jak dostępność sieci, wygoda, względy bezpieczeństwa, a także, zbliżone w przypadku energii elektrycznej i gazowej, koszty eksploatacji.

Działający od 1994 roku Gminny Fundusz Ochrony Środowiska, stosuje motywację finansową, aby pomóc wahającym się przy podjęciu właściwej decyzji. Od 1995 roku fundusz dofinansowuje również osoby fizyczne – mówi Ewa Olszowska – kierownik referatu zarządzania

środkami GFOŚiGW. – Zwracające się do nas osoby fizyczne otrzymują 240 zł za zlikwidowanie każdego pieca. W 1996 roku na terenie miasta zlikwidowaliśmy 3281 pieców węglowych oraz 33 małe kotłownie (za ponad 760 tys. zł). W pierwszym półroczu br. wydaliśmy ponad 300 tys. zł na likwidację 1250 pieców i 15 kotłowni. W drugim półroczu będzie ich znacznie więcej, gdyż wiele osób przystępuje do zmiany ogrzewania przed rozpoczęciem sezonu grzewczego.

– Śródmieście ma najstarszą substancję mieszkaniową. W większości nadal funkcjonują piece. W tej sytuacji włożenie do nich grzałek elektrycznych jest najprostszą i najtańszą przeróbką – uważa przewodniczący RD I, Jacek Przędzik. – Przy okazji można uporządkować stare sieci elektryczne. Wykorzystując to medium mogą korzystać z niższej taryfy prądu, co zmniejsza koszty ogrzewania. Popularne, z różnych powodów, inwestycje gazowe, w starej kamienicy oznaczają gigantyczną inwestycję, a często są niebezpieczne. Najlepszym rozwiązaniem jest, naszym zdaniem, rozwój miejskiej sieci ciepłowniczej. (MF)

Umarzalne pożyczki zamiast dotacji

Ogrzewanie w luce

Właściciele prywatnych budynków ogrzewanych przez lokalną kotłownię, w których są lokatorzy mający decyzje administracyjne o przydziale mieszkania, nadal dopłacają do centralnego ogrzewania (np. przy ul. Michałowskiego dopłata wyniosła ostatnio 60 tys. zł). W styczniu Rada Miasta podjęła uchwałę o dotacji na pokrycie nadwyżki kosztów c.o. (różnicy pomiędzy maksymalną ceną urzędową, a faktycznymi kosztami), wojewoda uchylił ten przepis, a Naczelny Sąd Administracyjny podtrzymał decyzję wojewody.

– Istnieje luka prawna, która nie pozwala na dotację do ogrzewania w takich budynkach, choć ustawa zezwala na dopłacanie do ciepła w spółdzielniach mieszkaniowych – mówi Stanisław Kuta z klubu

Samorządny Kraków, który chce, by Zarząd Miasta ponownie zajął się sprawą.

W pierwszej kolejności powinien powstać projekt uchwały o udzieleniu pożyczek na ten cel z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska, które pokryłyby straty z ubiegłego sezonu grzewczego, a potem zostały umorzone. Równocześnie należałoby z tego funduszu przyznać maksymalne kwoty na modernizację takich kotłowni lub podłączenie budynków do miejskiej sieci ciepłowniczej. – Ważnym elementem jest również uchwalenie rezolucji, która wzywałaby parlamentarzystów do wypełnienia istniejącej luki prawnej. I trzeba to zrobić jeszcze przed rozpoczęciem sezonu grzewczego – dodaje Stanisław Kuta. (GEG)

Warto wiedzieć i skorzystać...

■ LETNIE KONCERTY ORGANOWE – 28 sierpnia o godz. 19.30 w Bazylice Mariackiej wystąpi Heiner Grasst (Niemcy).

■ SIERPIEŃ JAZZU TRADYCYJNEGO w Piwnicy pod Baranami, w Rynku Głównym 27 (koncerty o godz. 21) – dziś i 27 Boba Jazz Band. 28 – 30 bm. Beale Street Band. 31 bm. koncert finałowy.

■ SPOTKANIE Z KŁAWESYNIŚCIĄ I PIANISTĄ, uczestnikiem festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie”, Igozem Kipnisem, który przedstawi sylwetkę swego ojca, legendarnego śpiewaka, Aleksandra Kipnisa, – 27 bm. o godz. 17 w sali Fontany przy ul. Szczepańskiej 1. Spotkanie tłumaczone na język polski i ilustrowane przezroczkami (będą też archiwalne nagrania).

■ W MIEJSKIM DOMU KULTURY „SZTYGARÓWKA” (Wieliczka, ul. Dembowskiego 2) – 30 bm. o godz. 18 (estrada MDK) koncert zespołów muzycznych „Pożegnanie wakacji”.

■ W KLUBIE POD JASZCZURAMI (Rynek Główny 8) – dziś o godz. 20.30 występ grupy „Leszek Kułakowski Quintet”. 27 bm. o godz. 21 dyskoteka. 28 bm. o godz. 20.30 koncert grupy „Blood Money” – blues. 29 i 30 bm. o godz. 21 dyskoteka. 31 bm. o godz. 16 „Legendy i barwne tradycje Krakowa” – letnie opowieści o Krakowie (prelekcja i przeżycia); prowadzenie Jadwiga Broczkowska. Godz. 20.30 „Dziadka Muzolf” z zespołem „Per Grafit”.

■ W HARRIS PIANO JAZZ BAR (Rynek Główny 28) – dziś o godz. 21 grają: Adam Niedzielin – piano, Tomasz Kupiec – bas, Janusz Witko – sax. 27, 28 i 29 bm. o godz. 21 wystąpi Marek Bałata Trio (Tomasz Kupiec – bas, Adam Niedzielin – piano). 30 bm. o godz. 21 koncert jazzowy. Wystąpią: Bernard Maseli (marimba, kat) i Ireneusz Glyk (wibrafon).

■ OŚRODEK KULTURY IM. NORWIDA (os. Górali 5) zaprasza rodziny, młodzież i dorosłych na cykl wycieczek „Szlaki turystyczne wokół Krakowa”. 31 sierpnia – szlak dolinek podkrakowskich (około 20 kilometrów). Zbiórka o godzinie 9 koło ośrodka. Dojazd pociągiem do Zabierzowa; trasa przez malownicze dolinki: Bolechowicką i Będkowską – do zamku w Tenczyńku. Tam odpoczynek, a następnie dojazd do Krzeszowic i powrót pociągiem. Wycieczka całodzienna. Zgłoszenia przyjmowane są do 29 sierpnia, do godz. 14, w pokoju 18; tel. 44-27-65.

■ W KLUBIE ROTUNDA ORLIK (ul. Oleandry 1) – przez całe wakacje: w czwartki o godzinie 21 „Nasza muzyka” (najlepsze polskie przeboje). Wstęp wolny. W piątki o godzinie 21 „Rockmania”. W soboty o godzinie 21 „Rock Party” (konkursy, nagrody, niespodzianki). Pierwsze 20 osób wstęp wolny.

■ NA ZAJĘCIA PRZYGOTOWUJĄCE DO POKAZÓW MODY (dziewczęta minimum 14 lat, chłopcy 16) zaprasza Agencja Rores Models. Zajęcia obejmują m.in.: sztukę ekspresji i ruchu, pozowana przed kamerą, spotkania z profesjonalnymi modelkami, finalistkami Miss Polski. Zgłoszenia w galerii Miasto Kobiet przy ul. Jagiellońskiej 9.

EURO TAXI

- osobowe
- bagażowe
- pomoc drogowa
96-64
666-111
NABÓR TAKSÓWKARZY

Muzyka w Starym Krakowie

Igor Kipnis w duecie

Dziś o godz. 19.30, w auli Akademii Muzycznej „Florianka” (ul. Basztowa 8) wystąpi duet fortepianowy na cztery ręce – Igor Kipnis i Karen Kushner. Artyści wykonają utwory Brahmsa i Schuberta.

Igora Kipnisa znają wszyscy, ale przede wszystkim jako... klawesynistę. Występował już w Polsce – prezentując muzykę baroku i klasycyzmu. Tym razem Igor Kipnis zagra na fortepianie i to w duecie z młodą amerykańską pianistką, Karen Kushner. Pianistka ta – absolwentka słynnej The Juilliard School – prowadzi ożywioną działalność koncertową na całym świecie. Występowała na wielu festiwalach w Europie. Dla wytwórni Albany Records nagrała m.in. wszystkie mazurki Chopina.

Duet Kipnis – Kushner zadebiutował w roku 1995 w Nowym Jorku. Na swoim koncercie muzycy mają już występy m.in. w Cambridge, Baltimore i Waszyngtonie. Duet zajmuje się także wykonywaniem utworów na cztery ręce dla dzieci ze szkół w Connecticut i Utah. – Gramy wtedy z czapeczkami (AMS)



na głowach, na których jest napisany numer. Ten z czapeczką numer jeden realizuje pierwszą partię fortepianu – podkreśla Karen Kushner. Duet, choć dopiero występuje od dwóch lat, zyskał sobie już dość dużą sławę. – Myślę, że uczyliśmy się od siebie nawzajem innego podejścia do muzyki – dodaje Karen Kushner.

Jutro podczas festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie” wystąpi zespół Hesperion XX wraz z legendarnym gambistą – Jordi Savallem. Koncert rozpocznie się o godz. 20.30 w kościele św. Katarzyny (ul. Augustiańska 7).

Opozycja chce interpelacji

W ogniu kampanii

Podczas posiedzenia Komisji Główniej Rady Miasta Krakowa przedstawiciele opozycji domagali się wprowadzenia interpelacji radnych do porządku obrad jutrzejszej sesji RMK. Argumentowali, że po długiej przerwie wakacyjnej w pracach rady, zająć mogło wiele wydarzeń i pojawić się wiele spraw ważnych dla mieszkańców Krakowa.

Przeciwno tej inicjatywie zdecydowanie opowiadał się przewodniczący RMK, Stanisław Handzlik: – Na interpelacje wpłynę niewątpliwie trwająca kampania wyborcza – powiedział. – W porządku obrad mamy już ponad 20 punktów, a interpelacje znacznie wydłużą posiedzenie. W okresie przedwyborczym rada nie powinna obradować co tydzień. Niedobre jest

zatławianie spraw miejskich w ogniu kampanii.

– Wiadomo, że rządzący nie życzą sobie interpelacji, zwłaszcza teraz, w trakcie kampanii – stwierdził jeden z radnych „Samorządnego Krakowa”. – Przestrzegam przed lekceważeniem instytucji interpelacji – powiedziała przewodnicząca klubu „SK”, Barbara Bubula. – Dzięki interpelacjom udaje się, jak dotąd, zatłwić wiele spraw bardzo istotnych dla naszego miasta.

Przewodniczący Handzlik zaproponował radnym opozycji pisemną formę interpelacji, która jest, według niego, znacznie bardziej efektywna pod względem ekonomicznym – pozwala na oszczędzenie czasu. Opozycja zapowiedziała, że pomimo wszystko wystąpi z wnioskiem popartym przez 25 radnych. (PAD)

Nagrody dla Stałych Czytelników



Fot. Anna Kaczmarz

Wczoraj w naszej redakcji odbyło się uroczyste wręczenie nagród w drugim losowaniu w konkursie Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”. Nagrody odebrali: Sylwester Błaszczak, Maria Czaka, Janusz

Florjan, Renata Gadubała, Jerzy Skrzywanek, Aleksandra Słaby, Stanisław Wadas.

Główną nagrodę – Kuchenkę „Wrozamet” – odebrał pan Adam Grzyb. Zwycięzcom gratulujemy.

26

sierpnia

wtorek

Marii, Konstantego

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 11-01-26; ul. Starowisłna 77, tel.: 21-24-63; os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36; ul. Wiślicka 4, tel.: 49-51-44; ul. Nałkowskiego 10, tel.: 36-08-68; ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel.: 37-44-01; ul. Malborska 94, tel.: 55-74-70; ul. Niemcewicz 7, tel.: 66-41-71.

KRZESZOWICE, ul. Krakowska 1; MYŚLENICE, ul. 3 Maja 14a; PROSZOWICE, ul. 3 Maja 51; SKAWINA, ul. Głowackiego 7; WIELICZKA, os. Sienkiewicza 24.

Szpitala

CHIRURGII OGÓLNEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), CHIRURGII URAZOWEJ - Lea 44 (Szpital Kolejowy), CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Instytut Pediatrii CM UJ), LARYNGOLOGICZNY - Kopernika 23a (Klinika Laryngologii CM UJ), OKULISTYCZNY - Witkowie (Krak. Szpital Okulistyczny), UROLOGICZNY - Grzegorzewska 18 (Klinika Urologii CM UJ), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 22-29-99, Centrala: 22-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 85-68-99, 85-68-98; Tefeli 8: 58-59-99, 58-59-79; Rynek Podgórski: 56-59-99; Nowa Huta: 44-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-80, Alarmowy: 33-39-99, Biało-prądnicka 8: 15-61-15, Alarmowy: 15-09-99; Skawina: 999, tel.: 76-14-44; Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 89-50-99 (alarmowy), 89-50-48; Niepołomice: 811-999; Iwanowice: 88-40-99 (alarmowy), 88-41-99; Krzeszowice: 99; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999, Zachorowania i przewozy: 86-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych: 21-71-58.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK - 36-61-10, 36-46-11.

DOMOWA POMOC LEKARSKA - lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie 8-22, tel.: 58-49-59.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41

Krakowska antena

TV HBO

14.00 „Walka o puszcę żubrów” - angielski film przyrodniczy, (1995) 14.55 „Spełnione marzenia II” - komedia USA (1994), reż. James Lemmo, wyk. Corey Feldman, Corey Haim 16.25 „Łatwy szmal” - komedia USA, (1990), reż. Bill Murray, wyk. Bill Murray, Genena Davis 17.55 „Noce i dnie” część 2: „Wiatr w oczy” - polski film obyczajowy, (1975), reż. Jerzy Antczak, wyk. Jądwiaga Barańska, Jerzy Bińczycki 20.00 „Pod obserwacją” - film kryminalny USA, (1992), reż. Simon Moore, wyk. Liam Neeson, Laura San Giacomo 21.40 „Koszmar z ulicy Wiązów 4 - Władca snów” - horror USA, (1988), reż. Renny Harlin, wyk. Robert Englund, Rodney Eastman 23.15 „Petrowka 38” - francuski film dokumentalny, (1993) 0.15 „Złe towarzystwo” - thriller USA, (1995), reż. Damian Harris, wyk. Laurence Fishburne, Ellen Barkin

Radio ALFA

72,56 FM, 102,40 FM
tel. 85-85-85

Serwisy informacyjne co godz. od 6.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15 Repertuar kin i teatrów: 13.30 Notowania giełdowe: 14.35

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 „Z prawem za pan brat” 11.05 - 19.00 Muzyka non stop 19.05 - 21.00 Każdy rodzi się poetą 21.05 - 23.00 Rockorama 23.00 - 6.00 Muzyka non stop

Radio ŁAN

96,70, 71,69 FM
tel.: (012) 86-21-97

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30

Konsulaty

AUSTRII
DZIAŁ KULTURY
ul. Krupnicza 42
tel.: 21-99-00
DZIAŁ WIZOWY
ul. Cybulskiego 9
tel.: 21-97-66

NIEMIEC
ul. Stolarska 7
tel.: 21-80-88
Instytut Goethego
Rynek Główny 20
tel.: 22-69-02

FRANCJI
ul. Stolarska 15
tel.: 22-18-64
Instytut Francuski
ul. św. Jana 15
tel.: 22-09-82

ROSJI
ul. Westerplatte 11
tel.: 22-26-47

STANÓW ZJEDNOCZONYCH

ul. Stolarska 9
tel.: 22-14-00

WĘGIER
ul. Mikołajska 26 (II p)
tel. 22-56-79, fax: 21-31-35

FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.00 Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie: tel.: (012) 86-21-97 20.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - program polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

tel.: 67-29-00

www.radioplus.com.pl

Wiadomości: 6.00 - 21.00 (co godzinę) Skróty wiadomości: 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 (wiad. kulturalne), 13.30, 14.30, 15.30, 16.30 (serwis motoryzacyjny), 17.30, 18.30 (z życia Kościoła), 19.30, 20.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31 Ekoserwis: 9.31, 15.31, 19.31

6.00 - 9.00 Zaczynaj od Plusa - ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, gość dnia, informacje i rekomendacje kulturalne 9.00 - 14.00 Radio Plus Lato, w tym: ciekawe konkursy, relacje reporterskie na żywo, palcem po globusie - konkurs 14.00 - 19.00 Rytm & Plus: muzyczne ciekawostki, komentarz giełdowy, informacje ze świata motoryzacji i komputerów, od godz. 16.00 Puls Plusa, czyli podsumowanie najważniejszych wydarzeń dnia, Radio-Weżeł Gordyjski - konkurs 19.25 Angielski na wakacje - powt. lekcji języka angielskiego 20.10 Więcej światła - program społeczno-religijny 20.35 Radio Plus Opinie - najważniejsze wydarzenia polityczne w kraju i na świecie, komentarz i rozmowa dnia 22.15 Dobre słowo 22.30 - 24.00 Studio Amadeusz - audycja Roberta Konatowicza 24.00 - 6.00 Nocny odcięć Plusa

Radio RAK

tel.: 36-74-50

e-mail: rak@uci.agh.edu.pl

www home page:

http://rak.uci.agh.edu.pl/

Wiadomości: od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę

Bilety okresowe MPK

Ul. Lubicz, ul. Basztowa: codz. 6 - 22 (oprócz pierwszego dnia Bożego Narodzenia i Wielkiej Nocy); tylko bilety: jednorazowe, czasowe, grupowe, tygodniowe, jednodniowe PUNKTY SPRZEDAŻY KOMPUTEROWEJ Centrum Administracyjne HTS: godz. 6 - 18 Os. Krowodrza Górka (pętla tramwajowa): pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15 Ul. św. Wawrzyńca 13: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. godz. 8 - 15 Ul. Kalwaryjska 32: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15 Ul. Polonijna 1: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15 Ul. Mogilska 15a: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15 Ul. Podwale (przystanek MPK, naprzeciwko księgarni Domu Handlowego Elephant): pon.-pt. godz. 6.30 - 21.30, soboty, niedziele i święta 8 - 20 Ul. Podwale 3: pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15 Mistrzejowice (pętla autobusowa): pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15 Centrum D bl. 7: pon. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Zanieczyszczenia powietrza w Krakowie: (godz. 12.00, w mikrogramach/m³)

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	21	33	33	900
Aleja Krasińskiego	36	72	61	2400
Norma średniodobowa	200	150	120	1000

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22). MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14-19). TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (9-18). TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (całodobowy - od godz. 9 w poniedziałek do godz. 20 w piątek). NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20-6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRZYŻY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15). PROBLEMY SPOŁECZNE CHORYCH PSYCHICZNYCH: 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18. OŚRODEK INTERWENCJI KRZYŻOSWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82. TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN OFIAR ZBRODNI ORAZ PRZEMOCY (Stowarzyszenie Przeciwnie Zbrodni im. Jolanty Brzozowskiej): 0-90-28-24-45, pager - centrala 96-46 dla numeru 80-180. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 22-28-11, czynny w godz. 15-17. TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Fatimska 17, tel.: 43-49-10, 25-70-86 - czynne 10-14. INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12). PK „MONAR” Kraków ul. Katarzyny 34, tel.: 56-43-45. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonek”: 22-99-00 wew. 235 (pon.-pt. 10-12.30). TELEFON ADOPCYJNY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-99-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15. OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI, ul. św. Marka 20/14, tel.: 23-20-20, pon., wt., pt. 10-15, śr., czw. 10-18. DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeką psycholog, pedagog, a jeżeli chesz - terapeuta i duszpasterz. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 11-99-99. DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH, Skawina - 76-17-44 (czw. pt. godz. 16-19). OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i medycyjnne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 23-10-91 (poniedziałek - piątek 15-20). TOWARZYSTWO „KOBIETY PRZECIWI PRZEMOCY”, poniedziałek - piątek: 9 - 13 (tel. 25-48-57), 19 - 22 (tel. 57-02-64).

Radio Wanda

66.25 i 92.50 UKF

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 23.00) Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 25-96-60.

6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Życzenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słyhać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słyhać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Giełda pracy 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna - nowe nagrania 18.10 Pobocza playlisty 20.10 It's only rock'n'roll 22.10 Nowości i nie tylko 24.10 Muzyczna noc z Wandą

cza 3 - 36-02-99 (7-22), Podgórze-Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - 58-47-86 (7-22), Podgórze-Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4 - 55-51-08, 55-44-77 (czynne całodobowo). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 22-04-72. TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 21-77-72, 21-26-85 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa - 933, 22-41-82; komunikacja międzynarodowa - 22-22-48, 24-54-39; informacja taryfowa - 24-55-29, 21-86-64. PKS - 936. SŁUŻBA ZDROWIA - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). PRZYTUŁISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 21-85-25. CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 - tel.: 21-77-87 (pn.-pt. godz. 10-19, sb. godz. 11-19). TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18. INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15). MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE, tel. 23-16-76 (pon.-pt. 9-18, sob. godz. 9-14). INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14). PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH - 963, 44-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. POLICJA - 997. GAZOWE - 992, 56-50-36 (czynne całą dobę), 23-67-11 (czynne 15-7). DŹWIGOWE - 11-02-22, 11-53-40, 44-23-08. ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 44-19-69. ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49. TECHNICZNE - 48-00-84. C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08. WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05. CIEPLNE MPEC - 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 23-41-45, 36-44-07.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA, autoserwis: 12-24-69, 45-71-27.

CAŁODOBOWA: 44-55-99.

CAŁODOBOWA: 67-21-02, (0-90)31-96-93.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 37-97-82.

OSOBOWE, ŚLUBY: ul. Piastowska 20, 37-12-55.

„WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 13-07-16.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 11-00-34.

126p - (012) 37-77-46.

„CARO”, ul. Bielskiego 2a, 58-44-84.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 56-55-11, obok cm. Prądnik Szerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 45-31-67, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 32-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14. Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Sara” (pol., 15 l.) - 16, „Władza absolutna” (Absolute Power) (USA, 15 l.) - 18.15, „Neonowa Biblia” (The Neon Bible) (ang., 15 l.) - 20.30; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** „Pinokio” (ang./fr./niem., b.o.) - 12.30, „Brat naszego Boga” (pol./wł./niem., 15 l.) - 14.15, „Dym” (USA, 15 l.) - 16.30, „Manneken Pis” (belg., 15 l.) - 18.45, „Brooklyn Boogie” (USA, 15 l.) - 20.30, Wakacyjne kino nocne: Trzy kolory Krzysztofa Kieślowskiego: „Biały” (pol./fr./szw., 15 l.) - 22.15.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran peryktoy): „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 15.15, 17, 18.45, „Sztos” (pol., 15 l.) - 20.30; **ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala):** „Microcosmos” (fr., b.o.) - 14.45, „Romeo i Julia” (USA, 15 l.) - 16.15, „Sztos” (pol., 15 l.) - 18.30, „Jaś Fasola” (USA, 15 l.) - 20.30, 22.15; **SZTUKA (ul. św. Jana):** „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 10.30, 12.15, 14, 17.45, 19.30, 21.15, „Sztos” (pol., 15 l.) - 15.45.

PIF „APOLLO FILM”: KJÓW (al. Kraśnickiego 34): „Batman i Robin” (USA, b.o., dubbing) - 15.30, „Con Air - Lot skazańców” (USA, 15 l.) - 18, 20; **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Miłość jak narkotyki” (USA, 15 l.) - 16.30, 20.30, „Anakonda” (USA,

15 l.) - 18.30; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Jaguar” (fr., 12 l.) - 16, „Całkowiście zaćmienienie” (fr./ang./belg., 1995, 110') - 18, „Fargo” (USA, 1996, 98', 15 l.) - 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Oszołom Show” (USA, 12 l.) - 13.45, „Szaleństwa młodości” (USA, 15 l.) - 16, „Ósmy dzień” (fr., 15 l.) - 18, „Skandalista Lary Flynt” (USA, 18 l.) - 20.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Nic do stracenia” (USA, 15 l.) - 16.15, „Krzyk” (USA, 18 l.) - 18.15, 20.30.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Batman i Robin” (USA, b.o., dubbing) - 14, 16.15, „Con Air - lot skazańców” (USA, 15 l.) - 18.30, 20.30.

SFINKS (os. Górali): „Kłameca, kłameca” (USA, 15 l.) - 17, „Długi pocałunek na dobranoc” (USA, 15 l.) - 19.

TEJCZA (ul. Praska 52): „Imperium kontratakuję” (USA, 12 l.) - 15 (pożegnania z filmem), „Powrót Jedi” (USA, 12 l.) - 17 (pożegnania z filmem), „Anielski pacjent” (USA, 15 l.) - 19.15.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Autoportret z kochanką” (pol., 15 l.) - 16, „Sara” (pol., 15 l.) - 17.45, „Donny Brasco” (USA, 18 l.) - 19.45.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Pinokio” (ang./fr./niem., b.o.) - 17, „Rejs” (68') - 18.40, „Odwiędz mnie we śnie” (77') - 20.

MUZA - MYŚLENICE (ul. Piłsudskiego 20): „Sara” (pol., 15 l.) - 19.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

Teatry

TEATR TRADYCYJNY (Music Bar, ul. Szewska 9) - 18: „Sie Kochamy” (przedstawienie ogródkowe).

TEATRZYK KUKIELKOWY „MIMI” (ul. Kanonicza 15) - 17.30: „Legenda o Smoku Wawelskim”.

Muzyka w Starym Krakowie

AULA AKADEMII MUZYCZNEJ „FLORIANKA” (ul. Basztowa 8) - 19.30: Igor Kipnis, Karen Kushner - fortepian (F. Schubert, J. Brahms).

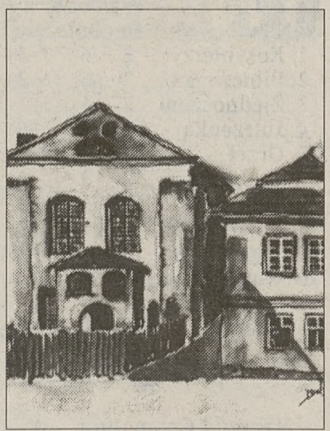
Wystawy

Przy ul. Miodowej 9

Galeria i warsztaty terapii

W budynku przy ul. Miodowej 9, w dzielnicy Kazimierz, mieści się dzienny oddział rehabilitacyjny Katedry Psychiatrii Dorosłych Collegium Medicum UJ. W ciągu miesiąca ośrodek, którym kieruje psycholog, Anna Bielańska, odwiedza około 120 osób, a codziennie na zajęcia przychodzi 50 - 60 pacjentów.

Celem ośrodka jest pomoc osobom, które przebyły choroby psychiczne. Pacjenci uczestniczą w warsztatach terapii zajęciowej finansowanych przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Zajęcia odbywają się w kilku pracowniach: np. w pracowni krawieckiej uczestnicy uczą się projektowania i szycia, w stolarskiej wykonują i projektują rozmaite przedmioty z drewna i korka przeznaczone do codziennego użytku. Oprawiają też obrazy, świadczą drobne usługi introligatorskie i konserwatorskie. W pracowni biurowej piszą na maszynie i pracują na komputerze. Opracowują rozmaite teksty np. katalogi i zaproszenia na wernisáže. W kuchni prowadzone są zajęcia z gospodarstwa domowego. Przygotowuje się tam codziennie jeden posiłek dla wszystkich uczestników. Warsztatai terapii zajęciowej kieruje Hubert Kaszyński.



Osobny dział, to zajęcia z zakresu terapii przez sztukę prowadzone przez Małgorzatę Bundzewicz. Powstają tam obrazy wykonywane we wszystkich technikach malarskich. Można je obejrzeć w galerii „Miodowa”, gdzie czynna jest wystawa „Wokół Kazimierza” nawiązująca tematycznie do Festiwalu Kultury Żydowskiej. W galerii odbywają się także wieczory poezji i koncerty muzyki oraz 3 razy w ciągu roku kiermasze prac wykonywanych przez uczestników zajęć. Przewiduje się zorganizowanie nowej pracowni projektowania i wykonywania tkanin artystycznych. (K)

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (7.30 - 18.30);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p.: Wyst. czas. „Gorzki smak polskiej soli” (7.30 - 18.30) codziennie z wyjątkiem wtorku;

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; **ŚRODKOWY:** wyst. czasowe: „Ubiór górniczy na ziemiach polskich”; (10 - 16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (Niepołomice, Zamek) - „Antarktyda - ostatnia wyprawa Włodzimierza Puchalskiego”, „Gujana - zielony raj”, „Kosmos i my”; wszystkie dni tygodnia (10 - 16);

MUZEUM REGIONALNE PTTK im. Władysława Kowalskiego (Dobczyce, Stare Miasto) - Ekspozycja stała: historia, archeologia, etnografia; wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

JASKINIA WIERZCHOWSKA (Dolina Kluczwody, wieś Wierzchowice k. Białego Kościoła); (9 - 16) codziennie;

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek (9.30 - 16.30), środa (bezpłatnie), czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek (9.30 - 16.30), środa (bezpłatnie), czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: nieczynna;

SKARBIEC I ZBOJOWNIA: wtorek (9.30 - 17), środa (bezpłatnie), czwartek (9.30 - 16), piątek (9.30 - 17), sobota (9.30 - 15.30), niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);

KATEDRA: poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek - niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE: SUKIENNICZKA - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek, środa, czwartek piątek (10 - 18), sobota, niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9) - nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (9 - 17), poniedziałek nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 22-83-37, 22-97-23);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Buty i...”; „Matejko wobec krakowskich starożytności”; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”; „Malarstwo włoskie 1950 - 1960”; wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30), sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum), środa (10 - 18, sprzedaż biletów do 17), poniedziałek nieczynne, (niedziela dniem wolnego wstępu);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): wtorek - piątek (9 - 17), sobota - niedziela (10 - 15.30);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne, Cykl - Wieczór w Domu Mehoffera; wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

DOM SŁĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945” - wystawa nieczynna do odwołania;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”; środa, czwartek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska”, „Utagawa Hiroshige - wystawa drzeworytów w dwusetną rocznicę urodzin”; poniedziałek - nieczynne, wtorek - niedziela (10 - 18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowiec 25): wtorek - czwartek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 17), poniedziałek, piątek - nieczynne;

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru Krakowskiego”; wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, wyst. czasowa: „Czar symetrii”; poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 17), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Marek Liberski: „Pejzaże jeszcze z tej ziemi. Syberia”; wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): wtorek - piątek (9 - 16), sobota (10 - 15), niedziela (10 - 16);

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: „200 lat Starego Teatru”; wtorek - sobota (11 - 13) i na godzinę przed spektaklem;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): wtorek - piątek (10 - 13), niedziela (11 - 14), sobota - nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): korytarze - wyst. stała: „Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia, wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 14);

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek (11 - 14), 2, 3, 4, sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1, i 5, sobota miesiąca, niedziela - nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek - piątek (10 - 15);

MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO - Dom im. Józefa Piłsudskiego - Oleandry, (al. 3 Maja 7): poniedziałek - piątek (13 - 15), (zwiedzanie po uprzednim uzgodnieniu terminu - nr tel. 33-47-15);

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): „Rysunki do ostatniego spektaklu”, poniedziałek - piątek (10 - 14) (zwiedzanie po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu, tel. 22-83-32);

GALERIA MUZEUM (ul. Kanonicza 5): „30 rocznica premiery dramatu sferycznego S. Witkiewicza «Kurka wodna» w Teatrze Cricot 2”; wtorek - niedziela (10 - 14);

MUZEUM ARCHIDIECEZJALNE (ul. Kanonicza 19): „Sztuka sakralna XII-XVIII w. malarstwo, rzeźba, rzemiosło”; „Pokój, w którym mieszkał w latach 1951-1958 ks. Karol Wojtyła”; „Sztuka sakralna kolegiaty św. Anny”; wtorek - sobota (10 - 15);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): „Historia AGH”; „Historia techniki”; poniedziałek - piątek (10 - 14);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 30): wtorek, środa, piątek, sobota (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek - nieczynne;

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Ekspozycja główna (sale Collegium Maius); poniedziałek - piątek (11 - 14.30), sobota (11 - 13.30); niedziela - nieczynne; Ekspozycja stała: „Malarstwo europejskie, poniedziałek - piątek (nieczynne), sobota, niedziela (11 - 14) (wejście co 30 minut);

CELESTAT (ul. Lubicz 16): „Dzieje krakowskiego Bractwa Kurkowego”, codziennie (9 - 15.30), czwartek (11 - 18);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): codziennie (10 - 17);

ZWIERYZNIECKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czas.: „Pani Wawelska” - poświęcona św. Jadwidze Królowej; wtorek, czwartek, piątek (9 - 15), środa (11 - 18), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 - 14), poniedziałek oraz druga sobota i niedziela miesiąca - nieczynne (wstęp wolny);

GALERIA BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Międzynarodowe Triennale Grafiki: Wystawa pokonkursowa grafik z całego świata; Wystawa „Elementarz. Książeczka do kolorowania. Etap piąty”; wtorek-niedziela (11-18);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Marek Liberski: „Pejzaże jeszcze z tej ziemi. Syberia”; wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): wtorek - piątek (9 - 16), sobota (10 - 15), niedziela (10 - 16);

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: „200 lat Starego Teatru”; wtorek - sobota (11 - 13) i na godzinę przed spektaklem;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): wtorek - piątek (10 - 13), niedziela (11 - 14), sobota - nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): korytarze - wyst. stała: „Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia, wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 14);

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek (11 - 14), 2, 3, 4, sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1, i 5, sobota miesiąca, niedziela - nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek - piątek (10 - 15);

MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO - Dom im. Józefa Piłsudskiego - Oleandry, (al. 3 Maja 7): poniedziałek - piątek (13 - 15), (zwiedzanie po uprzednim uzgodnieniu terminu - nr tel. 33-47-15);

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): „Rysunki do ostatniego spektaklu”, poniedziałek - piątek (10 - 14) (zwiedzanie po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu, tel. 22-83-32);

GALERIA MUZEUM (ul. Kanonicza 5): „30 rocznica premiery dramatu sferycznego S. Witkiewicza «Kurka wodna» w Teatrze Cricot 2”; wtorek - niedziela (10 - 14);

MUZEUM ARCHIDIECEZJALNE (ul. Kanonicza 19): „Sztuka sakralna XII-XVIII w. malarstwo, rzeźba, rzemiosło”; „Pokój, w którym mieszkał w latach 1951-1958 ks. Karol Wojtyła”; „Sztuka sakralna kolegiaty św. Anny”; wtorek - sobota (10 - 15);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): „Historia AGH”; „Historia techniki”; poniedziałek - piątek (10 - 14);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 30): wtorek, środa, piątek, sobota (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek - nieczynne;

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Ekspozycja główna (sale Collegium Maius); poniedziałek - piątek (11 - 14.30), sobota (11 - 13.30); niedziela - nieczynne; Ekspozycja stała: „Malarstwo europejskie, poniedziałek - piątek (nieczynne), sobota, niedziela (11 - 14) (wejście co 30 minut);

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hoł Pałacu Prasy): Wystawa rzeźby Józefa Sękowskiego. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa stała - „Artyści Krakowa”. Wystawa malarstwa Aleksandra Żywieckiego (do 31 sierpnia). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14. Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny): Artyści Kotła. Wystawa malarstwa Danuty Kowalskiej (do 31 sierpnia) Czynna: codziennie 8 - 23.

GALERIA „SUKIENNICZKA” ZPAP (Rynek Główny - Sukiennice): Wystawa stała - malarstwo, rzeźba, ceramika. Z cyklu „Trzy dzieła” - Sławomir Karpowicz (do 31 sierpnia). Z cyklu „Z pracowni graficznej ZPAP” - Maria Serafinowicz-Molska (do 31 sierpnia). Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Międzynarodowy konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży „Kraków 2000 - Stolica Kultury Europejskiej” (do 31 sierpnia). Czynna: pn. - sb. w godz. 10 - 17.

GALERIA „NAFTA” KTF (ul. Lubicz 25): Wystawa fotografii dokumentalno-historycznej „Jan Bułhak - polskie miasta Ziemi Odzyskanych - ruiny, zgłiszcz, odbudowa”. Czynna (do 28 września): codz. godz. 9 - 16.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meisela 17): Wystawa Vincenta Caparo pt. „Holocaust” (wystawa stała - sala recepcyjna). Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA OSOROYA - KLUB STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 5) - wystawa pastelii Katarzyny Podnieśińskiej. Czynna (do 15 września): codziennie 12 - 24.

GALERIA RZEŻBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEZBIARZY (ul. Bracka 15): Wystawa zbiorowa „Mała forma rzeźbiarska” - Krystyna Nowakowska, Jerzy Nowakowski, Józef Marek, Krzysztof Kędziński, Marian Konieczny, Antoni Porczak, Józef Sękowski, Beata Rosińska i Ewa Wójcik-Konstantinowska. Czynna (do 15 września): pon. - pt. 11 - 18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Malarstwo, grafika, rzeźba. Salon Letni. „Grotta Nobile”: Malarstwo młodych artystów. Rzeźba, małe formy - Józef Wasacz. Czynna: wt. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

GALERIA FUNDACJI ŚW. WŁODZIMIERZA (ul. Kanonicza 15): Salon „różowy” - polichromia z przełomu XVIII i XIX wieku. Kaplica wg projektu Jerzego Nowosielskiego. Ikony z XVII - XIX wieku. Galeria Niki-fora (Epifaniasza Dworniaka) - zbiory prywatne Piotra Skrijki. „Malarstwo” - prof. Jerzy Nowosielski. Czynna: czw., pt., sob., niedz. 12 - 16.

GALERIA MIODOWA (ul. Miodowa 9): Rysunki i malarstwo Grupy Artystycznej - „Wokół Kazimierza”. Czynna (do 31 sierpnia): pon. - pt. 10 - 15.

ART CLUB (ul. Łobzowska 3): Wystawa malarstwa Stanisławy Bolesławskiej. Czynna (do 4 września): codziennie 8 - 22.

GALERIA SALONU PROMOCJI TURYSTYKI (ul. Długa 9): Wystawa fotografii Radka Ry-muta z tygodnika „Przekrój” pt. „Poświęcona morzu... - weneckie fotoimpresje”. Czynna: pn. - pt. 9 - 18, sb. 9 - 14.

SUSAN GALLERY (ul. Kanonicza 22): Galeria autorska Bożeny Jędrzejewicz - prace bieżące, ekspozycja stała. Czynna: wt. - pt. 11 - 16 (w inne dni po wcześniejszym uzgodnieniu, tel. 21-53-74).

Ze Szmalem w bramce

W odbywających się w Trabzonie (Turcja) młodzieżowych MŚ piłkarzy ręcznych Polska pokonała Austrię 29:15 (13:7) i zremisowała z Rosją 23:23 (14:10). Jednym z dwóch bramkarzy naszej ekipy jest – przypomnijmy – Słomir Szmal z krakowskiego Hutnika.

– Rosjanie od 3 lat przygotowują zespół do tego turnieju – powiedział trener Ryszard Skutnik. – Zwycięstwo wymknęło się nam w ostatnich 2 minutach, kiedy to graliśmy w osłabieniu, po wątpliwym wykluczeniu przez greckich sędziów naszego zawodnika. Prowadziliśmy 23:21 i w ciągu tych dwóch pechowych minut straciliśmy 2 bramki. (PAP)

Klub stałego Czytelnika

PULA NAGRÓD DO WYGRANIA W MIESIĄCU SIERPNIU: wieża Philips, czajnik Moulinex, ekspres do kawy Rowenta, telefon Panasonic z sekretarką, żelazko Rowenta, frytkownica Moulinex, waga kuchenna, malakser Tefal, zegar firmowy „Dziennika Polskiego” parasol firmowy Wydawnictwa Jagiellonia S.A.

Łączna wartość nagród wynosi 2500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

• **SUPERMARKET KRAKCHEMIA** zaprasza na zakupy, ul. Pilotów 6, w godz. pon.-sob. 8 - 22, niedz. 10 - 18. Zapraszamy na wielki kiermasz szkolny. Bon towarowy o wartości 20 zł upoważniający do zakupów w Supermarkecie.

• **Recital Igora Kipnisa i Karen Kushner** w ramach XXII Międzynarodowego Festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie”, który odbędzie się w auli Akademii Muzycznej „Floriana”, ul. Basztowa 8. Jedno podwójne zaproszenie.

• **Film „KRZYK”**. Projekcja w kinie „UCIECHA” dzisiaj o godz. 18.15 (dwa podwójne zaproszenia).

• **Film „LOT SKAZAŃCÓW”**. Projekcja w kinie „KIJÓW” dzisiaj o godz. 20.00 (dwa podwójne zaproszenia).

• **Film „ANAKONDA”**. Projekcja w kinie „WARSZAWA” dzisiaj o godz. 18.30 (dwa podwójne zaproszenia).

• **Film „SARA”**. Projekcja w kinie „WRZOS” dzisiaj o godz. 17.45 (jedno podwójne zaproszenie).

• **Film „MIŁOŚĆ JAK NARKOTYK”**. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00 (dwa podwójne zaproszenia).

• **Bar Sałatkowy „CHIMERA”** mieszczący się w zabytkowych piwnicach i na dziedzińcu Żółtej Kamienicy przy ul. św. Anny 3 - więc zaledwie kilka kroków od Rynku - zaprasza dziś na duży zestaw sałatkowy i sok. Pora dowolna między 9.00 a 22.00, lecz najprzyjemniej w „CHIMERZE” wieczorem: przy kominku, świecach oraz żywej muzyce (jedno dwuosobowe zaproszenie).

• **Krakowski Ośrodek Kultury Studenckiej „POD JASZCZURAMI”** (Rynek Główny 8) zaprasza dzisiaj o godz. 20.00 na koncert zespołu „Leszek Kołakowski Quintet” (dwa podwójne zaproszenia).

• **Zajęcia dla dzieci, młodzieży, dorosłych KUNG FU, TAI CHI CHUAN, CHI KUNG** - samoobrona, relaks, medytacje (ul. Czarnowiejska 8, PSSW Choy Lee Fut, tel. 34-50-90). Trzy bezpłatne treningi dla dwóch osób.

• **WESOŁE MIASTECZKO** mieszczące się przy al. Focha (Małe Błonia) zaprasza na 10 karuzel, helikopter - symulator lotu, autodrom, codziennie od 10.00 do 21.00 (cztery bezpłatne wejścia na dowolną z karuzel).

• **STUDIO LINIA** zaprasza na aerobic, Tai Chi Chaun, gimnastyka francuska z elementami stretchingu i callaneticsu, gimnastyka odchudzająca i geriatryczna. Dla dzieci gimnastyka korekcyjna z elementami dobrej zabawy prowadzona przez mgr. rehabilitacji. Wykonuje masaże lecznicze w domu pacjenta. Komfortowe warunki treningowe oraz fachowa opieka instruktorska, prysznice, solarium. Fitness klub mieści się przy ul. Siemaski 17, tel. 33-01-00 w. 202 (miesięczny karnet na dwa zajęcia w tygodniu).

• **Solarium „EDEN”** mieszczące się na os. Kościuszkowskim 1 (tel. 649-71-02) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 22.00 oraz w sobotę 9.00 - 18.00 (bilet wstępu dla jednej osoby).

• **KRAJNA ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO”** zaprasza dzieci do lat 12, codziennie od godz. 9 do 21 (ul. Nieduża 4, za DT Hermes, tel. 11-30-07), oraz w pon. - sob. 9 - 20, niedz. 9 - 16 (Centrum Handlowe Mozart, ul. Mackiewicza 17). Organizacja przyjęć urodzinowych. Bilet dla dwojga dzieci uprawniający do jednej godziny zabawy.

• **Szkoła Biznesu i Języków Obcych** - Filia w Krakowie - o uprawnieniach szkoły publicznej - prowadzi dwuletnie, policealne Studium Ekonomiczne oraz jednoroczne Studium Marketingu i Reklamy.

• **Centrum Kształcenia Zawodowego** prowadzi całą gamę kursów: komputerowy, księgowości, głównego księgowego, sekretarsko-asystencki, marketingu i reklamy, prawa pracy, konsultanta podatkowego, obsługi kas fiskalnych. Na absolwentów kursów czekają atrakcyjne oferty pracy.

Informacja dot. SzBiJO i CKZ: ul. Krupnicza 6, tel. (012) 21-75-19, 34-01-04 (jedno miejsce na kursie komputerowym I stopnia).

Klub stałego Czytelnika
DZIENNIK POLSKI

Sierpień 97
Kupon nr 21

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretanckiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 22-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

W Myślenicach

Historyczne liderowanie

Po czterech kolejkach małopolskiej III ligi niespodziewanym liderem jest zespół myślenickiego Dalinu. Tak dobrego początku rozgrywek nie pamiętają nawet jego najwierniejsi kibice.

– Przed rozpoczęciem sezonu o szansach swojego zespołu mówił Pan z dużą ostrożnością – zwracamy się do trenera Dalinu Wiesława Bańkosza. – Czy te obawy były tylko „zasłoną dymną”?

– Do naszych rywali zawsze odnosimy się z pełnym szacunkiem, stąd w przewidywaniach byliśmy ostrożni. Życie przyjemnie zweryfikowało nasze obawy. W czterech meczach zgromadziliśmy 10 punktów i już drugą kolejkę jesteśmy liderem. Najstarsi kibice nie pamiętają, żeby Dalin

kiedykolwiek choćby przez jedną kolejkę był liderem tabeli. Śmiejemy się w klubie, że to historyczne liderowanie.

– Przyczyn tak dobrej postawy szukać należy w waszej przysłowiowej już ambicji?

– Rzeczywiście, wola walki od pierwszej do ostatniej minuty to nasz wielki atut. Najlepiej świadczy o tym ostatni mecz z Kablem, z którym przegrywaliśmy 0-2, a skończyło się na zwycięstwie 3-2. Sama ambicja jednak nie wystarczy, podpieramy ją niezłymi piłkarskimi umiejętnościami.

– Jaka atmosfera panuje teraz w zespole?

– Cieszymy się z tego, co już osiągnęliśmy, przeciwieństwo radości w tym sporcie jest niewiele. Wywalczonych punktów nikt już

nam nie odbierze, ale nie popadamy w euforię, przed nami wiele pracy.

– Pewnie dobrą postawą osiągnęliście zainteresowanie sponsorów...

– Słyszemy głosy: brawo chłopaki, ale od poklepywania tylko plecy boją, a konkretnych ofert pomocy finansowej niestety nie otrzymaliśmy. Wciąż nie są załatwione z zawodnikami rozliczenia z zeszłego sezonu.

– Inni pewnie zaczęliby już strajkować...

– Nasi chłopcy są od tego dalecy. Większość jest związana z Myślenicami i nawet w najcięższych momentach, bez zapłaty na pewno wyjdą na boisko. Nie znaczy to jednak, że nie będą się upominać o zaległe premie.

– Kolejne zwycięstwa nie przyjdą łatwo, każdy chce pokonać lidera...

– Przdowanie w tabeli stanowi dla nas dodatkową mobilizację, bycie liderem zobowiązuje. Nadal nikogo nie będziemy lekceważyć, w bojowych nastrojach pojedziemy na najbliższy mecz z Tarnovią i powalczymy o zwycięstwo.

Słowa trenera Bańkosza potwierdził także „dobry duszek” myślenickiego gospodarstwa, pani Maria Zubek. – Panuje raczej umiarkowany optymizm – zdradza. – W czym tkwi źródło sukcesu? Duża w tym zasługa trenera Bańkosza który woli wolę walki w zespole. Grają w nim nasi, myślenicy chłopcy i to też jest ważne. (MAS)

Liga łucznicza

Płaszowianka na podium

Łuczniczki Płaszowianki Kraków zajęły trzecie miejsce w zawodach I ligi drużynowej, które odbyły się w Żywcu. Krakowianki występujące w składzie – Katarzyna Milanowska, Danuta Bochniak, Bernardetta Jurkowska, Anna Włodarska i Dominika Szuł, uległy ekipom Stelli Kielce i Sokoła Radom. Na szóstej pozycji uplasowała się Kmita Zabierzów. Wśród mężczyzn pierwsze miejsce zajął Łucznik Bolix Żywiec.

W Żywcu odbyły się również, z udziałem 187 zawodniczek i zawodników z 25 klubów, zawody III rundy Pucharu Polski. Sukces odniosła Katarzyna Milanowska z Płaszowianki, która triumfowała w kategorii juniorek. Wyrzuciła ona Anetę Gołuzd (Stella)

i Sylwię Szymańską (Piątka Zgierz).

Wyniki drugiej rundy I ligi łuczniczej:

kobiety: 1. Stella Kielce (Aneta Gołuzd, Magdalena Koczej, Iwona Durlik, Joanna Cieplicka, Mariola Kaczmarska) 6077 pkt, 2. Sokół Radom 5942, 3. Płaszowianka Kraków 5900, 4. Łucznik Bolix Żywiec 5866, 5. Obuwnik Prudnik 5836, 6. Kmita Zabierzów 5500, 7. Czarni Bytom 5483, 8. Piast Rzeszów 4223 pkt.

mężczyźni: 1. Łucznik Bolix Żywiec (Jacek Maciaszek, Jan Włosik, Konrad Kwiecień, Paweł Śliwa, Jarosław Walaszek) 6182 pkt, 2. Stella Kielce 6016, 3. OSiR Gorzów Wielkopolski 5986 pkt.

III i ostatnia runda - 28 i 29 września w Kielcach. (PAP)

Lucjan Franczak, trener Górnik Wieliczka

Stać ich na więcej!

Zespół Górnik Wieliczka po sobotnim zwycięstwie nad BKS Bochnia z kompletem punktów objął przodownictwo w tabeli IV ligi.

– Czy liczył Pan – zwracamy się do trenera Lucjana Franczaka – że będzie tak dobrze?

– Przed sezonem zakładaliśmy, że dobrze będzie zająć miejsce w ścisłej czołówce tabeli i jeśli nadarzy się okazja, powalczymy o awans do III ligi. Zespół został bardzo dobrze przygotowany do sezonu na zgrupowaniu oraz został mądrze wzmocniony. Doszedł Szopa, który z powodzeniem kieruje poczynaniami drużyny, pewnie broni pozyskany z Kabla Smagowicz, a coraz lepiej wkomponują się w nowe otoczenie Burmer, Hajdo i Poskrob-

ko. To zaprocentowało w pierwszych meczach.

– Pozycja lidera do łatwych nie należy...

– Powiem krótko, tych piłkarzy stać na jeszcze więcej niż pokazali do tej pory. Zespół jest mieszanką rutyny i doświadczenia. Kluczem do sukcesu będzie spokojne przygotowanie do każdego meczu, bowiem najważniejsze dopiero przed nami.

– Atmosfera w zespole, jak i wokół niego jest z pewnością znakomita?

– Oczywiście zwycięstwa powodują, że wszyscy optymistycznie patrzymy w przyszłość. Cieszą się z tego, bo takie podejście sprzyja osiąganiu dobrych rezultatów.

(PAN)

Klasa B • Klasa B • Klasa B • Klasa B • Klasa B • Klasa B • Klasa B • Klasa B

Grupa I

Rybitwy – Płaszowianka 1-1 (0-1). Poskróbek – Błoniarczyk.

Tonianka – Orleńca Rudawa 2-2 (0-2). Linca, Kajniak – Sere-mak, gol samobójczy.

Victoria – Niegoszowianka 3-2 (3-0). Talar, Kołodziejczyk, Basista – Zawadzki, S. Kurek.

TRAMWAJ – OPATKOWIANKA 0-2 (0-2). Bramki: Pachlowski 23, 43. Sędziował S. Wiecha. Żółta kartka Sosnowski. Widzów 120.

Tramwaj: Wojciechowski – Domagała (55 Wrona), Sosnowski, Kociołek – Rosół, Mięczarowski, Pawłowski, Lackosz (40 Trąbka), Filipczak (60 Wrona) – Ileczo, Bielecki.

Opatkowianka: Piskorz – S. Brzeżowski, Gąsior, Basista – Piszczek (60 Kotuła), Fura (40 Cz. Brzeżowski), Nowak, Masełko, Kiekarski – Pachlowski (70 Kuczowski), Ptasiński (55 Jachura).

Pierwszy groźny strzał oddał w 12 min Pachlowski. Ten sam zawodnik 6 minut później minimalnie chybił z 20 metrów. Za trzecim razem, w 23 min, Pachlowski już się nie pomylił i po dwójkowym zagranu z Nowakiem goście objęli prowadzenie. 10 minut później sytuacji sam na sam z Wojciechowskim nie wykorzystał Nowak. Co się jednak odwlecz... Krótko przed przerwą Pachlowski zdecydował się na przebieg i silnym strzałem zdobył drugą bramkę. W II połowie gospodarze dominowali, jednak mądrze grająca Opatkowianka nie dała sobie wydrzeć zwycięstwa.

Wolanka Wola Filipowska – Grzegorzeczi 1-0 (0-0). E. Grzegorzeczyk.

Bieżanowianka – Borek II 1-0 (0-0). Dębosz (karny)

1. Wolanka 2 6 6-2
2. Płaszowianka 2 4 6-2
3. Orleńca 2 4 6-4
4. Opatkowianka 2 4 2-0
5. Bieżanowianka 1 3 1-0
6. Victoria 2 3 4-4
7. Grzegorzeczi 2 3 2-2
8. Tonianka 2 2 2-2
9. Niegoszow. 2 1 4-5
10. Rybitwy 2 1 3-5
11. Tramwaj 2 1 2-4
12. Borek II 2 0 2-6
13. Radziszow. 1 0 1-5

Grupa II

Unia Kwaczała – Skawinka 0-7 (0-3). Skowronek 2, Piszczek 2, Radziszowski, Wach, Marszałek.

Alwernia II – Romex 0-2 (0-1). Szafranec, Żbik.

Błękitni Czulołek – Pozowianka 1-0 (1-0). Malik.

Błękitni Modlnica – Płomień Kostrze 1-0 (1-0). Szafranec.

Górzanka Nawojowa Góra – Nadwiślanka Okleśna 0-5 (0-1). Gierymek, Noworyta, Dudek, Szczurek, Jakubik.

Gwiazda Ściejowice – Krowdrza 5-1 (4-1). Sobesto 2, Kolasa, Sotwin, Przebinda – Lach
1. Skawinka 2 6 14-3
2. Błękitni M. 2 6 3-0
3. Gwiazda 1 3 5-1
4. Płomień 2 3 5-2
5. Nadwiślanka 2 3 5-2
6. Pozowianka 2 3 3-1
7. Romex 2 3 5-7
8. Unia 2 3 7-10
9. Błękitni Cz. 2 3 2-5
10. Górzanka 2 3 4-8
11. Tęcza 1 0 3-7
12. Krowdrza 2 0 4-9
13. Alwernia II 2 0 0-5

Grupa III

Partyzant Dojazdów – Pogon Opatkowice 1-0 (1-0). Wydra.

Rogowianka Wolica – Zjednoczeni Branice 1-2 (1-1). Kędzior – Buras, Satała.

Wawrzynianka – Orzeł Iwanowice 2-3 (0-2). Ćmak, Zawartka – Makowski 2, Lepiarczyk.

Węgrze – Kosynierzy Łuczyce 1-2 (0-1). Mielec – M. Wierzbński, A. Wierzbński.

Wiarusy Igołomia – Jutrzenka Giebułtów 0-1 (0-0). Kania.

Bibiczanka – Grębałowianka 2-1 (1-1). Gol samobójczy, A. Nawrót – gol samobójczy.
1. Kosynierzy 2 6 7-3
2. Bibiczanka 2 6 6-2
3. Zjednoczeni 2 6 5-1
4. Jutrzenka 2 6 3-0
5. Orzeł 2 4 4-3
6. Grębałow. 2 3 8-4
7. Partyzant 2 3 2-4
8. Rogowianka 2 1 2-3
9. Węgrze 2 0 1-4
10. Wawrzyn. 2 0 4-8
11. Pogoń 2 0 0-4
12. Wiarusy 2 0 2-8

Wieliczka

Naprzód Ochmanów – Wilga Koźmice Wielkie 1-1 (1-0). Lebiest – Kościółek.

Wilga Golkowice – Ogródnik Śledziejowice 5-1 (2-0). Bruzda, Orzechowski, Frankowski, Dereń, Czech.

Zorza Przebieczany – Iskra Zakrzów 0-0
SUŁKÓW – ORZEŁ II PIA-SKI WIELKIE 0-0. Sędziował B. Augustyniak. Widzów 150.
Sułków: Łach – M. Bąk, Cichy, Tańcula, Kania – A. Krawczyk, K. Krawczyk, Wójtowicz, Pyrz – Stanek, Kot (75 Szypuła).

Orzeł II: Korta – Wajda, Urban, Kekuś, Zawiła (55 Piwowarski) – Suder, Kozielnik, Fi-

lo, Bogusz – Janiczak (75 Chlipała), Jelonek.

Ciekawe widowisko, które nie zostało tylko okraszone bramkami. Oba zespoły stwarzały okazje, ale jakoś piłka nie chciała wpaść do siatki.

Concordia Pawlikowice – Dąb Zabierzów Bocheński 3-0 (1-0). Kaczor 2, Jóźak.

Tęcza Słomiróg – Wieliczanka 5-1 (3-1).

1. Wilga K. 2 4 5-2
2. Iskra 2 4 4-1
3. Orzeł II 2 4 4-1
4. Naprzód 2 4 4-2
5. Tęcza 2 3 6-4
6. Wilga G. 2 3 6-5
7. Concordia 2 3 3-3
8. Wieliczanka 2 3 4-5
9. Zorza 2 2 1-1
10. Dąb 2 1 1-4
11. Sułków 2 1 1-4
12. Ogródnik 2 0 2-9

Myślenice

Rokita Kornatka – Sęp Drogina 5-0 (2-0). W. Piwowarczyk 2, R. Piwowarczyk, Mistarz, Karcz.

Jawor Jawornik – Krzywaczka 2-2 (1-1); **Wicher Stróża – Unia Stadniki** - mecz przełożony; **Zagaje Gdów – Hejnał Krzyszkowice** 2-2 (2-1); **Blyskawica Wiśniowa – Cyrhla Krzczonów** 2-1 (1-1)

1. Rokita 2 6 9-2
2. Zagaje 2 4 4-3
3. Unia 1 3 3-1
4. Blyskawica 1 3 2-1
5. Wicher 1 3 2-1
6. Sęp 2 3 3-6
7. Hejnał 2 1 3-4
8. Krzywaczka 2 1 4-6
9. Jawor 2 1 3-5
10. Cyrhla 2 0 2-4
11. Skalnik 1 0 1-3
(PAN)

Informator Medyczny

DOMOWE WIZYTY LEKARZY, chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog. MEDICINA® Tel. 11-13-78, całą dobę

GABINET neurologii. Tel. 23-71-65, 0601 43-65-06. GINEKOLOGIA (012) 12-69-94. GINEKOLOGIA. 090-322-795, Kraków. GINEKOLOGIA. 032 /428-724.

PRZYCHODNIA GASTROENTEROLOGICZNA endo sono Kraków, ul. Lubomirskiego 7 (obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 21-63-63

PRZYCHODNIA LEKARSKA Kraków, Madalińskiego 10, tel. 66-66-57 SPECJALIŚCI, USG - pełny zakres, ECHO serca, DOPPLER, gastroscopia, EKG, cytologia, próby ciążowe, biocenoza, analiza-hormony, KTG. Rejestracja w godz. 8.00-18.00

24-36-15 22-90-29 ul. Pawia 9 (9-19) ZABIEGI LASEROWE W DERMATOLOGII, I CHOROBY UKŁADU KOSTNEGO SPECJALIŚCI M.J.N. ENDOKRYNOLOG UKOLOG KARDIOLOG INTERNISTA DERMATOLOG ORTOPEDA CHIRURG NACZYNIOWY PSYCHIATRA AKUPUNKTURA DIAGNOSTYKA ECHO USG HOLTER CZYNNY W GODZ. 9⁰⁰-19⁰⁰

INFORMACJA MEDYCINA PRODUKCJA HANDEL USŁUGI 53-22-02 całodobowy (012) 34-30-20 32-34-12 pon. - pt. 9-18

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI MEDYCINA OGÓLNA PEDIATRIA LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA ODRUCIĄ POALKOHOLOWE, DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO CEWNIKI DOŻYLNIE. Tel. 37-85-34 Tel. kom. 0601-447-191

GINEKOLOGIA. 090 36-75-03 Kraków. GINEKOLOGIA. 0601 45-47-47 Kraków. GINEKOLOGIA, tanio. Tel. 090 69-04-82 Kraków. „HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 33-79-85. 32-14-22. KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 33-12-03, 33-72-16.

Kraków, Pl. Inwalidów 3 tel. 32-46-58, tel./fax 33-88-86 LABORATORIUM badania analityczne w chorobach zakaźnych, reumatycznych, endokrynologicznych (hormony) oraz pełny zakres badań krwi i moczu Dodatkowy punkt pobrań: ul. Majora 5/1, tel. 13-80-47

HORMON - DIA LABORATORIUM BADANIA HORMONALNE MARKERY NOWOTWOROWE CHOROBY ZAKAŻNE PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU Kraków, Mazowiecka 25, (012) 33 44 55 w. 20-06

CHIRURG: leczenie zylaków, „pajęczków”, hemoroidów, ch. odbytu GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA USG również dopochowowe RAJSTOPY PRZECIWZYLAKOWE Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31, ul. Pleszowska 23.

WIZYTY DOMOWE

MAXI-MED wizyty domowe - psychiatra - ODTRUWANIE POALKOHOLOWE - terapia dla osób z problemami alkoholowymi - opieka pielęgniarska tel. 23-44-83, całą dobę

KTŚM Gabinety Lekarskie. USG. Starowiślna 13. (012) 22-78-08. LARYNGOLOG. (012) 44-27-08, 25-81-30. OKULISTYKA - wizyty, 66-55-46. OKULISTA - soczewki. 58-76-98. PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 15-11-57, (012) 13-80-47. POMOC psychologiczna, porady, terapia 10.00 - 13.00, 15.00-19.00 (012) 21-70-06. PSYCHOLOG - Wanda Kwiecińska. 23-80-90, 0601-42-29-41. REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 37-08-32, (po 15) 22-05-61. SKOLMED - gabinety lekarskie, ul. Prażmowskiego 25. Tel. 11-88-03, 13-32-14.

KARDIODENT ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22. KARDIOLOGI (dorośli i dzieci) EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG. USG jamy brzusznej.

RENTGEN USG KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG. Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 22-00-63. Pełny zakres badań dorosłych i dzieci. KRÓTKIE TERMINY

BÓLE KRĘGOSŁUPA Zespoły zmęczeniowe ZDROWIE Kraków, ul. Krakowska 30 Tel. 56-25-57, 56-36-84

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 585-664.

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG BADANIA OKRESOWE BADANIA KIEROWCÓW ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU L4 47-43-18 MEDICUS codziennie 9-22 Zgłoszenia z całego Krakowa

USG GABINET LEKARSKI DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przech. Rej.) PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC) GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO ECHOKARDIOGRAFIA USG BIODER-PROFILAKTYKA-ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ORTOPEDA DOROSŁYCH I DZIECI rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 67 69 66 (0-12) 67-69-66

MICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73 pn.pt. 9-19, sob. 9-13 oddz. Nowa Huta os. Złotego Wieku 19-20 tel. 49-95-25 Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyń, psycholog. Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym 24-godzinny zapis na met. Holtera Badania analityczne

MEDICINA „CERMED” ul. Barska 12, tel. 66-50-62, 66-96-65 ZABIEGI CHIRURGICZNE W ZNIECZULENIU OGÓLNYM lub MIEJSCOWYM - żyłki kończyn dolnych - hemoroidy - krioterapia - przepukliny, stulejki - kaszaki, tłuszczaki i inne

USG JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA -POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30 Codz: 9-20; sobota: 9-14 tel: 32-80-80, 33-02-58

BADANIE EKG, WIZYTY LEKARSKIE. 67-26-82.

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY, ODTRUWANIE POALKOHOLOWE tel. 12-12-79

CENTRUM GASTROLOGICZNE ul. Długa 43, tel. 34-54-12 czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰ USG GASTROSKOPIA - znieczulenie - testy na Helicobacter pylori KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE w zakresie chorób żołądka i jelit oraz wątroby i dróg żółciowych Szczepienie przeciw „żółtacze zakaźnej”

GINEKOLOGIA GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA cytologia, próby ciążowe, analityka. codz: 9-20, sobota 9-14 Długa 30, tel.: 32-80-80, 33-02-58

PEŁNY ZAKRES USG OSTEOMED Kraków ul. Kazimierza Wielkiego 57 tel. 23-40-43 rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20, sobota 9-14

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00. Rejestracja tel. 56-32-29 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

CHOROBY dzieci - specjaliści pediatrii. (012) 15-28-00.

GABINETY

MULTIMEDICA KARDIOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, INTERNISTA, DERMATOLOG, EKG, EEG ul. Czysza 8, tel. 33-46-62 czynne 14.00 - 19.00

W OPTYK WIESŁAW KOCZOROWSKI zaprasza LEKARZ OKULISTA NOWOCZESNY KOMPUTER NA POCZEKANIU ROBIMY BADANIA I OKULARY (w miarę posiadanych szkiele) REALIZACJA RECEPT KOLEKCJA CARTIER NOWOŚĆ filtry polaryzacyjne os. Niepodległości 3 tel. 49-66-66, 49-48-88 9 - 19, soboty do 14

BÓLE KRĘGOSŁUPA leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp. Gabinet Rehabilitacji Leczniczej Kraków, ul. Długa 31, tel. 33-38-12 (10-17), pn.-pt.

PRACOWNIA ANALITYCZNA tel. 34-17-84 do 21⁰⁰ Krowoderskich Zuchów 23/31 6³⁰-9³⁰ każda sobota 8⁰⁰-9³⁰ Wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

CHOROBY dzieci - specjalista. 0602350125.

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/11-58-78, (10-18, sob. 9-14). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna. ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, 34-44-44. ALERGIA, testy aparatem „Bicom”, odczulanie; pediatra, internista; Włóczków 20. (012) 22-17-75, (0601) 42-69-47. CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 33-76-08 - psychiatry, psychodolży, internista, seksuolog, logopeda. GABINET leczenia schorzeń układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 33-14-75 GABINET neurologii i rehabilitacji dziecięcej Centrum Zdrowia Rodziny, Rynek Podgórski 12, środa, czwartek: 15-17.30, rejestracja: 9-18. (012) 56-44-05.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW Medicina® ul. Krzywa 8, tel. 21-79-27 pon. - czw. 9-18, pt. 10-17 konsultacje specjalistyczne gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki) badania biochemiczne

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34 Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰. SPECJALIŚCI W ZDZIEDZINACH m.in.: CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - NEUROLOGIA - PSYCHIATRIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA - CHIRURGIA OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA - MEDYCINA PRACY, badania wstępne i okresowe, badania kierowców - MEDYCINA NATURALNA - WIZYTY DOMOWE. ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.: CHIRURGIA LAPAROSKOPOWA - pecherzyka żółciowego, wyrostka robaczkowego, przepuklin - HYPERTERMIA - nieoperacyjne leczenie chorób prostaty - ZABIEGI CHIRURGICZNE, GINEKOLOGICZNE - NIEPŁODNOŚĆ - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn. - KLIMAKTERIUM - diagnostyka i leczenie - REGULACJA POCZĘC - indywidualny dobór metod

CHOROBY SKORY dermatologia kosmetyczna profilaktyka nowotworów skóry badanie włosów fizykoterapia dermatologiczna (pełny zakres) ZDROWIE Kraków, ul. Krakowska 30, tel. 56-25-57, 56-36-84

AR MEDICA ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34 LIPOPLASTYKA * odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, łydek) * powiększanie i ujednolicenie piersi * usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi * powiększanie warg, korekty nosa, uszu, błizn * przeszczepianie włosów * nieoperacyjne leczenie zylaków chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

CHOROBY dzieci - specjaliści pediatrii. (012) 23-79-68.

WIZYTY DOMOWE Dr med. INTERNISTA, EKG, L4, pomiar cukru Trop-test 55-61-69, (do 24)

Podgórska Poradnia Lekarska Kraków, Rynek Podgórski 14 tel. 56-27-51, 56-24-90 pon.-pt. 8-20, sob. 8-13 Specjaliści - również wizyty domowe, bad. laborator., bakter. (w domu), hormony, EKG, USG - pełny zakres gastroscopii, cytologia, testy, badania okres. kierowców, osteoporoza (bad. i leczenie) zwolnienia lekarskie

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34 Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰. SPECJALIŚCI W ZDZIEDZINACH m.in.: CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - NEUROLOGIA - PSYCHIATRIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA - CHIRURGIA OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA - MEDYCINA PRACY, badania wstępne i okresowe, badania kierowców - MEDYCINA NATURALNA - WIZYTY DOMOWE. ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.: CHIRURGIA LAPAROSKOPOWA - pecherzyka żółciowego, wyrostka robaczkowego, przepuklin - HYPERTERMIA - nieoperacyjne leczenie chorób prostaty - ZABIEGI CHIRURGICZNE, GINEKOLOGICZNE - NIEPŁODNOŚĆ - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn. - KLIMAKTERIUM - diagnostyka i leczenie - REGULACJA POCZĘC - indywidualny dobór metod

OPTYKA Rafal Koczorowski optyk dyplomowany Armami, Vogue, Genny, Valentino i inne 25 - 40% taniej niż gdziekolwiek (do wyczerpania oferty) SALON FIRMOWY Kraków, ul. Pilotów 6 ("KraChemia"), tel. 135-442 OKULISTYKA pon.-czw. 11⁰⁰-18⁰⁰, pt. 9⁰⁰-15⁰⁰ OPTYKA pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰ STOIKA OPTYCZNA Hotel "Forum" tel. 66-53-07, pon.-pt. 11⁰⁰-19⁰⁰ BADANIA OKULISTYCZNE - SOCZEWKI KONTAKTOWE OKULARY ANTYALERGICZNE RECEPTY - GWARANCJA - RATY

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ Kraków, ul. Mazowiecka 108 tel. 33-41-66 czynny 14-16. OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

36-61-10 36-46-11 CAŁODOBOWO DOŚWIADCZENI INTERNIŚCI! ZNAKOMICI PEDIATRZY!

FALCK RATOWNICTWO - prywatne pogotowie ratunkowe - EKG i badania analityczne w domu - druki L-4, recepty, skierowania Transport chorych!

FALCK RATOWNICTWO

FALCK RATOWNICTWO

FALCK RATOWNICTWO

Ciąg dalszy informatora medycznego na następnej stronie.

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43 czynny pon.-pt. 8-20, sobota 9-14

Konsultacje specjalistów:

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog położnik
- endokrynolog
- reumatolog
- chirurg-ortopeda
- kardiolog
- onkolog
- dermatolog
- neurolog
- gastrolog
- laryngolog
- bad. kierowców
- Uprawnienia L4

Badania:

- OSTEOPOROZA, KLIMAKTERIUM
- mammografia
- cytologia
- bakteriologia
- czystość pochwy
- hormonalne
- biochemiczne
- próby ciążowe
- krioterapia i laseroterapia
- biopsja tarczycy i sutka
- holter

USG

USG SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczyca i inne

- * KONSULTACJE wszystkich specjalistów
- * ONKOLOGIA także choroby sutka
- * OKULISTYKA szkła kontaktowe
- * ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG

☎ 21-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 21-95-83

STOMATOLOGIA

ALEJA Daszyńskiego 11, STOMATOLOGIA-PROTEZYKA-ORTODONCJA, tel. 11-36-62, godz. 10-18. Pełny zakres usług. Protezy nielamiwe.

ALEJA Słowackiego 54, tel. 32-23-89, leczenie usuwanie, protezy natychmiastowe.

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykańskie), lakowanie, protezy bezklamrowe (zatraskowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), **IMPLANTY**. Józefiów 3/10, 34-43-00.

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protezyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonane usługi

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

leczenie zachowawcze, wad zgryzu, protezyka, chirurgia, implanty, rentgen

Konsultacje profesorskie

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09

RATY

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębni) tel. 66-50-62, 66-96-65

- konsultacje wszystkich specjalistów
- ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne)
- ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp.
- USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe
- ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE
- GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA
- RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne
- USG - pełny zakres (tarczyca, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-polożnicze)
- leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie
- mrożenie zmian skórnych - brodawki itp.
- szczeplenia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne
- EEG - z opisem u dzieci i dorosłych
- GABINET leczenia zeza - ortoptysta
- TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe
- BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne)
- BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów
- BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy
- BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków
- GABINET medycyny sportowej
- LOGOPEDA

ZNIZKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

AR-MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

USG

- jamy brzusznej, tarczycy, piersi, prostaty, jąder, kolana

BADANIA LABORATORYJNE

- pobieranie materiału do badań w domu

SZCZEPNIENIA PRZECIW KLESZCZOWEMU ZAPALENIU OPON

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatologzy specjaliści. Ul. Na Blonie 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 33-68-83.

POGOTOWIE stomatologiczne, ul. Mogińska 121, tel. (012) 13-04-66, pon. - sob. 10.00 - 20.00, niedziela 9.00 - 15.00.

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 33-44-42

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protezyk
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemiczne i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodoncja - aparaty stałe

Niedziela 9-20

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

DENTAL

BEZBOLESNE, SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

ul. Sienna 14, tel. 21-90-25

PN.-PT. 9⁰⁰-20⁰⁰, SOBOTY 9⁰⁰-14⁰⁰

ORTODONCJA 9⁰⁰-20⁰⁰, pl. Szczepański

KRAK-DENTAL

polko-niemieckie

Laboratorium Techniki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

pon.-pt. 9 - 20, ul. Rakowicka 1, (róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

RATY

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

N. HUTA - os. Złota Jesień 15B, tel. 48-20-22 w. 345, 296

- CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
- CHIRURGIA RĘKI - dr med. M. Bonczar rekonstrukcje zniekształceń ręki
- GINEKOLOGIA - dr E. Lorek
- UROLOGIA - dr P. Maciukiewicz
- ORTOPEDIA - dr W. Mierniczek (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)

LECZENIE LASEREM owrzodzeń żyłkowych, żyłaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy

216076

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ

dr med. Andrzej Bobrzyński.

Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

STOMATOLOGIA Rentgen, ul. Borsucza 12, I p. poniedz.-pt. 15-19, sob. 10-14, tel. 0601-47-82-66.

STOMATOLOGIA, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protezyka. Os. Centrum A 10/21, tel. 44-04-76.

STOMATOLOGIA-PROTEZYKA - amerykańskie materiały, rekonstrukcje. os. Zgody 7/35, (012) 44-29-70.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty), ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

II PUŁK LOTNICZEGO 19/1 kl. pełny zakres, materiały zachodnie. gwarancja, (012) 49-84-24.

RENTGEN ZĘBÓW PANORAMICZNY, PUNKTOWY, św. Gertrudy 8-codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ. 21-92-72.

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22.

rej. tel. pon.-pt. 9-19

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

pełny zakres usług.

ortodoncja

CZYNNY CODZIENNIE!!!

GABINET STOMATOLOGICZNY

Zabiegi w narkozie:

- LECZENIE ZĘBÓW
- USUWANIE ZĘBÓW
- LECZENIE DZIECI
- LECZENIE DZIECI NIEPEŁNOSPRAWNYCH
- PROTEZY NATYCHMIASTOWE

Kraków, ul. Powstańców 32/92, tel. 12-59-28

Rejestracja w godz. 8-14, 20-22

BIONIX - STUDIO

lek. med. Maryla Kowalik
Kraów, ul. Kasprzycza 3/1

tel. 12-35-26

- Alergie: komputerowe, bezbolesne testy alergiczne - ponad 400 alergenów, w tym wiele nietypowych - możliwość skutecznego odczulania.
- Schorzenia układów: oddechowego, krążenia, pokarmowego, nerwowego
- Terapie przeciwbólowe: nerwobóle, bóle mięśni i stawów, zmiany zwyrodnieniowe, migreny.
- Nerwice i inne negatywne stany psychiczne.
- Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi, terapie odtruwające.

Dla odczulanych alergików bezpłatne badania SPIROMETRYCZNE

CHOROBY SKÓRY

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacie łysienia
- grzybice
- łuszczyca
- inne

Gabinet lekarski 37-95-39, (090) 38-25-34

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty), ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

II PUŁK LOTNICZEGO 19/1 kl. pełny zakres, materiały zachodnie. gwarancja, (012) 49-84-24.

RENTGEN ZĘBÓW PANORAMICZNY, PUNKTOWY, św. Gertrudy 8-codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ. 21-92-72.

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni zębów w narkozie, protezy natychmiastowe.

al. Pokoju 3, 12-68-20, 12-24-59.

DENTA MED

STOMATOLOGIA

PROTEZYKA
ORTODONCJA

RENTGEN

BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. 56-56-44

NARKOZA

BADANIA PRACOWNICZE

wszystkie lekarze z uprawnieniami

RENTGEN - małobrazkowy

ANALIZY, EKG, **USG** REHABILITACJA, SPECJALIŚCI

Przychodnia Lekarska, Teatralne 16
rejestr. 44-37-32, 44-61-07

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA

- bezpłatne badania słuchu
- nowoczesne rozwiązania
- technika cyfrowa
- miniaturowe modele
- indywidualne dopasowanie
- naprawy i regulacje
- sprzedaż ratalna
- niskie ceny
- zniżki dla stałych Klientów

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYNY 4
(wejście od Augustańskiej)
TEL. 56-18-06

ANALIZY

KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12; TEL. 56-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI.

ORTODONCJA

Gabinet Specjalistyczny

Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowalnymi

Tel. 33-83-53,
ul. Urzędnicza 17

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

ul. Lubelska 18

godz. 15-20

tel. 32-32-32

50-LECIE

Stomatologicznej Spółdzielni Pracy

„DENTYSTYKA”

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH I PROTETYCZNYCH

pon.-pt. 8.00-19.00

- ul. Kielecka 7a, tel. 11-96-13, 11-95-44
- narkoza - rtg - protezy na poczekaaniu
- al. Mickiewicza 31, tel. 33-68-02, ortodoncja - narkoza
- os. Kalinowe 4, tel. 48-11-97
- ul. Mazowiecka 88, tel. 33-05-09
- ul. Spółdzielców 3, tel. 55-43-11
- Mysłenice, ul. Słowackiego 21, tel. 72-03-02

Soboty 9.00-14.00

- ul. Kielecka 7a,
- ul. Mazowiecka 88,

Druki L4 - Raty - Rachunki.
Gwarancja na wykonane usługi

UNIWEERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE

COLLEGIUM MEDICUM UJ

KLINIKI

Informacja i rejestracja:

- Chirurgia 188-622 (8⁰⁰-14⁰⁰)
- Endokrynologia 21-05-06

Endokrynologia ginekologiczna 21-41-02

- Interna, choroby metaboliczne 21-37-82
- Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 21-92-22 w. 243
- Leczenie niestrawności 188-649

Badania diagnostyczne

- USG i biopsja 21-92-22 w. 205
- Diagnostyka molekularna np. HCV 21-92-22 w. 255

Helicobacter pylori metodą testu oddechowego 188-647 (13⁰⁰-15⁰⁰)

- Gastroskopia 188-647 (13⁰⁰-15⁰⁰)

Badania laboratoryjne (pełny zakres, 24 h i cito 188-569 (8¹⁵-15⁰⁰), 188-542, 188-302 (15⁰⁰-8¹⁵))

CMm

OŚRODEK MEDYCZNY

maszachaba

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
tel. 34-33-69, 33-21-11
33-66-66 w. 233
pn.-pt. g. 8-20

- SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH USŁUG MEDYCZNYCH
- STOMATOLOGICZNYCH
- USG-PEŁNY ZAKRES
- MAMMOGRAFIA
- BADANIA ANALITYCZNE

APARATY SŁUCHOWE

tel. 22-52-13
31-025 Kraków
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4

Pełny zakres usług

GABINET STOMATOLOGICZNY

Kompleksowe leczenie stomatologiczne

Czynny: pon.-pt. 9-19, sob. 9-14.

Kraków, ul. Stachewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

GLOBUS

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

LECZENIE CHOROÓB DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY ŚLIZOWEJ JAMY USTNEJ

KONSULTACJE PROFESORSKIE

WĘGERSKA 4/1
56-30-56

9-14
15-20 pon.-pt.
sob. 9-14

- bóle kręgosłupa
- bóle krzyża
- bóle kończyn
- bóle głowy
- migreny
- skolioza
- bóle menstruacyjne
- wypadnięcia dysków

PIERWSZY AMERYKAŃSKI LEKARZ CHIROPRAKTYK DR CHARLES JANGDHARI

Leczenie kręgosłupa w delikatny sposób
ul. Sienna 2/3
Rejestracja telefoniczna: ☎ 21-55-14

APARATY SŁUCHOWE

PHILIPS

MARKE-MED

30-003 Kraków, ul. Śląska 3
tel. 33 56 81

STOMATOLOGIA

VADENT

LECZENIE, PROTEZOWANIE, PROCELANA
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ZABIEGI W ZNIECZULENIU
LECZENIE LASEREM

ul. Szlak 53 (15-19), tel. (012) 23-31-92

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaaniu, korony, mosty z porcelany. Protezy w ciągu 1 dnia.

Łokietka 13, 33-97-88.
8.30 - 20.00.

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 56-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-20, sobota 8-18
NIEDZIELA 9-13

- bóle kręgosłupa
- bóle krzyża
- bóle kończyn
- bóle głowy
- migreny
- skolioza
- bóle menstruacyjne
- wypadnięcia dysków

PIERWSZY AMERYKAŃSKI LEKARZ CHIROPRAKTYK DR CHARLES JANGDHARI

Leczenie kręgosłupa w delikatny sposób
ul. Sienna 2/3
Rejestracja telefoniczna: ☎ 21-55-14

EXPROM

protezy bez klamer metalowych, naprawy dostawy zębów do protez, korony akrylanowe

SUPEREKSPRES!

pon.-sob. 8-20 niedziela 10-16
ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18

Miła obsługa, przystępne ceny, wysoka jakość usług

Możliwość rat za wykonane usługi

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsy
Kraów, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codziennie 25-33-69; 0-602224966

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe
- zabiegi w narkozie

PROTEZY naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
tel. 66 25 22 wew. 241
66 85 87

EXPRESS

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych Testy skórne i z krwi, SPIROMETRIA, KATARY - ASTMA - ODCZULANIE - WIZYTY DOMOWE

PEDIATRA: CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO - ALERGIE, NIETOLERANCJE POKARMOWE U DZIECI
DERMATOLOG: CHOROBY ALERGICZNE SKÓRY

al. J. Słowackiego 39, tel. 012 - 33-01-75
pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

DELTA - INTERLAB

KRAKÓW Basztowa 24

ANALITYKA
CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA

także **HELICOBACTER**

INFORMACJA 7³⁰ - 10 i 15 - 17
21 17 52

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

USG | **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY | KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) ☎ 44-10-49

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ „DENTINA”

Pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych.

Rynek Podgórski 12,
TEL. (012) 56 44 05
Niedziela - na życzenie pacjenta.

ELDENT

PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY

- leczenie zachowawcze
- protezyka (mosty, porcelana, protezy zatraskowe)
- chirurgia stomatologiczna
- leczenie i usuwanie pod narkozą

REJESTRACJA 15⁰⁰ - 19⁰⁰
ul. Kochanowskiego 18/5, tel. 33 46 29

Tadeusz Stec

Bałtycka ropa

Pod dnem zalega nie tylko ropa,
także 8 - 10 miliardów metrów sześciennych gazu

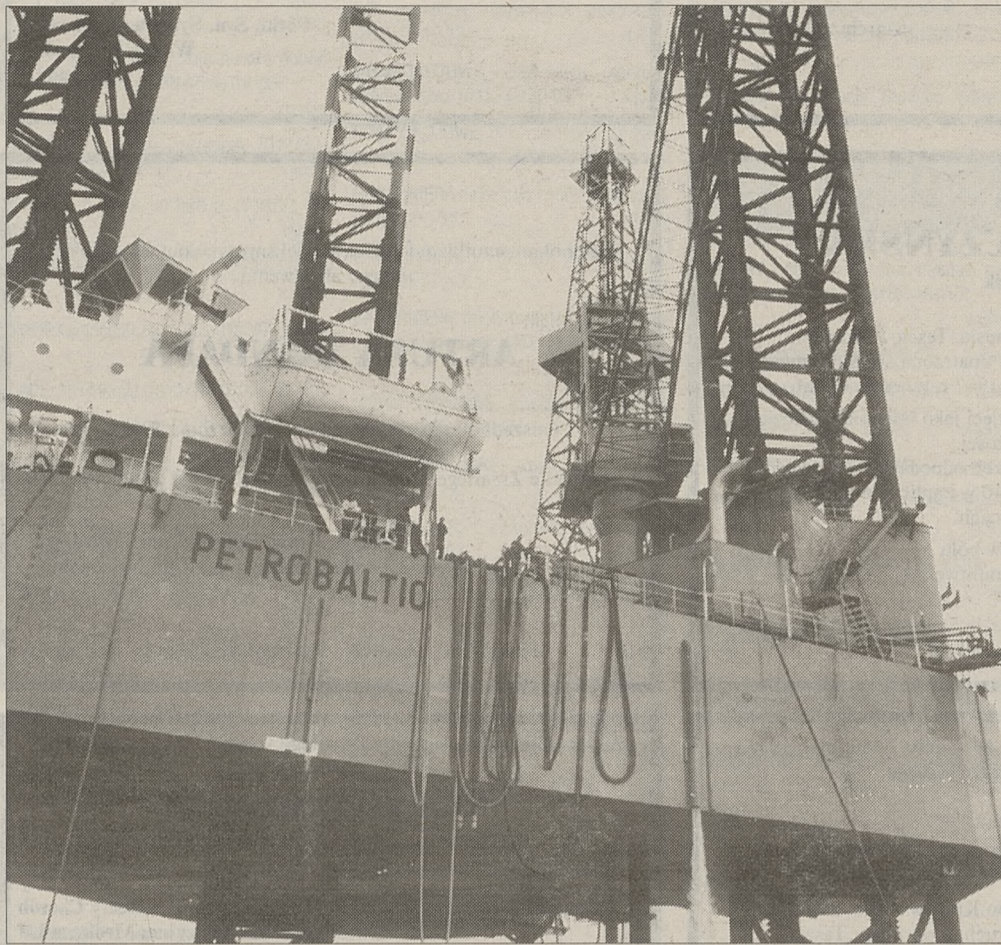
i można wykonywać na niej wiercenia do głębokości 6000 metrów.

Pojawia się ona na Bałtyku w lipcu 1980 r., prowadzona przez specjalnie zbudowane w Szczecinie dwa holowniki „Bazalt” i „Granit” o potężnej mocy silników (po 7000 KM każdy) w asyście dwóch mniejszych holowników „Piast” i „Odyseusz”. Ten osobliwy konwój z platformą wiertniczą zatrzymał się w wyznaczonym przez geologów miejscu, tj. 16 km na północ od Rozewia.

O własnych siłach

Złoże ropy, które eksploatujemy na skalę przemysłową - objaśnia Szafranek - znajduje się 1500 m pod dnem morza. Ropa bije spod niego pod ciśnieniem 20 atmosfer. Redukuje je zdalnie sterowana głowica mechaniczna. W razie awarii lub zagrożenia pożarowego włącza się automatycznie zawór, który za pomocą sprężonego powietrza zamyka dopływ ropy. Systematycznie bada się jej skład. Pobierane próbki pokazują niezmiennie w podręcznym laboratorium, że ropa jest ekologicznie czysta. Nie zawiera siarki.

Od chwili zakotwiczenia platformy i rozpoczęcia robót, do roku 1990 morscy naftciarze wywiercili kilkadziesiąt otworów, odkrywając trzy złoża ropy naftowej i cztery - gazu ziemnego. Los chciał, że znaleziono je jedynie w polskiej strefie Bałtyku. Wiercenia na szelfie NRD i ZSRR nie dały pozytywnego rezultatu. Nie byli więc zainteresowani dalszymi, wspólnymi poszukiwaniami obaj zagraniczni partnerzy, wchodzący w skład spółki „Petrobaltic”. Wycofali się z niej. W konsekwencji „Petrobaltic” przekształcił się w całkowicie polskie przedsiębiorstwo, które przejął własny majątek i wykupiło także aktywa od dwóch pozostałych wspólników. - Nasza firma - mówi jej dyrektor naczelny Jan Kurek - liczy obecnie 430 pracowników, z czego 200 jest na



Fot. Archiwum „Dziennika Polskiego”

morzu. Pierwsze odwierty eksploatacyjne - testowe, zaczęliśmy wykonywać w 1991 r. na złożu B-3.

Liczy się każda tona...

Z tego właśnie złoża płynęła ropa za sprawą platformy, na której gościłem, kiedy eksploatowana była na skalę przemysłową. Wydobyte w roku 1993 wyniosło 54,1 tys. ton, w 1996 r. już 148 tys. ton, a więc tyle, ile dają nasze wszystkie kopalnie na lądzie. Porównanie to wypada zatem imponująco na rzecz ropy bałtyckiej.

Do wzrostu jej wydobywania przyczyniło się włączenie do eksploatacji na złożu B-3 drugiej platformy (West Beta),

dzierżawionej od norweskiej firmy „Smedvig”. Obecnie czynnych jest 6 otworów wydobywczych na złożu B-3, które dają 400-450 ton ropy na dobę. - Będzie jej więcej (1000-1500 ton na dobę) - twierdzi dyrektor Kurek - kiedy nasi morscy górnicy zwiększą sieć odwiertów do planowanej liczby 14 - 16. Geolodzy szacują, że zasoby złoża B-3 zawierają 23 mln ton ropy, ale tzw. szczytowa, czyli faktyczna - ok. 14 mln ton. W ub. roku miały one wartość giełdową 1 mld złotych.

Za 1 dolar - 3 dolary

Mimo że wykonanie jednego odwiertu na morzu jest blisko 10-krotnie droższe niż na lą-

dzie, wydobywanie bałtyckiej ropy - jak pokazują kalkulacje „Petrobaltiku” - jest opłacalne. Oblicza się, że 1 dolar włożony w jej eksploatację przynosi 2 - 3 dolary zysku, a osiągnięta wydajność jest znacznie wyższa niż przy wydobywaniu ropy z naszych złóż lądowych.

Podwodne struktury Bałtyku kryją także zasoby gazu ziemnego. Dotychczas udało się odkryć złoża w czterech miejscach, w których łącznie zalega 8 - 10 mld m sześciennych gazu. Na razie nie jest on jednak eksploatowany, gdyż rozważa się możliwość przesyłania go specjalnym rurociągiem do Żarnowa dla budowanej tam elektrowni gazowej, fi-

nansowanej przez kapitał zagraniczny. Gaz z Bałtyku starczyłby na zaopatrzenie przez 30 lat jednego z pięciu bloków elektrowni.

Na szersze wody

Na lądowisku platformy siedzi helikopter. Ten sam, na którym przyleciałem z Babich Dołów na Oksywiu, a teraz będąc nim wracał. Komunikację powietrzną między lądem a morzem zapewnia pracownik „Petrobaltiku”, na warunkach komercyjnych, nasza Marynarka Wojenna. Każdy pasażer ubiera obowiązkowo morski kombinezon ratowniczy. Teraz latają bezpieczne helikoptery „Sokoły”. - Ale w poprzednich latach - mówi pilot śmigłowca - kiedy kursowały wysłuchone maszyny radzieckie, dwukrotnie spadały do morza. W jednym z takich wypadków zginęło czterech ludzi. Od tamtego czasu obowiązują zaostrzone środki bezpieczeństwa.

Na platformie zostaje 60-osobowa załoga. Po dwóch tygodniach zmienia ją druga grupa naftciarzy. Mają tu do dyspozycji stołówkę z dobrym wyżywieniem, obszerną umywalnię z natryskami i małą sauną. Jest biblioteka i telewizja satelitarna.

Spoglądając ze śmigłowca na morze, chciałoby się widzieć na nim więcej szybów naftowych, bardziej zasobnych w ropę. Nie wydaje się jednak, aby polska strefa Bałtyku miała dorównać pod tym względem naftowym rejonom Morza Północnego czy innym roponośnym akwenom.

- Czynnym więc starania - stwierdza dyrektor Kurek - w sprawie udziału „Petrobaltiku” w eksploatacji ropy poza naszymi wodami. Prowadzone są rozmowy z Rosjanami, którzy mają złoża ropy w rejonie Kaliningradu - największe, odkryte dotąd na Bałtyku. Współudział naszej firmy byłby rekompensowany partycypowaniem w wydobywanej ropie.

Szczególnie nęcąca jest ropa z Morza Południowochińskiego, którą można by eksploatować poprzez wykupienie działki u Wietnamczyków. „Petrobaltic” pertraktuje w tej sprawie z wietnamską firmą naftową „PetroVietnam” przy wsparciu rządu RP. Gdyby zakończyły się one powodzeniem, pozyskiwana dla kraju ropa z Morza Południowochińskiego stanowiłaby 20 - 30 proc. tego surowca zużywanego w Polsce, co zapewniłoby już państwu pewien stopień niezależności ekonomicznej i korzystne zmiany w naftowym bilansie Polski.

Brygadziści Waclaw Szafranek przekręca kurek rurociągu platformy wiertniczej, zakotwiczonej na Bałtyku, i utacza do próbki trochę ropy naftowej. Ropa syczy i musuje niczym mocno gazowany płyn. Gdy osiada piana, okazuje się, że ropa spod dna morza ma zielonkawy odcień.

Na platformie przechodzi przez podgrzewacz i separator, w którym oddziela się od niej gaz i parafina. Gazu jest niewiele i nie opłaca się go pozyskiwać. Stąd nad platformą stale pali się pochodnia. Dalej, innym rurociągiem, ropa wraca na dno Bałtyku i ułożonymi na nim rurami płynie na zakotwiczony w pobliżu zbiornikowiec. Po zatankowaniu oddawiana jest do Rafinerii Gdańskiej poprzez pirs naftowy Portu Północnego. Pierwszy tankowiec z ładunkiem ropy zaczął wyciągać 26 czerwca 1992 r. Jest to data, od której liczy się początek eksploatacji ropy z polskiej części Bałtyku.

Sejsmika i satelity

Coraz bardziej zaczęło pachnieć naftą w niektórych rejonach Bałtyku, w miarę jak wskazywały na to niezmiennie badania sejsmiczne i grawimetryczne. Przekonywającym potwierdzeniem tych badań miały stać się zdjęcia wykonane z amerykańskich satelitów, przekazane podobno Edwardowi Gierkowi podczas jego wizyty w Stanach Zjednoczonych.

Dalej sprawy potoczyły się z dużą sprawnością, mimo że batalia o bałtycką naftę stała się wspólnym przedsięwzięciem, w sprawie którego musiały porozumieć się trzy ówczesne państwa graniczące z Bałtykiem: PRL, NRD i ZSRR. W listopadzie 1975 roku utworzyły bowiem Wspólną Organizację Poszukiwań Naftowych na Morzu Bałtyckim o nazwie „Petrobaltic” z siedzibą w Gdańsku.

Magiczna siła słowa „nafta” odciska widocznie swoje piętno na działalności spółki. W 1978 r. dochodzi do zawarcia kontraktu między „Petrobaltikiem” a holenderską stoczną Rhne Shelde Verolme w sprawie budowy platformy wiertniczej geologiczno-poszukiwawczej. Jest to samopodnośne urządzenie oparte o licencję amerykańską, jakich wiele wtedy pracowało z powodzeniem w Zatoce Meksykańskiej, na Morzu Śródziemnym i na Adriatyku. Platforma ma kształt trójkąta równoramiennego o boku ok. 60 m

Pomysł na zbudowanie Trans Europejskiej Autostrady Północ - Południe niedługo będzie miał 20 lat. Miała połączyć Oslo w Norwegii z Atenami w Grecji. Polski odcinek zaczął się konkretyzować w 1978 r. Ustalono, że dzięki tej trasie połączone zostaną Gdańsk, Toruń, Łódź, Częstochowa, Katowice. I na tym - jak informuje Gdańsk Transport Company SA - skończyła się nasza aktywność w tej sprawie.

Ostatnio jednak sprawa nabrała nowych rumieńców. Jest zgoda ministra ochrony środowiska na zajęcie kilku hektarów lasu na morenie otaczającej Trójmiasto, co umożliwi zbudowanie węzła Trasy im. Eugeniusza Kwiatkowskiego. Ten właśnie wylot otworzy Trójmiasto.

Pomimo że nie ma jeszcze zgody na zbudowanie pierwszego odcinka przyszłej autostrady A-1 od Gdańska do Torunia, powołano konsorcjum Gdańsk Transport Company SA, które zamierza uzyskać koncesję na prace przy pierwszym odcinku A-1. - Decyzja ma zapasć dopie-

Wylot na południe

A-1 - czyli autostrada ze znakiem zapytania

ro pod koniec sierpnia tego roku, ale przecież nie można przestać na zbudowaniu jednego odcinka, od portów morskich do Torunia - mówi Andrzej Patalas, szef Agencji Budowy i Eksploatacji Autostrad. - Obecnie trwa procedura rozpatrywania wniosku, zlecone są kolejne badania marketingowe i planistyczne. Będzie to dopiero trzecia, po koncesjach na budowanie A-2 i A-4, decyzja Agencji w sprawie budowy takich dróg w Polsce. Oczekujemy na kolejnych kandydatów poprowadzenia tej trasy i na południe - odpowiedział A. Patalas na pytanie o dalsze kroki Agencji w sprawie realizacji autostrady z północy na południe.

Amerykańska firma Bechtel opracowała studium wykonal-

ności północnego odcinka autostrady z Gdańska do Torunia. Okazało się, że nie zdołają go zbudować tylko polskie przedsiębiorstwa, skupione w konsorcjum „Autostrady Gdańskie”, że konieczne jest włączenie środków budżetowych państwa. Dużym znakiem zapytania jest nasilenie ruchu drogowego w przyszłości - obecnie ocenia się go na 8 tys. pojazdów na godzinę. Opłacalność autostrady powoduje ruch dwa razy większy. Z pierwotnych deklaracji udziału w budowie A-1 wycofały się m.in. Rafineria Gdańska i Zasada Centrum SA.

Proponowane jest utworzenie Regionalnego Zarządu Transportowego. Skupiłaby środki takich firm jak porty Gdańska, Gdyni, Portu Lotni-

czego w Gdańsku, obok funduszy wojewody gdańskiego, samorządów Gdańska, Gdyni i Sopotu oraz Związku Gmin Nadmorskich i innych podmiotów. Taka forma zarządzania pozwoliłaby zgromadzić środki inwestycyjne potrzebne na budowę autostrady, a potem utrzymywać i czerpać zysk z jej eksploatacji. Odcinek A-1 Gdańsk - Toruń to zaledwie 6 proc. naszego programu budowy takich dróg.

Gdańsk Transport Company SA zamierza w ciągu 5 lat - przy czym zasadnicze roboty drogowe będą trwać faktycznie 24 miesiące, czyli 480 dni roboczych - zbudować 152,5 km tej trasy. Konieczne jest zbudowanie m.in. mostów na Wiśle pod Grudziądzem i To-

runiem (a także innych mniejszych przepraw o łącznej długości 8264 m) i wykonania robót ziemnych o objętości około 16,5 mln m sześć.

Technolodzy z Gdańskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych SA twierdzą, że konieczna będzie na tej budowie praca na trzy zmiany, zgromadzenie 376 maszyn - od samochodów dużej ładowności, przez walce, koparki, spycharki do dźwigów i cystern - i prowadzenie robót w ekspresowym tempie. Bezsrodkowo w polu pracować będzie co najmniej 3,2 tys. osób.

- Takie tempo się opłaca - twierdzi Zbigniew Wojciechowski, dyrektor Gdańskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych. - Rekomenduje nas doświadczenie: zbudowaliśmy

m.in. obwodnicę Trójmiasta, 260 km drogi szybkiego ruchu Warszawa-Gdańsk, zmodernizowaliśmy 23 lotniska wojskowe i cywilne w Gdańsku-Rębiechowie, a także prowadziliśmy liczne podobne budowy w wielu krajach na świecie.

Innymi słowy - jest potencjał wykonawczy. Cóż jednak po nim, jeśli trwa ciągle spór o przebieg A-2 w rejonie Warszawy, a jego rozwiązanie warunkuje budowanie A-1 w rejonie Tuszyna koło Łodzi. Uzyskanie koncesji to - jak się okazało w przypadku chociażby A-2 - dopiero początek gigantycznego przedsięwzięcia, z takimi problemami jak wykupienie gruntów pod trasę budowy, spory wokół problemów ekologicznych, budowanie obwodnic miast i przepraw mostowych oraz węzłów obsługi podróży.

Czy decyzje zapowiedziane na koniec sierpnia br. będą otwarciem szansy na rozpoczęcie budowy polskiego odcinka autostrady A-1? Na to pytanie na razie nie ma odpowiedzi. (PAI)

TOMASZ KOWALIK

19 sierpnia zmarła

ś t p

KINGA MEISSNER

Msza święta i pogrzeb odbędą się na cmentarzu Salwatorskim w czwartek, 28 sierpnia o godz. 13.00, o czym zawiadamia pograżony w ogromnym bólu po tragicznym odejściu KINI

Marcin z Rodzicami

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 1997 r. po krótkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami zmarł w wieku 83 lat Najukochoński Ojciec, Dziadzio i Pradziadzio

ś t p

WŁADYSŁAW GIZA

b. długoletni pracownik Spółdzielni „LAUR” w Krakowie, Msza święta żałobna odprawiona zostanie w czwartek, dnia 28 sierpnia 1997 r. o godz. 14.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Córki, Syn, Synowa, Zięciowie
Wnuki, Prawnuki
i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 1997 r. w 75. roku życia odszedł od nas do Boga
Nasz Drogi Mąż, Ojciec, Dziadek, Wuj i Teść

ś t p

MARIAN JAN ZWOLAŃSKI

leśnik

komatant II wojny światowej, odznaczony Krzyżem Walecznych, Krzyżem Partyzanckim, Krzyżem Grunwaldu III kl., szlachetny i prawy Człowiek.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w środę, dnia 27 sierpnia 1997 r. o godz. 15.30 w kościele Miłosierdzia Bożego w Skawinie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w głębokim smutku

Janina, Halina, Jadwiga, Małgorzata, Jakub, Witold,
Aleksander, Maryla, Stefan, Guy.

Ś t p

MARIA ŁUCZYŃSKA

prawnik

Nasza Najukochońska Mamusia, Teściowa i Babcia po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu dnia 22.08.1997 r. w wieku 66 lat.

Pozostanie zawsze w naszej pamięci jako wspaniały człowiek pełen miłości.

Msza święta żałobna i pogrzeb odbędą się w środę, dnia 27 sierpnia o godz. 13.40 w kaplicy cmentarnej w Batowicach.

Pograżeni w bólu
proszą o modlitwę

Córka, Zięć i Wnuczek

Z głębokim smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszego absolwenta

ARTURA BONDARA

Odszedł od nas na zawsze dnia 21 sierpnia 1997 r. nasz niezapomniany uczeń.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i Młodzież VII Liceum Ogólnokształcącego im. Zofii Nalkowskiej w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że odeszła od nas

ś t p

ZOFIA PAWŁOWICZ

długoletni pracownik XII LO.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja oraz Pracownicy Szkoły

Ogłoszenia ekspresowe**Praca**

A. Filia firmy zagranicznej przyjmie pracowników. 0-602-28-06-48. 430483

A. Firma handlowa z wieloletnią tradycją przyjmie do pracy w sklepach ogólnospożywczych ekspedientki i praktykantki. /012/12-96-55. 430243

A. Praca! (012)47-03-67, 47-14-61. 429879

A. Przyjmujemy pracowników. Praca stała 2500,-, dodatkowa 1000,- /012/21-60-99. 429760

ABSOLWENTA mellowacji lub budownictwa wodnego, kierowcę mieszarki betonu, operatora spycharki i koparki, przyjmę do pracy. "Bumex" Kraków, Kościuski 24. 430149

AGENCJA Ochrony Solid Security zatrudni agentów ochrony bez broni, wiek do 45 lat. Zgłoszenia osobiste: Kraków, ul. Grzegorzeczka 17, tel. /012/21-89-09, 090-692-504. 430447

ATRAKCJA! 900 zł. tygodniowo! /012/331-662. 429734

BARMANKI. 012/58-68-18, 12.00-22.00. 430198

BEST P. H. S.A. zatrudni osobę na stanowisko młodszy inspektor kredytowy. Wymagania: wykształcenie min. średnie, obsługa komputera, wiek do 30 lat, komunikatywność. Zgłoszenia osobiste dnia 27.08.97 w godz. 13-16, ul. Morawskiego 12. 430146

BIURO turystyki poszukuje pracownika ze znajomością języka angielskiego i niemieckiego. Oferty M-2206 Biuro Ogłoszeń "Szansa" Kraków, ul. Lea 231. 430094

BRYGADĘ tynkarzy przyjmie firma budowlana. /012/11-25-70, po 18.00 lub 0601-41-98-75 cały dzień. 429863

DO kwaciarni ekspedientkę z praktyką. /012/66-46-31, po 20.00. 430125

DO pracy w ogrodnictwie przyjmę emeryta, rencistę. Kraków, Radzikowskiego 34. 430192

DO produkcji materiałów budowlanych zatrudnię. (012)44-95-00 w. 38-36. 430420

ELEKTRYKA przyjmę: komputer, angielski, oprawy jazdy, uprawnienia. 012/32-12-58. 121603

F. H. U. zatrudni kurierów. /012/67-29-29. 430047

FAKTURZYSTĘ ze znajomością komputera. Firma Handlowa "B&T", Kraków, ul. Benedykta 15. 430333

FIRMA budowlana przyjmie do pracy w kraju i za granicą cieśli, zbrojarzy, monterów ścian gipsowych, kierowników budowy, mistrzów. Mile widziana znajomość j. niemieckiego i rosyjskiego. (012)21-43-11 wewn. 358. 430343

FIRMA prywatna. /012/77-22-87. 430160

FIRMA elektryczna zatrudni sekretarkę. /012/21-77-41. 430220

FIRMA handlowa przyjmie pana do działu handlowego, wykształcenie średnie, wiek do 25 lat. Praca od 8.00-16.00. /012/21-49-82. 430061

FIRMA handlowa w Rynku Głównym zatrudni sprzedawców, system pracy na II zmiany. /012/22-99-81 (9.00-11.00). 429438

FIRMA handlowa zatrudni na stałe. /012/67-26-70. 429993

FIRMA poszukuje kierowcy kat. BC. Oferty pisemne: Domena, ul. Józefińska 21/1 nr 14640. 430331

FIRMA zatrudni blacharzy-dekarzy. Praca stała. /012/54-44-91 od 18.00. 429726

FIRMA zatrudni ekipę kamieniarzy i murarzy. 012/57-96-36. 012/57-35-90; wieczorem. 430381

FIRMA zatrudni handlowców do działu rozwoju, wiek do 45 lat, wymagany samochód, miła aparycja. Proponujemy stałą pensję oraz prowizję. Zgłoszenia osobiste: Kraków, ul. Grzegorzeczka 17, tel. /012/21-89-09, 090-692-504. 430452

FIRMA zatrudni monterów spawaczy instalacji sanitarnych. /0-12/13-78-57. 429889

FLIZIARZA solidnego zatrudnię. 0602-614-624. 430418

FRYZJERKĘ damsko-męską przyjmę. Myślenie, ul. Rzemieślnicza 26, 090-36-13-36. 430388

HURTOWNIA części samochodowych przyjmie magazyniera z prawem jazdy. 012/36-40-91. 121618

HURTOWNIA zatrudni, 4 zł. + premia. 012/67-33-30. 429746

HYDRAULIKA zatrudnię. (012)47-55-67. 430424

"JALEX" sp. z o.o. ul. Łokietka 98, 31-334 Kraków, przyjmie do pracy w Niemczech kamieniarzy, montażystów z udokumentowaną praktyką. Zgłoszenia codziennie w godz. 14.00-16.00. 430296

KIEROWCĘ magazyniera przyjmie firma prywatna. (012)56-43-11. 430329

KIEROWCÓW kat. B,C,D zatrudnię (mikrobusy). (012)25-83-57, 10.00-16.00. 430383

KIEROWCÓW z "maluchem" do rozwożenia pizzy. 012/58-68-18, 12.00-22.00. 430200

KUCHARZA przyjmę. /012/11-36-56. 430391

LAKIERNIKA samochodowego zatrudnię. /012/78-13-30. 429884

MAGAZYNIERÓW na wózek. Tel. 012/47-39-64. 430374

MALARZY, tapeciaryzy, fliziarzy, murarzy, od zaraz przyjmę. /012/56-32-22. 429434

MALARZY wysokościowych. /012/36-25-66. 430114

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 20 sierpnia 1997 r. zmarł nasz serdeczny Kolega

ś t p

TADEUSZ STASZCZYK

senior lotnictwa, pilot Aeroklubu Krakowskiego, zasłużony działacz lotniczy, uczestnik ruchu oporu ps. „Tasak”.

Odnaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Armii Krajowej, Krzyżem Partyzanckim, Złotą Odznaką za zasługi dla M. Krakowa

i Ziemi Krakowskiej oraz wieloma odznaczeniami lotniczymi.

Pogrzeb odbędzie się w środę 27 sierpnia 1997 r. o godz. 11.00 na cmentarzu Rakowickim.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy serdecznego współczucia.

Aeroklub Krakowski
Klub Seniorów Lotnictwa

Z głębokim żalem żegnamy Zmarłego w dniu 21 sierpnia 1997 r. Doc. dra hab. med.

Tadeusza Struzika

długoletniego pracownika naszej Kliniki.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy serdecznego współczucia.

Koleżanki i Koledzy z Kliniki Pulmonologicznej II Katedry Chorób Wewnętrznych Collegium Medicum UJ

Panu Dyrektorowi

inż. Jackowi Chojeckiemu

wyrazy głębokiego i szczerzego współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Pracownicy Zakładu Telekomunikacji Kraków - Północ

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 1997 r., opatrzony św. Sakramentami, przeżywszy 90 lat, zmarł w Częstochowie

ś t p

WŁADYSŁAW JAN DYNER

doktor habilitowany nauk humanistycznych, członek Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych, emerytowany docent Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Krakowie, wieloletni nauczyciel w Liceum Wychowawczyń

Przedszkoli w Rabce. 50 lat swojego życia poświęcił pracy pedagogicznej.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w czwartek, dnia 28 sierpnia o godz. 12.20 w kaplicy cmentarnej w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

W Częstochowie msza święta w intencji Zmarłego zostanie odprawiona w czwartek, 28 sierpnia, o godz. 18.00 w kościele pw. św. Wojciecha.

Pograżeni w głębokim smutku

Żona, Dzieci i Wnuki z Małżonkami, Prawnuczka

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41 7.00 - 16.00, święta 8.00 - 14.00 tel. 11-47-76

cm. Grębałów 7.30 - 15.30, sobota 8.00 - 14.00 tel. 45-31-61

ul. Reduty, obok cmentarza Batowice, całą dobę

również w niedziele i święta, tel. 11-35-26

cm. Podgórze 7.30 - 15.30, tel. 56-55-11

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC.

**CAŁODOBOWY PRZEWOZ Z MIESZKAŃ
także w soboty i święta**

☎ 11-45-02,

☎ 11-45-04

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 21.08.1997 r., po długiej i ciężkiej chorobie opatrzona św. Sakramentami zmarła w wieku 92 lat

EDYTA JOCHYM**z domu Giędanowska**

Msza święta żałobna odprawiona zostanie we wtorek, 26 sierpnia 1997 r. o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Córka, Syn, Synowa, Zięć
Wnuczki i Prawnuki**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80

zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 37-88-76

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

MASZYNISTĘ offsetowego zatrudnię. Kraków, ul. Berka Joselewicza 14. 429675

MŁODEGO samodzielnego montera wodkan, zatrudnię. /012/11-40-78 po 16.00. 429992

MONTAŻYSTĘ paneli zatrudnię. (012)47-55-67. 430423

MONTERA - spawacza, zatrudnię. /012/13-46-51. 430113

MURARZY, cieśli przyjmę na stałe. "Konsbud", 012/53-14-31, 0602-219-943. 430195

NIEPOŁOMICIE, zatrudnimy pracowników po wojsku, bez nalogów: frezerów, ślusarzy remontowych, spawaczy, kierowników produkcji, inżynierów przygotowania produkcji. Zgłoszenia ul. Fabryczna 9 (8.00-9.00). 121500

PANI do dziecka potrzebna. Tel. /012/36-61-50 po 20.00. 121555

PIEKARZA zatrudnię. (012)22-95-34, 33-98-81. 430349

PIZZERIA zatrudni kelnerki. (012)23-50-01, od 11.00 do 18.00. 430293

POŚREDNICTWO "Aksmam" poszukuje specjalistów d/s zakupu w następujących branżach: lazienka, art. elektryczne, elektryczarzędzia i art. dekoracyjne - wymagane wykształcenie wyższe, staż 2 lata. (012)34-59-73 (12.00-19.00). 429847

POŚREDNICTWO "Aksmam" poszukuje dyrektora i z-ę dyrektora, wykształcenie wyższe, handlowiec, 3-letni staż. (012)34-59-73 (12.00-19.00). 430426

POWSTAJĄCA restauracja zatrudni młodych, energicznych, znających języki obce, kelnerów, hostessy, kucharzy, pomoce kuchenne. Spotkanie 1,2 IX godz. 10.00, restauracja "U Szkota" ul. Mikołajska 4. 429403

PRACA. 012/22-46-60. 429470

PRACA dla odpowiedzialnych. /012/35-95-84. 430123

PRACOWNIA zatrudni stolarzy. /012/23-54-36. 430361

PRZEWÓZ osób busem do pracy we Francji w zamian praca. (012)58-73-17. 429535

PRZYJMĘ do rozwoju pieczywa kierownicę - aktualna książeczka zdrowia, Kraków, Wallka Walewskiego 14. 430364

PRZYJMĘ ekspedientkę do sklepu spożywczego. Kraków, ul. Wybickiego 8, 012/33-98-20. 430318

PRZYJMĘ kelnerki, kelnerów z praktyką, wiek do 25 lat. Reformacka 3, Kraków. 429721

PRZYJMĘ montera-spawacza. 012/67-53-61. 430238

PRZYJMĘ monterów i monterów spawaczy. 0-601-41-67-26. 430428

PRZYJMĘ od zaraz krawca lub krawcową do szycia miarowego. Tel. /012/13-85-49. 430455

PRZYJMĘ sprzedawców do sklepu monopolowego. /012/37-95-47. 430186

PRZYJMĘ tokarzy (mogą być renciści). /012/549-723 do 16.00 429598

RENCISTĘ do handlu 1/2 etatu, Bronowicka 64, "Ika-Chemia" po 18. 430194

RENCISTKĘ do sprzedaży pieczywa, z dzielnicy Krowodrza przyjmę. Kraków, Wallka Walewskiego 14 (aktualna książeczka zdrowia). 430249

RESTAURACJA "Dom Turysty", Kraków, ul. Westerplatte 15, zatrudni zmywającą. 430320

SPAWACZY, murarzy zatrudnię, Torowa 3A. 121574

SPRZEDAWCĘ stolarki budowlanej zatrudnię. Tel. 0-602-320-908. 121594

SUCHE tynki, pracownika zatrudnię. /012/11-74-84. 430396

SYMPATYCZNYCH sprzedawców. /012/445-099. 429595

SZYJĄCEGO na maszynie ramiennej,

montażystę, zatrudnimy. /012/23-57-03. 429987

UMOŻLIWIĘ uczciwy zarobek. Tel. /012/11-38-14 (18.00-20.00). 121632

WOJEWÓDZKI Ośrodek Metodyczny w Krakowie ul. Garbarska 1 zatrudni na stanowisku księgowego od dnia 01.10.1997 roku. Wymagane wyższe lub średnie wykształcenie ekonomiczne oraz kilkuletni staż pracy w jednostkach budżetowych. Informacji udzielają: kadry WOM, tel. /012/22-43-81. 121502

ZATRUDNIĘ fliziarzy. /012/66-99-06. 430463

ZATRUDNIĘ kelnera lub kelnerkę, kontakt osobisty 28.VIII. 1997, między godz. 11.00-14.00, "Piwnica Pod Złotą Pipą" ul. Floriańska 30. 121543

ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego. 012/37-94-97. 121587

ZATRUDNIĘ murarzy, cieśli, robotników. /012/22-89-73 wieczorem. 121580

ZATRUDNIĘ pomoc kuchenną. 012/25-59-89. 430151

ZATRUDNIĘ pracownika w hurtowni tkanin. /012/13-78-65. 430311

ZATRUDNIĘ pracowników budowlanych, Kraków, Jaśminowa 9. 430372

ZATRUDNIĘ spawacza, instalatora co. /012/36-53-87. 429637

ZATRUDNIMY na b. dobrych warunkach kamieniarzy. (012)44-63-75. 430425

4,50 na godzinę. /012/67-29-29. 430048

5,20 zł na godzinę. /012/67-26-70. 429994

Szukam pracy

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem powyżej 2 lat. /012/32-27-12. 121610

Nauka

ANGIELSKI, niemiecki, dojeżdżam. /012/47-46-91. 121520

"KOSMETYKA". Kursy roczne. /012/22-85-69. 429845

POLICEALNE Studium Zawodowe ZSB Nr 1, Kraków, ul. Szablowskiego 1, tel. 012/37-37-65, prowadzi dodatkowy nabór na kierunek: technik budownictwa-dzienne (z elementami konserwacji zabytków), technik budownictwa-zaoczne. Ilość miejsc ograniczona. 429978

Sprzedaj

BRAZY: prety, tuleje. "Hart", Skwerowa 44. 012/66-66-42. 429960

BULTERIER, 6-miesięczny, tanio. 012/58-79-58. 430204

COCKER spaniele, (012) 21-39-47, (014) 61-284-87. 430261

DOBERMANY rodowodowe. 012/44-34-40. 430164

DOG niemiecki, błękitny, szczeniak, 900,-. (012)13-76-54. 430427

HURTOWNIA Metali Kolorowych "Hart", Powstańców 50, 012/13-79-04, wewn. 21. 429957

NIEDROGO używane meble, /012/54-60-92. 430484

OGRÓDEK działkowy w Zabierzowie. (012)37-79-13. 429898

OWCZARKI niemieckie, szczeniata. /012/12-30-08. 429586

SCHUDNIJ! Gwarancja! (012)47-03-67, 47-14-61. 429877

SPRĘŻARKA. (012)55-97-23. 430257

SPRZEDAM fisharmonię Boston - USA tel. 033-427-015. 430196

SUKNIĘ ślubną, francuską, rozmiar 38, tanio. 0602-233-294, /012/34-34-60. 121647

SZNAUCERY olbrzymi szczeniata. (012) 48-88-81. 430435

ZEPTER, nowy zestaw garnków "uniwersal" okazjnie. Tel. /012/81-60-52. 121569

Motoryzacyjne

CARO' 92 zamienię na CC (dopłata), sprzedam. 012/37-54-28. 121600

CINQUECENTO, 1994, sprzedam. 012/88-51-15. 430358

CORSA, grudzień 1996, sprzedam. 0602-233-763, od 17.00 /012/47-07-27. 430102

FAVORIT, kupię. /012/74-18-10. 429304

FAVORIT kupię. /012/74-17-27. 430096

FIAT 126p, 1994, sprzedam. /012/15-36-71. 430479

FIAT 126p, XI 1993, stan bardzo dobry, sprzedam. /012/49-68-47 po 18.00. 121418

FORD Sierra, 1985, sprzedam. /012/33-42-35, 0602-396-117. 430327

GOLFA 1,3, 1988, 12.800 zł. /012/71-12-04. 430158

KUPIĘ 126p, do remontu. 012/78-63-65. 430211

KUPIĘ samochód zachodni. 012/47-30-83. 358325

ŁADĘ 2107 kupię. /012/74-17-27. 430098

ŁADĘ kupię. /012/74-18-10. 429307

MAZDA 121, 1993, I właściciel, dodatki, sprzedam. /012/49-41-38. 430224

PIĘCIOLETNIA Skoda Favorit, 20.000 km. 012/66-93-50. 121597

POLONEZA, kupię. 012/88-51-15. 430029

POLONEZ Caro, 1,6 GLE, 1992, sprzedam. 012/36-12-93. 430208

RENAULT Espace 1987. (012)37-79-13. 429893

SAMARA 1500, 1990, sprzedam. 0602-233-294, /012/34-34-60. 121646

SKODĘ kupię. /012/74-17-27. 430100

SPRZEDAM 126P, 1989. /012/14-10-62. 121644

SPRZEDAM Cinquecento 700, 1996, srebrny metalik, bogate wyposażenie. Tel. 012/11-21-68. 430176

SPRZEDAM Fiata 126el, 1996r. 012/37-27-97 po 16. 121645

SPRZEDAM Ford Scorpio, 1987. Tel. 012/882-613. 430230

SPRZEDAM Ładę 2105, 1986. Tel. 012/882-613. 430234

SPRZEDAM Polonez Truck 94/95, 12.900,00. (012)25-78-52. 430438

SPRZEDAM Renault 19, 1992. /012/66-47-90. 121624

SUZUKI Vitara - cabrio, 1994 - b. pilnie sprzedam. 090-36-10-17. 430431

TOYOTA Celica, 2200 cm³, klimatyzacja, 1990, Citroen 2 CV, 1987. /012/82-06-61, /012/82-41-81. 430143

TOYOTA Corolla 1.8 D. (012)53-20-85. 430304

VW Golf II, 1,6 D, 1991, 5-drzwiowy, biały, 20.500 zł. /012/12-59-25. 121544

125P, 1975, 800 zł. 012/55-80-89. 430193

126P, 1990r., sprzedam. 012/36-75-90. 121589

Lokale

A. Mieszkania do wynajęcia. /012/78-19-28. 430174

AGENCJA Ekspres przyjmie domy, mieszkania, działki do ekspresowej sprzedaży, wynajmu. /012/11-12-10. 429814

AGENCJA "Pol Locum" - szybka realizacja zleceń. Tel./fax: /012/21-18-14. 429956

ATRAKCYJNE 3-pokojowe, do wynajęcia, /012/32-11-70. 430402

ATRAKCYJNE pomieszczenie magazynowe, pow. 300 m², do wynajęcia. (012)15-05-52. 429784

ATRAKCYJNE, wynajmiemy. /012/23-15-90. 430251

AZORY, dwupokojowe, sprzedam. 012/21-56-25. 430411

BOCHNIA "Atrium" wynajmie lokal 40 m² w centrum. (014) 61-262-56. 430260

CENTRUM - garsonierę sprzeda "Kami". (012)22-86-17. 430368

DĄBIE, garsonierę sprzedamy. /012/222-777. 429619

DO wynajęcia 1-pokojowe, Podgórze. /012/22-95-91 (9.00-17.00). 429724

DO wynajęcia 2-pokojowe, Podgórze, Huta. Agencja /012/23-20-31. 429712

DO wynajęcia 3-pokojowe, Smoleńsk, Prokocim. Agencja, /012/21-97-43. 430206

DO wynajęcia: magazyny, hale. /012/21-18-14. 429948

DO wynajęcia mieszkania poszukuję. /012/78-19-28. 430173

DWUPOKOJOWE, Krowodrza, sprzeda pośrednictwem. /012/32-50-03. 430325

DWUPOKOJOWE, Mistrzejowice, sprzeda pośrednictwem. /012/32-50-03. 430324

GARSONIERA na pokój z kuchnią (dopłata), 012/13-93-94. 430340

GARSONIERA, parter, sprzedamy. /012/21-97-43. 429991

GARSONIERE, rejon Krupniczej, superkomfortową sprzedamy. /012/33-26-47. 121480

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe wynajmiemy. (012)21-16-61. 430434

JEDNOPOKOJOWE, małe sprzedamy. /012/21-81-57. 121490

KROWODRZA, 2-pokojowe, sprzedamy. /012/21-81-57. 121489

KUPIĘ mieszkanie. /012/23-60-17. 430029

KWATERY. /012/57-55-18. 425727

LEKARZ poszukuje małego mieszkania. Tel. 012/23-37-66 po 14.00. 121638

LOKALE biurowe. /012/21-18-14. 429965

LOKAL wynajmę. /012/23-60-17. 430022

LUKSUSOWY apartament, 150 m², z garażem, sprzedam. (012)36-48-24. 429894

ŁOKIETKA, jednopokojowe, sprzedamy. /012/23-06-05. 430366

M3, umeblowane, Bieżanów, do wynajęcia. Tel. /012/22-72-38. 121634

MAŁE, duże mieszkania do wynajęcia. /012/33-81-79. 121650

MAŁŻEŃSTWO poszukuje do wynajęcia dwupokojowego, bez pośrednictwa. 012/56-17-52, po 14.00. 430458

MIESZKANIE do wynajęcia. /012/14-17-35. 430038

MISTRZEJOWICE! Trzypokojowe, telefon, do wynajęcia. 012/47-52-47. 429610

PILNIE szukam mieszkania. /012/33-81-79. 121651

POSZUKUJEMY magazynów. /012/21-18-14. 429952

POSZUKUJEMY mieszkań, wynajem. /012/23-15-90. 430248

POSZUKUJĘ mieszkania w okolicy Rynku. /012/47-01-35. 121547

SPRZEDAM 3-pokojowe mieszkanie własnościowe lub zamienię na pokój z kuchnią z dopłatą. /012/58-02-45. 429656

SPRZEDAMY atrakcyjne mieszkanie. /012/22-61-44. 121558

SPRZEDAMY dwupokojowe, 72.000 zł, 1000-letnia. (012)33-97-95. 430380

SPRZEDAMY: Uroczę - 46.000,- Jagiellońskie - 87.000,- Wynajem 1000-letnia 800 x 3. (012)43-76-60. 430439

STUDENT medycyny 3 rok, poszukuje mieszkania. Bez pośrednictwa. /012/32-65-72. 430083

WYNAJMĘ piętro domu. /012/23-60-17. 430028

WYNAJMĘ pokój uczennicy. /012/13-39-17 wieczorem. 430110

WYNAJMĘ trzypokojowe, telefon, Śliczna. 012/13-01-78. 430214

2-POKOJOWE, 45 m², os. Stalowe, 78 tys, 50 m² os. Kolorowe 98 tys. zł sprzedam AD Dragowski. (012)22-19-54, 22-95-14. 430207

</

Różne

Międzywydziałowy Zakład Studiów Europejskich
Uniwersytetu Jagiellońskiego

organizuje nabór na

DWULETNI STUDIA PODYPLOMOWE W ZAKRESIE EUROPEISTYKI.

Ich celem jest pogłębienie teoretycznej i praktycznej wiedzy o Europie, a w szczególności o Unii Europejskiej i instytucjach europejskich (ekonomia, prawo, historia, kultura i problemy społeczno-polityczne współczesnej Europy).

Na pierwszy rok studiów podyplomowych przewiduje się przyjęcie około 30 osób. Opłata za pierwszy rok nauki wynosi 1600,00 PLN.

Szczegółowych informacji udziela:

Sekretariat Międzywydziałowego Zakładu Studiów Europejskich,
Rynek Główny 34, II piętro, pokój nr 6,
tel./fax (+48 - 12) 225466.

Po dokonaniu wpłaty ww. kwoty na konto (10601389-1023-27000-400101 BPH IV ODDZIAŁ KRAKÓW z zaznaczeniem MZSE UJ, Rynek Gł. 34), osoby zainteresowane rozpoczęciem studiów proszone są o przedłożenie w sekretariacie zakładu następujących dokumentów:

- podanie o przyjęcie na studia,
- odpis dyplomu lub kopia,
- życiorys,
- kwestionariusz osobowy (dostępny w sekretariacie zakładu),
- trzy zdjęcia,
- kopia potwierdzenia wpłaty.

3371K

W Sądzie Rejonowym dla Krakowa Nowej Huty w Krakowie Wydział I Cywilny toczy się pod sygnaturą I Ns 1023/96/N postępowanie z wniosku Janiny Berger przy uczestnictwie Stanisława Bergera, Jadwigi Lachowicz i Teresy Zawojskiej o stwierdzenie nabycia spadku po Marcjannie Różance z domu Różanka, córce Michała i Anny, zmarłej 16 marca 1981 r. w Gorlicach, ostatnio stale zamieszkałej: Gorlice, ul. Kapuścińskiego 13.

Wzywa się spadkobierców, aby w terminie 6 miesięcy od dnia ukazania się ogłoszenia zgłosili się i udowodnili nabycie spadku, gdyż w przeciwnym razie mogą być pominięci w postępowaniu o stwierdzenie nabycia spadku.

K-3386

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę
w „Dzienniku Polskim”

— **zadzwoń:**

tel./fax 22-03-32

tel. 11-20-88, 22-75-88 w. 153, 135, 143

w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży
Reklam poinformuje, doradzi,
przyjedzie do firmy.
Oferta dotyczy tylko
ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!

Ogłoszenie
w „Dzienniku Polskim”,
to ogłoszenie
skuteczne!



KNAUF

Tynkować i remontować w mgnieniu oka



Tynki gipsowe firmy Knauf - do tynkowania i remontowania - pierwszorzędna jakość, dająca możliwość kreatywnego wykańczania pomieszczeń. Produkty firmy Knauf czynią pracę łatwiejszą i przyjemną. Tynki gipsowe i gipsowo-wapienne nadają się do pomieszczeń o różnej wilgotności - od niskiej do bardzo wysokiej.

Gips w sposób naturalny reguluje klimat w pomieszczeniu, polepszając komfort pracy i mieszkania. Firma Knauf oferuje systemy produktów do kompleksowego wykańczania wnętrz, zarówno w technologii mokrej, jak i suchej, uzupełnionej o szeroką gamę produktów z zakresu chemii budowlanej. Jeżeli mają Państwo pytania - proszę zwracać się do regionalnych dystrybutorów.



autoryzowany
dystrybutor

Gambud

31-403 Kraków, ul. Kamienna 10
tel. (012) 34 00 12, tel./fax (012) 33 72 41
tlx 32 23 44

KOGO BRAKUJE

NA TYM ZDJĘCIU? CIEBIE!



JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY "DZIENNIKA POLSKIEGO"

Kraków, ul. Wiślna 2, tel. (012) 22 03 45, 11 22 88, fax 22 77 93



P

Przetargi

Krakowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY PISEMNY

na najem lokalu przy ul. Teligi 24

o pow. 236 m², w tym 167 m² piwnic.

Stawka wywoławcza 7,00 zł/m².

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłaty wadium w wysokości 2.000 zł na konto BPH SA I/O Kraków Nr 10601376-89672-27000-420201 lub w kasie spółdzielni.

Oferty należy składać w Zarządzie Spółdzielni, ul. Kurczaba 25, p. 101, do dnia 9.09.97 r.

Przetarg odbędzie się dnia 10.09.97 r. o godz. 12 w siedzibie spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

C-1571/V

JW 2771

30-901 Kraków, ul. Ułanów 43

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na dostawę ziemiopłodów

w sezonie jesień - zima 1997/1998.

Zamówienie dotyczy dostawy ciągłej niżej wymienionych asortymentów:

- ziemniaki, marchew, buraki, cebula, seler, pietruszka, por, kapusta biała, kapusta kiszona, ogórek kiszony, jabłka.

Cenę każdego asortymentu należy podać w wartości netto za 1 kg.

Ofertę w kopercie należy złożyć w kancelarii żyw. ww.

Termin składania jest do 15.09.1997 r.

Otwarcie ofert nastąpi 22.09.1997 r., godz. 10.

Przetarg może zostać unieważniony bez podania przyczyny.

232187

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

w Krakowie

30-106 Kraków, ul. Senatorska 1

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY nr 112/N-48/97

na wykonanie sieci wodociągowej

z rur PE Ø 450 x 26,7 mm

do osiedla Złocień w Krakowie.

Materiały przetargowe można odbierać w „LEX-BUD” s.c., 31-120 Kraków, al. Adama Mickiewicza 31, pok. 211, II p., tel. 33-33-44 w. 530* do dnia 4 września 1997 r. w godz. 10 - 13 w cenie 10 zł + VAT.

Oferty należy składać w Dz. Inwestycji MPWiK S.A. w Krakowie przy ul. Lindego 9, pok. nr 19, II p. do dnia 9 września 1997 r. do godz. 14. Otwarcie ofert nastąpi w Dz. Inwestycji, ul. Lindego 9, pok. 21, w dniu 11 września 1997 r. o godz. 10.

Przystąpienie do przetargu warunkowane jest wpłaceniem wadium w wysokości 4.700 zł.

* Firma Lex-Bud od dnia 1.09.97 zmienia siedzibę na ul. Garbarską 18, I p. 19470

Przedsiębiorstwo Budownictwa Wodno-Inżynierskiego w Krakowie,
31-109 Kraków, ul. Piłsudskiego 22

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY, OFERTOWY

na sprzedaż części budynku mieszkalnego przy ul. Lea 24 w Krakowie o łącznej pow. 285 m² składającego się z:

- 4 lokali mieszkalnych (w tym 1 lokal wolny),
- 2 lokali sklepowych,
- 2 garaży.

Cena: wywoławcza wynosi 350000 zł (netto).

Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT.

Oferty należy składać w zaklejonych kopertach wyłącznie w sekretariacie przedsiębiorstwa, ul. Piłsudskiego 22, w Krakowie (pok. 105) w terminie do dnia 10.09.1997 r. do godz. 15.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 11.09.1997 r. o godz. 9.00 w siedzibie przedsiębiorstwa.

Oferta winna zawierać:

1. imię, nazwisko, adres oferenta lub nazwę i siedzibę w przypadku osoby prawnej,
2. datę sporządzenia oferty,
3. oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń,
4. oferowaną cenę,
5. dowód wpłacenia wadium.

Wadium w wysokości 35000 zł należy wpłacić najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg do godz. 14.00 w kasie przedsiębiorstwa, a dowód wpłaty dołączyć do oferty.

Wadium ulega przepadkowi na rzecz sprzedawcy w razie uchylenia się oferenta, który przetarg wygra, od zawarcia umowy sprzedaży, względnie zapłaty ceny nabycia. Zastrzega się, że wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z oferentów nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej.

Oferentowi, którego oferta została przyjęta, wadium zostanie zarachowane w poczet ceny. Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela kierownik Działu Administracji, tel. 22-76-02.

Sprzedawca zastrzega sobie prawo dodatkowych rokowań i unieważnienia przetargu w części lub w całości bez podania przyczyn oraz swobodnego wyboru oferty w przypadku zaoferowania tej samej ceny przez uczestników przetargu.

232243

Zawiadomienie

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Łobzów”

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY - LICYTACJĘ

na ustalenie nabywcy spółdzielczego własnościowego

prawa do lokalu mieszkalnego (z odzysku)

przy ul. Wrocławskiej 66/124 (garsoniera), 2p. pow. 20 m².

Cena wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej wynosi 1.650,00 zł, a minimalny krok postąpienia 50,00 zł.

Wadium w wysokości 3.000,00 zł należy wpłacić w kasie spółdzielni najpóźniej do godz. 9.30 dnia 3.09.1997 r.

Przetarg odbędzie się o godz. 10.00 w dniu 3.09.1997 r. w siedzibie spółdzielni przy ul. Mazowieckiej 66.

W przetargu mogą brać udział osoby, które spełniają wymogi statutowe przyjęcia w poczet członków SM „Łobzów”, zdeponowały wadium, a przed wejściem na salę okazały dowód tożsamości. Regulamin przetargu do wglądu w sekretariacie i Dziale Członkowskim Spółdzielni, tel. 33-75-95, 33-83-09.

Nieprzekraczalny termin zapłaty ceny nabycia wynosi 7 dni od daty przetargu.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

W przypadku uchylenia się uczestnika, który wygra przetarg, od wpłacenia ceny nabycia lub załatwienia formalności związanych z wygranym przetargu, wadium przepada.

Mieszkanie pod ww. adresem można oglądać w godz. od 12.00 do 13.00 w dniu 2.09.1997 r.

232195

Praca

A. Agencja zatrudnia panię. /012/21-29-18. 427600

A. Agencja zatrudnia panię. Zakwaterowanie. (012)37-24-22. 427904

A. Firma handlowa zatrudni sprzedawcę do sklepu instalacyjno-sanitarnego w Nowej Hucie. Wymagane - uczciwość, solidność, operatywność, wykształcenie średnie, brak nałogów. Wiek do 25 lat. (012)44-85-42. 429543

A. Poszukujemy instruktorów nauki jazdy. 0601-41-66-95. 428221

AD Drągowski zatrudni agentów ds. nieruchomości (konieczna praktyka). Zgłoszenia osobiste - godz. 16-17, Kraków, ul. św. Tomasza 18. 428126

Wydawnictwo EUROSTUDENT
zatrudni młodzież na stoiska promocyjne - na kilka tygodni lub na stałe.
Wydawca TRINO
Kraków, ul. Kielecka 6/7 (k. Ronda Mogińskiego) w godz. 9³⁰ - 12.

AGENCJA nieruchomości firma Projekt zatrudni samodzielnych pracowników. Warunek: wykształcenie min. średnie, operatywność, dyspozycyjność, samochód. Wynagrodzenie prowizyjne. Oferty: Kraków, pl. Szczepeński 5 p. 108. 419838

AGENCJA nieruchomości, firma Projekt zatrudni operatywną, dyspozycyjną osobę z samochodem. Oferty proszę kierować: plac Szczepeński 5 p.108. 427687

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. (012)22-14-95. 429177

AGENCJA przyjmie panię. 012/32-18-53. 428988

AGENCJA towarzyska zatrudni panię, zakwaterowanie. /012/56-07-21. 427672

AGENCJA zatrudni panię. (017)221-95-49. 423978

AGENCJA zatrudni panię, zakwaterowanie. 012/22-49-87. 428571

AGENTA ubezpieczeniowego, informacja: tel. (012)233154 w godz. 7.00-8.00 i 20.00-22.00. 429216

AKTUALNIE praca w terenie. /012/78-45-64. 428735

ANKIETERÓW zatrudni. /012/436-664. 428515

APTEKA zatrudni magistra i technika farmacji. 012/22-02-49. 428495

Firma zatrudni pilnie

- ROBOTNIKÓW PRODUKCYJNYCH
- MONTERA AUTOMATYKI (AKPIA)
- CIEPŁOWNIKA

tel. 53-25-13 wew. 250, 358

ASYSTENTKĘ, /012/74-64-22. 424744

ATRAKCYJNA praca w księgowości po specjalistycznym szkoleniu, Krupnicza 6. /012/21-75-19. 426336

ATRAKCYJNE panię na atrakcyjnych warunkach, zatrudni. 0-602-611-478. 427565

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczyć się w Centrum Kształcenia Zawodowego, Krupnicza 6. /012/21-75-19. 426337

Nie ma mocnych.
Dobrze płatna praca zawsze stawia duże wymagania.
Nasza firma oferując wysokie zarobki nie wymaga stażu pracy ani specjalistycznego wykształcenia.
Są tylko dwa warunki:
rzetelność i poważne traktowanie wykonywanej pracy.
Spełnienie tych dwóch warunków gwarantuje stałe dochody miesięczne w granicach **1500 zł netto** oraz etat z ubezpieczeniem.
Uwaga możliwość wakacyjnej pracy dla studentów.

Rozmowy kwalifikacyjne:
halama
Kraków, ul. Szeroka 7

BIURO Foto Reklamy Skene Studio poszukuje kandydatek na fotomodelki. (012)44-35-85, 0601-41-18-65. 429539

CAFE Plaza zatrudni barmana, kelnerki, kucharki, pomoce kuchenne. Wymagane: aktualna książeczka zdrowia, życiorys + zdjęcie + referencje, dyspozycyjność, brak nałogów. Zgłoszenie kandydatów 18.00-20.00, ul. Senatorska 4A. 428638

CUKIERNIKA z praktyką oraz cukiernika rencistę emeryta na 1/2 etatu, zatrudnię od zaraz. /012/36-94-38. 427946

DAEWOO - mechaników przyjmę, Kraków, ul. Przewóz 34a. Tel. (012)53-21-53. 429099

DODATKOWA praca w branży finansowej. /012/85-34-86 (17.00-19.00). 121281

EKSPEDIENTA do sklepu fotograficznego przyjmę. Oferty 429571, Kraków, Starowiślna 2. 429571

EKSPEDIENTKĘ do cukierni. Królowej Jadwigi 193. 427633

EKSPEDIENTKĘ do cukierni przyjmę. Azory, Wysockiego 2. 121330

EKSPEDIENTÓW z obsługą komputera. Europejska, Wadowicka 8a. 429114

EUROPLAST poszukuje dziewcząt o dobrej prezencji do obsługi stoiska targowego. Tel. /012/32-36-60, 0602-259-007. 429417

FIRMA cukiernicza zatrudni kobiety, kadry czynne: wtorek i czwartek od godz. 13.00-15.00 os. Piastów 21. 429127

FIRMA handlowa poszukuje współpracowników w dziale sprzedaży bezpośredniej. Wymagania: wykształcenie min. średnie, samochód. /012/21-29-88 (8.00-12.00). 121314

FIRMA przyjmie do pracy brygadę cieśli - murarzy - tynkarzy. (012)47-97-77. 429561

FIRMA przyjmie krawcowe. Tel. 012/12-34-57. 428850

Firma INTEGRA VIENNA sp. z o.o. zatrudni wykwalifikowanych STOLARZY
tel. (012) 66-96-88

FIRMA zatrudni młodą osobę, wykształcenie średnie, podstawy chemii, wskazane prawo jazdy, znajomość obsługi komputera. /012/44-62-75, 0602-35-66-50. 121293

FIRMA zleci wykonanie obróbek blacharskich lub przyjmie blacharzy, dekarzy. Tel. 012/56-12-31, 012/56-40-02. 429088

FIRMA zleci wykonanie ścianek działowych. /012/21-01-54, 9.00-15.00. 429005

FLIZIARZY, parkieciarzy - zatrudnię. (012)58-76-66, 58-07-94. 427848

FRANCUSKOJĘZYCZNYM. /012/74-64-22. 427750

FRYZJERKI damskie zatrudni salon. /012/55-46-00 wew.240. 428370

FRYZJERKI zatrudnię. 9012)36-36-88. 427574

KELNERKI, kelnerów, barmanów, barmanki, kucharzy; zatrudnimy. Spotkanie 28.08 (czwartek) godz. 10.00 "Twardowski" Rynek Główny 26. 121313

KIEROWCĘ Kat C + E z okolic Czernichowa, zatrudnię. /012/13-40-21. 429280

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)66-41-79. 117323

MŁODĄ osobę do punktu kserograficznego. Spotkanie: Akademia Ekonomiczna "Akwarium", 27 i 28.08, godz. 19.00. 429024

MONTERÓW instalacji sanitarnych, zatrudnię. /012/67-02-11. 428592

MURARZY - tynkarzy, dekarzy, brukarzy zatrudni firma. (012)58-69-84 po 18.00.429471

NAUCZYCIELI angielskiego, /012/74-64-22. 424740

NIEPALACĄ pomoc do cukierni. Królowej Jadwigi 193. 429138

OPIEKUNKA do dzieci, po profesjonalnym szkoleniu, Szlak 33 m 6. /012/34-01-04. 426345

PANI do 2 dzieci. Tel. (010)718-419. 429607

PANIE do pracy w sklepie samoobsługowym (kasjerki) zatrudnię. Przyjęcia w godz. 9-13 MW "Market" Kraków, ul. Skarbowa 2.121364

PO liceum ekonomicznym, zatrudnię. 012/11-93-18. 120465

POMOC do dziecka, lekcje, odprowadzanie do szkoły. Kijowska. 012/36-60-35. 121377

INTERSEPT Sp. z o.o. Oddział Kraków wydawca katalogów teleadresowych skierowanych na kraje WNP zatrudni KONSULTANTÓW DS. REKLAMY

Wymagania:
 wykształcenie min. średnie
 umiejętności nawiązywania kontaktów
 operatywność
 dobra prezencja
 dynamika w działaniu
 mile widzany samochód.

Kraków, ul. Fabryczna 17, tel. 138-927.

POSZUKUJĘ akwizytorów, praca na terenie całego kraju, wysoka prowizja. Tel. (010)718-419. 429608

POSZUKUJĘ malarzy, chętnie rencistów. 012/62-16-94. 121303

PRACA. /012/12-31-79 po 14.00. 425938

PRACA. /012/58-97-68. 425376

PRACA stała i sezonowa. /012/43-66-64. 428518

PRACOWNIKA ds. admin.- gospod. oraz pracownika gospodarczego posiadającego prawo jazdy kat. B zatrudni Państwowa Inspekcja Pracy. Wiadomość: pl. Szczepeński 5, V p., pok. 508. 121290

PRZEWOZ osób busem do pracy we Francji - w zamian praca. Tel. (012) 58-73-17. 429143

PRZYJMĘ niepalącą opiekunkę do półtorarocznego dziecka. /012/48-56-29. 429143

PRZYJMĘ panią do sprzedaży słodyczy w centrum Krakowa. Zgłoszenia: środa godz. 14.00-16.00, ul. Kamienna 6, II piętro.429530

PRZYJMĘ stolarzy budowlanych z praktyką, ul. Ks. Józefa 24, od 7.00 do 9.00. 429268

RESTAURACJA zatrudni barmankę, barmana, kucharza, ul. Sławkowska 3 (14.00-15.00). 427943

SPÓŁDZIELNIA mieszkaniowa zleci obsługę linii minibusowej łączącej osiedle z centrum miasta. /012/48-28-67. 429044

Delikatesy całodobowe zatrudnią:

- uczennice do praktycznej nauki zawodu
- absolwentki szkół zawodowych i średnich
- pracowników doświadczonych na stanowiska: kasjerki, sprzedawczyń i pracowników magazynowych.

Wymagana aktualna książeczka zdrowia. Przyjęcia w piątek 29 VIII o godz. 8.00 rano, ul. Sarego 8.

SPÓŁKA zatrudni techników mechaników, ślusarzy, tokarzy, frezerów, wytaczarzy tel. (012)21-57-12. 427834

STUDENTÓW, rencistów zatrudnię. 012/47-18-32, 9.00-15.00. 428504

SZWACZKI doświadczone zatrudnię, dla zamieszkanych w Krakowie, Kokosowa 3. 428905

SZWACZKI z praktyką. Praca w Hucie. /012/22-70-90. 427231

ŚLUSARZY- dobrych. Kazimierza Wielkiego 142. 427270

UCZNIÓW blacharzy-lakierników samochodowych zatrudnię. /012/25-79-89. 425424

WYKWALIFIKOWANĄ kadrową z doskonałą znajomością przepisów prawa pracy zatrudnisz po specjalistycznym kursie, Krupnicza 6. /012/21-75-19. 426343

Niepołomickie Zakłady Drobiarskie Spółka z o.o. zatrudnią od 1.09.1997 r.

- pracowników fizycznych do obróbki drobiu
- pracowników technicznych do utrzymania ruchu
- specjalistów d/s sprzedaży i marketingu

Informacje codziennie od godz. 8 - 16 tel. 81-20-24, 81-20-25, 81-10-24
Przyjęcia do pracy codziennie w siedzibie firmy od godz. 8 - 16

WYMARZONA praca dla sekretarki, asystentki po profesjonalnym szkoleniu, Krupnicza 6. /012/21-75-19. 426338

ZAKŁAD szyciący koszule zatrudni rencistkę do kontroli jakości szycia oraz rencistki do prasowania, składania koszul. (012)44-11-88. 428951

ZAOPATRZENIOWCA 1/2 etatu oraz uczniów do nauki zawodu blacharz - lakiernik zatrudnię. Centralna 81 (Król). 429238

ZATRUDNIĘ pomocników i lakiernika samochodowego. /012/25-27-64. 428955

ZATRUDNIĘ blacharza, lakiernika samochodowego. /012/34-30-91 po 20.00. 121304

ZATRUDNIĘ dobrą krawcową. 012/23-66-77 w.11-30 /14-15/. 120951

ZATRUDNIĘ kasjera walutowego, Kalwaryjska 25. (012)56-22-33. 429480

ZATRUDNIĘ kierownicę - mechanika "złota rączka", kat. BC+E. Tel. (010)718-419. 429609

ZATRUDNIĘ krawca, krawcową odzieży miarowej. (012)25-11-87. 426800

ZATRUDNIĘ kucharza z doświadczeniem oraz kelnerów, kelnerki. Zgłoszenia osobiste: Kraków, ul. Piastowska 22, po godz. 11.00. 429095

ZAKŁAD KALETNICZY poszukuje **PRACOWNIKA DO WZORCOWNI**
tel. (012) 56-33-19

ZATRUDNIĘ pomoce kuchenne z okolic Prokocimia, Rybitw, Kozłowska, Bieżanowa. /012/57-32-51 18.00-20.00. 428336

ZATRUDNIĘ pomoc kucharza. /012/85-83-82. 429052

ZATRUDNIĘ sprzedawców- flizy. (012)25-27-97. 428937

ZATRUDNIĘ stomatologa. /0-18/371-113. 428986

ZATRUDNIĘ szewca, emeryta lub do przyuczenia. 012/21-90-41. 428966

ZATRUDNIMY inwalidę z doświadczeniem do prowadzenia składu komputerowego. Korzystne warunki. Tel. (018)43-81-50. 427214

ZATRUDNIMY tokarzy, szlifierzy. /012/85-13-57. 425146

ZLECĘ naprawę lub wymianę płyt chodnikowych, 75 m². 090-331-330. 428813

ZLECĘ wykonanie ogrodzenia z cegły i drewna. 090-331-330. 428810

ZLECĘ wykonanie tynków zewnętrznych. 090-331-330. 428812

ZLECĘ wykonanie tynków wewnętrznych. 012/78-61-56. 429064

"ZŁOTA rączkę". 012/36-60-35. 121378

Szukam pracy

ABSOLWENTKA studiów dla tłumaczy UJ (francuski), /012/11-67-75. 429251

POSIADAM samochód dostawczy, szukam pracy. 012/36-48-87. 119636

Nauka

A. Szkoła kierowców Rolminex. (012)44-02-66 wewn.269. 429680

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, /012/22-85-69, /012/22-31-02. Chcesz zdobyć zawód? Organizujemy kursy! "Kosmetyczny /roczny/", "Manicure, pedicure", "Fryzjerstwo", "Bukięciarstwo", "Barman", "Kelner, bufetowa", "Instruktor nauki jazdy", "Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych", "Palaczk kotłów", "Spawacz: elektryczny, gazowy", "Sekretarka /asystentka dyrektora/", "Maszynopisanie". 428257

AKADEMIA Bodyguard Policealne Studium Detektywistyczne stacjonarnie lub zaocznie. Kraków, ul. Topolowa 13, /012/22-30-68, /012/21-67-25. 424852

AMERICAN Spoken English, indywidualne lekcje, małe grupy, niedrogo. (012)33-07-96. 119966

ANGIELSKI. /012/66-01-51. 425343

ANGIELSKI, (018)41-15-70. 429563

ANGIELSKI, matematyka. /012/47-47-53. 428503

ANGIELSKI native speaker, 15 zł/godz. /012/22-32-22, /9.00-15.00/. 429259

ANGIELSKI, tłumaczenia. /012/36-55-73. 119956

"BIOSTUDIO" zawodowe kursy masażu klasycznego, tybetańskiego, akupresury; zakończone egzaminem. Dyplom z tytułem masażysty. 012/22-01-07, 012/22-87-67. 121331

KSP OŚWIATA ZAPRASZA NA KURSY JĘZYKA
★ angielskiego
★ niemieckiego - wszystkie stopnie zaawansowania
Kraków, ul. Wietora 9, Tel. 56-20-36.

DYNAMIND Studium Technik Umysłowych, 6-dniowe kursy, techniki pamięciowe, szybkie czytanie, notowanie nieliniarne, koncentracja, kreatywność. Zadzwon po bezpłatny informator. (012) 11-99-61. Kraków, pl. Sikorskiego 1. 429581

ENGLISH Studio, promocja. 012/21-10-13. 121194

FRANCUSKI - dzieci, młodzież, dorośli. Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Francuskiej, Kraków, Tomasz 1, /012/21-28-23 (13.00-17.00). 120867

GRUPA Edukacyjno-Konsultingowa "Wariemex" i ZNP Akademii Ekonomicznej w Krakowie organizuje: Roczne Studium Zawodowe "Księgowość i Finanse", Semestralne Studium Księgowości, 3-miesięczne Studium: księgowość, kadry i place, marketing i zarządzanie. Zapisy: Kraków, Sienna 11, tel. (012)21-03-18. Członek Krakowskiej Izby Edukacyjnej. 428341

KURSY AUTOCAD`A
z autoryzacją dla każdego osobne stanowisko
Kraków, al. Mickiewicza 5, tel./fax 21-52-51, 33-21-10.

KOMPUTER. 0-602-351-527. 420201

KOMPUTEROWE kursy od 140 zł. 012/33-96-17. 120596

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu- kursy: Agent Celny, Księgowość, Główny Księgowy, Doradca Podatkowy, Kasjer Walutowy. ul. Mogińska 43, (012)13-69-19. 429047

KURSY komputerowe BKU "Scholar". Tel. 012/11-81-11 w.137 /10-15/, 012/125-116. 120686

KURSY komputerowe dla dorosłych (Windows, Word, Excel, księgowość, magazyn). Zapisy: "Ekonomista" tel. 012/33-50-04. 121099

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa, promocja wakacyjna. "Excoquito", (012)22-64-23. 422130

KURSY księgowości. (012)21-03-18. 428340

KURSY
★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
★ PRAWO PRACY
★ MASAŻ
★ PROWADZENIA KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
★ JEZYKÓW OBCYCH
★ BHP WSZYSTKICH STOPNI
KSP OŚWIATA, Kraków, ul. Wietora 9, tel. 56-20-36.

KURSY w lecie? Oczywiście w CKZ-ciel! Specjalna letnia promocja - kursów: komputerowego, księgowości, sekretarsko - asystentki, marketingu i reklamy, prawa pracy, Krupnicza 6. /012/21-75-19, /012/34-01-04. Po kursach atrakcyjne oferty pracy! 426347

"MARIA" Szkoła Przedsiębiorczości, kursy: agent celny, księgowość, kasjer walutowy, języki obce. Szlak 42, 012/33-03-00, wewn. 20-91. 429275

PRYWATNE PRZEDSZKOLE nr 11 z wykładowym j. angielskim przyjmuje dodatkowe zapisy dla dzieci 5- i 6-letnich.
Inf. tel. 43-60-92, w godz. od 11 do 14 (od pon. do piątku).
Zapraszamy: Elżbieta Sikorska.

Reklamy ogłoszenia

MATEMATYKA. /012/21-58-53.

WOLNA, sympatyczna blondynka, wyższe wykształcenie, dwoje dzieci 17, 12 lat, dom samochód, pozna pana kulturalnego, pracującego, do lat 50. Oferty 121373 Kraków, Wiślna 2. 121373

Kupno
WTRYSKARKE PIONOWĄ zakupi firma „METFORM”, producent form wtryskowych. 32-083 Balice, Szczyglice 182, tel./fax 85-60-52 19485

ANTYKI, obraz, komis RTV, telefon. 012/11-55-75. 423014
ANTYKI i dzieła sztuki na aukcję w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny "Rempex" przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a, w godz. 12.00-17.00 tel. (012)21-88-62. 119926
ANTYKI, obrazy, meble, srebra, /012/21-80-59 /9.00-17.00/, 0602-220-269 /8.00-23.00/. 418802

magma
SKUP SKÓR cielęcych, bydłych, wieprzowych. 34-460 Szczawnica, ul. Zawodzie 7, tel./fax (0187) 224-32, (0601) 21-00-91. 2491/97

ANTYKI "Staroświecki Styl" Grodzka 6 lp. 012/21-54-69. 118288
BIŻUTERIA antyczną przyjmuje sklep jubilek, Wiślna 10. Tel. /012/21-83-10. 121324
KORALE, złoto, srebro, kupi lombard "Perla", /012/22-03-50, Wielopole 24. 423515
PCV pokablowe. /012/11-44-08. 120234
PODRĘCZNIKI. /012/12-18-72. 426547
ZŁOM makulatura. Sinoma, /012/25-96-96. 117809

Sklepy
Nowo otwierany sklep ELEKTRYCZNO-METALOWY oczekuje ofert dostawców. Miechów, tel./fax 0498 830-770. 25-02-06-06

CENTRUM Wypożyczenia Salonów Fryzjerskich i Kosmetycznych, FH „Max-Fryz”, ul. Rzącka 47, Kraków, tel. 58-13-00 lub 0602-256-018. Raty! Transport gratis! 3333k
KOMIS meblowy, Brzozowa 20. /012/23-09-92. 424491

Sprzedaż
A. Obrzeża, płytki chodnikowe, parkingowe, krawężniki. "Fachbud". (012)45-29-97. 429189
ABSOLUTNIE największy komis meblowy. Skup, sprzedaż, transport, antyki, skóry, kredensy dębowe. Kamienna 6. 012/33-06-57. 120366

BARWIENIE farb i lakierów, parkiet, mozaika, kleje, panele boazeryjne. Sprzedaż ratalna. "Krupol" Zwierzyniecka 26. /012/21-89-68. 422967

CENTERTEL. Promocja, /012/25-62-61, /090/32-30-40. 423321

DOGI niemieckie z rodowodem żółte i przegowane po championie i medalistce. /015/823-22-33. 429282

„POLDAM” Spółdzielnia Pracy oferuje **KOLEKCJĘ JESIENNO-ZIMOWĄ PŁASZCZY I KURTEK** z flauszu, damskich i męskich najwyższej jakości. Sprzedaż hurtowa i detaliczna - Kraków, ul. Dekerta 18, tel. 56-57-90, sklep - ul. Długa 19. 232287

Do 15 września ceny promocyjne.

F.H.U. DOŚKO
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. (012) 43-75-82, 0602/23-57-88
SUCHE TYNKI KNAUF
Ceny od 5,60 zł/m² netto.
Kształtowniki, profile - obniżka 5%
PROPONUJEMY WYKONAWSTWO 21724k

DONICZKI foliowe. /012/67-15-37. 119949
DRZWI garażowe, bramy wjazdowe. 012/76-12-61. 119459
DUŻY tapczan, telewizor, szafa, tanio. 0602-358-865. 121289
DWIE maszyny dziewiarskie CK-35. /012/47-09-69. 429126
FOSZTY dębowe. 012/44-17-32, 0601-45-23-34. 429162

FREZARKE dolnowrzecionową pilnie, cena do uzgodnienia. (014)61-293-40 Muchówka 45. 429078

GARAŻE, usługi ślusarskie najtaniej. /0-18/32-12-45, /0-12/55-17-29, /0-18/32-10-52. 423201 119926

GARAŻ, ul. Zakątek, 23.000./012/36-01-10. 121066

GSM; aktywacje ERA, telefony nowe i komi-sowe, akcesoria tanio Tangram. Zamkowa 5. /012/67-04-31, 67-16-50. 423010

HERBALIFE - odżywk. /012/58-22-51. 428249

KIOSK drewniany, 28 m², bez lokalizacji. /012/54-93-47. 428975

KIOSK na Tandecie. /012/48-09-96, po 18.00. 429263

KIOSK samojezdzący, z lokalizacją. 0602-611-621. 427167

KOMPUTERY. /012/25-47-47. 427113

MAGIEL elektryczny tanio sprzedam. 012/71-25-07, 090-68-64-83. 428145

MASZYNE do lodów włoskich. Tel. 012/21-08-54, do 16.00. 428871

MEBLE dębowe. /012/15-54-75. 429082

MEBLE magazynowe. /012/22-30-27. 121340

MELEKSA. Tel. 012/21-08-54, do 16.00. 428867

NOTEBOOKI, akcesoria, serwis, Kraków, ul. Józefa 26, tel. 012/56-27-99, fax 56-37-16. 416096

ODZIEŻ na wagę. Tel. /012/21-44-44, /012/32-71-94. 120964

OLYMPUS IS-3000D. 0601/40-03-74. 120455

OVEROLCKI, stębnówki. Raty. /012/56-34-65, /9.00-17.00/. 424273

OWCZARKI niemieckie. /012/49-09-81. 427967

PAKAMERY, magazynki metalowe, pawilony handlowo-biurowe, domki drewniane. 012/44-62-97. 424675

PARKIET. (012) 78-68-31. 427139

PARKIET, produkcja. (012)23-13-95, 72-34-16. 422825

PUSTAKI żuźlowe, betonowe. (012)11-65-86. 120510

„ROL-MAX” oddział Trójmiasto, tel. /fax /058/71-66-39, oferuje na dogodnych warunkach cukier, mąkę. 429107

SIDING USA, hurtownia. Promocyjna cena, Kraków, Koberzyńska 23a /Stara Tandeta/ pawilon 61 montaż, transport gratis, tel. /012/66-90-35, 66-93-32, 67-48-50 w.49. 409369

SPANIELE dwukolorowe. /012/56-07-91. 428441

SPRĘŻARKA powietrza, spaliniowa 5,5 m³/min. 7.500 zł. 090-334-788. 429566

SPRZEDAM konia wierzchowego: 3-letni wałach, pełna krew angielska. 012/33-81-26 do 16.00. 121375

SPRZEDAM wyposażenie gastronomiczne. (018)41-33-78. 429158

STÓŁ bilardowy 6" wydzierzawie. (012)47-25-90. 429542

ŚCINKI z flauszu, odstąpię. Tel. 012/55-28-17. 428912

Sprzedam tanio SUWNICĘ
▲ udźwig - 3,2 t
▲ szer. - 13,5 m
▲ wys. - 5,5 m
▲ dł. - 76 m
- praca suwnicy w hali.
Tel. 44-22-13 232291

TANIE doberman, szczenięta. Tel. /012/47-41-68. 121347

TANIO!!! Kasyety wideo z wypożyczalni, 1300 szt. 012/34-38-23. 120851

TARCICA, więźba, podłoga, podbiciówka. 012/13-55-22. 407612

TARTAK Jasienica oferuje: więźby dachowe, tarcicę iglastą i liściastą. /012/731-703. 419628

UNIT stomatologiczny Euro 90, mało używany i wyposażenie gabinetu. Tel. /012/33-21-11. 120973

WALEC wibracyjny, gładki 8-tonowy, zaczępiony, 19.000 zł. 090-334-788. 429565

WCIĄGARKA montażowa WEM-5000, nie używana, 8.000 zł. 090-334-788. 429567

WIĘZBY dachowe, tarcica, foszty sezonowane. /012/73-17-75. 405842

WIĘZBY dachowe, tarcica, foszty. /012/37-75-04, 0602-362-041. 421081

WIĘZBY dachowe, tarcica, /012/74-15-43 k/Myślenic. 425889

WORKI foliowe. /012/67-15-37. 119948

WORKI foliowe. Kliny, Kepińskiego 1. 0-601-47-33-86. 424169

WTRYSKARKE. 012/35-14-27. 428965

ZEGARY wiszące, stojące. /012/22-72-38. 121268

Motoryzacyjne

A. A. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo, Nalkowskiego 19, (012)23-71-16. 423251

A. Alarmy, immobilisery, znakowanie gratis. /012/33-09-48. 423137

A. "Polkredyt" oferuje kredyt na zakup samochodu. Korzystne warunki, najtańsza obsługa. Kraków, ul. Starowiślna 37. Tel. 012/23-22-69. Kraków, ul. Garncarska 18, /012/22-89-66 wew.25. 422217

ALARMY. Autoblokady. Autoimmobilisery. Znakowanie. /012/23-45-23. 410755

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery znakowanie gratis. (012) 11-22-55, 0601-41-44-10. 425858

ALARMY, autoblokady, centralne zamki, elektromechanika. 012/133-666. 428539

ALARMY, autoimmobilisery, blokady skrzyni biegów, znakowanie, centralny zamek. Wakacyjna promocja 15%. Cystersów 21. /012/11-55-55 wewn.54, 0-602-236-860. 419653

ALARMY, blokady. Raty! Konopnickiej 82, /012/23-67-68, 0601-35-21-47. 422332

ALARMY, blokady, promocja. Prądnicka 64, /012/34-09-01. 419888

ALARMY, haki, blokady. 012/66-81-76. 422027

ALARMY, immobilisery, centralne zamki, /012/44-45-17 Cienista 12. 421655

ANTYRADARY. /012/36-33-99. 414050

ANTYRADARY, autoalarmy. /012/78-28-82. 427957

AUDI 80, 79 rok. Dachówka czerwona. (012)49-87-95 po 17.00. 429533

FIAT
POLINAR DEALER ZAPRASZA
po wszystkie modele i wersje
FIATA I ALFA ROMEO
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 14-11-33; ul. Wielicka 224, tel. 57-55-99, 57-55-88
Inf. Kraków, Rynek Gł. 28, tel. 21-47-14, 21-56-84
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-29-30
Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 37-17-48 25402m1

AUTA rozbite, zniszczone kupię, gotówka, 090-290-722. 419313

AUTOALARMY. 012/55-04-81. 119516

AUTOALARMY, raty. Politechnika, Czyżyny. /012/48-05-55 wewn.32-05. 428603

AUTOGAZ, Cystersów 21A, raty. /012/12-57-05, /012/11-55-55 wewn.45. 424530

AUTOGAZ, hurtownia, montaż. /012/12-90-61. 421539

AUTOGAZ, montaż. 012/48-05-55, wewn.33-59. 422091

AUTOGAZ, Polonez 950 zł, raty, Grębałów. 090-31-31-74. 428557

AUTOGAZ, profesjonalnie, hurtownia, autoryzacja Daewoo, Mercedes, Audi, Fiat, inż. Windak, (012)55-04-81. 119513

AUTOGAZ - raty, autoryzacja Daewoo; Fiat, Lindego 5. (012) 23-76-44. 429314

AUTOGAZ, raty, Politechnika, Czyżyny. 0601-44-15-39. 422089

AUTOGLAS, szyby samochodowe, Dobrego Pasterza 122, całodobowo /012/12-41-66. 421636

AUTOKONSERWACJA 6 lat gwarancji, Kwiatkowski - Kryspinów. /012/70-24-44, wewn.91. 422845

AUTOKONSERWACJA, autoryzacja, nadkole, Lubkiewicz. (012)37-15-63. 423269

DAEWOO
TICO, NEXIA, ESPERO, POLONEZ, TRUCK, LUBLIN, ŻUK
LDV - nowość w ofercie samochodów dostawczych
RATY, LEASING
„AUTO - PARTNER” Kraków, Nowa Huta, os. Kolorowe 16 a, tel. 43-76-01 2649el

AUTOKONSERWACJA - Gwóźdź. 30 lat doświadczenia - autoryzacja - nadkola - bonifikaty. Kraków-Batowice, Powstańców 54, tel. (012)12-81-52. 423283

AUTOKONSERWACJA - Kolaczek - Stacja Autoryzowana. (012) 78-25-87. 424980

AUTOKONSERWACJA Zajęczkowski, autoryzacja Fiat i Daewoo, bonifikaty w weekendy. /012/67-63-60, /012/48-66-44. 428414

AUTORADIO, sklep - montaż, serwis. (012) 56-20-91. 422902

AUTOSZYBY. /012/36-17-30, Zygmunto-wska. 114807

AUTOSZYBY - (012)25-74-30, Nowa Huta. 423265

BEZGOTÓWKOWE naprawy powypadkowe, płyta Autorobot. /012/57-76-76. 417423

CINQUECENTO 700, I 1996, srebrny, 27.000, wszystkie zabezpieczenia. Tel. /012/13-97-34 po 18.00. 121269

FIAT 126p, 1991, stan bardzo dobry, lakier oryginalny, 56.000 km. /012/48-69-37. 121278

FORD Sierra 3-drzwiowy, czarny 1,6 benzyna, 1987 - sprzedam. Cena do uzgodnienia. Tel. (012)47-57-01 lub 44-73-73 w. 331. 429531

FORD Transit, 1991, sprzedam. /012/25-86-99, /012/25-77-62, /730-14-30/. 428907

KIA MOTORS
KIA CERES MAŁY MOŻE WIĘCEJ!
R.M. Filipowicz
Autoryzowany Dealer
KRAKÓW, ul. Łobzowska 46, tel. 33-61-10 3159mla

HOLOWANIE. 012/88-55-88. 426191

KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza. /012/47-57-93. 403857

KUPIĘ Cinquecento, Poloneza. /012/47-30-83. 357977

KUPIĘ Daewoo, Tico, Cinquecento, /012/55-28-32. 422199

KUPIĘ Favorit, Skoda, Polonez. /012/57-79-21. 410424

NISSAN Sentra, 1985, 1,6, klimatyzacja. /012/36-68-30. 428386

ODSTAPIĘ Auto-System Daewoo, wpłata 32 raty, Polonez - Tico - Nexia - Espero. Tel. (012)43-52-62 po 20.00. 429163

OPEL Astra, 1995, kupiony u diler, sprzedam. 012/44-23-03, 730-15.00. 429122

Alhambra, Arosa, Cordoba, Ibiza, Inca, Toledo za najlepszą cenę
SEAT
Volkswagen Group
AUTO-CENTRUM KACZMARCZYK S.A.
Wielicka 193 ☎ 58-66-50, 58-66-60

PIASKOWANIE podwozi. 012/43-55-02. 422989

POLONEZ 1988, 5.000, sprzedam. /012/21-27-93. 429288

POLONEZY używane - sprzedaż ratalna, ul. Królowej Jadwigi 230. Tel. 25-22-37. 413903

RENAULT Twingo, 1994, sprzedam. 012/70-30-41, 9.00-17.00. 429179

SPRZEDAM samochód "Neon". Tel. /018/ 512-111 prosić 303. 121310

SPRZEDAM Wartburg 1100, VW silnik, /012/47-72-10 po 14.00. 429399

SPRZEDAM Żuk izoterma, 1987, Ford Escort, 1982. Tel. /012/43-28-98, /17.00-21.00/. 428936

TAVRIA 1992, pilnie sprzedam. /012/37-23-62 po 16.00. 120967

TŁUMIKI - katalizatory. (012) 13-36-36. 412894

TŁUMIKI, katalizatory, Ul. Malborska. 427648

TŁUMIKI, sondy, katalizatory. /012/48-27-62. 428610

VOLVO 740, diesel, 1986, sprzedam. /012/48-93-58. 428290

ZA wskazanie miejsca postoju Żuka KRT 6759, nagroda. 0602-254-379. 428920

Lokale

A. A. A. A. A. A. A. A. "Bracia Sadurscy". (012)13-63-46. 428529

A. A. A. A. A. A. A. Agencja. /012/21-16-81. 423372

A. A. A. A. A. A. Agencja. /012/22-777. 427234

A. A. A. A. A. Agencja ABC. 012/211-311.121156

A. A. A. A. - pilnie mieszkań, pokoi dla studentów, poszukuje, wynajmie. (012)47-06-66. 429166

S.M. "KRAKDOM"
 ul. Centralna 53 tel. 44 37 22 w. 168
**PRZYJMIE OSOBY
 CHĘTNE NA MIESZKANIA**
 ul. Białoprądnicka
 cena od 1.500 zł/m

APARTAMENTY w budowie, raty, odpis podatki: Krowodrza, Śródmieście; 54-ary Wola Justowska; sprzed. rezydencje odda w najem "Realność", 012/32-37-96, 012/33-15-49; /11-18/. 121136

ARENDA kupno - sprzedaż. 012/34-22-63. 120618

ARENDA wynajem. 012/34-22-63. 120620

BIURA do wynajęcia. 012/34-33-18. 120614

BIURA, pokoju, mieszkania, szukam. 012/57-55-18. 429287

BIURO (hurtownia) do wynajęcia. 012/58-31-33. 428923

CENTRUM dwupokojowe do wynajęcia "Kami". /12/22-86-17. 429309

DABIE, 2-pokojowe sprzedamy, 012/22-95-18, /012/11-18-96. 121028

DĘBNIKI, 2-pokojowe, sprzedamy. (012) 21-81-57. 121324

DOMICYL
 34 33 31 36 69 71
Nowe atrakcyjne obiekty do sprzedaży:
 Krowodrza segment 200 m² - 160.000
 Krowodrza mieszkanie 96 m² - 120.000
 Żabinec mieszkanie 54 m² - 115.000
 Do wynajęcia:
 luksusowy apartament 140 m². 231923

DIETLA, 100 m², wynajmiemy. /012/21-74-15. 429292

DOKTORANT UJ szuka mieszkania do wynajęcia. /012/13-93-56 po 18.00. 121072

DO wynajęcia: 1000-metrowa hala, 20-metrowy lokal na rzemiosło. /012/21-42-20. 429255

DO wynajęcia garsoniera 500 zł, 2-pokojowe 800 zł, 3-pokojowe 900 zł. (012)12-32-77. 428538

DO WYNAJĘCIA
powierzchnie sklepowe, biurowe, magazyny i place składowe
 na terenie Centrum Handlowego **AGRO EFEKT** spółka z o.o.
 Kraków, ul. Opolska 12,
 tel. 37-03-22. 3179K

DO wynajęcia lokale handlowe przy Rynku Głównym. Agencja. /012/22-06-10. 428319

DO wynajęcia lokal handlowo-biurowy, 114 m² oraz gabinet, ul. Bronowicka. 012/36-81-92. 427824

DO wynajęcia lokal handlowy na Kalwaryjskiej. Agencja. /012/21-00-59. 428312

DO wynajęcia mieszkanie. /012/32-15-14. 121091

BUDMAN
 proponuje **MIESZKANIA HIPOTECZNE**
JEDNO- I DWUPOZIOMOWE
 pow. od 44 m² do 114 m²
KROWODRZA
rejon
ul. Łokietka-Składowa
 *cena: od 1920 zł/m²,
 garaże 1200 zł/m²
 *w cenę wliczona działka, piwnica, urządzenia białego montażu
 *pierwsza wpłata: 30% wartości mieszkania, reszta w miesięcznych ratach
 *ulga podatkowa, premia gwarancyjna
 Informacje i sprzedaż:
 Biuro ds. Nieruchomości
FIRMA MAŃKOWSKI
 Kraków, Karmelicka 46
 33-26-93

DO wynajęcia mieszkanie. /012/22-07-76. 429019

DO wynajęcia pomieszczenie magazynowe, 100 m² + plac 500 m² ogrodzony (siła + suwnica + telefon). (012)55-96-89. 429569

DUŻEGO lokalu handlowego, magazynowego z placem manewrowym (parkingiem, najchętniej przy głównych ulicach) poszukujemy, tel. 090-686152. 428948

FIRMA Łekawski
 Józefitów 6, tel./fax 23-47-03
 Karmelicka 1, tel./fax 21-68-25
 Garsonieri: os. Zielone, Włotowa; 1-pok: Widok, Wysłouchów, Serkowski; 2-pok: Wielicka, Gersona, Nowowiejska, Wywizjonu 303, Borsucza, Włoka, Tuchowska; 3-pok: II Pułku Lotniczego, Różana, Mogińska; 4-pok: Lipska.
 Atrakcyjne domy do sprzedaży!!!
 Działka komercyjna, 40a, przy ul. Konopnickiej.
 Wynajmiem!!! Bogata oferta mieszkań i domów.

DWA pokoje 48 m², parkiet, telefon, po remoncie, sprzedam. Dworcowa. /012/11-20-89. 428492

DWUPOKOJOWE 38 m² os. Na Lotnisku, Kalinowe, Strusia - 68.000,- sprzedam Elba. (012)13-07-87. 429211

DWUPOKOJOWE - Olsza, Piastów, Wywizjonu, Ogrodowe, Słoneczne - "Sańka". (012) 43-58-21. 429160

DWUPOKOJOWE, wynajmiemy. 012/32-06-52. 428658

DWUPOKOJOWE z aneksem, 52 m², Prądnik Czerwony, sprzedam Elba. (012)13-25-79. 429169

DWUPOKOJOWE z cegły, pilnie kupię. 012/21-86-00. 121358

GARSONIERA 20 m², Ugorek 52.000 - sprzedam "Elba". (012)12-18-96. 429540

GARSONIERA w domku, Śródmieście. /012/12-04-49. 121360

GARSONIERĘ kupię. (012)12-32-77. 428535

GARSONIERĘ wynajmie "Poldom", tel. /012/21-86-95. 121272

"JAMAR" pilnie poszukuje mieszkań do wynajmu. (012) 66-19-06. 425173

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe, kupię. 012/32-50-03. 421946

JEDNOPOKOJOWE, Raclawicka, I p., telefon, sprzedam, /012/33-22-67. 429228

JERZMANOWSKIEGO, jednopokojowe, 29 m². 012/11-32-78, 012/33-74-11. 427488

DĘBNIKI, 2-pokojowe, sprzedamy. /012/21-81-57. 121323

KUPIĘ 3-pokojowe, 4-pokojowe. /012/21-97-43. 119663

KUPIĘ bardzo pilnie mieszkanie. (012)12-32-77. 428537

KUPIĘ duże mieszkanie. (012) 22-33-62, 23-08-25. 414008

KUPIĘ dwu, trzypokojowe. /012/22-76-29, 22-02-98. 121255

KUPIĘ lub wynajmę mieszkanie. /012/56-49-41. 121142

KUPIĘ małe mieszkanie. /012/33-40-45. 427054

KUPIĘ mieszkanie. (012)43-58-21. 426981

KUPIĘ mieszkanie. /012/22-00-13. 427233

KUPIĘ mieszkanie. /012/21-62-54. 429062

KUPIĘ mieszkanie w Krowodrzy lub Hucie. (012) 21-96-46. 414871

KUPIĘ mieszkanie w Podgórzu, Śródmieściu. (012) 34-09-86. 414872

KWATER, mieszkań poszukujemy. 012/32-06-52. 428649

KWATERY. (012)33-89-79. 429464

KWATERY, 012/32-06-52. 428648

KWATERY studenckie. 012/210-876. 423576

LOKALU handlowego (dzierżawa) szukam. /012/21-56-25. 429139

LOKALU na cukiernię poszukuję. /012/25-36-80. 427636

MAGAZYNY, hale, wynajmę. 012/34-33-18. 120616

MALARKA szuka pokoju (mieszkania) za opiekę lub tanio. /012/36-97-72. 121337

MALŻEŃSTWO wynajmie mieszkanie. /012/33-28-41. 121228

MIESZKANIA, domy, działki. Kupno-sprzedaj, wynajem. Pośrednictwo, os. Stalo-we14/9, tel. 012/44-20-95. Niska prowizja. 427652

MIESZKANIA do wynajęcia. /012/34-26-04. 121148

MIESZKANIA: kupno, sprzedaż, wynajem. /012/21-42-20. 424292

MIESZKANIA, pokoje. /012/57-55-18. 425726

MIESZKANIA poszukuję. /012/23-20-31. 426024

MIESZKANIA poszukuję do wynajęcia. /012/22-01-10. 428382

MIESZKANIA poszukuję bez pośredników. 012/22-07-76, 012/12-28-25, 0602-225-786. 429020

MIESZKANIA z odpisem sprzedamy. /012/23-06-05. 428237

MIESZKANIA, Zwierzyniecka, sprzedam. /012/23-23-49. 429298

MIESZKANIE do wynajęcia. 012/21-62-19. 428864

ODDAM w najem suterrenę mieszkalną. /012/13-55-57. 429021

OKAZJA! Mieszkanie 90 m², sprzedam. /012/13-41-17 po 19.00. 428261

PODNAJMĘ wyposażone biuro. /012/56-38-50. 429152

AGENCJA KORONA
KALWARYJSKA 9, 56-02-04
 Garaż, ul. Mazowiecka 30 tys. zł
 34 m², ul. Konrada Wallenroda, 67 tys. zł
 41 m², ul. Bieżanowska, 74 tys. zł
 52 m², ul. Wrocławska, 100 tys. zł
 60 m², ul. Brożka, 100 tys. zł
 75 m², ul. Zakopiańska, 75 tys. zł
 55 m², ul. Konrada Wallenroda, 100 tys. zł
 52 m², ul. Pachonńskiego, 105 tys. zł
 200 m², strych, ul. Asnyka 287981

POKOJE dla studentów na wrzesień. 012/25-13-80. 428034

POKÓJ dla pani. /012/47-77-81. 427553

POKÓJ studentkom. /012/56-21-80. 429264

POKÓJ studentkom lub uczennicom. 012/660-411. 428933

POSZUKUJE mieszkania. /012/21-62-54. 429060

POSZUKUJEMY kwater dla studentów. /012/32-34-86. 428633

MAŃKOWSKI
KARMEŁICKA 46
33-26-93
 42,5 m², ul. Bobrowskiego - 85.000 PLN
 52,5 m², ul. Włoka - 77.000 PLN
 51 m², ul. Starowiślna - 83.000 PLN
 60 m², ul. Borsucza - 105.000 PLN
 40 m², os. Komandosów - 98.000 PLN
 Działki - Dobczycka, Beskidzka, Bielany 287781

POSZUKUJEMY mieszkań dla studentów. /012/22-09-02, /012/16-73-84, /012/37-47-77 wewn.460. 121068

POSZUKUJEMY mieszkań 1-pokojowych. /012/56-49-20. 423056

POSZUKUJEMY mieszkań. /012/34-40-91. 427109

POSZUKUJEMY mieszkań. Prowizja 0%. (012)12-32-77. 428532

DO WYNAJĘCIA
NOWA HALA
 w Miechowie przy trasie E-7,
 750 m² + 100 m²,
 pom. soc-biurowe,
 mieszkanie 95 m².
 Drogi i place asfaltowe,
 teren ogrodzony i strzeżony,
 dogodny dojazd.
 Tel./fax 0498 830-770
 090 333223. cz2540/zm

POSZUKUJEMY mieszkań. 012/32-06-52. 428651

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania. 012/36-60-04. 428555

POSZUKUJĘ dwu-, trzypokojowego do wynajęcia. 012/44-07-54. 424691

POSZUKUJĘ kwater, pokojów. (012)33-89-79. 429474

POSZUKUJĘ lokalu na biuro (parter), najchętniej Krowodrza, Olsza. Bez pośredników. 012/34-38-23. 120850

POSZUKUJĘ lokalu od 30 m² (front). /012/55-46-00 wewn.240. 428372

POSZUKUJĘ lokalu ok. 50 m² z parkingiem. 0-602-251-774. 422968

POSZUKUJĘ magazynu do wynajęcia, ok. 100-140 m, bez pośredników. 012/23-84-42 w. 143 do 14.00. 121379

INWEST-TOJ s.c.
BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE
 sprzedaje
 mieszkania na wynajem,
 odpis podatkowy
 = 81.900 zł x ilość mieszkań zakupionych.
CENY GWARANTOWANE
 DOMKI w zabud. szeregowej,
 290 m² pow. całkowitej,
 ul. Zygmuntońska.
INWESTYCJE W REALIZACJI
 Kraków, ul. Centralna 53,
 tel. 44-37-22 w. 128
 (9.00 - 16.00). 231165

POSZUKUJĘ mieszkania. /012/56-38-50. 426661

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. 012/21-62-19. 428863

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. /012/11-92-89. 429123

POSZUKUJĘ pilnie mieszkania. /090/63-55-39. 121365

POSZUKUJĘ pokoju. /012/56-38-50. 426662

POSZUKUJĘ sklepów, lokali. (012)33-89-79. 429478

POSZUKUJĘ suchego magazynu o pow. 50-100 m², w okolicach al. 29-Listopada, ul. Kamiennej lub Rakowickiej. Oferty 425129, Kraków, Starowiślna 2. 425129

PURDY'S Real Estate Agency oferuje, poszukuje propozycji kupna, sprzedaży, wynajmu. 012/33-07-96. 121087

SAMODZIELNEGO mieszkania poszukuję. /012/22-00-13. 427232

STUDIO 400/tydz
80-140m² BIURO
M-3 (tel.) 600/mc
BIURO WYNAJMU
tel. 234-244 (g.9-13)

SPRZEDAM duże mieszkanie. 012/34-22-63. 120608

SPRZEDAM jednopokojowe, 42,5 m², 3 piętro, telefon, parkiet, hipoteczne, 87.000, Bobrowskiego. 012/12-93-98. 429261

SPRZEDAM M3, parter, ślepa kuchnia os. Kalinowe. Tel. (012)47-67-02. 429536

SPRZEDAM mieszkanie. 012/23-60-17. 428142

SPRZEDAM mieszkanie. 012/21-62-19. 428865

SPRZEDAMY: 46-metrowe Nowowiejska, 62-metrowe Bojki, 16-metrowe Rakowicka. /012/21-42-20. 429252

SPRZEDAŻ mieszkań "Sańka". (012) 43-58-21. 424096

STUDENCI poszukują mieszkania z telefonem, poblize AGH. (014)261-141. 429568

STUDENCI poszukują trzypokojowego. /012/66-43-70. 428141

STUDENTKI poszukują mieszkania do wynajęcia. /0-13/446-77-58. 428806

SZUKAM mieszkania, hali produkcyjnej, magazynu. /012/22-55-44, 21-44-44. 120965

TRZYPOKOJOWE 46 m² ul. Powstańców - 86.000,- sprzedam Elba. (012) 12-18-96. 429209

TRZYPOKOJOWE 58 m² - 86.000, dwupokojowe 47 m² - 78.000,- ul. Łużycka sprzedam Elba. (012)13-07-87. 429212

TRZYPOKOJOWE (Grzegorzeczka), 70-metrowe, wynajmiemy. 012/32-06-52. 428656

TRZYPOKOJOWE, kupię. 012/32-50-03. 421947

TRZYPOKOJOWE - Wileńska, Cegielniana, Urocz. 1000-lecia. "Sańka" (012)43-58-21. 429161

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE
AGIMEN
 Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 22-11-65, 21-79-33 (10-14 i 15-18)

WYNAJEM sklepów, lokali. (012)33-89-79. 429476

WYNAJMĘ pokój ucząco-pracującej. /012/11-36-69. 428387

WYNAJMIEMY biuro: Lubelska, trzypokojowe: Awentowicza, Rondo Kotlarskie. 012/234-244 (9.00-13.00). 427005

WYNAJMIOWANIE. /012/57-55-18. 425724

ZAMIANY. /012/23-11-03. 119509

ZAMIANY "Arenda". 012/34-33-18. 120621

ZAMIANY, biuro. /012/21-49-14. 427230

1800 zł dom. /012/11-77-88. 428748

300 zł/tydzień, mieszkanie, 012/234-244 (9.00-13.00). 427004

400 zł mieszkanie. /012/11-77-88. 428751

4-POKOJOWE, telefon, do wynajęcia. /012/47-45-95, /012/23-78-39. 120981

Nieruchomości

SPRZEDAŻ
ATRAKCYJNYCH DOMÓW
 w niepowtarzalnym krajobrazie jurajskim.
 Siedlec - 18 km od Krakowa.
S.C. „BRYKSY”,
 tel. 47-07-68, 49-89-99 w. 24. 3092K

A. A. Agencja Dądkiewicz "Olsza" Warszawska 20 (obok Politechniki). (012) 32-60-19, 32-60-21. 425043

A. "Bracia Sadurscy". (012)12-32-77. 428486

"ABESTA DOM" - pośrednictwo nieruchomości, Królowej Jadwigi 154, 012/25-25-17. 356150

ADMINISTRACJA budynków "Lokaj", tel./fax (012) 21-83-11. 422874

ADMINISTROWANIE nieruchomości. 012/23-13-12. 120339

"ARENDA", magazyny, hale, działki. 012/34-22-63. 120626

AZORY, 160 m², działka 6 arów, 230.000 zł, sprzedam pośrednictwo. /012/23-06-20. 426762

BIEŻANÓW, wolno stojący, 180.000 zł, Krowodrza 2-pokojowe + jednopokojowe 120.000 zł. (012) 21-15-39. 427226

BOCHNIA! Dom

Usługi

A. A. A. Alamy, anteny TV - satelitarne, RTV. raty. Złotek. /012/33-88-30, 0602-211-000. 422914

A. A. A. Anteny satelitarne, telewizyjne. /012/45-24-12. 428146

A. A. Alamy, anteny. 012/58-81-58. 427805

A. A. Anteny satelitarne, telewizyjne. Sprzedaż, montaż. Raty. Canal+. 012/21-43-12, 10.00-16.00. 426220

A. A. Antywłamaniowe zamki, tapicerki, drzwi, harmonijki. "Solidarność". /012/13-80-65. 425716

A. Anteny. /012/12-82-89. 427786

A. Anteny. 012/23-09-24. 120953

A. Antywłamaniowe: zamki, tapicerki, /012/15-42-87. 427127

A. Czyszczenia. (012) 12-72-58. 404490

ADAPTACJE. 012/13-55-22. 407609

ALARMY. (012)57-83-16, 0602-61-54-61. 429184

ALARMY, autoryzacja. Tel. 012/48-03-35. 423808

ANTENY. /012/21-62-54. 121062

ANTENY. /012/22-87-39. 427086

ANTENY. (012)25-78-43, 0601-42-46-35. 422910

ANTENY. 012/33-74-73. 425987

ANTENY. /012/34-40-20. 121063

ANTENY. 012/48-30-42. 424671

ANTENY, Agnieszki 10, /012/21-09-57, satelitarne, montaż, naprawa, raty. 420400



KOMANDOR W KRAKOWIE
◆ Szafy, wnęki z drzwiami przesuwanymi
40 kolorów ◆ Realizacja 7 dni
- Cystersów 3a, tel. 13-83-45
- 29 Listopada 104, tel. 11-41-95
- Klimeckiego 14, paw. D8, 23-67-00, wew. 262
- Łobzowska 19, tel. 22-54-52, godz. 10-18.

ANTENY, naprawa, montaż. 012/45-13-92. 417933

ANTYWŁAMANIOWA blacha, blokady, drugie drzwi. "Omega". (012)32-29-58. 429070

ANTYWŁAMANIOWE, blokady, blacha, dodatkowe drzwi. "Ulmak" (012)56-25-87. 427576

ANTYWŁAMANIOWE drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT. "Tempo" (012)34-46-34, 49-71-51, 23-45-04. 422869

ANTYWŁAMANIOWE: zamki, tapicerki. "Forte" (012)48-80-33. 423981

BOAZERIA. /012/34-24-10. 423923

BOAZERIA. /012/47-69-17. 423736

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. (012) 44-60-90. 425278

BOAZERIE, panele, montaż. Prowadzimy również sprzedaż. Tel. /012/34-49-05. 121009

BOAZERIE PCV. 090-309-973, 012/14-23-49, 012/67-48-50, wewn.33. 428719

BRAMY, zadaszenia, zamki. (012)57-86-53. 426718

BRUKARSKA, specjalistyczna firma ułoży kostkę brukową. (012) 11-17-98, (014) 612-94-18, 090-68-71-47. 425084

BUDOWNICTWO, adaptacje, remonty, usługi remontowe (regipsy). Tel. grzeczna. /012/54-37-53. 120665

C. C. C. Cyklinowanie bezpyłowe, lakierowanie nieszkodliwe, rachunki. "Wójcik". /012/15-25-97. 419578

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza: Fachman. /012/44-01-73, Kolorowe 35. 423165

CYKLINOWANIA Abad. /012/13-23-11. 121036

CYKLINOWANIA, układanie. Grodziński. 012/55-09-41, 0-602-249-879. 422977

CYKLINOWANIE. 012/11-38-10. 421024

CYKLINOWANIE. /012/54-39-15. 421395

CYKLINOWANIE, /012/58-13-97. 421176

CYKLINOWANIE ekspresowe, /012/66-96-93. 423486

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/55-64-87. 420534

CYKLINOWANIE, układanie. /012/783-793. 423102

CYKLINOWANIE, układanie parkietów, panele, sprzedaż parkietów. /012/15-68-34, 0602-36-33-70. 427740

CYKLINOWANIE, układanie parkietu -mozaiki, sprzedaż parkietu. /012/55-96-15. 429093

CYKLINOWANIE, układanie. /012/22-63-96. 429279

TEPI

**MEBLE BIUROWE
MEBLE KUCHENNE
ŻALUZJE PIONOWE
RATY!**

Ul. Dobrego Pasterza 120,
tel. 11-25-23, fax 11-77-43. 293596

CZYSZCZĄCE maszyny Karchera, wypożyczenie. /012/12-23-09. 426636

CZYSZCZENIA Abad dywany, meble, samochody. /012/13-23-11. 121033

CZYSZCZENIA "Abapers" dywany, samochody. (012)15-44-56. 116607

CZYSZCZENIA absolutnie tanio dywanów, tapicerek "Karcherem". (012)49-14-70, 012/47-43-18. 121041

CZYSZCZENIA agregatami dywanów, tapicerki, żaluzji, "Dywanzop". /012/34-33-73. 119884

CZYSZCZENIA agregatami Karchera. 012/85-05-03. 121037

CZYSZCZENIA dywanów, A. żaluzji, /012/12-72-58. 405005

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki, żaluzji. "Dywanwap", /012/37-17-84. 119133

CZYSZCZENIE dywanów Wap-em. /012/11-67-36. 121200

CZYSZCZENIE dywanów. 012/48-97-35. 422793

CZYSZCZENIE dywanów, /012/48-13-98. 423192

CZYSZCZENIE Karcherem najtaniej... VAT. (012) 48-19-88. 407729

CZYSZCZENIE "Karcherem", 1 zł/m². 012/13-12-15. 422297

CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki, Karcherem. /012/12-23-09. 426634

DACHY, konserwacja, naprawy. /012/44-53-59. 422487

DACHY, malowanie. /012/58-65-34. 427250

DEZYSEKCJA. (012)21-78-02. 423267

DEZYSEKCJA, /012/22-50-57. 424891

DOMOFON. /012/32-44-69. 119458

"PARKIETLAND"
Kraków, Olsza II, ul. St. ze Skalmierza 8
SPRZEDAŻ: tel. 012/12-52-52 (9-17)
OFERUJE:
PARKIET
MOZAIKĘ
BOAZERIE
KLEJE, LAKIERY
LISTWY, COKOŁY
PAPIER ŚCIERNY
USŁUGI: tel. 012/12-90-65. 19184

DOMOFON. (012)45-18-97. 426555

DOMOFON montaż, naprawa. /012/55-75-52. 426359

DOMOFON - naprawa. (012)58-46-96. 422872

DOMOFONY. /012/67-02-97. 429240

ELEKTROAWARIA. /012/12-79-73. 427156

ELEKTROINSTALACJE. 0-601-48-01-62. 422048

ELEKTROINSTALACJE. /012/34-32-32. 424861

ELEKTROINSTALACJE. 012/78-56-29. 427935

ELEKTROINSTALACJE. /012/48-91-04. 428260

ELEKTROINSTALACJE. Ogrzewania. Przyłącza. Remonty. /012/62-18-48. 421378

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania. 0602-370-169. 426417

ELEKTRYCZNE. /012/53-12-85, 0-601531285. 421542

ELEKTRYK domowy. (012)37-95-36. 429388

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/37-74-79. 402098

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/54-15-90. 427993

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty. Układanie parkietów, panele podłogowych, cyklino-
wanie. Referencje, VAT. /012/15-68-34,
0602-36-33-70. 429181

FLIZOWANIE, malowanie, rachunki VAT. /012/84-25-42. 428856

FLIZY, terakota, marmur, instalacja urządzeń sanitarnych, roboty remontowo-budowlane. Wysoka jakość, VAT. 0602-230-673, /012/54-24-93, /8.00-21.00/. 428831

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki, /012/22-54-08. 421753

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. /012/77-44-78. 422909

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. (012) 25-90-57. 425099

GAZ, kontrola instalacji, urządzeń, naprawa, uprawnień. 012/21-32-29. 427058

GAZ, piecyki gwarancja. (012) 37-78-00 wew. 263. 424311

GAZ, uprawnienia, wod., kan., co. /012/56-54-94. 425953

GLĄDZ, malowanie. (012)43-52-24. 429537

HYDRAULICZNE, piecyki, ogrzewanie, miedz. /012/11-79-13. 427835

HYDRAULIK. /012/85-93-87. 428294

HYDRAULIKA. (012)37-33-74. 428526

F.P.U.H. "MAG"
Kraków
ul. Westerplatte 18
tel. 22-34-11, 66-85-86
ŻALUZJE
POZIOME I PIONOWE
produkcja-sprzedaż-montaż

HYDRAULIKA, awarie, instalacje. 012/37-89-59. 427540

HYDRAULIKA, instalacje. /012/22-40-46. 428994

HYDRAULIKA, piecyki. (012)49-10-08. 429541

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/34-40-20. 118511

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/21-62-54. 118512

HYDRAULIKA, przeróbki, /012/85-65-86. 424927

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/45-59-99. 427840

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/45-59-99. 427840

HYDRAULIKA (przeróbki), wodomierze, elektryka, ściany działowe ("Promont"), flizowanie, remonty kompleksowe. 012/57-58-75. 427958

HYDRAULIKA - przeróbki. (012)49-76-58. 429198

HYDRAULIK, miedz, mieszkania, domy kompleksowo. 0-602-25-99-61. 428057

INSTALACJE hydrauliczne. 012/13-16-60. 417740

INSTALACJE, przyłącza wod.-kan.-gaz.-co, wszystkie rodzaje, VAT. /012/23-44-14. 421206

KOMINKI, piece. 012/32-32-63. 427446

KOMINKI, piece, 0601-44-46-12. 423853

KOPARKOŁADOWARKA, 012/49-08-19, /19.00-20.00/. 419793

KOPARKOŁADOWARKI, dźwigi, młoty, sprzętarki. /012/43-55-02. 423608

KOSZENIE trawników i pielęgnacja żywopłotów. /012/32-52-33. 425661

KRATY. /012/23-51-69. 397007

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY antywłamaniowe. /012/33-40-14. 423037

KRATY, drzwi. /012/32-39-38. 423030

KRATY rozsuwane. /012/33-40-14. 397006

KUCHNIE, biblioteki na wymiar. 090-38-38-50. 421973

LODÓWKI. /012/15-33-95. 117864

LODÓWKI. (012)25-86-14, 47-51-22. 422878

LODÓWKI. 012/49-00-95. 424717

MALOWANIE. 012/36-27-69. 425646

MALOWANIE. /012/57-30-88. 426654

MALOWANIE. /012/66-89-43. 428299

MALOWANIE, flizowanie, gładz. (012)44-83-54. 429176

MALOWANIE, gładz. /012/25-71-72. 426635

MALOWANIE, gładz. 012/78-52-50. 427421

MALOWANIE, gładz. /012/45-59-99. 427839

MALOWANIE, gładz, drobne remonty, solidnie, VAT. /012/55-08-57. 121327

MALOWANIE, gładz, tapetowanie, VAT. 012/37-23-52. 421920

MALOWANIE, hiszpańskie tapety natryskowe, /012/53-10-68, 0601-22-82-76. 427052

MALOWANIE, pełne remonty, VAT, Pluszkiewicz. /012/22-42-75. 421177

MALOWANIE "Stampol", (012)56-25-37. 427084

MALOWANIE, tapetowanie. VAT. /012/55-99-39 po 18.00. 427142

MALOWANIE, tapetowanie, solidnie. (012)57-58-10. 427218

MALOWANIE, tapetowanie. 012/49-17-15. 428471

MALOWANIE, tapety natryskowe. VAT. /012/57-79-69. 422289

MALOWANIE, tapety natryskowe, tapetowanie, VAT. /012/43-56-32. 428464

MYCIA okien. /012/13-23-11. 121035

MYCIE okien, sprzątanie. 012/11-11-88. 428547

NAPRAWA. Piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Kwalifikacje. Uprawnienia. /012/21-09-97. 427900

NAPRAWA lodówek, zamrażarek. Zakład usługowy - (012)11-49-66. 423264

NAPRAWA - piece - gwarancja. (012) 57-21-50. 425083

NAPRAWA - piece łazienkowe, wszystkie typy, szczelność - gwarancja. (012)56-52-05. 423973

NAPRAWA pieców łazienkowych, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/22-66-82. 421184

NAPRAWA pieców łazienkowych. Uprawnienia, gwarancja. 012/21-32-29. 427055

NAPRAWA pralek. /012/36-17-38. 413002

NAPRAWA pralek. /012/23-83-71. 423414

NAPRAWA pralek. 012/49-19-80, 060

ŻALUZE "Almes" pionowe - ceny hurtowe, montaż bezpyłowy. /012/222-276, 230-146, ul. Kurniki 4. 111362

ŻALUZE, montaż, serwis. 012/55-86-36. 426260

ŻALUZE pionowe, poziome, rolokasety, rolety tekstylne. 012/33-04-55. 119856

ŻALUZE pionowe, poziome, rolety zewnętrzne, tekstylne, plisy, produkcja, montaż. "Vertex". Chodkiewiczza 5. /012/22-76-30. 422467

ŻALUZE poziome, pionowe, rolety tekstylne, antywłamaniowe. 012/34-20-60. 119853

ŻALUZE poziome, pionowe, antywłamaniowe - montaż, gwarancja. /012/58-25-43. 422841

ŻALUZE poziome, pionowe, gwarancja 24 miesiące. 012/36-30-82, /012/49-73-01. 427436

ŻALUZE - produkcja, sprzedaż, montaż, naprawa. Żalmax (012)55-74-74. 422885

ŻALUZE, rolety. Gwarancja. /012/34-30-85. 423678

ŻALUZE, rolety tanio. /012/66-14-34. 422911

ŻALUZE. /012/36-56-97. 422226

ŻALUZE pionowe, poziome, produkcja, montaż, gwarancja. /012/36-89-45. 422224

1 tona. /012/23-51-28. 429237

PARKIET. /012/57-65-25. 427416

SIDING. Panele. Boazeria. /012/290-657. 418877

SIDING, montaż. /012/12-71-42. 428309

SIDING - montaż, sprzedaż. Kraków ul. Wodna 5, Modlnica 173 /droga na Olkusz/. Tel. 012/55-34-09. 421409

SIDING, montaż, sprzedaż, szybko, solidnie. 012/77-55-08 wieczorem, 0-602-26-43-16, 0-90-56-38-92. 426799

SIDING, panele PCV, kamień, hurtownia. /012/47-04-33. Montaż. /012/36-75-25, /012/47-06-09. 408550

STYROSUPREMĘ oferuje producent. /012/78-66-06, /012/58-28-33. 428339

SUCHE tynki. /012/78-48-35. 419735

SUCHE tynki, tanio. 090-30-79-00. 429074

SZKLARSTWO. /012/36-31-51. 386116

TYNKI gipsowe, suche tynki, elewacje. 012/25-87-96. 422990

TYNKI, wylewki. /012/76-41-43. 427847

WKŁADY kominowe, sprzedaż, montaż, instalacje sanitarne plastikowe. (012)47-16-13. 428941

WYMIENIAMY stare okna na skandynawskie "Plastmo". Raty ok. 70 zł miesięcznie! Obmiar gratis. Tel. (012)32-36-60. 426956

Usługi dla biur

DRUKARNIA. /012/22-51-14. 422652

Biznes

AGENCJA reklamowa oferująca kompleksowe przygotowanie do druku nawiąże współpracę z producentem wszelkiego typu kalendarzy. Oferty 428182 Kraków, Starowiślna 2. 428182

BIURO Księgowe. /012/25-96-16 wew.21. 428431

BIURO Księgowe. /012/45-18-69. 428432

BIURO Księgowe. 0602-214-882. 428433

BIURO księgowo VAT Grzegorzeczka 79. /012/12-23-00. 421076

BIURO księgowo, VAT, Grzegorzeczka 79, (012)12-23-00. 422121

BIURO rachunkowe. 012/57-57-35. 426757

BIURO rachunkowe, Kalwaryjska 16, 0601-44-57-88. 120243

DŁUGI odzyskuje "Prokura" s.c. /012/21-93-18. 422286

DŁUGI - odzysk, wywiadownia gospodarza. "Magus" s.c., (012)22-68-44 wewn.58, 090/384-302. 422155

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL s.c.

Biuro czynne: pn.-pt. w godz. 9-16
31-559 Kraków, ul. Grzegorzeczka 79, V piętro, p. 505
tel./fax 11-21-87, tel. 12-34-11

KANCELARIA Prawna rozwiąże twoje problemy. Wiślna 4, tel. /012/21-10-30. 425662

KSIĘGOWE poprowadzą księgi przychodów, handlowe. /012/12-41-33. 427404

ODZIEŻ używana. "Mix", al. 29 Listopada 214. Tel. 0601-413-688, 0601-43-31-10. 427325

POPROWADZĘ książki przychodów i rozchodów, deklaracje PIT, VAT, ZUS, ewidencje zakupów i sprzedaży VAT. Tel. /012/14-27-95, 0602-61-82-43. 428782

PORADY prawne. Kancelaria /012/21-93-18. 422287

POSIADAM busa, 19 lub 24 miejsca. Oczekuję propozycji. /012/12-29-12. 428725

PROFESJONALNIE poprowadzę księgi podatkowe. /012/58-85-43. 426067

PRYMUS - księgowość, podatki. (012) 43-41-28. 425860

SPRZEDAM pawilon handlowy w centrum. Tel. 012/21-08-54, do 16.00. 428869

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowo, deklaracje, VAT. 012/37-09-57, 012/13-05-35. 425057

Pożyczki

A. A. Lombard "Perta", 012/22-03-50; Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, złoto, srebro, antyki, działki budowlane, samochody. 423514

A. A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis. Grzegorzeczka 17, tel. /012/11-55-75. 423019

DŁUGA 5, atrakcyjny lombard. Pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości. /012/22-15-54. 422987

DŁUGA 76 - lombard. /012/32-43-66. 422991

KORZYSTNY lombard. Kalwaryjska 18. Naprzeciw "Korony". 012/56-51-50. Informacja: 0-601-56-51-50. 414020

LOMBARD KOŚCIUSZKI 17

TEL. 21-80-59

ROK ZAŁOŻENIA 1990

NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE

SKUP SPRZEDAŻ

WYTNIJ - ZACHOWAJ KUPON UPRAWNIAJĄCY DO 10% ZNIŻKI

KRAKOWSKA 16, pożyczki, niskie oprocentowanie, złoto, nieruchomości, samochody. 090/309-584. 424440

LOMBARD, Teatralne 10 /budynek kina Świt/. /012/44-58-44. 422713

LOMBARD, Zwierzyniecka 34 /obok Jubilat/. 0602-28-13-31. 422710

NIEKONWENCJONALNE pożyczki. /012/34-32-53. 121297

POŻYCZKI gotówkowe, najtaniej. Kraków, 012/44-10-85. Proszowice, 012/86-20-82. 428621

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, skup. Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, 012/56-01-73. 415157

Różne

APARAT do wykrywania metali kolorowych sprzedam. Oferty 121354 Kraków, Wiślna 2. 121354

BANKIETY, wesela. /012/43-75-88. 426129

ELEKTRYK. 012/36-48-35. 120897

KASZUBY (jezioro Mausz) - domki, pokoje hotelowe. Mazury - domek myśliwski. Tel. (012)56-28-13 Sabot-tour 429681

KLINIKA lecząca choroby kręgosłupa, narządu ruchu. Poznań 0618652473. 427138

PARYŻ, Reims, Metz, Partnerbus, czas przejazdu 20 godz., Centrum Turystyki. /012/33-49-69, 23-33-60, 22-29-04. 420443

SZCZAWA, pensjonat Gorc zaprasza. /018/32-40-71. 427542

TUNEZJA - atrakcyjne ceny, odlot z Katowic - hotel, wyżywienie. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43, (012) 33-49-69, 23-33-60, Worcella 1 (012) 22-29-04. 427831

WYCIECZKI do USA. Wynajem autokarów, mikrobusów. Włochy 25.09-4.10.97. "Columbus", (012)21-77-88, (017)622-555. 429554

WYNAJEM mikrobusów. 012/67-62-59. 428908

ZAWOJA, tanie wczasy, pokoje, domek. /0-33/77-51-44. 428860

ODBIERZESZ premię gwarancyjną. 0601-47-29-71. 429291

ORGANIZACJA - wesela, 40.00. 012/12-18-72. 420321

RESTAURACJA. Wesela, 58 zł. /012/13-67-50. 426052

WESELA, studniówki, Hotel "Kazimierz" (klimatyzacja). /012/21-66-29. 427422

WRÓŻBY. /012/21-58-84. 421695

WRÓŻKA. /012/13-40-39. 119779

WRÓŻKA. (012)48-47-45. 426537

WRÓŻKA. /012/57-31-80. 429040

Turystyka

BILETY autokarowe licencjonowanych firm - cała Europa. Columbus, ul. Basztowa 24, tel. (012)21-77-88. 427509

ITAKA - pewnym partnerem w podróży. Wczasy - Włochy, Grecja, Turcja, Chorwacja, Hiszpania - Wyspy Kanaryjskie, Bali, Sri Lanka, Malediwy. Wycieczki po Europie. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43 (012) 33-49-69, 23-33-60, Worcella 1 (012)22-29-04. 427832

JESIENNY wypoczynek w siodle. Tel. (012) 25-28-61. 429467

"MARIA", kwatery, wczasy, weekendy, zielone szkoły, wycieczki, ul. Szlak 42, /012/32-00-34. 429277

MONACHIUM, Frankfurt, Norymberg, Regensburg, Wursburg, Darmstadt, Wiesbaden, Mainz, Mannheim, Heidelberg, Heilbronn, Passau, Salzburg, Linz, Deggendorf. Ekspresowe przejazdy, codziennie. 012/66-35-20. "Trans-Expres". 420418

MONACHIUM, Norymberg, Wiesbaden, Mainz, Darmstadt, Frankfurt, Wurzburg. Partnerbus Centrum Turystyki. /012/33-49-69, 23-33-60, 22-29-04. 420444

PARYŻ, Reims, Metz, Partnerbus, czas przejazdu 20 godz., Centrum Turystyki. /012/33-49-69, 23-33-60, 22-29-04. 420443

SZCZAWA, pensjonat Gorc zaprasza. /018/32-40-71. 427542

TUNEZJA - atrakcyjne ceny, odlot z Katowic - hotel, wyżywienie. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43, (012) 33-49-69, 23-33-60, Worcella 1 (012) 22-29-04. 427831

WYCIECZKI do USA. Wynajem autokarów, mikrobusów. Włochy 25.09-4.10.97. "Columbus", (012)21-77-88, (017)622-555. 429554

WYNAJEM mikrobusów. 012/67-62-59. 428908

ZAWOJA, tanie wczasy, pokoje, domek. /0-33/77-51-44. 428860

Towarzyskie

A. A. Warszawska 14. Tel. 012/23-34-48. 119097

A. Anita. 090-313-490. 428939

A. "Boa". /012/21-29-18. 423545

A. Ewa. 090-321-741. 429191

A. Fantazja. (012)37-24-22. Promocja. Na Blonie 32. 427578

A. Nastolatki. 090-321-283. 427020

A. Prywatnie. /012/11-18-15. 428012

A. Studentki. 090-56-11-50. 427017

A. 18-latki. /012/57-00-52. 427019

AGENCJA. 012/56-02-09. 422926

AGENCJA. 012/66-06-36. 422925

AGNIESZKA. 090-382-313. 429213

AMORKI. /012/21-71-60. 120870

"ARABESKA". 012/36-60-99. 427317

BARDOTKA. 090-32-30-50. 428482

CRYSTAL. (012)49-68-08. 427628

CZUŁA 35-latką. 0602-317-950. 428247

DŁUGA 16. /012/22-03-87. 421374

DYSKRETNIE. 090-382-322. 429214

"FLORIAŃSKA 24". /012/22-19-27. 121285

MĘŻCZYŹNI. 090-56-11-50. 427018

PANOWIE. 090-31-68-81. 429207

PANOWIE. 090-33-08-23. 425296

PANOWIE. 090-54-69-32. 427463

PIESZCZOSZKA. 090-24-84-01. 428479

STUDENTKI. /012/21-20-85. 428982

STUDENTKI. /012/32-18-53. 428987

SUPERSATYSFAKCJA. /012/56-24-63. 428303

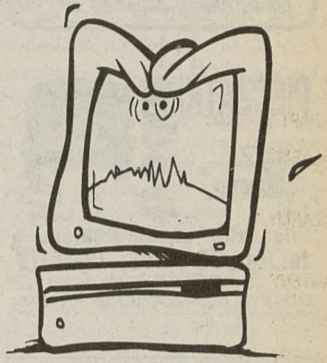
ŚLICZNOTKI. (012) 47-30-75. 425294

"VEGAS". 012/55-57-83. 427251

VEGAS. /012/555-783. 428434

WYJAZDY. /012/56-07-21. 42713

19-LATKI. /012/56-15-21. 424935



"POLDAM" Spółdzielnia Pracy
oferuje
KOLEKCJĘ JESIENNO-ZIMOWĄ
PŁASZCZY I KURTEK
z flauszu, damskich i męskich najwyższej jakości.
Sprzedaż hurtowa i detaliczna - Kraków, ul. Dekerta 18,
tel. 56-57-90, sklep - ul. Długa 19. 232287

Do 15 września
ceny promocyjne.

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu, Wydział Cywilny do sygn. Ns 1563/96 toczy się postępowanie z wniosku wójta gminy w Jordanowie o stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości oznaczonej w ewidencji gruntów jako dz. ewid. 4384/1 o powierzchni 0,0324 ha położonej w Osielcu, gmina Jordanów. Wzywa się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności: Marinę Rusinową, Stanisława Zarembę, Ludwikę Solowską, Józefa Solowskiego, Stanisława Kopacza, Marię Traczykównę, Józefę Sałę, Marię Działkową, Władysława Mateję, Irenę Koniukową, Genowefę Siewak, Sylwestra Traczyka, Katarzynę Buczek, Franciszka Drobrego, Katarzynę Siewak, Agnieszkę Bazińską, Rozalię Sałę, Jana Grzechynia, Józefa Bachulę, Mariannę Traczyk, Katarzynę Traczyk, Henryka Traczyka, Mariannę Szwajcową, Jana Szwajcy, Stanisława Traczyka lub ich spadkobierców, aby w terminie 3 miesięcy od daty ogłoszenia zgłosili się i udowodnili swoje prawo do ww. nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie sąd stwierdzi nabycie prawa własności na rzecz wnioskodawcy.

PANELE

BOAZERYJNE
od 17,99 zł/m² z VAT

PODŁOGOWE
od 35,00 zł/m² z VAT

PCV
od 18,50 zł/m² z VAT

SIDING
od 16,90 zł/m² z VAT

NAJTAŃSZE
LISTWY WYKOŃCZENIOWE
HURT-DETAL-MONTAŻ
KRAK-PANEL, ul. Lipowa 4,
tel. (012) 23-66-77 w. 11-16. 232324

CENTRUM HANDLOWE BILLA - MOZART
zaprasza przez 7 dni w tygodniu ul. Mackiewiczza 17

koncertowe zakupy!

DOM HANDLOWY MOZART SUPERMARKET BILLA

Bogata oferta: ● sprzęt AGD/RTV ● art. sportowe ● meble ● biżuteria złota ● galanteria skórzana ● odzież ● upominki ● art. papiernicze ● konfekcja ● bank ● poczta ● kraina zabaw ● pralnia i inne usługi

20 tysięcy artykułów ogólnospożywczych:
- największy wybór mięsa
- wykwintne wędliny i sery
- własne wypieki...

5 milionów
zadowolonych klientów
rocznie

Nowoczesne wnętrza,
pierwsze ruchome schody
w Krakowie

© Filip Nilsen

Różne

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w „Dzienniku Polskim”

TAI
23-02-40
23-02-16
22-89-00

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9 do 18

PIECZĄTKI
BIUROTEX
trodant

Wieliczka, ul. Sikorskiego 1
tel./fax 78-14-98, 78-50-10
PRZYJMujemy
RÓWNIEMO ZAMÓWIENIA FAXEM

ZAKŁAD PRODUKCJI SPOŻYWCZEJ
K. P. U. S. I. T.

item-Vita
polecamy świeże:

pizze
pierogi
zapiekanki gotowe
krokiety
hamburgery
naleśniki
gołąbki

ręczna robota

KRAKÓW, ul. Koszykarska 33
tel. 56 03 51, 56 54 88 w. 39
fax 56 54 78

RUCH

ZAPRASZA do samoobsługowej

HURTOWNI

art. pozaprasowych

Oto przykładowe ceny brutto:

Szampony do włosów

- * Palmolive 200ml 3,38
- * Poly Kur 250ml 4,95
- * Balsamy do włosów 5,40

Lakiery do włosów

- * Touch 400ml 4,59
- * Minuet 200ml 3,14

Dezodoranty

- * Bac 150ml 4,14
- * City Men 150ml 6,83
- * Hatric 150ml 6,80
- * Maskarada 150ml 3,57

* kremy "KOLASTYNY" od 3,88 do 5,00

Pasty do zębów

- * Blend a med complete 75m 4,18
- * Blend a med gel 100ml 4,18
- * Colodent new 100g 1,87
- * Fluorodent 100g 1,53
- * Pearl Drops 50ml 3,95

Mydła

- * Palmolive 125g 1,43
- * Fa 100g 1,12
- * Lux 100g 1,26
- * Dove 100g 2,46

PRZYJDŹ,
Zapraszamy

SPRAWDŹ,

KUP

Kraków

al. POKOJU 5

pn-pt 8.00-17.00
sobota 8.00-13.00

TERAZ TWÓJ

RUCH

Dla stałych klientów wydłużony okres płatności.
Przy zakupach powyżej 500 zł udzielamy rabatów.
Na życzenie klienta wystawiamy paragony, rachunki uproszczone, faktury VAT.
"RUCH" zastrzega sobie prawo do zmiany cen.

ZARZĄD GMINY MICHAŁOWICE

32-091 Michałowice, tel. 88-50-40, fax 88-50-35

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na budowę (modernizację) drogi gminnej w miejscowości Młodziejowice, dł. 1722,5 m.

Termin realizacji - 15 XI 1997 r., wadium 15.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 15 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego lub za zaliczeniem pocztowym.

Uprawnieni do kontaktów z oferentami - mgr inż. Ewa Celary, mgr inż. Wojciech Bosak.

Termin składania ofert upływa dnia 15 IX 1997 r. o godz. 14. Otwarcie ofert nastąpi dnia 16.09.1997 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

1-600340

SKŁAD DREWNA

deski podłogowe, obciowe, szalunkowe,
krawędziaki,łaty, więźby dachowe, stemple,
okna, drzwi, boazerie, listwy.



Hurtownia Materiałów Budowlanych
Kraków, ul. Filtrowa 6 (przecznica z ul. Na Błonie),
tel. 0602-249-951.

M-1994

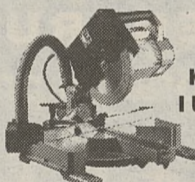
Firma spedycyjno-transportowa
POSZUKUJE NA TERENIE KRAKOWA
LUB NAJBLIŻSZYCH OKOLIC

objektu o powierzchni
magazynowej 600-700 m²,
z pomieszczeniami biurowymi
80-100 m² oraz placem
manewrowym (wskazana
rampa przeładunkowa).

Oferty nr 19447 prosimy składać
na adres Kraków, Wiślna 2, do 31.08.

19447

ELEKTRA BECKUM



PIŁA
DO CIĘCIA
KĄTOWEGO
I UKOŚNEGO

KGS 300

GRUBOŚCIÓWKO-STRUGARKI
FREZARKI DOLNOWRZECIONOWE
ODCIĄGI WIÓRÓW
PIŁY- DO CIĘCIA KĄTOWEGO
I UKOŚNEGO
- FORMATÓWKI
- TAŚMOWE,
UNIERSALNE I BUDOWLANE

ARTI

sklepy techniczne
Kraków,
ul. Kalwaryjska 36a
tel./fax 235 591, tel. 235 635

POLGRAM S.A.

Kraków, ul. Zabłocie 22, tel./fax 56-30-27
wylączny dystrybutor na region krakowski, nowosądecki, bielsko-bialski
Bradeckich Zakładów Papierniczych
oferuje do sprzedaży

PAPIER TOALETOWY

- a) szary, pakowany 4, 6, 8 szt. - przy gotówce powyżej 700 worków
0,19 netto, termin 14 dni 0,20 netto,
b) biały, pakowany 4, 6, 8 szt. - przy 100 workach gotówką 0,28 netto,
termin 14 dni 0,29 netto.

Zamówienia trakowe powyżej 700 worków
dowozimy własnym transportem.

Ponadto posiadamy artykuły chemiczne i kosmetyczne
w asortymencie powyżej 3000 pozycji.

ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ WYMIANY BARTEROWEJ.

Zapraszamy do współpracy

M-616

Polski EXPRESS
KRAJOWE POŁĄCZENIA AUTOBUSOWE

codzienne odjazdy
z **KRAKOWA**
przyst. MPK ul. Worcella

do **WARSZAWY**

przez Katowice, Sosnowiec, Będzin,
Częstochowę, Piotrków Tryb., Łódź

godz. **06.30, 12.30,**
17.30 - kurs tylko do Łodzi

**PUNKTY SPRZEDAŻY BILETÓW
POLSKIEGO EXPRESSU W KRAKOWIE**

- Kasy Dworca PKS
- FREGATA TRAVEL - ul. Szpitalna 32 tel. 22 47 01
- CENTRUM TURYSTYKI - ul. Worcella 1
- ORBIS - Rynek Główny 41 tel. 22 55 84
- BUSTOUR - Pl. Szczepański 7 tel. 11 37 54

PRZYKŁADOWE CENY BILETÓW do:

- Katowic - **7,00** PLN
- Częstochowy - **13,00** PLN
- Łodzi - **21,00** PLN
- Warszawy - **21,00** PLN

INFORMACJA (0-22) 620 03 30
godz. 08.00 - 19.00

KONKURS

szczegóły w rozkładzie jazdy POLSKIEGO EXPRESSU

Polski EXPRESS
KRAJOWE POŁĄCZENIA AUTOBUSOWE

LOT

30%
ZNIŻKI

TANIEJ Z KUPONEM
montaż - 10%
okna - 3%

RATY!

230786

TRAS

„BEM” s.c.

Kraków, al. 3 Maja 7, tel. 34-34-22 wewn. 168

OKNA PCV

DREWNO I ALUMINIUM

- Parapety zewnętrzne
- Parapety wewnętrzne
- kamień naturalny

WIELKA OBNIŻKA CEN OBUWIA

18 sierpnia do 6 września

STAROWIŚLNA 82
KRÓLEWSKA 88

W KAŻDY DZIEŃ **100** PIERWSZYCH
KLIENTÓW OTRZYMUJE

ZA DARMO ZEGAREK FIRMY TEXAS USA.

231049

Różne

Urząd Miasta i Gminy w Świątnikach Górnych

POSZUKUJE W TRYBIE NEGOCJACJI

z zachowaniem konkurencji wykonawcy następujących robót:

1. Remont dachu budynku szkoły podstawowej w miejscowości Wrząsowice.
2. Wykonanie stalowej kładki dla pieszych w miejscowości Rzeszotary.

Termin wykonania robót do 30.09.1997 r.

Bliższe informacje oraz przedmiar robót można uzyskać w pok. 9 Urzędu Miasta i Gminy Świątniki Górne, tel. 704-060.

Oferty z podaniem ceny brutto (załączyć kosztorysy ofertowe - oddzielnie na każdą z robót) oraz podaniem terminu realizacji i oświadczeniem, że oferent spełnia wymogi art. 19 i 22 Ustawy o zamówieniach publicznych, należy składać w sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy Świątniki Górne w terminie do 29.08.1997 r., godz. 10.30. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 29.08.1997 r. o godz. 11.00.

Obecność oferentów podczas otwarcia ofert pożądana.

232342

Prywatna Szkoła Podstawowa nr 1 Fundacji Szkolnej „DONA”

informuje o swojej nowej siedzibie w odremontowanej kamienicy przy ul. Stromej 5.

W związku z nowym budynkiem szkoła posiada wolne miejsca w klasach I - VIII.

Zapraszamy codziennie w godz. od 12.00 do 13.30.

19484

Firma „Dermika” zatrudni **KOSMETYCZKĘ** do salonu firmowego.
Oferty: R.C.D., Kraków, ul. Chopina 13/1.

19478



„Hotel Luna” Spółka z o.o. w Krakowie, os. Na Skarpie 18 w związku z poszerzeniem zakresu świadczonych usług uruchamia od dnia 1 X 1997 r.

dom dla osób w wieku starszym wymagających stałej opieki.

Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 44-22-19 w godzinach od 7.30 do 15.00.

C-1262/V

AKORD
Kraków ul. Sikorki 3
tel. (0-12) 44-63-59, 43-11-75
o/ Tarnowskie Góry (032) 285-47-46
www.kki.krakow.pl akord@kki.krakow.pl

OFERUJEMY ALUMINIOWE:

- ◆ BLACHY: GŁADKIE I RYFLOWANE
- ◆ TAŚMY
- ◆ PROFILE STANDARDOWE I SPECJALNEGO PRZEZNACZENIA
- ◆ SUPERTRWAŁE POKRYCIA DACHOWE POWLEKANE POLIESTREM

CIĘCIE BLACH NA ŻĄDANĄ DŁUGOŚĆ

D-6696

Turystyka

COLUMBUS
Kraków, ul. Basztowa 24
tel. (012) 21-77-88
Rzeszów, ul. Matejki 16
tel. (017) 622-555
(017) 396-01

B. T. „AXET” ul. Długa 27
Kraków tel. 33-01-18, 21-71-68

LAST MINUTE!
GRECJA
Kemping 399 zł do j. autokarem, 14 dni
Apartam. 690 zł do j. autokarem, 14 dni

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
KRAKÓW ul. Kalwaryjska 16
tel./ fax 23-58-04, 56-01-66

TURCJA - M. EGEJSKIE PROMOCJA

- AYVALIK - 19 dni, autokar, apartamenty - 285\$
- DIDIMA - 19 dni, autokar, hotel*** basen, wyż. stół szwedzki, cena 415 zł + 280\$
- KAPADOCJA impreza objazdowa - 595\$

BILETY LOTNICZE

NEW YORK	520	BANGKOK	600
CHICAGO	520	DELHI	676
MIAMI	680	TUNIS	310
TORONTO	570	RIO	970
HONGKONG	890	PEKIN	600
SYDNEY	1060	LONDON	269

CENY W USD + TAX **PC EXPRESS** Kraków, pl. Kolejowy 7, tel./fax 11-42-67

231485

LONDYN
LICENCJONOWANA LINIA AUTOKAROWA

CENY PROMOCYJNE

LUKSUSOWE AUTOKARY

bermuda 31-157 KRAKÓW
BIURO PODRÓŻY pl. Matejki 2, tel. 22-12-98, 22-96-30

GRECJA
wypoczynkowa

03-21.09.97
cena: 910 zł

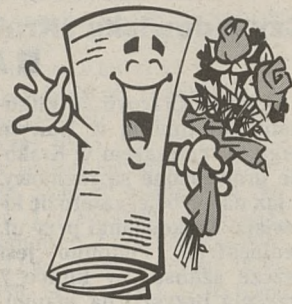
objazdowo-wypoczynkowa

14-28.09.97
21.09-05.10.97
cena: 1.161 zł

B.T. Summa Collection
ul. Librowszczyzna 3
tel. (012) 217 666
tel. (012) 216 905

LINIA SERC®

TELEFONICZNE OFERTY MATRYMONIALNE!



JAK ODPOWIEDZIEĆ, I JAK ODSŁUCHAĆ ODPOWIEDZI?



(0-22) 629-95-70

Codziennie. 8⁰⁰ - 21⁰⁰

0-700-71-631

24 godziny na dobę!

Zadzwoń i podyktuj operatorce tekst ogłoszenia do prasy. Otrzymasz numer swego ogłoszenia, będący zarazem numerem Twojej skrytki głosowej, na którą nagrasz poszerzoną informację o sobie i swoich oczekiwaniach względem partnera. Dostaniesz też tajny kod dostępu umożliwiający odsłuchanie wiadomości dla Ciebie nagranych.
UWAGA: Z przyczyn bezpieczeństwa nie akceptujemy ogłoszeń z podanym nazwiskiem, adresem bądź telefonem, oraz treści mogących ranić uczucia osób trzecich.

Zadzwoń pod powyższy numer (3,70 PLN/min z VAT) i podaj numer skrytki głosowej interesującego Cię ogłoszenia. Komputer odtworzy żądane nagranie, na które możesz odpowiedzieć podając swoje nazwisko, adres lub numer telefonu. Ogłoszeniodawca, po wprowadzeniu tylko sobie znanego kodu dostępu wysłuchuje Twoją wiadomość i gdy wiadomość Twoja przypadnie mu do gustu może natychmiast nawiązać z Tobą kontakt.

Pani pozna Pana

♥ **19-latk**a, pozna, wysokiego i niebrzydkiego chłopaka w wieku od 19 do 24 lat, z Wielkopolski i okolic. Skrytka głosowa:6071

♥ **Atrakcyjna Amerykanka mieszkająca w Poznaniu**, dom, samochód, stały dochód, pozna wysokiego Pana, 40-50 l., wykształconego, zaradnego życiowo, z mieszkaniem, niepijącego. Przygody wykluczone. Skrytka głosowa:6072

♥ **Ukrainka**, 23/162/55, brunetka, miła, 3-letni synek, wykształcenie wyższe, niechytą, robiąca na drutach, zaprzyjaźni się z Panem do 35 lat, niezależnym finansowo. Cel matrymonialny. Skrytka głosowa:6073

♥ **Wrocławianka**, lat 39, wzrost 170 cm, pogodna, ceniąca uczciwość i odpowiedzialność, pozna kulturalnego Pana z Wrocławia, powyżej 176 cm wzrostu, mile widziane mieszkanie. Skrytka głosowa:6077

♥ **Trzy wysokie i atrakcyjne 20-latk**i, poszukują wysokich i przystojnych Panów, w wieku 20-30 lat, z Białego-stoku lub okolic, niezależnych finansowo, lubiących dobrą zabawę. Skrytka głosowa:6087

♥ **Wolna 40-latk**a, o pogodnym usposobieniu, miłej aparycji, bez nałogów, dla której wartości materialne nie są rzeczą najważniejszą, szuka prawdziwego mężczyzny. Skrytka głosowa:6101

♥ **Młoda**, atrakcyjna brunetka, -modelka z Poznania, pozna interesującego, luksusowego i prawdziwego mężczyznę. Skrytka głosowa:6079

♥ **Niebieskokooka blondynka**, z Pomorza, wolna, pozna Pana bez nałogów, wysokiego, wykształconego, w wieku do 55 lat. Skrytka głosowa:6110

♥ **Brunetka**, zadbana, lat 47, wolna, szuka przyjaciela, zamożnego, wykształconego, w wieku do 55 lat. Koszalin i okolice. Skrytka głosowa:6112

♥ **42-letnia krakowianka**, pozna wartościowego, wysokiego i szczupłego Pana w odpowiednim wieku, najchętniej z Krakowa. Skrytka głosowa:6128

♥ **Trochę złośliwa**, ale sympatyczna, po 30-tce, pozna Pana w wieku 35-45 lat, Kraków i okolice. Skrytka głosowa:5898

♥ **Niepoprawna romantyczka po 30**, chce iść na spacer, do kina, jechać w góry, szuka przyjaciela w wieku 35-45 lat, na wspólne wyprawy. Skrytka głosowa:5899

♥ **Wolna**, 37 lat, szatynka, pozna Pana w wieku do 42 lat, bez nałogów, o dobrym charakterze, wolnego. Cel matrymonialny. Skrytka głosowa:6137

♥ **45-letnia**, rencistka, 2 dorosłych dzieci, pozna Pana w odpowiednim wieku, z Warszawy lub okolic. Skrytka głosowa:6139

♥ **Atrakcyjna 36-letnia**, torunianka, pozna wysokiego, równie dobrze sytuowanego Pana. Skrytka głosowa:6044

♥ **Sympatyczna**, kulturalna, rozwiedziona, 40-latk z Katowic, wysoka blondynka, pozna w celu towarzyskim kulturalnego, wrażliwego, z db. charakterem Pana pow. 180 cm, w wieku 32-40 lat. Skrytka głosowa:6143

♥ **27/169**, panna, blondynka, nauczycielka, ceniąca wierność, wrażliwość i odpowiedzialność, pozna Pana-kawalera ceniącego podobne wartości, najchętniej z Gdańska lub okolic. Skrytka głosowa:6150

♥ **42-letnia**, blondynka, Strzelec, szczupła, wesoła, elegancka, pozna Pana w wieku do 42 lat, wolnego, bez zobowiązań, bez nałogów, wysokiego, z Wrocławia lub okolic. Skrytka głosowa:6151

♥ **Ona**, oczy zielone albo kocie, 31 lat, nowa w Warszawie, ciekawa wszystkiego co ciekawe, chętnie pozna miłego, troszkę szalonego, ale odpowiedzialnego mężczyznę z W-wy, od 27-37 l. Skrytka głosowa:6030

♥ **Miła**, uczciwa, wykształcona, ustabilizowana pozycja zawodowa, pozna odpowiedzialnego Pana do 50 lat, najchętniej stanu wolnego, pragnącego ciepła, czułości, szacunku. Skrytka głosowa:6031

♥ **Samotna kielczanka**, wysoka, szczupła, 49 lat, finansowo niezależna i bez zobowiązań, pozna kulturalnego i odpowiedzialnego Pana, mieszkańca Kielc. Skrytka głosowa:6033

♥ **Szatynka**, 48/168, córka 13 lat, wykształcona, mieszkanie, wyż. wrocł., niezależna finansowo, lubiąca przyrodę, czynny wypoczynek, samochody pozna sympatycznego Pana-pieszczocha. Skrytka głosowa:6034

♥ **Zgrabna szatynka**, kochająca przyrodę, pozna wrażliwego, komunikatywnego Pana lat 50-60. Warszawa i okolice. Skrytka głosowa:6045

Pan pozna Panią
♥ **Marek z Warszawy**, 35/170, przystojny, inteligentny, wykształcony, dobrze sytuowany, szuka kobiety swojego życia, czarującej warszawianki, z wyższym wykształceniem. Skrytka głosowa:6049

♥ **Blondyn**, 180 /80, miły, sympatyczny, czuły pozna Panię od 30 do 45 lat. Skrytka głosowa:6054

♥ **54-letni**, atrakcyjny mężczyzna, zabezpieczony finansowo, długoletni organista parafialny, lubiący kobiety z temperamentem, i dużym biustem, chętnie pozna Panię od 20 do 50 l. Skrytka głosowa:6055

♥ **Wysoki**, przystojny, 21 lat, blondyn z poczuciem humoru, bez nałogów pozna dziewczynę lub Panię do 35 lat, szczupłą, najchętniej z Warszawy lub okolic. Cel towarzyski. Skrytka głosowa:6059

♥ **Młody**, przystojny, wysportowany, lubiący taniec i góry, szalony romantyk, niezależny finansowo pozna miłą dziewczynę o podobnych zainteresowaniach. Cel towarzysko-matrymonialny. Skrytka głosowa:6063

♥ **Wysoki**, szpakowaty brunet 36, podobno przystojny i atrakcyjny, niezależny finansowo i uczuciowo, mieszkający i pracujący w W-wie, pozna atrakcyjną Panią ok.30 lat, pow. 170 cm. CDN. Skrytka głosowa:6064

♥ **Miły 28-letni warszawianin**, 190 cm, opiekuńczy domator, niezależny finansowo pozna sympatyczną dziewczynę zainteresowaną trwałym związkiem z Warszawy lub okolic. Skrytka głosowa:6065

♥ **30-latek**, 173 cm, żonaty, pozna Panią w wieku 25-35 lat z Łodzi. Skrytka głosowa:6085

♥ **Romek**, 33/170/73, z woj. katowickiego, wykształcony, od 3 lat rozwiedziony, pozna Panią w wieku 25-30 lat, spod Wodnika lub Wagi, wolną-dziecko nie jest przeszkodą. Skrytka głosowa:6067

♥ **39-letni blondyn** o niebieskich oczach, 180 cm, materialnie niezależny, pozna dziewczynę w wieku do 33 l. Szukam prawdziwej miłości i potrafię ją odwzajemnić. Najchętniej Kraków i okolice. Skrytka głosowa:6069

♥ **Rozwiedziony**, bez orzekania, o winie, lat 56, 160/68, wykształcony zawodowo, pracujący, lubiący spokój, ład i porządek, pracę na działce, spacer, dobry film i dobrą muzykę. Skrytka głosowa:6074

♥ **21-letni pozna Panią do 35 lat**, miłą, sympatyczną, lubiącą muzykę, taniec i dobry humor. Pani może być z dziećmi. Warszawa i okolice. Skrytka głosowa:6076

♥ **Przystojny**, 26 lat, rozwiedziony, uczciwy, pozna Panią w wieku do 33 lat, z własnym M. Skrytka głosowa:6004

♥ **Polak**, 48/170/75, bez nałogów, kulturalny, wierzący, pracowity pozna Panią z USA lub Zachodu, o podobnym charakterze, do lat 60. Skrytka głosowa:6078

♥ **Inżynier z Warszawy**, lat 50, niezależny finansowo, pozna Panią lat 60-65, w celu miłego spędzania wolnego czasu. Skrytka głosowa:6080

♥ **27-latek**, 186 cm wzrostu, wrażliwy, z dużym poczuciem humoru, wykształcenie wyższe, pozna Panią w wieku 20-29 lat, z Warszawy lub okolic. Skrytka głosowa:6083

♥ **21-latek**, spod znaku Lwa, z województwa zielonogórskiego, spokojny, towarzyski, z poczuciem humoru, pozna Panią w wieku 18-40 lat. Skrytka głosowa:6084

♥ **Wysoki**, przystojny 34-latek, kulturalny, dyskretny, po studiach, dobrze sytuowany, pozna miłą Panią, najchętniej z centralnej Polski. Skrytka głosowa:6088

♥ **Kawaler 22 lata**, 171 cm, ciemne włosy, oczy brązowe, spokojny, pozna w celu matrymonialnym pannę w wieku do 22 lat z woj. szczecińskiego, bez nałogów. Dziecko mile widziane. Skrytka głosowa:6089

♥ **Młody**, przystojny, wykształcony, interesujący mężczyzna z Gdyni, 29/178/70, pozna atrakcyjną i zgrabną dziewczynę w wieku 18-25 lat. Skrytka głosowa:6093

♥ **40-latek pragnie poznać**, miłą Panią w wieku od 18-30 lat, z województwa kieleckiego. Skrytka głosowa:6095

♥ **25-latek**, wysportowany, z Warszawy, pozna sympatyczną kobietę, która ma dosyć samotności. Skrytka głosowa:6096

♥ **Wysoki 46-latek z Płocka**, pozna Panią-szczupłą blondynkę do lat 40. Skrytka głosowa:6103

♥ **63-latek**, młody duchem i wyglądem, zmotoryzowany i finansowo niezależny, pozna Panią w odpowiednim wieku, z Warszawy lub okolic. Cel-trwały związek. Skrytka głosowa:6105

♥ **25-latek**, pozna Panią, z Warszawy lub okolic, w wieku od 30 do 40 lat, najchętniej nauczycielkę, która wprowadzi go w świat erotyki, ale nie tylko. Skrytka głosowa:5994

Amtel® Polska, 0-22/629-76-40

Sport

Kudin, Batkiewicz, Baryła, Rutkowski...

„Bombowy” skład Cracovii

Czy lodowisko „Krakowianki” będzie zamrożone na 7 września?
■ Apel kibiców do Mostostalu

Hokeiści Cracovii od kilku dni trenują w Nowym Targu, a tymczasem w Krakowie prowadzone są rozmowy, by jak najszybciej zamrozić lodowisko Krakowianki przy ul. Siedleckiego. Podobno jest jeszcze szansa, by kibice 7 września przyszedli na inauguracyjny mecz Cracovii z TTH Toruń.

W Nowym Targu - jak powiedział nam kierownik drużyny Marek Mazur - pod okiem trenera Tadeusza Bulasa trenuje 25 hokeistów. Krakowianie zapowiadają „bombowy” skład. Od początku zgrupowania ćwiczą m.in.: Steblecki, Podsiadło, trzej Białorusini Prima, Pawluczenko i Gusow (ostatnio Podhale), Gryzowski (Unia Oświęcim). Ostatnio do drużyny dołączyli dwaj świetni bramkarze Batkiewicz (ostatnio Podhale) i Kudin (STS Sanok), Fatikow zrezygnował bowiem z występów w krakowskim zespole, będzie bronił w jednej z drużyn rosyjskich. Dzisiaj przyjeżdża bramkarz Cracovii, obrońca Baryła (ostatnio STS Sanok), prowadzone są rozmowy z reprezentacyjnym obrońcą Rutkowskim. Z Cracovią trenuje też Śliwa, któremu jednak dopiero w listopadzie kończy się karencja (grał ostatnio w Podhalu).

Czy jednak w takim składzie Cracovia wyjdzie na lod, to zależy w pierwszym rzędzie od finansów klubu. Od dłuższego czasu trwają rozmowy z głównym sponsorem I drużyny browarem „OKOCIM”, który wyrażał zadowolenie z ubiegłorocznej współpracy. Potrzebne jest jednak szybkie sfinalizowanie tych rozmów, bowiem skład musi być skompletowany przed 7 września. Zatem czasu niewiele...

Wczoraj w Krakowie odbyło się spotkanie w Urzędzie Wojewódzkim, jego tematem była sprawa jak najszybszego zamrożenia lodowiska Krakowianki. Sprawa dzisiaj wygląda tak, iż kończy się remont skraplaczy na lodowisku wykonywany przez Mostostal. Od tej firmy zależy teraz wszystko, jeśli zdoła przyspieszyć prace o kilka dni, szef lodowiska pan Marek Kustrzewski zapowiada, że w ciągu 2-3 dni jest w stanie zamrozić płytę.

Byłoby to wspaniały prezent ze strony Mostostalu dla kilku tysięcy kibiców hokeja w Krakowie, gdyby lodowisko zostało uruchomione 7 września. Tego dnia zaplanowano bowiem mecz (Cracovia - TTH Toruń), który prawdopodobnie zadecyduje o tym, czy „pasy” grać będą w czołowej szóstce z takimi drużynami, jak Podhale, Unia czy KKH Katowice. Stąd gorący apel kibiców do Mostostalu o przyspieszenie remontu.

(AS)

Konfliktu nie ma

Bez hokeistów Podhala na turniej w Popradzie

Pisaliśmy wczoraj o zażegnanym konflikcie na linii PZHL - Podhale i o tym, że piątka zawodników „Szarotek” dołączyła do trenującej w Tychach reprezentacji. Okazuje się, że po rozmowach z trenerami reprezentacji: Bukaczem i Eysselem piątka zawodników Podhala wróciła do domu i nie weźmie udziału w turnieju w Popradzie.

- Trenerzy czescy - mówi szef szkolenia PZHL Leszek Lejczyk - doszli do wniosku, że 3 dni, jakie pozostały do czasu wyjazdu na turniej w Popradzie, to za mało, by piątka z Podhala wciągnęła się w trochę inny od dotychczasowego proces szkoleniowy. Hokeiści Podhala wrócili do Nowego Targu, wszystko odbyło się w zgodzie. Trenerzy zapowiedzieli, że

na następne zgrupowania zaczynające się 23 października na pewno powołają najlepszych hokeistów „Szarotek”. Bardzo wysoko oceniamy pierwsze dni pracy z reprezentacją Bukacza i Eyssele, widąc, że to fachowcy wysokiej klasy.

Leszek Lejczyk przyznał, iż trzeba będzie dograć niektóre sprawy związane z ubezpieczeniem zawodników, co jak wiadomo legło u podstaw konfliktu PZHL - zawodnicy Podhala. - Będziemy te sprawy konsultować w UKFiT - powiedział nam Lejczyk - postaramy się je rozwiązać.

Kadra jedzie teraz na swój pierwszy w tym sezonie międzynarodowy sprawdzian do słowackiego Popradu. Polacy zagrają w silnie obsadzonym turnieju

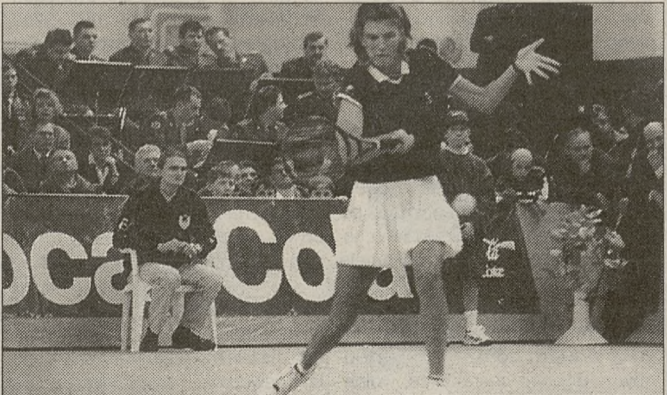
z udziałem 8 zespołów. Rywalami naszej reprezentacji w grupie będą: Dukla Trenčyn, Slovan Bratislava i reprezentacja Słowacji do lat 20. Zwycięzca grupy zagra o 1. miejsce w turnieju z triumfatorami gr. 2 (Zylin, Koszyce, Sokół Kijów i Poprad).

Z reprezentacją jedzie do popradu Patryk Pysz (bardzo pochlebne opinie po treningach), wychowanek Podhala, obecnie gracz zespołu Columbus, farmerskiej drużyny z NHL Chicago. Trenerzy reprezentacji zainteresowani są występami w drużynie narodowej naszych zawodników występujących w Niemczech (chodzi m.in. o Płachtę, Hanisza, ewentualnie Kwasiągrocza), a także we Francji (Niedziółka, Jurek).

(AS)

Tenisowe mistrzostwa Polski w Krakowie

Młodzież na kortach



Magdalena Grzybowska w młodziwym mistrzostwach Polski często potwierdzała swój talent. Fot. Wacław Klag

Wczoraj w Krakowie rozpoczęły się młodzieżowe mistrzostwa Polski w tenisie do lat 23. Ich organizatorami są Polski i Małopolski Związek Tenisowy. Mężczyźni rywalizują na kortach Nadwiślanu (ul. Kołetek), a kobiety na kortach Alki (ul. Armii Krajowej). Wczoraj odbyły się eliminacje panów, w których wzięło udział 27 zawodników (panie nie mają eliminacji).

W turnieju głównym w grach singlowych wystąpi 64

tenistów i 32 tenisistki. Dziś będą przyjmowane zgłoszenia do gier debelowych. Mecze odbywać się będą codziennie do piątku od godz. 9 do zmroku, a w sobotę (finały singli) od godz. 10. Finały debli rozegrane zostaną, w zależności od ilości zgłoszeń, w piątek lub sobotę.

Oto najwyższe roztawieni: mężczyźni: 1. Piotr Szczepanik, 2. Maciej Domka (obaj Warszawianka), 3. Jan Marcinkowski (Olimpia Poznań), 4. Wojciech

Minberg (Legia), 5. Bartosz Kołdej (Mera), 6. Wojciech Piękoś (Górniki Bytom), 7. Kamil Lewandowski (Mera), 8. Jakub Książek (Varsovia); kobiety: 1. Aleksandra Bojzan (SKT Sieradz), 2. Sylwia Rynarzewska (SKT Sopot), 3. Dominika Olszewska (MOSIP Pabianice), 4. Aleksandra Durka (PKT Pobiedziska), 5. Paulina Janus, 6. Agnieszka Abram (Obie Mera), 7. Marta Jędrzejak (SKT Sieradz), 8. Ewa Grusiecka (SKT Sopot).

Wśród mężczyzn nie ma ubiegłorocznego mistrza kraju, wśród kobiet tytułu bronić będzie Rynarzewska.

Podczas młodzieżowych MP organizowanych w poprzednich latach w Krakowie, swoje aspiracje do reprezentowania barw narodowych potwierdzali m.in. Magdalena Grzybowska, Katarzyna Strączy, Michał Gawłowski, Michał Chmela i Krystian Pfeiffer. Kto pójdzie ich śladami w III edycji mistrzostw - turnieju w kategorii „nadziei olimpijskich”?

Głównym sponsorem mistrzostw jest Bank Przemysłowo-Handlowy. (FIL)

Czy odrobi straty?

Odra podejmuje Rotor Wołgograd

Dziś rozegrane zostaną rewanżowe mecze II rundy kwalifikacyjnej Pucharu UEFA. W Wodzisławiu Odra zmierzy się z rosyjskim zespołem ROTOR Wołgograd (początek o godz. 17).

Przed dwoma tygodniami Rotor wygrał na własnym stadionie 2-0 (0-0). Bramki: Nidergaus 75, Wieretennikow 89. Widzów ok. 30 tys. Goście, występujący bez Skorupy (pauzował za kartki) i Nosala (nie został sfinalizowany jego transfer z Górnik Zabrze), dobrze prezentowali się w polu, ale zawodnicy nie potrafili do realizacji. Wczoraj w porze meczu goście odbyli trening na stadionie Odry.

Inne ciekawie zapowiadające się mecze (w nawiasie wynik pierwszego meczu): OFI Kreta - KR Reykjavik 0-0, Celtic Glasgow - Tirol Innsbruck 1-2, Hapoel Petah-Tikva - Vejle BK 0-0, Spartak Trnava - PAOK Saloniki 3-5 (Spartak do 32 minuty prowadził 3-0!), Malmoe FF - Hajduk Split 2-3 (Malmoe do 78 minuty prowadziło 2-0), Worskła Połtawa - Anderlecht 0-2 (Anderlecht drugą bramkę strzelił dopiero w 89 minucie), Dundee United - Trabzonspor 0-1, Aarhus - Ujpest Dozsa Budapeszt 0-0, Dnipro Dnipropietrowsk - Alania Władykawkaz 1-2. Zapowiadają się duże emocje.

(FIL)

UEFA odrzuciła protest PSG

UEFA odrzuciła protest Paris SG o oddaleniu przyznanego walkoweru dla Steauy Bukareszt w rozgrywkach o awans do Ligi Mistrzów. Wynik meczu 3-2 (z 13 sierpnia) dla Rumunów, został zamieniony na 3-0 dla Rumunów. Jest to kara nałożona

przez UEFA na Paris SG, które wystawiło do gry nieuprawnionego piłkarza Laurenta Fouriera (za żółte kartki powinien być odsunięty od tego meczu). Środowy rewanż w Paryżu, będzie w tej sytuacji dla SG bardzo trudną próbą.

(PAP)



Wilson Kipketer (trener Sławomir Nowak), po ustanowieniu w Kolonii rekordu świata na 800 m wynikiem 1.41,11. Fot. PAP/CAF

Dziennik sportowca - KRZYSZTOF HAJDUK

W roli trenera?



Znalazłem się w sytuacji bezrobotnego. Nie gram już w Hutniku. Czytam o sobie w prasie, że stawiałem wygórowane żądania finansowe. Tak nie było. Po rozmowach z klubem w końcu powiedziałem, że przystanę na jego warunki. Jednak zaraz usłyszałem, że nie mam szans na załapanie się w składzie drużyny. Kierownictwo poradziło mi szukanie nowego klubu. Niejako

więc zostałem zmuszony do rozglądania się za nowym towarzyszem. Nie jest to proste. Ktoś, kto złoży na mnie zapotrzebowanie, musi zapłacić Hutnikowi, jak słyszę, 2 miliardy starych zł. To duża suma, a w klubach się nie przelewa. Wiem, że Cracovia próbowała się dogadać z Hutnikiem, ale bez efektu. Nigdzie więc nie gram. Aby nie tracić formy sportowej, trenuję z piłkarzami IV-ligowej Clepardii i trenerem Spuą. Po ich treningu zostaje dłużej, dozując sobie kolejne ćwiczenia wytrzymałościowe i kondycyjne. Wtedy sam jestem dla siebie trenerem, przy czym formalnie mam ten tytuł, ukończyłem bowiem AWF, zostając szkoleniowcem. Ćwiczę więc codziennie na Clepardii, a w środy chodzę do siłowni. Na basen zaś nie zaglądam mimo pogody i wolnego czasu, albowiem sportowcowi wygrzewanie się na słońcu nie służy. Czekam, jak zakończy się moja sytuacja, a nie ukrywam, że nie jest lekko. Od dwóch miesięcy już nie zarabiam. Może któraś z drużyn zgłosi się jeszcze do Hutnika o wypożyczenie mnie? Jeśli nie znajdę pracy w bardziej znanym klubie, to nie wykluczam zakotwiczenia się w Clepardii, może jako grający trener? Albo też podejmę radykalną decyzję skonczenia z grą i poświęcenia się pracy trenera. Zawsze chciałem zostać piłkarskim szkoleniowcem, choć nie tak prędko; wierzyłem, że moja kariera na boisku jeszcze potrwa.

(JOT)

Ile wygrałeś?

Duży Lotek: 3 wygr. z 6 traf. po 228.135,30 zł, 351 wygr. z 5 traf. po 974,93 zł, 20.821 wygr. z 4 traf. po 19,94 zł, 419714 wygr. z 3 traf. po 2,00 zł

Express Lotek: 7 wygr. z 5 traf. po 18.100,90 zł, 1.457 wygr. z 4 traf. po 34,78 zł, 50.133 wygr. z 3 traf. po 1,51 zł.

Multi Lotek

31, 32, 33, 36, 38, 39, 40, 41, 43, 48, 60, 61, 62, 66, 69, 70, 73, 74, 76, 77.

Po II-ligowym szczybie w Bełchatowie

Nie powstrzymali Kukielki

Wśród krakowskich obserwatorów II-ligowego meczu piłkarskiego w Bełchatowie GKS - Hutnik znaleźli się m.in. dyrektor szkoły mistrzostwa sportowego Jan Nowak oraz... wciąż aktualny piłkarz Hutnika Ryszard Fudali.

Jan Nowak: - Gospodarze grali czytelną piłkę - wszystkie akcje prowadzili przez Kukielkę. Szkoda, że krakowianie nie potrafili temu zaradzić. Szkoda punktów, które stracono zupełnie niepotrzebnie.

Ryszard Fudali: - Miałem trochę wolnego czasu, więc przyjechałem obejrzać kolegów.

- Czyżby wracał Pan do drużyny?

- Nic się nie zmieniło. Obecny trener nie widzi mnie w składzie, więc trenuję w Wawelu. Mam nadzieję, że wkrótce kluby dojdą do porozumienia i zostaną wypożyczony na rok. A tak w ogóle nie chciałbym rozmawiać na ten temat. Jestem piłkarzem i chcę grać tam, gdzie mnie chcą.

Kukielki

- Stara miłość jednak nie rdzewieje.

- Trudno, ot tak przekreślić kilka lat życia, zwłaszcza, że nie były to złe lata.

- Odniosłem wrażenie, że Hutnik przegrał, bo nie wierzył w wygraną. Gra na remis skończyła się porażką.

- Taka jest piłkarska mentalność w naszym kraju. Remis na wyjeździe, u groźnego rywala, to szczyt szczęścia. Nie zawsze się jednak udaje.

(KG)

270 mln DEM za Seedorfa!

Real Madryt uczynił swe go holenderskiego gracza Clarence Seedorfa najdroższym piłkarzem na świecie.

W poniedziałek doszło do podpisania z Seedorfem nowej umowy na sześć lat. Określa ona kwotę odstępnego na rekordowe 22,5 miliarda peset, czyli około 270 milionów niemieckich marek! Dla porównania kwota ta w przypadku jugosłowiańskiego kolegi klubowego wynosi 21 miliardów pesetas (255 mln DEM), w przypadku Brazylijczyków Rivaldo i Andersona oraz Hiszpana Guardioli po 15 miliardów peset (175 mln DEM). Rocznie Seedorf zarabia - bagatela - 3 miliony marek niemieckich (250 milionów peset hiszpańskich).

Hiszpania jest jednym z niewielu krajów gdzie wolno „podkupić” klubom gracza w trakcie obowiązywania kontraktów. Warunek jest jeden - trzeba być bardzo bogatym... Gdyby ktoś zechciał odkupić Seedorfa od Realu przed wpływem sześciu lat - to musiałby się zgłosić z sumą równą kwocie potrzebnej chyba na zakupienie całej drużyny aktualnych mistrzów Europy - Niemców.

(PAP)



Wiadomości co godzinę

5.07 Niezapomniane melodie 5.15 Rozmaitości rolnicze 5.48 Gimnastyka 5.58-8.30 Sygnały dnia 7.45 KOS - konkurs 8.30 Radio Biznes 9.00-11.55 Lato z radiem 9.30, 10.30, 11.30 Radio kierowców 9.50 Informator turystyczny 10.33 Teatr PR przedstawia: Henryk Sienkiewicz „Potop” 11.05 Koncert spełnionych marzeń 11.50 Strofy dla ciebie 11.55 Komunikaty 12.20 Rolnicza antena 12.40-16.00 Po hejnale 12.42, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30 Radio kierowców 13.05 Giełda 14.10 Czas felietonisty 15.05 Reportaż aktualny 16.12 Aktualności 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego 17.05 Przegląd dnia pięć po... 19.30 Radio dzieciom 20.10 Echo 20.30 20.40 Język angielski 20.50 Lektury Jedyńki: Antonio Tabucchi „Sny o snach” 21.07 Sport 21.30 Muzyka i aktualności 22.10 Komentarz dnia 22.20 Cztery pory roku - wydanie wieczorne 22.57 Poezja z ducha muzyki rozpoczęta 23.05 Pianiści na estradach świata 23.55 Pogaduchy do poduchy 0.02-5.00 Program nocny



Serwis Trójki co godzinę od północy do 23.00

6.00-9.05 Zapraszamy do Trójki 7.05 i 8.05 Serwis sportowy 8.10 Salon polityczny 8.45 Business News 9.05-11.00 Każdy gra inaczej 9.15 Ona i jej świat 9.30 Informator ekonomiczny 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywki 10.30 Zdrowym być 11.10 Puls Trójki 11.55 Giełda Papierów Wartościowych 12.05 W tonacji Trójki 13.05 Trzeci wymiar sportu 13.10 Powtórka z rozrywki 14.00-16.00 Trójka Express 14.30 Wszyscy ludzie Trójki 14.58 Komunikaty z granic 15.30 Muzyczna poczta UKF 16.00-19.00 Zapraszamy do Trójki 17.05 i 18.05 Sport 18.31 Giełda papierów wartościowych 19.05 Wakacje na dwóch kółkach 19.10 3 fala 20.05 Wszyscy ludzie Trójki 20.15 Trzy kwadransy jazzu 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport 22.10 Klub folkowy 23.00 To był dzień 23.30 Trochę swinga 0.05-6.00 Trójka pod księżycem



Numer infolinii Radia Kraków 0-800-30-027

Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości lokalne 6.04, 7.04, 10.04, 12.04, 16.04, 17.04, 19.04, 21.04

Skrót wiadomości 29 minut po każdej godzinie od 6.29 do 17.29

Wiadomości gospodarcze 8.30

Zaproszenia kulturalne 7.30

Serwis anglojęzyczny 9.30

Wiadomości kulturalne 13.30

Giełda papierów wartościowych 12.25, 17.30

Autoserwis 9.04, 15.30, 18.04

Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30

Wiadomości sportowe 8.04, 20.04

Informator turystyczny 11.04

6.08 - 9.00 Co niesie dzień wyd. poranne - prowadzi D. Urbanik, A. Kukuczka 9.08 - 12.00 Przed hejnałem - prowadzi J. Pawlik, G. Bernasik, w tym 9.50 Bliżej natury 12.00 - 12.30 Co niesie dzień wyd. południowe 12.30 - 13.00 Kalenda-

rium muzyczne w opr. Agnieszki Barańskiej 13.04 - 14.00 Grająca szafa w opr. Agnieszki Barańskiej 14.04 - 15.00 Po hejnale - prowadzi Jolanta Hofer, Agnieszka Barańska 15.04 - 16.00 Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński 16.00 - 18.00 Co niesie dzień - wyd. popołudniowe 18.08 - 20.00 Lista niezapomnianych przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński 20.08 - 21.00 Wieczór na szlaku - prowadzi Jan Stepiński: Forum samorządowe 21.08 - 22.00 Wycieczki w muzyczną przeszłość w opr. Anny Woźniakowskiej 22.00 - 23.00 BBC 23.04 - 6.00 Nocny Szlak Radia Kraków prowadzi Jerzy Skarżyński



Wiadomości co godzinę całą dobę

Wiadomości co pół godziny 5.00 - 18.00 Wiadomości o kwadrans 6.00 - 9.00

Wiadomości sportowe 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 14.00, 17.00, 18.00, 20.00

Prognoza pogody 5.00, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00

Wiadomości giełdowe 11.57, 13.06

4.00 - 6.00 Świt z Radiem Zet

6.00 - 9.00 Poranek z Radiem Zet 7.55 Żart Janusza Weissa

8.15 Gość Radia Zet 9.40 Horoskop Dnia 9.50 Ciekawostki Krecika 11.10 Nautilus Radia Zet - program Roberta Bernatowicza i Mirka Błacha (czwartek) 12.00

Wiadomości w południe - Małgorzata Łaszczyk 12.50 U Konopa na kanapie - program Pawła Knapczyńskiego 13.20 „Dzwonienie do Pani... Pana” - program Janusza Weissa 14.15 Magazyn reporterów 15.00 Wydarzenia dnia 15.50 Technokret 16.10

Mniej więcej Serio - program Karoliny Korwin Piotrowskiej i Wojtki Jagielskiej 17.50 Ciekawostki Krecika 18.00 Świat

o szóstej 19.05 Komputerowa Lista Przebojów Radia Zet - tel. 0-700-73-000 21.05 Klub Radia Zet 24.00 Noc z Radiem Zet



Informacje: od 0.45 co godzinę (zawsze za piętnaście)

Informacje krakowskie: 7.15, 8.15, 9.15, 10.15, 11.15, 13.15, 14.15

Programy dla kierowców - traffic: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30

5.00 - 9.00 Ni w pięć ni w dziewięć - budzą Tadeusz Sołtys i Michał Kubik; w tym: 6.35 Poranny toster 8.05 Rozmówki 8.35 Nowości książkowe 9.00 - 12.00 Metazoforte - rozgrywa Piotr Metz; w tym: poszukiwanie Skarbu i Arki Mocy 9.35

Trzy karty 9.50 Rockowy kalendarz 12.00 - 13.00 Radio muzyka fakty - wydanie południowe, w tym: 12.50 magazyn regionalny 13.00 - 15.00 Na językach - jest Marzena Rogalska lub Ewa Drzyzga 15.00 - 17.00 Radio

svoboda - wyzwała Stanisław Smółka; w tym 15.35 Wiódł ślepy kulawego 17.00 - 18.00 Radio muzyka fakty - wydanie popołudniowe, w tym 17.00 wręczanie Skarbu IM'97, 17.50 Magazyn regionalny 18.00 - 20.00

Lista Hop - Bęc - ustawił Marcin Jędrzych; w tym 18.35 Hop - Bęc na Inwazji 20.00 - 23.00

O zmRocku - ściemnia Dariusz Maciborek; w tym 21.00 Rosyjska ruletka 23.00 - 24.00 Dyskoteka „Inwazja Mocy '97”

24.00 - 5.00 Lunatycy i cykliści

Mogło być gorzej

Po meczu w hutniczej ekipie wrzało. Niektórzy działacze dowodzili, że Tadeusz Stachura robił wszystko, by utrudnić gościom grę. Prezes Jan Figut uspokajał wzburzone głowy twierdzeniem, że wniosek o zmianę arbitra mógł skończyć się przysłaniem jeszcze gorszego rozjemcy.

To fakt, że Stachura momentami tracił kontrolę nad grą. Faktem jest też jednak, że kiedy w 23 minucie Ozimek brutalnie sfaulował wyprowadzającego

akcję gospodarzy Kukielkę, sędzia gwizdnął i... spojrzął na numer krakowskiego gracza. Od kary indywidualnej odstąpił. Podobnie było w 65 minucie, kiedy Strojek bez piłki poturbował jednego z miejscowych. Gwizdek, spojrzenie na numer i nakaz wybicia rzutu wolnego. To prawda, że gospodarze wykonali kilka rzutów wolnych, które im się nie należały, lecz faktem jest też, że to nie Stachura zadecydował o wyniku gry.

(KG)

Przeciw Ultras

Przed meczem ujawniła swą obecność nowa siła w polskiej piłce - delegat PZPN. Był nim Jerzy Kacprzak z Gdańska. Delegat ma prawo nawet nie dopuścić do meczu, jeśli stwierdzi, że w jego trakcie może dojść do zamieszek. W Bełchatowie spiker, po interwencji delegata poprosił kibiców gospodarzy o zdjęcie flagi z napisem „Ultras”. A swoją drogą uznanie za mecz podwyższonego ryzyka spotkania Bełchatowa z Hutnikiem, świadczy o znikomym rozeznaniu problemu w centrali (kibice od lat żyją w przyjaźni).

(KG)

Łódzka kolonia w HSV Hamburg?

Debiut Dembińskiego

Były piłkarz Widzewa Jacek Dembiński zadebiutował w niedzielnym meczu Bundesligi (HSV Hamburg - Bayern 0-2).

- Nie jestem fantastą. Zagraлиśmy dobrze z Bayernem, pierwsze uzupełnienia składu zostały dokonane. Już widać, że Jacek Dembiński się przyjmie w drużynie - oświadczył Uwe Seeler.

- Polski napastnik był pierwszym światelkiem odnowy w HSV. Może już w grudniu wręczyć w Hamburgu zbudujemy nową, kompletną drużynę - powiedział piłkarz Harald Sperl.

Menedżer hamburczyków Bernd Wehmeyer zaskoczył dziennikarzy stwierdzeniem: - Bardzo interesującym nas człowiekiem byłby obrońca łódzki Tomasz Łapiński. Pytanie brzmi - czy jest on przez nas osiągalny? Podobno HSV myśli

także o Mirosławie Szymkowiaku. Czyżby w Hamburgu miała powstać łódzka kolonia?

W Hamburgu już osiedlili się Paweł Wojtala (też ostatnio grający w Widzewie) i Jacek Dembiński (przybył wraz z narzeczoną Magdaleną Soczyńską, „konwojowany” przez naszego oficjalnego menedżera FIFA Henryka Loskę).

Debiut łodzianina w Hamburgu nie wyglądał dla gospodarzy zachwycająco. Bayern ogrął HSV jak chciał. „Dembiński” jednak w typowym dla siebie stylu poszalał pod bramką Olivera Kahna i należał do wyróżniających się postaci spotkania - obok bramkarza Butta i pomocnika Kmetscha (w HSV), a także Matthauesa i Baslera (w Bayernie).

Mecz na Parkstadionie okłaskiwało prawie 50 tysięcy widzów.

(PAP)

Problemy z kolanami

Awans piłkarek Podgórze w Pucharze Polski

CZARNI II SOSNOWIEC - PODGÓRZE KRAKÓW 0-6 (0-4). Bramki: Gibek 21, 32, Zygarowicz 39, 43, 75, Chrapkiewicz 80.

Podgórze: Glice - Kachnowicz, Sarga, Cienkosz, Klimkiewicz - Jewiarz (58 Błaszczak), Bąk, Gibek (58 Ślusarczyk), Sypuła - Zygarowicz, Chrapkiewicz.

Krakowianki w imponującym stylu przebrnęły przez pierwszą fazę rozgrywek o Puchar Polski w piłce nożnej. W ubiegłym sezonie Podgórze awansowało do półfinału, a dwa lata temu przegrało dopiero w finale.

W zespole rezerw drużynowego mistrza Polski wystąpiły cztery zawodniczki z podstawowego składu, jednak dla podopiecznych Zbigniewa Krawczyka nie stanowiło to problemu. Tuż przed końcem honorową bramkę mogła zd-

być z rzutu karnego Żurek, ale Glice pewnie obroniła jedenastkę.

Mimo zwycięstwa nastroje w obozie krakowskim są raczej ponure.

W najbliższą niedzielę Podgórze wyjeżdża do Konina na mecz z tamtejszym Medykiem, a tymczasem ze składu z powodu kontuzji ubyły dwie podstawowe zawodniczki.

Na rozgrzewce w Sosnowcu urazu kolana doznała Beata Hatlaś - filar formacji ataku. O tym, czy potrzebny będzie zabieg operacyjny zdecyduje dziś znakomity krakowski specjalista, dr Emil Staszko. Oczywiście wykluczony jest udział Hatlaś w kilku najbliższych meczach.

Do Konina krakowianki pojedą ponadto bez swojego kapitana Edyty Hojola, która także narzekła na uraz kolana.

(PAN)



W najbliższą środę i czwartek piłkarscy kibice i totkwalice emocjonować się będą rewanżowymi meczami II rundy kwalifikacyjnej do Ligi Mistrzów i rundy kwalifikacyjnej do PZP.

Nasz ekspert Stanisław Wayda proponuje grę na 108 zakładów redukcyjnych, za które należy zapłacić 16.20 zł. 5 spotkań typuje trzydrogowo, 2 dwudrogowo, a w 6 pozostałych stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych jest 1 dwunastka, 6 jedenastek i 6 dziesiątek. System ten można otrzymać w krakowskiej kolekturze przy ul. Basztowej 18.

1. Skonto Ryga - Barcelona	1	2	7	1	X	2
2. Dynamo Tbilisi - Bayer L.	2	3	5	1	X	2
3. Dynamo Kijów - Broendby IF	4	3	3	1	X	-
4. Glasgow R. - IFK Goeteborg	5	3	2	1	X	2
5. Spartak Moskwa - FC Koszyce	6	3	1	1	X	-
6. Rosenborg - MTK Budapeszt	5	4	1	1	X	2
7. Croatia Zagrzeb - Newcastle	4	3	3	1	X	2
8. Sparta Praga - Casino S.	6	2	2	1	-	-
9. Galatasaray - FC Sion	5	3	2	1	-	-
10. Paris SG - Steaua Bukareszt	6	3	1	1	-	-
11. AC Parma - Widzew Łódź	7	2	1	1	-	-
12. Legia - Glenavon Lurgan	8	1	1	1	-	-
13. Crvena Zvezda - HJK Helsinki	8	1	1	1	-	-

Poz. 1-11 mecze o awans do Ligi Mistrzów, poz. 12-13 mecze o awans do PZP. Zakłady przyjmowane będą do jutra.

(FIL)

Porażka wicemistrza Europy

W eliminacyjnym meczu piłkarskich MŚ Francja '98 (europejska grupa 6) Słowacja pokonała w Bratysławie aktualnego wicemistrza Europy Czechy 2-1 (1-1). Bramki strzelili: Janczula 45, Jozef Majorosz 55 - Szmicer 14.

1. Hiszpania	8	20	21-4
2. Jugosławia	8	19	23-6
3. Słowacja	7	15	16-8
4. Czechy	8	7	10-6
5. Wyspy Owcze	8	6	9-26
6. Malta	8	0	2-31

Następny mecz, 6 września: Wyspy Owcze - Czechy. (PAP)



MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ PIŁKI SIATKOWEJ im. Z. KRZYŻANOWSKIEGO

TS WISŁA KRAKÓW, UL. REYMONTA 22

HARMONOGRAM GIER

29.08.1997/piątek/
godz. 16.30 - LOTWA - CZECHY
Uroczyste rozpoczęcie Turnieju
pół godz. po uroczystości - POLSKA - BIAŁORUŚ

30.08.1997/sobota/
godz. 16.30 - BIAŁORUŚ - CZECHY
pół godz. po zakończeniu - POLSKA - LOTWA

31.08.1997/niedziela/
godz. 11.00 - LOTWA - BIAŁORUŚ
pół godz. po zakończeniu - CZECHY - POLSKA
Uroczyste zakończenie Turnieju i rozdanie nagród

Sponsorzy: Johnson&Johnson, CBS, Coca-Cola, Goldenmajer, Elgotech

PATRONAT MEDIALNY

DZIENNIK POLSKI

TELEWIZJA KRAKÓW

POLSKE RADIO KRAKÓW

Telewizja

TVP2

- 7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus sport telegram
7.25 Krajobrazy po bitwie - program publicystyczny
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki (audiotele 0-70055666)
8.00 Program lokalny
Z Krakowa: 8.00 Marzenia i kariery: Trzy kobiety
8.10 Na rynku pracy
8.35 „Pielegniarki” (10) - serial USA
9.00 Pejzaże wsi polskiej: Prawa ręka, jak znak krzyża
9.35 Familiada - teleturniej (powt.)
10.00 Ulica Sezamkowa
10.30 Kaczorek Hugo - serial animowany USA
10.50 Lis Leon - serial animowany
11.00 „Sędzia z prowincji” (22) - serial australijski
11.50 Lis Leon - serial animowany
12.00 Podróże w czasie i przestrzeni. Ludzie dżungli (3): Nagowie - francuski serial dokumentalny
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki
13.50 Dozwolone od lat 40 - lista przebojów starszych nastolatów
14.35 Muzyczne nowości Dwójki
15.00 „Za głosem serca” (4/13) - serial kanadyjski
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 W okolicy Stwórcy
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej (audiotele 0-70035217)
16.35 „Na bezdrożach szczęścia” (6/7) - serial niemiecko-austriacko-włoski
17.30 Program lokalny
Z Krakowa: Pejzaż regionalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
Z Krakowa: Kronika
18.35 Koło fortuny - teleturniej (audiotele 0-70055500)
19.05 Ludzie ludziom - wydanie specjalne Ekspresu reporterów
19.30 Studio sport: Mityng lekkoatletyczny Golden Four - Berlin '97
21.00 Fatwa znaczy klątwa - angielski film dokumentalny
21.50 Optimus sport telegram
22.00 Panorama
22.35 „Kobięca sprawa” - film francuski reż. Claude Chabrol, wyk.: Isabelle Huppert, Francois Cluzet, Marie Trintignant (91 min)
Kolejny w dorobku Chabrola portret kobiety wykraczającej poza przyjęte normy moralne: tu - kobieta wykonująca nielegalne aborcje.
0.20 Świat filmu animowanego

POLSAT

- 6.00 Dance World
6.30 P.M.A.M
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia (tel. 0-700-556-432)
7.55 Poranne informacje

- 8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z księżycą - serial animowany
8.30 Orbitalny posterunek (15) - serial s.f. USA
9.30 Żar młodości (256) - serial kanadyjski
10.30 Jastrząb atakuje (11) - serial sensacyjny USA
11.30 I wszyscy razem - serial komediowy USA
12.00 Alf - serial komediowy USA
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drożdzy
13.45 Oskar - magazyn filmowy
14.15 Nie tylko dla dam - program Kariny Szafrańskiej
14.55 Jednoręki bandyta
15.25 Maska - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program rozrywkowy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Alf - serial komediowy USA
18.15 I wszyscy razem - serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.00 Orbitalny posterunek (16) - serial s.f. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 „Moja macocha jest kosmitką” - komedia s.f. USA (1988) reż. Richardson Benjamin wyk.: Dan Aykroyd, Kim Basinger, Jon Lovitz (108 min)
Odwodziały naukowiec posłubia kosmitkę. Różnica wielu lat świetlnych nie przeszkadza zakochanym. Jedyne córka jest nieufna wobec dziwnej macochy.
22.00 Informacje i Biznes informacje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Studio wyborcze Telewizji Polsat
23.30 Ring - program publicystyczny
23.55 Motowiadomości
0.30 Dolina lalek (62) - serial USA
0.55 Muzyka na bis

POLSAT 2

- 7.00 CNN News 7.30 Tajemnice piasków (83) 8.00 Dance World 8.30-10.30 Seriale animowane 10.30 Domek na prerii (83) 11.30 Antonella (83) 12.30 MUTE music television 13.30 P.M.A.M. 14.00 Dance World 14.30 Koncert tygodnia 15.30 Soundtrack 16.00-18.00 Seriale animowane 18.00 Domek na prerii (84) 19.00 CNN News 19.30 Tajemnice piasków (84) 20.00 Antonella (84) 21.00 Grałmy 21.05 Hit Music Show 21.30 Master Hot 21.50 Dżana Tap 22.00 P.M.A.M. 22.30 Muzyczne instalacje 23.00 Grałmy 23.05 Przytul mnie 0.30 Playboy

Telewizja WISŁA

- 7.00 Dzień dobry, tu Wisła
7.25 Teleshopping
8.00 Pogoda. Fakty
8.15 Słodka zemsta (74) - serial wenezuelski
9.00 „Marionetka kapitana” - film USA (powt.)
11.00 Taaaka ryba

- 11.30 Pogoda. Fakty
11.35 Maria (163) - telenowela argentyńska
12.30 Akademia modelek (49) - serial francuski dla młodzieży
13.00 Pogoda. Fakty
13.05 Magnum (155) - serial sensacyjny USA
14.00 Zakazana miłość (101) - telenowela argentyńska
14.30 Rodzina kozicy Billy, Opowieści z zielonego lasu - seriale animowane
15.30 Teleshopping
16.00 Pogoda. Fakty
16.15 Akademia modelek (49) - serial francuski dla młodzieży
16.45 Kosmogram Davida Har-kłaya
17.00 Oddział specjalny (22) - australijski serial sensacyjny
18.00 „Słodka zemsta” (74) - serial wenezuelski
18.50 Pogoda. Fakty: Daleko, Bliżko Najbliżej
19.05 5 minut dla prasy
19.10 Zakazana miłość (101) - telenowela argentyńska
19.45 Kay West (3) - serial USA
20.40 Hasła, obietnice, fakty - studio wyborcze
20.45 Poczta z Los Angeles - angielski serial dokumentalny
21.30 Wyniki losowania Multilotka
21.35 Hasła, obietnice, fakty - studio wyborcze
21.50 Pogoda. Fakty
22.00 Magnum (156) - serial sensacyjny USA
22.50 Piłkarski przekładaniec
23.20 Oddział specjalny (22) - australijski serial sensacyjny
0.10 Kosmogram Davida Har-kłaya
0.40 Fakty

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Gimnastyka poranna
8.10 Animiacy - serial animowany
8.30 Tajemnica Wiklinowej Zatok - serial animowany
8.55 Pogarda (54) - serial wenezuelski
9.35 Wiara i życie (powt.)
10.10 Wielki Bellheim (5) - serial niemiecki
11.00 Klarysa wyjaśni wszystko (3) - serial USA dla dzieci i młodzieży
11.25 Życie zwierząt
11.50 Gramofon
12.00 TV Polonia
15.00 Powitanie
15.10 Tombik i Bibi - serial animowany
15.35 Rozmowy ze zwierzętami
16.00 Zagajnik (25) - serial dla młodzieży
16.30 Żegnaj Rockefeller (10) serial polski
17.00 Malowanie - czarowanie - program dla dzieci
17.10 Kundel bury i kocury
17.30 Pejzaż regionalny
18.00 Gość TV Kraków
18.10 Kronika
18.30 Pogarda (55) - serial wenezuelski
19.15 Gość TV Kraków
19.30 Dzisiaj WOT - magazyn
20.00 „Gdziekolwiek jest, jeśliś jest” - film polski (1988), reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Julian Sands, Maciej Robakiewicz
21.45 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Sport

- 22.15 Little Richard: Keep on Rockin - koncert
22.45 Alice - magazyn
23.15 „Sabotaż” - angielski film sensacyjny (1936), reż. Alfred Hitchcock, wyk. Sylvia Sydney
Wczesny Hitchcock - na podstawie powieści Josepha Conrada.

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Kroniki Seinfelda (30) - serial komediowy USA 7.30 Diabelski Młyn
8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY
8.00 Byli sobie odkrywcy - francuski serial animowany
8.30 „Anioł Stróż” - komedia francuska (107 min)
10.20 „Ofiara miłości: historia Sharon Mohr” - film USA (93 min)
11.55 „Gliniarz w rodzinie” - komedia USA (82 min)
13.25 „Wielka kraina marzeń” - kanadyjskie kino rodzinne (91 min)
15.00 Himalaje - film dokumentalny
16.00 „Dr Halifax: Bez przyzwolenia” - australijski film sensacyjny (93 min)
17.35 Kot Billy - serial animowany
18.00-20.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 18.00 Diabelski Młyn 18.30 Przyjaciele (15) - serial komediowy USA
19.00 Lato Filmów Dokumentalnych - cykl Ameryka lat 50.: Gorące pożądanie 19.55 Nie przegap
20.00-6.55 PROGRAM KODOWANY
20.00 „Telegrafista” - film norweski (1993) reż. Erik Gustavson, wyk.: Bjorn Floberg, Marie Richardson, Ole Ernst (97 min)



- Historia telegrafisty, który marzy o sławie, pieniądzu i miłości. Adaptacja powieści Knuta Hamsuna.
21.40 Chińska wyprawa Tima Severina - film dokumentalny
22.40 „Zbyt wiele” - komedia USA (113 min)
0.35 Tenis (US Open)

RTL7

- 7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom
8.45 Karuzela przygód - serial dla młodzieży
9.10 Campbellowie - serial kanadyjski
9.35 Piękna i Bestia - serial USA
10.25 Wspólnicy - serial komediowy
10.50 Muzyka w RTL 7
14.55 Teleshopping
15.20 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie
15.45 Ukryta kamera

- 16.10 Campbellowie
16.35 Siódemka dzieciakom
17.30 Karuzela przygód
18.00 Piękna i Bestia
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut
19.25 Wspólnicy
19.50 Prognoza pogody
19.55 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA
20.40 7 minut
20.50 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie
21.15 Alfred Hitchcock przedstawia
21.40 Finney - serial sensacyjny
22.30 7 minut
22.40 Siódemka pokus - program Agnieszki Maciąg
23.25 Policjanci z Miami

TVKatowice

- 6.00 Kassai - afrykański bohater 6.30 Pełny odlot 7.00 TV Polonia 8.40 Muzyczne promocje 9.00 Poranek z TV Katowice 11.05 Wakacje z duchami 12.00 Aktualności 12.10 Wielki Bellheim 13.05 El TV Music 13.20 Poza rok 2000 14.05 Muzyczna Tele-Trójka 14.20 Wakacje z Kleksem 15.00 Aktualności 15.10 Tombik i Bibi 15.35 Rozmowy ze zwierzętami 16.00 Zagajnik 16.30 Dwa kwadrans dla klienta 17.10 Ognisko u Kossaków 17.30 Schlesien Journal 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Pogarda 19.15 Dzień w regionie 19.30 Dzisiaj Kraków - reportaż 20.00 „Gdziekolwiek jest, jeśliś jest” - film polski 22.00 Aktualności 22.15 Sobota w Bytkowie 22.55 Czterdziestolatek 23.55 Co słychać w muzyce 0.15 Moje 20 lat na scenie - Feliks Widera

TVPOLONIA

- 7.10 Pałace i dwory Rzeczypospolitej 7.30 Kraina uśmiechu 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 prognoza pogody 9.00 Przyrodniczy 9.20 Nie tylko Wawel: W Orkanówce 9.30 Szkoła na wesoło 10.00 Dajcie to na pierwszą stronę 10.45 Niedokończony rozdział: Robinson 10.55... i co zostało z tych lat - film dokumentalny 11.20 Kronika Światowych Polonijnych Igrzysk Olimpijskich - Lublin '97 11.45 W drodze - reportaż 12.00 Wiadomości 12.15 „Sonata marymoncka” (powt.) 13.45 Magazyn wschodni: Estonia 14.15 Do kraju tego, gdzie mój dziad - reportaż 14.30 Galeria pod strzechą: Ewelina Pęksowa 14.45 W rajskim ogrodzie 15.00 Panorama 15.40 Śladami św. Wojciecha - film dokumentalny 16.30 Zaproszenie 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Teleshopping 17.15 Wakacje z duchami 17.45 Wielka Gra 18.15 Zespół adwokacki 19.20 Do kraju tego, gdzie mój dziad 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 Bliższe, coraz bliżej 21.40 Henia tamta i ta - film dokumentalny 22.10 Kronika Światowych Polonijnych Igrzysk Olimpijskich - Lublin '97 22.30 Panorama 23.05 Polskie ślady - reportaż 23.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamierzonych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Długopolski

Centrala: tel. 22-75-88
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami:
tel. 22-95-92,
Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98
(od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),
Dział Krajowy: tel. 22-47-06
Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79
Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56
Dział Miejski: tel. 22-87-25,
Dział Sportowy: tel. 21-97-23

ODDZIAŁY WYDAWNICTWA JAGIELLONIA SA I REDAKCJI „DZIENNIKA POLSKIEGO”:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00
ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-165) 135-30,
ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Księża Jątowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYSŁ, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo
Oddział Terenowe RUCH S.A., zagra-
niczną RUCH S.A. Oddział Warszawa,
ul. Towarowa 2

Przenumeratę krajową przyjmują wszystkie
Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagra-
niczną RUCH S.A. Oddział Warszawa,
ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 21-99-77, fax: 21-97-77,
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 21-45-72
ul. Wiślna 2, tel. 22-70-89

oraz terenowe oddziały
i ekspozytura redakcji
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)